V
B
J
C

V
B
J
C

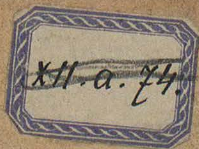
1880. X. 9.

12 H.

W Jewré 1619.

1619

Ebbe



ГРАММАТІКИ

Славе́нскиѧ пра́вилное
Сѵ́нтагма,
Потща́ніемъ Многогрѣ́шнагѡ Мніха
Меле́тіа Смотри́скогѡ, и҆
Коіно́віи Бра́тства Цр҃ковнагѡ
Ви́ленскагѡ, прѝ хра́мѣ соше́
ствіа Прстаго и҆ животворѧ́щагѡ Дх҃а,
наданномъ ѿграмматствꙋющихъ сни
ска́нное и҆ приѧ́тое:

Лѣ́та ѿ воплоще́ніѧ Бг҃а Сло́ва аχ҃ѳ҃і.
Пра́влѧщꙋ А҆п҃лскій пре́столъ
великиѧ Бо́жиѧ Конста́нтінопо
скиѧ Це́ркве Вселе́нскомꙋ Па
тріа́рсѣ Г: Ѿцꙋ Тімоѳе́ю.

Ви́ленскомꙋже Коіно́вію пред
стателствꙋющꙋ Г:
Ѿцꙋ Ле́онтію Ка́рповичꙋ
А҆рхімандрітꙋ.
Въ Е В Ю.

B O
P T

Ўчителем школ ным Авторъ: А: С: и/ Т: э: з.

Ожиток Грамматіки и ѧзыку Грецкого и Латінском самыи доскѣдченe ѡказале значный / абы и в Славенскои дознанъ / а зачасо подовным досвѣдченем и значне ѡказанъ бы / напокинной кашей любоприатеных Оучителе пилности залежати бу детъ. Вѣдаете а бовѣмъ / кото рыистесм Грецкои / либъ Латін скои Граматіки художеству оучен ли / што ѡна есть ку понатю іак ѧзаіка чистости / такъ и прабо гw а сочинногw / ведлугъ власно сти діалестwвъ и мовена / и пи саиѧ, и писмъ выразумѣн а Внеамкій пожиток / которанікох

векъ

всѣхъ пререче́ныхъ ꙗзы́кѡвъ Гра
ма́тіки чини́ти звы́клы, бѣ́ вон
тпе́нѧ и҆ Славе́нскаѧ в̾ свое́мъ ꙗ҆
зы́цѣ Славе́нскомъ оу҆чини́ти мо́
жетъ; Нау́читъ к̾ рече́ніѧхъ розо
зна́нѧ разли́чности Грамати́чныѧ
сло́ва ча́стій: нау́читъ Имѧ́нъ
склоне́нїѧ, а҆ Глаго́лѡвъ спрѧже́
нїѧ, ведлу́гъ вла́сности ѡ҆бкове́ній
(на чо́мъ на́мъ ба́рзо сходи́ло) ꙗ҆
зы́ка чи́сте Славе́нскогѡ: Нау́чи
порѧ́дку и҆ спорѧже́нѧ слѡ́въ ко
то́рыи з̾ кото́рыми, длѧ̀ лаци́нѣй
шогѡ, найду́ючогосѧ в̾ ни́хъ ро́зуму
понѧ́тѧ, ведлу́гъ Сочине́нїѧ по
кла́даны бы́ти ма́ютъ. Оу҆ка́же
зле́ положе́ное сло́во: оу҆ка́жетъ збы
тнее, оу҆ка́жетъ и҆ чо́го бы недоста
ва́ло. Нау́читъ, мо́влю, и҆ чита́
ти по Славе́нску, и҆ писа́ти ро́дѣ
не, и҆ что́мое вырозумѣва́ти ла́
цнѡ.

цїю, гдѣ при нєй / заповиннымъ
потщанїемъ вашимъ / читаны бу
дутъ звыклымъ школъ способомъ
Славенскїи Лекцїи / и на Рускїи
языкъ перекладаны / яко то з
Притчїй Соломоновыхъ / албо з
Премудрости его любо Сираховы:
албо иншее што чистый языкомъ
Славенскимъ з Грецкого переложе
ное: Притомъ Лексїс будетъ традо
ванъ: Аргумента даваны: Дїа
лектъ звыклой школной розмо
вѣ Славенскїи / межи тщателми
по караньемъ захованъ. Зтако
вымъ вашимъ пилнымъ стараньем
урихлѣ / в надѣи помочи Божеи /
wбецую Славенскому в народѣ на
шемъ языкови помесене / вырозу
мене его / ужикане / и пожиток:
который занедбаный / а Церкви
нашей природный будучи / по не

малу

ма́лꙋ наро́дъ на́шъ в набоже́нство
зазабилъ. На ѡ҆дно́мъ те́ды то̑
по се́мъ, ꙗ҆ко́мъ ре́клъ, зале́жа
ти бꙋ́детъ, а҆бы̀ дозо́ровни, ѡ҆те́цъ,
и҆ про́мысловни ва́шемꙋ пове́реныи
де́тки и҆ младе́нцы ле́тъ свои́хъ,
и҆ ча́сꙋ, ѡ҆бое́гѡ се́гѡ наза́дъ вер
нꙋ́тися неꙋмѣ́ючогѡ, и҆ за ѡ҆вос
то́е ва́мъ сло́во, в де́нь стра́шногѡ
сꙋ́да Хва, ѿда́ти повинны́мъ бꙋдꙋ
чимъ, надаремне нетра́тили. Дѣ́т
камъ оу҆чи́тися почина́ючимъ Бꙋ
кварь, звы́кле ре́кши, А҆лфави
та́ръ, з тои̑ Грама́тіки вы́черпне
ный, а҆бы̀ склоне́ніамъ Грама́ти
чнымъ з ле́тъ детинныхъ з мо
кою зара́зъ привыка́ли, до выꙋ
че́ния подава́нъ неха́й бꙋ́детъ.
По Часосло́вꙋ за́ й Ѱалтыри (кото
рыи ѡ҆пꙋ́сканы бы́ти нема́ютъ) вы

оу҆чи

ѹчєнью ся / ѡкая Граммати́ка з
выкладомъ, то є́сть / з показова
нємъ и оужыва́нємъ єи пожиткѡв
наступитъ. А гдє выса хто самъ
Грамати́чного художства нєоучил /
и той дѣтємъ и младєнцємъ / чи
тати. юж по Славєнску оумѣю
чим / до выоучєня подавати єи
маєтъ, которая памяти повѣрє
на лацнѣ и скорѡ / за ѡказїєю прє
ста ихъ до знамєнитшєи шко
лы / вырозумѣна ими будєтъ, и
до пожитєчного в художствѣ єи оу
жываня привєдєна. Граматицє сєи
начо вы сходило / нє єсть такъ да
лєцє єи истотноє / якъ вамъ оучи
тєлєм власноє / Аномалныи / мовлю /
имєнъ и гл҃ъ зобранєи до вѣдомо
сти оучащимся подано, што вєлє
нє / запови́нныи старанєм вашимъ

 самъ

са́мъ ча́съ / оу҆зы́читъ ли і҆гѡ̀
на́мъ Г҇дь Б҇гъ здоро́вымъ / зато
го́жъ добротли́вого Б҇га по́мочю /
з̑бе́до́лгои тр҃у́дности ѿри́хла́ж на́мъ
нагоро́дитъ. Здравствуйте воз
люблє́нніи / и҆ ѿ любот р҃ужда
щемъ молѣ́тїсѧ.

Что

ЧТО ЕСТЪ ГРАММАТІКА:

Е҆стъ и҆звѣ́стное хꙋдо́жество бл҃гѡ и҆ гл҃ати и҆ писа́ти оу҆ча́щее:

Коли́кѡ е҆стъ ча́стій гра̑ма́тіки:

Четы́ри: { Ѻ҆рдогра́фіа: / Е҆тѵмоло́гіа: / Сѵ́нтаѯіс: / Просѡ́дїа:

Чесо́мꙋ оу҆ча́тсѧ четы́ри ча́сти;

Ѻ҆рдогра́фіа оу҆чи́тъ пра́вѡ писа́ти, и҆ гла̑сы в рече́ніи пра́мѡ оу҆дара́ти.

Е҆тѵмоло́гіа оу҆чи́тъ рече́ніѧ в своѧ ча́сти то́чнѣ возноси́ти.

Сѵ́нтаѯіс оу҆чи́тъ словеса̀ сло́жнѣ сочинѧ́ти.

Просѡ́дїа оу҆чи́тъ ме́тромъ, и҆ли мѣ́рою количества сті́хи слага́ти.

Ѡ҆ ОРѲОГРАФІИ:

А҃ Что́

Samuel Pilchowski ... od ... Bazili...

I D 4

Что̀ єсть ѻрѳографі́а;

Є҆́сть ча́сть Грама́тіки пе́рваѧ, є҆сте́ство пи́сменъ, сво́йство и҆ сло́гъ, рече́ніѧ и҆ сло́во сопринѣ́тіемъ и҆ препина́ніемъ зна́ти оу҆ча́щаѧ.

Ѻрѳогра́фіа трое в себѣ содержитъ: { є҆сте́ство пи́сменъ: / оу҆даре́ніе гла́са: / препина́ніе слове́съ:

Что̀ є҆́сть пи́сменъ є҆сте́ство;

Є҆́сть коегѡ́ждо пи́смене достолѣ́пное начерта́ніе.

Что̀ є҆́сть оу҆даре́ніе гла́са;

Є҆́сть рече́ній просѡ́діею ве́рхнею знаменова́ніе.

Что̀ є҆́сть слове́съ препина́ніе;

Є҆́сть рѣ́чи начерта́ніемъ ра҆зли́чны въ стро́цѣ зна́менъ раздѣле́ніе.

Ѡ пи́смени и҆ли̑ ѡ є҆сте́ствѣ пи́сменъ;

Что̀

Что єсть писмѧ;

Єсть реченіѧ часть нераздѣлнаѧ.

Колико єсть писменъ Славѧнскихъ;

Четырдесѧть:

а б. в г или ґ, д є ж ѕ з или ꙁ, и і
к л м н о п р с т оу или ꙋ, ф х
ѿ ц ч ш щ ъ ы ь ѣ є или ѥ
ю или ѧ, ꙗ или ѧ, ѡ или о, ѯ ѱ ѳ ѵ.

Ѡ раздѣленіи писменъ:

Раздѣлѧютсѧ писмена на	Гласнаѧ, и
	Согласнаѧ:

Ѡ гласныхъ:

Гласнаѧ соуть а є и і о ъ ь ѣ ѡ ѵ.

Ѡ раздѣленіи гласныхъ первомъ:

Гласнаѧ раздѣлѧютсѧ на	Самогласнаѧ, и
	Припрѧжногласнаѧ.

Самогласнаѧ соуть а є и і о ѣ ѡ ѵ:

Сице нарицаютсѧ, зане сама собою гласъ издаютъ: и ꙗко кромѣ сихъ ни єдинъ слогъ восставитисѧ можетъ.

Припрѧ

Припражногласна соуть, ъ и ь. Сице нарічутся, понеже сама собою гласа издати не могут. Въ слогаже согласных припряжена, ъ убо дебелое, ь же тонкое окончаніе творятъ. Якω, частъ, часть: кровъ, кровь: ядъ, ядь: перстъ, персть: и прочая.

Ѡ разделеніи гласных второмъ.

Аще убо и не творяху Славяне письмене своих гласных втораго разделенія по Грекωв мерителнагω в слога количества разделенію, стіхотворну посих Славянωм художеству небывшу: Обаче по елику нас и Греческаго разделенія силу, и Славенски гласныя и двогласныя письмен ко Греческих приискреность введети, некіусныя мужей по Божіей благодати, в художествомъ дадеся, разделяем гласная на трое: на {Долгая: Краткая: и Двовременая.

Долгая суть, и, ѣ, ѡ:
Краткая, е, о:
Двовременая: а, і, ѵ. Нарицаю жеся

вица

вице, понеже в слога стіхотвонагѡ метра количество имут долга/ долгое: кра ка/ краткое: двовременая или общая/ общее: сицевыми чертами ѡзнаменова нов: ⏑: ∪: ꙗкѡ, девы слово:

Ѿ Двогласных:

И ѡ первом их разделеніи.

Двогласная писмена суть сугуба:	Своиственая, и Несвоиственая:

Своиственая ѿ Грекѡв взятая (аі еі оі: Славяны не употребляемы ѡставлены) соуть, аѵ еѵ ж иоу:

ѿ Латін, ꙗ ѧ іе ю:

Славенскоеже едино, ы:

Несвоиственая вся, Славянѡ соуть при искрна, и своя, и: ꙗже соу, аи еи еѵ ии їи ои оуи ви ѣи ѧи юи жи ѡи ѵи. Нари цаюжеся неточію двогласна, но и трегла сна/ и четырегласна: понеже иная ѿ них двома гласныма состоя: ꙗкѡ, аѵ еѵ оу ꙗ ѧ іе ю ы аи еи еѵ ииїи ои ѣи ѡи ѵи: Иная трема, ꙗкѡ, оуи ви ꙗи ѧи юи:

Иная

И ино четыгма: ꙗ҆кѡ, жи:
аѵ, ѹ҆бо а҆зо со́стои и ѵ҆ѱїло́номъ:
єѵ, є҆стомъ и ѵ҆ѱїло́номъ:
оѵ, оно и ѵ҆ѱїло́номъ:
ꙗ, и ѧ: ї҆ѡтою и а҆зомъ:
ѥ, Ї҆ѡ́тою и є҆стомъ:
ю, Ї҆ѡ́тою и О҆номъ:
ы, єремъ и Ї҆ѡ́тою:
аи҆, а҆зомъ и и҆тою:
еи҆, єстомъ и и҆тою:
єѵ, є҆стомъ, и ѵ҆ѱїло́номъ:
ии҆, двѣма и҆тама:
ї҆и, Ї҆ѡ́тою и и҆тою:
ои҆, о҆номъ и и҆тою:
ѣи҆, ѣ҆темъ и и҆тою:
ѡи҆, ѡ҆ме́гою и и҆тою:
ѵи҆, ѵ҆ѱїлономъ и и҆тою:
ѹи҆, о҆но ѵ҆ѱїло́номъ и и҆тою:
ыи҆, є҆ремъ Ї҆ѡ́тою и и҆тою:
ꙗи҆, и жи: Ї҆ѡ́тою а҆зомъ и и҆тою:
юи҆, Ї҆ѡ́тою о҆номъ и и҆тою:
жи҆, Ї҆ѡтою о҆номъ ѵ҆ѱїлономъ и и҆тою.

Ѡ второмъ двогла- сныхъ раздѣле́нїи:

Двогла́снаѧ по мѣ́рѣ стїхотво́рнагѡ количества, ꙗ҆́коже и҆ гла́снаѧ трегꙋ́ба сꙋ́т:
- До҃лгаѧ,
- Кра҃каѧ, и҆
- Ѻ҆́бщаѧ:

До҃лгаѧ сꙋ́тъ, аѵ еѵ ıа ѧıе нѵ ѵ̑и ы ѡй оу ий ꙋ:
Кра҃каѧ соуть, ей: и ой:
Ѻ҆́бщаѧ сꙋ́т, ю, иѵ, ьо: ай еѵ їй иѵй
Трегла́снаѧже всѧ, и четырегла́сное, дол- га сꙋ́ть: ꙗ҆́же сꙋ́ть, оуй вій ѧй юй ѫ и ѫй:

Ѡ СОГЛАСНЫХЪ:

Согла́снаѧ пи́смена сꙋ́т, б в г ґ д ж ѕ з к л м н п р с т ф х ц ч ш щ ѯ ѱ ѳ: Нарица́ютсѧ согла́снаѧ, ꙗ҆́ко не са́ма ѿ себѣ̀, но̀ со гла́сными сло́гъ соста́влѧютъ, и гла́съ и҆здаю́:

Ѡ ПЕ́РВОМЪ СОГЛА́СНЫХЪ РАЗДѢЛЕ́НЇИ:

Пе́рвымъ согла́сныи раздѣ҆ле́нїемъ ѻ҆́ба сꙋ́ть.
- По҃гла́сна:
- Ѻ҆́ба,
- Бе҆гла́сна:

По҃гла́сна соуть, ж ѕ з л м н р с ц ч ш щ ѯ ѱ:

 Єнцє

Сице нарицаются, яко более гласа.
Безгласна суть. б в г д к п т ф х ѳ: Сице нареченна, зане мнее гласа.

О второмъ согласныхъ разделении:

Вторы согласныхъ раделѣнием сут оба.	Измѣняемая:
Измѣняемая сут.	Окончающая:
г к х ц ж ч ш:	Таемая:
Сице реченна, яко	Сугубая:
имена на г к и х.	Сугубствующая:
	Странная:

Кончащаяся въ сказателном единственном: и въ именителном звателном и сказателном множественном г, измѣняю на з: к, на ц: х, на с: въ звателноже единственном з, на ж: ц, на ч: с, на ш: яко, другъ, друзѣ, друзи, друзи, друже: члкъ, цѣ, це, ци, члче: духъ, сѣ, си, си, душе.

Кончащаяже ся на ц, мужеская вторагѡ склоненiя въ звателном единственном ц, измѣняю на ч, якѡ ѡтец, ѡче: агнецъ, агнче: и прочая:

Г: иже многии на гу жу ку чу шу.

кончащїи сѧ во второмъ лицѣ числа еди
ственнагѡ, наклоненїѧ изъѧвителнагѡ, вре
мене настоѧщагѡ измѣнѧю. г на ж: ж
на д: к на ч: ч на т: ш на с. ꙗко, мо
гꙋ, можеши: вижꙋ, диши: текꙋ, тече
ши: молочꙋ, тиши: прошꙋ, сиши.
Ѡбоѧщающаѧ сꙋть. б в г д к п е
т х ч: Сице реченна, ꙗко в мѣрѣ сти
хотворнагѡ хꙋдожества таемы препраже
на, предидꙋщїй слогъ естествомъ кратокъ
обоѧщаютъ: Сирѣчь общъ творѧ.
Таемаѧ сꙋть. л м н р: Сице речен
на, ꙗко в тождe реченїи обоѧщающи при
праженаѧ таю: сїесть слогъ естествомъ
кратокъ обоѧщаютъ.
Сꙋгꙋбаѧ. ꙁ ѯ ѱ: Сице реченна, ꙗко ѿ
двою писменꙋ состоѧ: ꙁ, ѿ д и с: ѯ, ѿ
к и с: ѱ, ѿ п и с: и естествомъ кратокъ
предидꙋщїй слогъ ѡдолжаютъ.
Сꙋгꙋбствꙋющаѧ. ж ч ш щ: Сице речен
на, ꙗко в количествѣ стїхотворно сꙋгꙋ
бы силꙋ притѧжꙋтъ.
Страннаѧ. ѳ ѕ ф ѯ ѱ д: Сице реченна,
ꙗко ѿ Грекѡвъ привзѧта: Славенскꙋ ѧ
зыкꙋ и кромѣ сих состоѧти могꙋщꙋ.

Ѹвѣщенїѧ:

Двогласнаѧ αυ ευ ευ υи, ѹпотреблѧєма Славѧны бываю не своегѡ и ѧзыка дѣлѧ, но за приискрное писм греческиⷯ пишѣмаѧ во греческиⷯ αὐρα, εὐαγγέλιον, ὀδυσσεὺς, σαχὺς, Славєнски по ордографїи правилѡⷨ пишема быти имѹтъ, аѵра, еѵглїе, одѵссеѵ, стахѵи. Достоѧше прочее сохранены быти нами и сии Греческиⷯ дїфдонгѡⷨ, αι ει οι и латинскомѹ ӕ: обоегѡ ѧзыка реченїи дѣлѧ Славѧны ѹпотреблѧємымъ, ѧкѡ, διαιτα, φαρισαῖος: εἰκών, βασίλειος, οἶκος, μελίβοιος, Ærumna, Cæsar и проч: Славенски сице пишема быти держимы, дїаета, фарїсаи, єікѡна, Басілей, оікосъ, мелївоїи, аерѹмна, каесарь. Но оставлены ѿ древниⷯ, понѹжденимы ѡставихоⷨ. ѣ, и е, разнчествѹютъ: обомѹ в подобны падежѣ множественныⷯ, оному же единственныⷯ слѹжащѹ: ѧкѡ, той клевретъ, тѣхъ клевретъ: той творец, тѣх творецъ: тѣ творцеⷯ: ты творцеⷯ: тѣ мравїе, ты мравїеⷯ: тѣ в пѣснїемъ, ты в пѣснїе, и про.

Тоже

Тождє хранимо єсть разли́чїє міжду и, и ѡ: ѻномꙋ єдинственны, ѻбомꙋ множественны слꙋжащꙋ: ꙗкѡ, тѣм члвком, ты члвкѡмъ: тѣмъ воинѡ, ты воинѡ: и про:

Между и, ї: разли́чїє єсть, ѻномꙋ, сі єсть, и: и начинати речєнїа и кончити, и во всѣ речєнїа срєствꙋющи ѿ согласна поне начинающи слогъ полагатиса: ꙗкѡ, истинни: верги: имѣнїє: и про: Ѻбомꙋ, сієсть, ї: ни начинати речєнїа ни кончити: (развѣ речєнїи странны, ꙗкѡ, Їппархъ, Їматїє, левї, мерарї, и про:) но всякии тогоде речєнїа ѿ гласна поне начинающи слогѡ припрягатиса: ꙗкѡ, блгїи, блгїа: и про. Согласнꙋже поне слогъ начинающꙋ бы и, претворатиса: ꙗкѡ, блги, блги, блгими: и про. синцє, бїю, бїєши, бїє, би, бити: и про. Изатꙋ родителномꙋ единственномꙋ прилагателны женскии, в разли́чїє прочїи падежей напишемꙋ: ꙗкѡ блгиа, крѣпкиа, и про. Изъѧлемы прочєє имене, глѡмъ, нарѣчїємъ, и причастїємъ, с при предлога сложены:

жены: ꙗ҆́кѡ, прїѧтелнице, прїе́млю, прїемлай, прїѧнїѡ: и҆ си̑мъ подо́бнаѧ.

Ксі ѡ҆ и҆, вѣ́стно бꙋ́ди, ꙗ҆́ко в̾нача́лѣ рече́нїй и҆ в̾ сло́зєхъ полага́ємо, де́белѡ произно́ситсѧ: ꙗ҆́кѡ, и҆́стина, и҆ко́ни: и҆ про́. Прилага́єможе гла́сномꙋ, и҆ ѡ҆ себѣ̀ сло́гъ творѧ́щеє, мѧ́гкѡ: ꙗ҆́кѡ, и҆́стинїи, двоица, троица, бо́жствїєнсѧ: и҆ про́.

Сли́ннꙋюже знамено́ванное, сопредидꙋ́щїѧ сло́го во є҆ди́нъ сло́гъ слива́єтсѧ: ꙗ҆́кѡ, и҆́стинный, бо́жствїєнсѧ, твоїи, сі́и, и҆ про́:

Н, Сꙋ, де́белѡ произно́ситсѧ.

и҆. Мѣстоиме́нїє, мѧ́гкѡ.

оу, и҆ ꙋ: Ѧ҆́ще и҆ во всѣ́хъ рече́нїѧ сло́зєхъ нера́зличнѣ полага́ема бы́ти ѡ҆бы́коша, и҆скꙋсне́йшими ѡ҆ба́че пи́сцами, оу в̾нача́лѣ рече́нїй, ꙋ же и҆ среди̑ и҆ в̾ конц́ѣ оупотребле́ма ѡ҆бра́щꙋтсѧ: ꙗ҆́кѡ, оумꙋ́дрѧю: оу́стꙋплю.

ѿ: не є҆́сть пи́смѧ, ни́же двогла́сное, но сло́гъ: тѣ́мже кꙋ́ва зае́ва сочисли́мо є҆́сть. и҆ в̾: в̾ са́мо то́чїю концѣ̀ рече́нїѧ оупотребле́ма быва́ютъ. ъ оу́бо, ꙗ҆́коже вари́ше рѣ́хомъ, в̾ ѡ҆дебеле́нїє согла́снагѡ рече́нїє конча́щагѡ: ь же в̾ ѡ҆то́ченїє: ꙗ҆́кѡ

восѹдъ, честенъ: конь, словень: и проч.
ы: Вначалѣ реченїѧ неполагаетсѧ.
ѣ: Во всѣхъ реченїѧ слогехъ ѹпотреблѧ-
етсѧ: ꙗкѡ, ѣсва, ѣста, снѣдоховѣ:
и проч.
ѥ: нинѣшними писцы ѡстависѧ, мѣ-
сто егѡ навѣщающѹ е: сирѣчь естѹ: еже
чисто и спреди реченїѧ положеное двогла-
снагѡ сегѡ ѥ, силѹ притѧжетъ. ꙗкѡ,
ѹединенїе, естество, и проч. И затїю
полежащии реченїемъ еврейски Греческии
и Латински: ꙗкѡ, Еманѹилъ, елей, еле-
ментъ: и проч. Вниже е, ꙗкоже и в реченїи
Славенскихъ согласномѹ припраженно гла-
си, єѱїлонѹ греческомѹ, или е латин-
скомѹ подобнѣ.
ю, и ж: ю, древле изглашашесѧ ꙗкоже їо
латинское/ в реченїи, їоръ їорьїи Їовїниан/
Їодохъ, и вси подобныи: нинѣже единакое
со ж има изглашенїе. Необрѣтающимъ
бо сѧ Славенскагѡ дїалекта слогѡ на їо,
вмѣсто самагѡ ıѡ Латинскагѡ ѹпотре-
блѧема бываю: ꙗкѡ, стою, или стож.
Време ѡбаче наши писцами ж, ѡтнюд
ѡставися, мѣсто егѡ, ю, довонѣ навѣща

ющꙋ. в Рꙋскiи же реченiи ѿ Єлинскагѡ и Латiнскагѡ ѧзыка пришешии и тѣ, и іѡ восвоєима свойствѣ хранима быти и нѣ: ꙗкѡ, пахолiє, лiось, маiорiтас: и про:

ѧ, и ѧ, разнчествꙋютъ: ѻномꙋ сопреди реченiи, ѻбомꙋ всредѣ и в коцы полагаемꙋ: ꙗкѡ, ꙗвлѧшесѧ. и про:

ѵ: Греческiи точiю реченiє єсть прикла но, иногда гласнагѡ и, силꙋ имꙋщє, двоточiє свыше ѡзнаменовано бывше: ꙗкѡ, ѵакiндъ: иногдаже согласнагѡ в, кромѣ двоточiѧ: ꙗкѡ, єѵарiстъ.

ґ ф ѯ ѱ ѳ ѿ Греческихъ согласны, Греческихъ дѣлѧ, и нѣкои єврейскихъ и Латiнскихъ реченiи взаимована сꙋть: ꙗкѡ, ґраматiка, лоґiка, апокалѵѱiє, фiлософъ, алеѯандеръ, лѵѯꙋрiа, ѱало, ѳеодѡръ, iѡнаѳанъ: и про: заеже между ф, и ѳ, разнчiє ѡпаснѡ хранимо єсть: ниже бо може пишемо быти феодiлъ, ѳiлiппъ, фекла: но ѳеофiлъ, фiлiппъ, ѳекла. и про.

ѕ. Сiє писмѧ числа дѣлѧ точiю ѕ греческа ѕ шесть знаменꙋющагѡ привѧзасѧ.

Славе́нскому ꙗ҆зы́ку и҆злишное, до́лгъ
є҆гѡ̀ ѕ҇, наверша́ющꙋ.

а, и ѧ: є, и є҆: и, и ї: ы, и ѣ: о, и ѡ, да
шагѡ ѹ҆потребле́нїѧ, склоне́нїи и҆ спрѧ
же́нїи на́вы, и҆ про́чїѧ нескланѧ́ємыѧ ча́
сти помно́гꙋ навꙋча. Се ѻ҆ба́че вѣ́стно бꙋ
ди, ѡ҆ о, ѳ, и ѡ, в нача́лѣ рече́нїѧ полага́
ємы: ꙗ҆ко и҆мена, гл҃и, прича́стїѧ, и
нарѣ́чїѧ ѽпредлѡ́гъ ѿ, ѡ҆бъ, и ѿ, сложе
наѧ, ѡ, хранѧ́ неизмѣ́нно: ꙗ҆кѡ, ѡ҆дѣ
ва́ю, ѡ҆блича́ю, ѿхожю̀, и про. Сложе
наѧже з со, во, вос, до, по, по, про, про
ти́во, совсѣ́мни несложе́ными, о, хранѧ́щи
ми, о, соблюда́ю: ꙗ҆кѡ, сотворю̀, вобедꙋ̀,
вобедꙋ̀, донесꙋ̀, понесꙋ̀, поемлю, прохожꙋ̀,
противоидꙋ̀: ѻ҆нъ, ѻ҆сел, ѻ҆стровъ, ѻ҆трокъ,
ѻ҆ко, ѻ҆рел, ѻ҆тецъ: и про.

Пра́вила ѻ҆рѳогра́фїи.

Пе́рвое: Ко правописа́нїю нале́жи, вѧ́щши
ми пи́смены пи́шема бы́ти нача́ла сті́хѡ
или вѣ́ршѡ: ꙗ҆кѡ,

Бг҃ꙋ да́ющꙋ, за́висть нима́ла спѣ́етъ:
Не да́ющꙋже, всѧ трꙋдъ вотще́сѧ дѣ́етъ.

То́чѡкъ: ꙗ҆кѡ, Ча́до, а҆́ще при
стꙋпа́еши рабо́тати Гд҇ви, ѹ҆гото́ви

дш҃у свою во искꙋшеніе. Имена со
ственыѧ: ꙗкѡ, Бг҃ъ. Гдь. Іс. Хс.
Адамъ, Ева: и про. Достоинствъ: ꙗкѡ/
Царь, Патріархъ, епкпъ, Воевода: и про.
Хꙋдожествъ: ꙗкѡ, Граматіка, Логіка,
Філософіа, Феологіа: и про. Частій хꙋ
дожествъ: ꙗкѡ, Имѧ, Мѣстоименіе,
Глаголъ: и про.

Второе:

Правѡ писати хотѧщемꙋ, и сію пи
смена гласныѧ со согласныѧ в слоѕѣхъ хра
нити опаснѡ достоитъ: да имже строчне
полагаемы быти подобаетъ/ верхꙋ строки
полагаема не бываютъ. ꙗкѡ, иси/ вмѣ
сто иже иси: ипасе, вмѣсто испасе: пре
зыйде/ вмѣсто превзыйде. и Бгꙋ/ вмѣ
сто к Бгꙋ: царкій/ вмѣсто царскій: и
про.

Третее:

Блюсти же подобаетъ и падежей в Скло
неніи, и времена в Спряженіи ѡкончаніѧ:
но/ вмѣсто ѡ, ни впроти: ни ѧ/
вмѣсто а, ни впротивъ: ни ъ/ вмѣсто
ь, ни впроти: ни є/ вмѣсто ѣ, ни впро
ти/ развѣ токмо оно пріимати могꙋщихъ
падежей: ни ѣ/ вмѣсто и: ни ы/ вмѣ
сто

вто и ни обоа та впротив полагати. Ихже
оукаѕы в падеже склоненїи и в наклоне-
нїи спряженїи ѡбращꙋтся.

Четвертое:

Тождe хранимо бꙋди и в согласныхъ
нѣкои: ниже ф/ вмѣсто хв, ни впротив: ни
щ/ вмѣсто сч, ни впротив: ни в Грече-
ски реченїи в/ вмѣсто ѵ, вмѣсто г/ и,
полагаема быти имоу: ꙗкѡ/ хвала/ а не
фала: форма/ а не хворма: исчеными, а не
ищеными: нищъ/ а не нисчъ: Еѵглїе, а не
Евангелїе: Аггелъ/ а не Ангелъ: ни г,
вмѣсто ѕ, ни впротив: ꙗкѡ/ одиѕитрїа/
а не одигитрїа: гора/ а не ѕора: и про.

Пятое:

Опаснѡ і рочее блюдомо бꙋди: бо
Греческим реченїи орѳографїи Греческой/
в Латинским латинстей хранимѣй быти:
ибо Еврейским еврейстей. ꙗкѡ, Данїилъ/
Михаилъ/ Мартїнъ/ Фїлодей: и про.

Шестое:

И овомꙋ в конецъ хранимꙋ быти до-
стои/ именемъ на чистое/ ныи. ко чающи-
ся приличныи быти два ни: ꙗкѡ, стран-

 ныи

тный, смиренный, истинный, законный,
ѡкаанный, и про: причастїемже единогла-
сѡ, читаный, смиреный, чтеный, ѡ-
каяный, видѣный: и про.

Ѡ ПРОСѠДІИ: или Ѡ оударанїи гласа: еже, просѡдїею вер-
хнею реченїи знаменованїе быти рекохомъ.

Просѡдїа има сꙋгꙋбо приемлется,
в мѣсто напряженїа и ѡслабленїа слоговъ,
ѿнюдꙋже и просѡдїею, сиречь, припѣтїе
наречеся: и вмѣсто всякагѡ знаменїа
просѡдїйна. Первымъ оубо образомъ при-
ято припѣтїе, ко просѡдїи стїхотвор-
ной належи: ѡ нейже бгꙋ изволяющꙋ
послѣди. Вторымъ образомъ ко ордографїи,
ѡ нейже нынѣ: естъже просѡдїа ордогра-
фїа, возношенїа или оутисненїа гласа
письменнагѡ в писанїи или вогланїи хра-
нимое измѣненїе.

Ѡ числѣ Просѡдїа:

Просѡдїа ордографїйны соуть,
десять: оѯїа, или острая ́: варїа, или тя-
жкая ̀: перїспѡмени, или ѡблеченая ͠:
ѱїли, или тонкая ̓: дасїа, или густая ̔:

Ерикъ

ѐрикъ : паерикъ : слинаѧ : малкаѧ.

Ѡ раздѣленїи просѡдїѧ.

Раздѣлѧютсѧ просѡдїѧ на четыри : на { Оударенїе : Времѧ : Дꙋхъ : и Страсть.

Ѡ оударенїи.

Оударенїе, єсть возношенїе или оутисненїе либо средство, слѡ благогласїе имꙋщее.

Оударенїѧ просѡдїѧ сꙋть три : острая : тѧжкаѧ : ѡблеченнаѧ. Острая бо возносное имать оударенїѧ : тѧжкаѧ оутисненное : ѡблеченнаѧ, среднее.

Ѡ мѣстѣ ѡзїѧ, или острыѧ.

Острыѧ мѣста сꙋть шесть : сирѣчь, слогъ { Кончаемый : Прекончаемый : Пропрекончаемый : Прекончаемый : Пропрекончаемый : Непревосходный :

Оувѣщенїе.

Реченїѧ на слогѣ кончаемѣ острꙋю или тѧжкꙋю либо ѡблеченнꙋю прїемлющаѧ, и ѡ

втрена нарицаюся: на преко́нчаемо/ пре изострена: на пропреко́нчаемо/ пропреострена: на преко́нчаемо/ преизострена: на пропреко́нчаемо/ пропреострена: на непревосхо́но/ непреострима:

Пра́вило сло́га Конча́емагѡ:

Сло́гъ конча́емый краткїй, и реченїѧ единосло́жна кратка́ѧ или положенїемъ до́лга, и зострѧюсѧ: ꙗ҆кѡ, лице/ мое/ ко/ се/ чело́мъ/ дверь/ перстъ/ е/ ен: и про. На краткимъ бо такаѧ или ѡблеченаѧ неполагаесѧ.

Прилѣкрнѣе ѡба́че единосло́жныѧ сицевыѧ беспросѡдїйныѧ полагаемыѧ бывати: ꙗ҆коже в ма́лѣ ѡсе реченїѧ.

Пра́вило сло́га Преконча́емагѡ:

Преконча́емый кра́токъ сꙋщъ, и конча́емый кра́токъ имꙋщъ, изострѧетсѧ: ꙗ҆кѡ, сло́во, небо/ море/ ѡка, и про: Краткїй бо кпослѣдꙋющемꙋ кра́комꙋ изострѧетсѧ.

Или ѡбой до́лгъ сꙋщъ: ꙗ҆кѡ, дѣвы, ѡчи: и про.

Или/ конча́емый ꙋ҆бо до́лгъ, преконча́емыйже кра́токъ: ꙗ҆кѡ, новый/ ели: и про.

до́л

До҃гі́и бо к до҃гомꙋ и кра҃кі́и к до҃гомꙋ
тя́жкои или ѡблече́нои непріе́млетъ.
Или, до҃гі́и положе́ніе, к до҃гомꙋ либо
кра҃комꙋ: ꙗ҆́кѡ, се́рдце, зе́мный: и про.
На до҃гою бо положе́ніемъ, ѡблече́ная
неполага́еся.
Про́чіиже всѣ́хъ мѣ́стъ слоги краци ли-
ко доли сꙋще и ѡстря́ютcя: Пропреконча́е-
мыи, ꙗ҆́кѡ, па́стыря, е҆стество: и про.
Преконча́емыи, ꙗ҆́кѡ, дѣ́ланіе, и҆стин-
ная: и про. Пропреконча́емыи, ꙗ҆́кѡ,
свяще́нническое, оу҆ченикова́ма: и про.
Непревосходныи, ꙗ҆́кѡ, мꙋ́ченическое,
оу҆́ченическое: и про.

Ѡвѣще́ніе:

Вѣ́сно ксн бꙋди, конча́емыи и преконча́-
емыи слогъ наси́лнои оу҆дарѣ́ніе прием-
лай, и ѡстряе́ быти: ꙗ҆́кѡ, мои, сеи,
благі́и, змі́и, знои, любодѣ́иство, свои-
ство: и про.

Ѡ мѣ́стѣ Варі́я или Тя́жкія:

Мѣ́сто тя́жкія е҆́сть є҆ди́но: Сирѣчь,
слогъ конча́емыи е҆стествомъ до҃гі́и
чистыи: ꙗ҆́кѡ, твори, и, зѣлѡ, ѿ, оу-
дивите́ние, чти, двѣ, три: и про.

и двовременныи чистыи: ꙗкѡ, лица, а, творю, ю, несꙋ: и про. рꙁвѣ ѿ, звательнагѡ, еже ѡблачится: и ѿ восклицательнагѡ, еже изострѧется.

Ѡ мѣстѣ Перїспѡмены, или ѡблеченыѧ:

Мѣста ѡблеченыѧ сꙋть

два: слогъ { Кончаемыи, и / Прекончаемыи:

Правило слога Прекончаемагѡ:

Прекончаемыи слогъ естество долгїи, и, ы, и ѣ те состоѧщїи, кончаемыи естеством кратко, е, о, или ѡ, но состоѧщи имꙋщїи ѡблачися: ꙗкѡ, дѣво, сыне, єило, свѧте, творите: и про. Изѧтыи реченїе, два или многа согласна естество долгꙋ гласнꙋ последꙋющаѧ имꙋщи: ꙗкѡ, чисте, имже, ихже: и про. Ѿ сих паки ꙗже, женскꙋ, и иже, мꙋжескꙋ, множественны изѧты.

Правило слога Кончаемагѡ:

Реченїа единосложна и многосложна на кончаемо естество долго ꙋдаренїе прїемлющаѧ, в ѡтончѣнаѧ ѡблачѧтса: ꙗкѡ,

ꙗкѡ, сѣни/ гладъ/ пѫть/ рꙋкоѧть: и про. Изъѧты перве ѿ сих положенїемъ ѡдолжены: и два/ либо многа согласнаѧ естествомъ долгомꙋ гласнꙋ послѣдꙋюща имꙋщїи: ꙗкѡ, смерть, сохла, трость/ вѣтвь/ вниждь: и про.

Второе изъѧтыѧ ѿ дебеленый: ꙗже всѧ изострѧюсѧ: ꙗкѡ, всѧкъ/ человѣкъ/ крестъ/ сѣдитъ/ твоихъ, и про: развѣ ѿвѣчнагѡ родителнагѡ множественнагѡ естество богагѡ/ иже ѡблачитсѧ: ꙗкѡ, человѣкъ/ оучникъ/ любодѣй, и про.

Оувѣщенїѧ:

Первое: да оувѣстсѧ реченїѧ единословна единословны изострѧемы/ или ѡтѧжаемы/ либо ѡблачимы единна единны послѣдꙋющаѧ безпросѡдїйна полагаема бывати: ꙗкѡ, что се/ что естъ/ мы бо, дадми/ мирти/ быст ми/ кто сей, и про.

Второе: равнѣ реченїе двосложны и многословны наконечаемо изострѧемы или ѿтѧжаемы либо ѡблачимы, прилагаемаѧ единословнаѧ реченїѧ безпросѡдїйна полагаема бывати, тѧжкои и ѡблеченои в

острую претворяемы: яко, дадеми / тебе ко, прихъта / внимай ми / прочти се, и про.

Третее: тожде хранимо естъ и вречении на прекочаемо изостряемы или облачимы, едино сложное последующее иму щи: яко, сынемон / услыши мя / дадетеми / рците что / како бо / ащели втани зде, и про: еже все вобсе слова частех хранимо быти можетъ / внескла няемыже и в местомении хранее.

О времени:

Время ко просодии стихотвоной належи, естже протяжение или сокращение гласнаго лико слога:

Просодии времене суть две. { Долгая: яко —: Краткая: яко ∪:

Протягается убо долгою / сокращаетже ся краткою: но о се последи.

О дусе:

Дух есть изношение речения огущаемое или отонченое.

Духа просодии суть две. { Густая: яко ῾: Тонкая: яко ᾿:

Огущается убо густою, Тонкоюже отончается.

Ѽ мѣ́стѣ ѱїлѝ, и҆ дасі́и, сирѣ́чъ
Гꙋ́стыѧ и҆ То́нкїѧ:

Гꙋста́ѧ полага́етсѧ сопредѝ рече́нїи Гре́
ческихъ ѿ гла́снагѡ начина́емыхъ дасі́ею
ѡ҆знаменова́ны: ꙗ҆́кѡ, ꙋ҆́мнъ, ꙋ҆акі́нѳъ,
ꙋ҆пако́и: и҆ про.

То́нкаѧ вначалѣ̀ рече́нїи всѣ́хъ ѿ гла́сна
гѡ начина́емы Славе́нски, и҆ нѣ́которыхъ
Греческихъ и Латинскихъ: ꙗ҆́кѡ, є҆ѵнꙋ́хъ,
а҆́гнецъ, а҆́дама: и҆ про.

Оу҆вѣще́нїе:

Вѣ́сно бꙋ́ди, рече́нїѧ ѿ гла́снагѡ начи
на́ющаѧ въ сложе́нїи лиша́тисѧ дꙋ́ха: ꙗ҆
кѡ, сои҆зволѧ́ю, а҆ не со и҆зволѧ́ю: наꙋча́
ю, а҆ не наоу҆ча́ю, возалка́, а҆ не воз а҆лка́:
ѡ҆ себѣ́же предло́гомъ поло́жены послѣ́дꙋю
щаѧ содержа́тъ дꙋ́хъ: ꙗ҆́кѡ, со А҆да́момъ,
во а҆лчбѣ̀, ко а҆́гнцꙋ: и҆ про.

Ѽ Стра́сти:

Стра́сть є҆́сть ка́чество гла́са оу҆мале́нїе
пострада́вшагѡ, или припрѧ́жногла́снагѡ
ѿложе́нїемъ, или двꙋ̀ сло́гꙋ въ є҆ди́нъ сло́гъ
влитїемъ, а҆ни́ко согла́снагѡ оу҆мѧгче́нїемъ.

Просѡ

Просодїа страсти суть четыри:
- Ерикъ: ꙗкѡ, ̓ :
- Паеркъ: ꙗкѡ, ̆ :
- Слитнаѧ: ꙗкѡ, ̑ :
- Мѧгкаѧ: ꙗкѡ, ́ :

Ѡлагаетсѧ оубо Ерикомъ и Паеркомъ: ꙗкѡ, ѿмиромъ, к Бгу, вдо: вмѣсто ѿомиро, ко Бгу, во до: внутр члка, вмѣсто внутрь члвка.

И паеркъ оубо на согласнымъ положенъ, дебело е, ꙗкоже вышше рѣхомъ, вонѣѥ щанїи творитъ.

Паеркже тонко: ꙗкѡ, част, част: Перт, перт: вмѣсто частъ, часть: перстъ, персть.

Слитною сливаетсѧ: ꙗкѡ, мои, маи, Моусии, змїи, и про.

Оумагчаетжесѧ мѧгкою: ꙗкѡ, полныи, вразличїе поныи: вонже, вразличїе вонже и кромѣ различества: ꙗкѡ, Сонмъ: хвалныи, судба. и про.

Ѡмѣстѣ Ерика и Паерка:

Мѣсто ерика и паерка слогъ кончаемыи: ꙗкѡ, члвк, ѿтец, и про: сѣн, елен, и про: и в единословныхъ: в к с, и про: вмѣсто въ, къ, съ: или во, ко, со, и про.

Ѡмѣстѣ Слитныѧ:

слитнꙋю всѧ слогѡвъ мѣста прїемлютъ: ѧкѡ, чи́стный, честнѣ́йшїй: и про́.

Ѡ мѣ́стѣ Ма́гкиѧ:

Ма́гкаѧ полага́етсѧ вро́гъ де́сный пи́смене оумагча́емагѡ: ѧ҆кѡ, виддта, ѧ҆ггїка, те́лца, и про́.

Ѡ препинанїихъ строчныхъ:

Препина́нїѧ стро́чна сꙋ́ть де́сѧть: черта̀ /: запата́ѧ , : двото́чїе : : то́чка . : ра́ѧтнаѧ ⸱ : единитнаѧ ⸗ : вопро́снаѧ ; : оуди́внаѧ ! : вмѣ́стнаѧ [ ]: ѿло́наѧ ( ).

Ѡ мѣ́стѣ Черты̀:

Че́та̀ полага́етсѧ поначатомъ гла́нїи в ма́лѣ востогненомъ / ѿдо́хомъ ѻ҆баче непрепа́томъ.

Ѡ мѣ́стѣ запаты́ѧ:

Почеттѣ полага́етсѧ запата́ѧ ѿдо́хомъ в ма́лѣ гле́мое востога́ющаѧ и препина́ющаѧ.

Ѡ мѣ́стѣ Двото́чїѧ:

Позапато́й полага́етсѧ двото́чїе, ра́зꙋмꙋ гле́магѡ сло́во прешешии препина́нїи кончи́тсѧ совеше́ннѡ мо́гшꙋ, сло́воже двото́чїѧ нѐꙋ ѿ совершенїе пришешꙋ.

шꙋ, ѿдо́хомъ о҆ба́че востога́емꙋ и҆ пре
пина́емꙋ.

Ѿ мѣ́стѣ то́чки:

По двото́чїи полага́етсѧ то́чка, соверше́н
наѓемагѡ ра́зꙋмъ заключа́ющаѧ: ꙗ҆̀же
всѣ́хъ воѹка́зъ, Бл҃же́нъ мꙋ́жъ, и҆̀же
не и҆де на совѣ́тъ нечести́выхъ, и҆ на пꙋ́ти
грѣ́шныхъ не ста̀, и҆ на сѣда́лищи гꙋби́тель
не сѣде: но въ зако́нѣ гдⷵ҇ни во́лѧ є҆гѡ̀,
и҆ въ зако́нѣ є҆гѡ̀ поѹ́читсѧ де́нь и҆ но́щь.

Ѿ мѣ́стѣ ра́ꙁ҇тныѧ:

Ра́ꙁ҇тнаѧ мѣ́сто заема́етъ въ рече́нїи ра
дѣ́лномъ, въ то́жде и҆ є҆ди́но сли́тисѧ мо
гꙋ́щихъ: ꙗ҆́кѡ, скор, ба́ше, да не чте́сѧ скор
ба́ше: не, сꙋ́щимъ, вра́личїе, несꙋ́щимъ.

Ѿ мѣ́стѣ є҆дини́тныѧ:

Є҆дини́тнаѧ ꙗ҆́коже ра́ꙁ҇тнаѧ въ рече́нїи мѣ
сто и҆мѣ́, но не радѣ́лномъ, ѿ стро́ки въ
стро́кꙋ прехо́дѧщихъ: ꙗ҆́кѡ, прїиди
те поклони́мсѧ: и҆ про.

Ѿ мѣ́стѣ вопро́сныѧ:

Вопро́снаѧ полага́етсѧ въ коще́глани и҆ во
проша́телны: ꙗ҆́кѡ, Гдⷵ҇и, а҆́ще въ сїе врѐмѧ
ѹ҆стро́ѧеши ца́рствїе і҆и҃лево: и҆, рцы на,
когда

когда сїѧ бꙋдꙋтъ; и что [єсть] знаменїе твоегѡ пришествїѧ и кончины вѣка; и про.

Ѡ мѣстѣ Оудивныѧ:

Оудивнаѧ полагаетсѧ в концѣ глаголанїѧ оудивителны: ꙗкѡ. и дꙋша моѧ смѧтесѧ зѣлѡ: и ты Гдⷭи доколѣ!

Ѡ мѣстѣ Вмѣстныѧ:

Вмѣстною ѡбъѧвлюсѧ реченїѧ к писанїю бжтвенномꙋ, или коемꙋ либо чꙋждемꙋ, к концꙋ оудобшагѡ ихъ разꙋменїѧ, ѿ внѣ влагаемаѧ. или ѿ преднидꙋщихъ либо ѿ последꙋющихъ заемлемаѧ; иже не сꙋщи разꙋм сокровенъ или не совершен бываетъ; ꙗкѡ. ꙗко оу тебе [єсть] источник живота; или. єлицы оубо совершени [єсмы,] сїе мꙋдрствꙋимъ. и. Тогда възвратишасѧ [Аплⷭи] во Ієрⷭлмъ ѿ горы нарицаемыѧ Єлеѡнъ. и про.

Ѡ мѣстѣ Ѡложныѧ:

Ѡложною ѡбъѧвлюсѧ ꙗже ни ко преднидꙋщим ни к последꙋющим належатъ. но сама ѡ себѣ стоѧ: и затаже бывша, разꙋмѣемы цѣлъ и совершенъ ѡставлѧютъ; ꙗ

кѡ. И҆ во дни тыѧ, воставъ Пе́тръ посре́дѣ оу҆чени́къ, рече, (бѣ́же народъ и҆мє́нъ вкꙋ́пѣ ꙗ҆ко сто двадеса́ть) мꙋ́жїе бра́тїе, и҆ про.

Ѡ Тітлѣ и҆ ѡ҆ Словотітлѣ: и҆ ѡ҆ по́нимъ пишемыхъ:

Ті́тла пишетсѧ сице, ⁓:

Словоті́тла же сице, ⁓:

Оу҆потреблѧ́емѣ ѻ҆бѣ̑ ѿ Калліграфъ бы́ваю, в самы́ точїю и҆менехъ Бж҃їи, и҆ Бо́жїеи че́сти слꙋжа́щихъ: ꙗ҆кѡ. Гдь, Бг҃ъ, Ѻ҆ц҃ъ, Сн҃ъ, Дх҃ъ С: І҆с, Хс, Спс҃ъ, два́, чтаѧ, Бц҃а, Мр҃їа, Цр҃ковь, є҆ѵ҃глїе. Сл҃нце првное Хс: и҆ про.

Коне́цъ вокра́цѣ собраныѧ Ѻ҆рѳогра́фїѧ.

Сла́ва Бг҃ꙋ совершнвшемꙋ.

Раздѣле́ны оу҆бо бы́вшн си́це пи́смене. на́стои про́чее вѣ́дати что̀ є҆́сть Сло́гъ, что Ре́ченїе, и҆ что Сло́во.

Ѡ Сло́зѣ.

Сло́гъ быва́етъ ѿ пи́сменъ. Е҆́стже сло́гъ двꙋ̀ и҆ли многихъ пи́сменъ сложе́нїе, и҆ли є҆ди́нагѡ гла́снагѡ движе́нїе: ꙗ҆кѡ, оу҆ по ва́хъ.

Ѡ рече

Ѿ Речéнїи:

Слóзи производѧ́тъ Речéнїе. Éстьже речéнїе, слогами составленое вещи наречéнїе: ѧ́кѡ, на̀ милость.

Ѿ Слóвѣ:

Речéнїѧ составлѧ́ютъ слово: éстьже Слóво, речéнїй сложéнїе, рáзумъ совершéнъ ꙗвлѧ́ющее: ѧ́кѡ, оуповáхъ на мáть Бж҃їю.

Ѿ ЕТУМОЛОГIИ:

Етумолóгїа éстъ чáсть граммáтїки вторáѧ, речéнїѧ раздѣлѧ́ти, и ко своей коеждо слóва чáсти со разсуждéнїемъ ѿносити оучáщаѧ.

Ѿ осмѝ чáстехъ слóва:

Чáсти слóва сꙋ́ть, óсмь: И́мѧ̀: Мѣстоимéнїе: Глагóлъ: Причáстїе: Нарѣ́чїе: Предлóгъ: Сóюзъ: Междомéтїе.

Оувѣщéнїе:

ἄρθρον: Сирѣ́чь чáсть слóва, различїе называемꙋю. Славéнскомꙋ ѧзы́кови не свойственнꙋ ѿстáвихомъ, Мѣстоимéнїю долгъ éѧ̀ довлѣ́ти исполнѧ́ющꙋ. Во осмꙋ́юже слóва чáсть, Междомéтїе, Латински interiectio называемꙋю свойственнѣ̀ приѧ́хомъ.

Раздѣле́нїе часті́й сло́ва:

Раздѣла́ютсѧ сло́ва { Склонѧ́емыѧ, и
части на { Несклонѧ́емыѧ.

Склонѧ́емыѧ сꙋть четыри/ И́мѧ: Мѣсто имѣ́нїе: Глаго́лъ: Прича́стїе. Несклонѧ́емыѧ четыри/ Нарѣ́чїе: Предло́гъ: Сою́зъ: Междомѣ́тїе.

Ѡ И́мени:

И́мѧ є́сть ча́сть сло́ва вещи нарече́нїе падежми склонѧ́ющаѧ, временеже дѣйство или̏ страда́нїе знаменꙋ́ющагѡ, не имꙋ́щаѧ.

Раздѣле́нїе И́мене:

Proprium appellativ

И́мѧ є́сть сꙋгꙋбо, { Со́бственое: и
{ Нарица́телное:

Со́бственое и́мѧ є́сть, є́же со́бственыѧ и извѣ́стныѧ вещи знаменꙋетъ: ꙗ́кѡ. Петръ, А́нна, Іѡрда́нъ, Ѳавѡ́ръ, Палестіна, Ви́лно: и про́ч.

Нарица́телное и́мѧ є́ст, є́же ѻ́бщїѧ и безвѣстныѧ вещи знаменꙋетъ. ꙗ́кѡ, ѻ́те́цъ, царь, дѣва, градъ, дре́во, ко́нь, и про́ч.

Раздѣле́нїе и́мене Нарица́телнагѡ:

Нарица́

Нарицательное имѧ ѥсть трегꙋбо, { Сꙋществительное, *Substantivum* / Собирательное, и *Collectivum* / Прилагательное: *Adjectivum*.

Сꙋществительное имѧ ѥсть, ємꙋже приложено быти не можетъ, мꙋжъ, жена, древо: или что ѿ сицевыи: ꙗкѡ, конь, весь, село: и про.

Собирательное имѧ ѥсть, ѥже єдинственнымъ числомъ множество знаменꙋетъ: ꙗкѡ, Сонмъ, Спира, Ликъ, каменїе, братїѧ, стеблїе, зелїе: и про.

Прилагательное имѧ ѥсть, ємꙋже приложено быти можетъ, мꙋжъ, жена, древо: или что ѿ подобныи: ꙗкѡ, честный мꙋжъ, честнаѧ жена, честное древо. и про.

Первое Прилагательнагѡ разделенїе.

Первымъ разделенїемъ Прилагательное ѥсть девѧтогꙋбо, {
- Совершенное:
- Ѿименное:
- Числительное:
- Чинительное:
- Вопросительное:
- Ѿвещательное:
- Притѧжательное:
- Ѿтечественное: и
- Ꙗзыческое:

Совершенное имѧ естъ, еже непроизводи-
сѧ ѿ инꙋдꙋ, но ѡ себѣ состоитъ: ꙗкѡ,
стый, бл҃гій, крѣпкій: и про.
Ѿтименное естъ, еже ѿ нарицателныхъ
нѣкои име происходит: ꙗкѡ, желѣзный,
древѧный, каменый: и про.
Числителное естъ, еже число знаменꙋет
просто: ꙗкѡ, единъ, два, три: и про.
Чинителное естъ, еже число чиновне распо-
ложеное знаменꙋетъ: ꙗкѡ, первый, вто-
рый, третїи: и про.
Вопросителное естъ, имже ѡ качествѣ или
количествѣ и єличествѣ чесогѡ вопроша-
етсѧ: ꙗкѡ, каковъ, коликъ, єликъ.
Ѿвѣщателное естъ, имже ѡ чесогѡ каче-
ствѣ или количествѣ и єличествѣ ѿвѣща-
ваемъ: ꙗкѡ, толикъ, таковъ, сицевъ,
селикъ.
Притѧжателное естъ, еже вещи коеѧ при-
тѧжанїе знаменꙋетъ: ꙗкѡ, Варнавинъ,
Петровъ, Аннинъ, Ѻтчїй, Бж҃їй: и про.
Ѿечественное естъ, еже ѿ ѡтечества ви-
да именъ вꙁелетсѧ: ꙗкѡ, Римскїй, Але-
ѯандрїйскїй, Антїѡхїйскїй: и про.

Изыче

Ꙗзы́ческое е҆́ст҃, е҆́же ѿ ꙗ҆зы́ческагѡ ви́да и҆ме́нъ произво́дитсѧ: ꙗ҆́кѡ, Гре́ческїй, Рѡссі́йскїй, Лїто́вскїй: и҆ про́.

Второ́е Прилага́телнагѡ раздѣле́нїе.

Вторы́мъ раздѣле́нїе Прилага́телное е҆́ст҃ с҆угꙋ́бо.	Є҆ди́нагѡ ѡ҆конче́нїѧ: ꙗ҆́кѡ, то́й, та́ѧ, и҆ то́е, ю҆ро́д. Тро́егѡ ѡ҆конче́нїѧ: ꙗ҆́кѡ, то́й бла́гїй, та́ѧ бла́гаѧ, то́е бла́гое.

Сїи прочее коеждо, или,	Цѣ́лое е҆́стъ: или Оу҆сѣче́ное:

Цѣ́лаѧ с҆ꙋть, бла́гїй, бла́гаѧ, бла́гое:

Оу҆сѣче́наѧ, бла́гъ, бла́га, бла́го:

Тре́тїе Прилага́телнагѡ раздѣле́нїе.

Тре́тїимъ раздѣле́нїемъ Прилага́телное е҆́стъ с҆угꙋ́бо,	Оу҆равнѧ́емое, и҆ Неꙋ҆равнѧ́емое:

Оу҆равнѧ́емое е҆́ст҃, е҆́же оу҆равнѧ́емо бы́ти мо́жетъ: ꙗ҆́кѡ, чи́стый, си́лный, мно́гїй: и҆ про́.

Неꙋ҆равнѧ́емое е҆́стъ, е҆́же оу҆равнѧ́емо бы́ти не мо́жетъ: ꙗ҆́кѡ, є҆ди́нъ, како́въ, ѻ҆́вцевъ, ѻ҆́бщїй, нѣ́мый, сно́бенъ, зла́тый, и҆ про́.

Ѡ послѣдꙋющихъ Имени:

Послѣдꙋю имени седмь. Оуравненїе: Родъ: Видъ: Число: Начертанїе: Падежь: и Склоненїе.

Ѡ Оуравненїи:

Оуравненїе есть, имене оуравнѧемагѡ по степене̃ оуравненїѧ вожденїе.

Каѧ имена оуравнѧютсѧ;

Имена прилагателнаѧ, ихже знаменованїе расти или малѣти можетъ: ꙗкѡ, острый, острѣйшїй, острѣйшїй: Низкїй, нижшїй, нижайшїй: и прo.

Ѡ степенехъ Оуравненїѧ:

Степенїе оуравненїѧ сꙋть три. { Положителный: Расꙋдителный: и Превосходителный.

Положителный степень, есть первый гласъ имене прилагателнагѡ, вещь простѡ знаменꙋющїй: егѡже, ѡкончанїѧ в родѣ мꙋжескѡ сꙋть, ый, и їй: ꙗкѡ, свѧтый, крѣпкїй: и прo. в женскѡ, аѧ: ꙗкѡ, свѧтаѧ, крѣпкаѧ: в среднѣ, ее: ꙗкѡ, свѧтое, крѣпкое: Вѣчкои имена їе, или ее: ꙗкѡ, Божїе, сновнее: в женскомъ, їа или аѧ: ꙗкѡ, Бжїа, сновнаѧ.

Расꙋ

Расудителный, естъ вторый гласъ име-
не прилагателнагѡ вещь растиму или
малиму знаменующій, егѡже ѡкончение
мужеское естъ, шій: женское, шая:
Средне, шее: якѡ, свѧтшій / свѧтшая /
свѧтшее: и прочая.
Превосходителный, естъ третій гласъ и-
мене прилагателнагѡ / вещь въ высочайше
или нижайше степени полагающій: егѡ
же ѡкончение мужеское / ѣйшій: якѡ,
стѣйшій: женское / ѣйшая: якѡ, стѣй
шая: Среднее / ѣйшее: якѡ, стѣйшее.

Оувѣщеніе:

Вѣстно буди вся всѣ родъ прилагател-
ная имена вовсѣхъ оуравненія степене / и
въ многи склоненія падеже ἀποκοπὴν
или оусѣченіе страдати: якѡ, стый /
стшій / стѣйшій: стая / стшая / стѣй
шая: стое / стшее / стѣйшее: и чрезъ
оусѣченіе, стъ / свѧтшъ / свѧтѣйшъ:
ста / свѧша / стѣйша: сто / стше /
стѣйше.

Раздѣленіе оуравненія:

Оуравненіе прилагателныхъ именъ естъ
вугуко,

єѵгѹбо { Правилное, и Неправилное:

Правилное єсть, єгда всѧ три оуравнєнїѧ степенїє ѿ тогѡжде слога начинаютъ: ѩкѡ, чистый, чистшїй, чистѣйшїй.
Неправилное єсть, єгда коиждо оуравнєнїѧ степень ѿ тогѡжде слога неначинаєтъ: ѩкѡ, малъ, мнїй, малѣйшъ: и про.

Неправилнагѡ оуравненїѧ имена.
Бл҃гїй, оуншїй, или лѹчшїй, блажайшїй:
Злый, горшїй, злѣйшїй.
Велїй, болїй, или вѧщшїй, величайшїй.
Малый, мнїй, или меншїй, малѣйшїй.

Ѡ составленїи правилныѧ оуравненїй: Правило, а҃.

Разсѹдителный составлѧєтсѧ ѿ именителнагѡ Положителнагѡ, вмѣщенѹ вкончаемый слогъ, ш: ы, пременєнѹ на ї: ѩкѡ, правый, правшїй: оубогїй, оубогшїй: и про.
Превосходителный составлѧєтсѧ ѿ именителнагѡ разсѹдителнагѡ, междѹ кончаемый и прекончаемый єгѡ слогъ, ѣй,

ѩмѣ

ѿмѣщенꙋ: ꙗкѡ, правшїй, правѣйшїй: простшїй, простѣйшїй: и про.

И҆зѧ́тїе:

И҆зѣлюса ѿ сегѡ правила на, гїи: дїи: жїи: и на, хїи, кончающаѧса: ꙗже расꙋдителныи ꙋбо составлѧю по описаномꙋ правилꙋ: Превосходителныиже премѣнша г, и д, на ж: х, на ш: ѧже цѣло сохранша, междꙋ кончаемый и прекончаемый расꙋдителнагѡ слогъ ѿмѣщаютъ, ай: ꙗкѡ, драгїй, драгшїй, дражайшїй: многїй, многшїй, множайшїй: ꙋбогїй, ꙋбогшїй, ꙋбожайшїй: младый, млашїй, млажайшїй: тихїй, тихшїй, тишайшїй: вехїй, вехшїй, вешайшїй: дꙋжїй, дꙋжшїй, дꙋжайшїй, и про.

Правило, в.

На, кїй, кочающаѧса положителнаѧ двосложнаѧ, кончаемый ѿ прекочаемагѡ ко инлибо гласнымъ едины или двома раздѣленъ имꙋщаѧ, в составленїи расꙋдителнагѡ, ко, прелагаютъ на ш: ꙗкѡ, легкїй, легшїй: сладкїй, слашїй: кракїй, крашїй: крокїй, крошїй: крѣпкїй,

крѣ́пшїй : мѧ́гкїй, мѧ́гшїй : то́нкїй,
то́ншїй : тѧ́жкїй, тѧ́жшїй : ра́звѣ го́р-
кїй, є҆́же ѿ разли́чїѧ ра́сꙋдителнагѡ, го́р-
шїй, содержи́тъ, к. го́ркшїй.

Въ превосходи́телнагѡже составле́нїи, к, по-
ложи́телнагѡ премѣ́нша на, ч. межд̾ꙋ
конча́емый и҆ прекончаемый ра́сꙋдителѧ
нагѡ сло́гъ вмѣща́ютъ, аи : ꙗ҆́кѡ. лег-
ча́йшїй. слача́йшїй. крача́йшїй. кро-
ча́йшїй. крѣпча́йшїй. мѧгча́йшїй.
тѧжча́йшїй. горча́йшїй : и҆ про.

И҆зѧ́тїе, а҃.

Ѿ сегѡ̀ втора́гѡ пра́вила и҆зе́млютсѧ, з, пре
к. в положи́телно и҆мꙋ́щаѧ. з, на ж. пре-
менѧ́ющаѧ : ꙗ҆́кѡ. ни́зкїй, ни́зшїй,
нижа́йшїй : бли́зкїй, бли́зшїй, ближа́й-
шїй : ꙋ҆́зкїй, ꙋ҆́зшїй, ꙋ҆жа́йшїй. и҆ про.

И҆зѧ́тїе, в҃.

Тресло́жнаѧ же на, кїй. конча́щаѧсѧ поло-
жи́тенаѧ, гла́сное прекончаемагѡ въ ра́сꙋ-
ди́тенномъ ѡ҆ставлѧ́ютъ : и҆ ꙗ҆́коже про́-
чаѧ, к, на ш. премѣнѧ́ютъ : в превосхо-
ди́теномъ па́ки то воспрїе́млюще : ꙗ҆́кѡ.
глꙋбо́кїй, глꙋ́бшїй, глꙋбоча́йшїй : широ́-
кїй, ши́ршїй, широча́йшїй : жесто́кїй,

жест

жестшїи / жесточайшїи: далекїи да-
шїи / далечайшїи: и про.

Правило. г.

На ыи: кончащаяся положителная / единно или два согласна приправжена се-
бѣ ѿ преконча́емагѡ имꙋщая, в расꙋ-
дителномъ или правнное / или превосхо-
дителнагѡ ѡкончѧнїе приемлю. тожде
и в превосходителнѡ сохранша / соприя-
тїемъ прелога / пре: ꙗкѡ, славныи /
славншїи / или славнѣишїи / преславнѣи-
шїи: честныи / честншїи / или честнѣи-
шїи / пречестнѣишїи: красныи / красн-
шїи / или краснѣишїи / прекраснѣишїи.
На сꙋгꙋбое обаче ии, кончащаяся по пра-
вилнагѡ оуравненїя правилѡ составляю-
щая / дрꙋгое и: в расꙋдителномъ ѡставляюща:
ꙗкѡ, смиреныи / смиреншїи /
смиреннѣишїи: ѡкаянныи / окаяншїи /
окаяннѣишїи. и про.

Оувѣщенїе, а.

Да оувѣстся пре / прелогъ прилежащая пре-
восходителная своя имъ положителная имѣ-
ти / расꙋдителнагѡ же лишатися: ꙗкѡ,
преславнѣишїи, преславныи: пречестнѣи-
шїи.

шїи / пречестный: престѣ́йшїи / престы́и: и҆ про. О҆ба́че положи́тенаѧ си́цева / превосходи́тенагѡ вѧ́щшꙋ си́лꙋ прїима́ти: престы́и бо бо́лее мо́же / не́же стѣ́йшїи: пребога́тый / не́же богатѣ́йшїи: и҆ про.

Ѡ҆брѣта́ютсѧ раꙁсꙋди́тенаѧ и҆ на / ѣи конча́щаѧсѧ: ꙗ҆кѡ, крѣплѣ́и / сил нѣ́и / простра́ннѣи: и҆ про. И҆́мже роди́телна ра́звѣ пра́вилна не ѡ҆брѣта́емъ / крѣпша. вилнѣ́йша: и҆ про. Ꙗ҆́коже и҆ непра́вилны. оу҆́нїи / оу҆́ншагѡ: бо́лїи / бо́лшагѡ: мнїи / ме́ншагѡ / ме́ншемꙋ: и҆ про. А҆ неѧ́ко превосходи́телей бꙋ́дꙋтъ.

Ѡ҆ Ро́дѣ.

Ро́дъ є҆́сть мѣстоиме́нїе пола раздѣле́нїе.

Ро́ди сꙋ́ть се́дмь:
- Мꙋ́жескїи:
- Же́нскїи:
- Сре́днїи:
- Ѻ҆́бщїи:
- Всѧ́кїи:
- Недоꙋмѣ́нный:
- Преѻ҆́бщїи:

Мꙋ́же

Мужескій,	Есть иже	Той: якѡ, той мужъ:
Женскій,	в единстве	Тая: якѡ, тая жена:
Средній:	номъ име	Тое: якѡ, тое древо:
Общій,	нителномъ	Той и тая: якѡ, той и
	прелагаетъ	тая Воевода:
Всякій,	ся мѣсто	Той, тая, тое: якѡ, той
	именіе,	тая тое исполнь:
Недоумѣн		Той или тая: якѡ, той
ный,		или тая неясить.

Преобщій есть, иже единымъ мужескимъ или женскимъ родомъ ѡбои по объемлетъ: якѡ, той орелъ: тая ластовица:

Ѡ познаваніи Родовъ.

Роди именъ познаваются двома ѡбразома:	Правилы Общими, сирѣчъ, знаменованіемъ: якѡ. Петръ, Царь: и про.
	Правилы Особными, сирѣчъ, Ѡкончéніемъ: якѡ. земля, нбо: и про.

Ѡ правилехъ общихъ, имиже роди именъ познаваются от указу знаменованія.

Правила общая суть, осмъ.

Первое правило ѡ Мужескихъ.

Мужескагѡ рода имена суть.

Мужей: ꙗкѡ, Адамъ, Петръ, Ѳѡма, Іѡнаъ, Андрей: и про.
Достоинствъ мужескихъ: ꙗкѡ, Патріарха, Царь, ст҃ѣйшїй папа? — ꙗкѡ, Патріарха, Царь, свѧтѣйшїй? упа: и про.
Аг҃глъ: ꙗкѡ, Михаилъ, Гаврїилъ: и про.
Бо́гъ ꙗзыческихъ: ꙗкѡ, крон҃ъ: Зевс: Ермїи: и про.
Мцей: ꙗкѡ, Мартъ, Апрелъ, Май: и про.
Четыре вселенныѧ частїи: ꙗкѡ, Востокъ, Западъ, Сѣверъ, Югъ.
Вѣтрѡ: ꙗкѡ, Еуръ, Зефуръ, Борей, Нотъ: и про.

Второе правило ѡ женскихъ:

Женскагѡ рода имена суть.

Женъ: ꙗкѡ, Ева: Сарра: Юдїѳь, Анна: и про.
Достоинствъ женскихъ: ꙗкѡ, мати, доилица: и про.
Богинь ꙗзыческихъ: ꙗкѡ, Афродїта, Ира, Артемїда: или Дїана: и про.

Трїтіе

Тре́тее пра́вило ѿ Сре́днѧ҃:

Сре́днагѡ ро́да и҆ме́на е҆́сть.	Бꙋ́квы: ꙗ҆кѡ, в в д: и҆ про. ра́звѣ на / ъ, и҆ на / ь ѡ҆конча́щисѧ мꙋ́жескихъ. Рече́нїи в мѣ́сто сло́га прїе́млемы: ꙗ҆кѡ, ца́рь / є҆ди́носло́но: А҆́нна / четверописме́нно: и҆ про. Глаго́лъ и҆ нарѣ́чїи в мѣ́сто и҆ме́нъ взѧ́ты: ꙗ҆кѡ, моє разꙋмѣ́ти: сирѣ́чъ / ра́зꙋмъ мой: и҆но вчера̀ / и҆но днесь: сирѣ́чъ, и҆́ншїй є҆́сть де́нь вчера́шнїй, и҆́ншїй нынѣ́шнїй: и҆ про.

Ѹ҆вѣще́нїе:

Вѣ́стно бꙋ́ди всѧ̀ и҆ме́нъ ро́ды познава́емы Славѧ́нѡмъ быва́ти ѿ ѡ҆конче́нїѧ и҆зрѧ́днѣе не́жели ѿ знаменова́нїѧ: всѧ̀ рѣ́къ / гра́дѡвъ / стра́нъ / ца́рствъ / древе́съ / зе́лїй / ско́тъ / и҆ бꙋ́квъ на / ъ, и҆ на / ь, склоне́нїѧ четве́ртагѡ: на ай / ей / ий / їй / ой / ꙋй / ый / ѣй / ѡй / и҆ ѵй / сходѧ́щаѧ мꙋ́жеска сꙋ́ть.

На а

На/ а. и на/ ѧ. третїагѡ склоненїа/ жен-
ска, развѣ сѡбственыхъ мѹжески на/ а.
На/ о, на/ е. и на/ їе, средна.

Четвертое правило ѡ Ѻбщихъ:

Ѻбщагѡ рода имена сѹть: { Ꙗже едины ѡкончнїемъ мѹ-
жескїй и женскїй полъ зна-
менѹю: ꙗкѡ, той, и таѧ
чл҃вѣкъ/ сѹдїа/ воинъ/ вои-
вождъ/ ѹжика/ свѣдитель/
Воевода/ тать: и про.

Пѧтое правило ѡ Всѧкихъ.

Всѧкагѡ рода имена сѹть: { Прилагателнаѧ единагѡ ѡ-
кончнїѧ: ꙗкѡ, юродъ/ и-
сполнь: и про.
Числителнаѧ/ ѿ трех всеѧ
прочаѧ числа: ꙗкѡ, тїи/
тїѧ/ и таѧ/ три, четыри,
пѧть: и про. даже до ста.

Шестое правило ѡ Недоѹмѣнныхъ:

Недоѹмѣннагѡ рода имена сѹть,
ѡнихже недоѹмѣваемъ прост ѣе аи мѹже-
ское прилагателное приемлютъ/ либо жен-
ское: ꙗкѡ, той/ или таѧ неасыть, той/
или таѧ/ гортань.

Седмое

Сеⷣмое правило ѿ Преѡбщиⷯ:

Преѡбщагѡ рода имена сꙋть,

Рыбъ: ꙗкѡ, китъ, лавракъ, перкъ, каркінъ, зелвы: и про.
Птицъ: ꙗкѡ, ерѡдій, анидѡнъ, ластовица, орелъ, врабій: и про.
Зверей: ꙗкѡ, підникъ, кроторыѧ, мꙋгали, мышь: и про.
Пресмыкающиⷯсѧ: ꙗкѡ, ехідна, змій, аспідъ, васіліскъ: и про.
Несѣкомы: ꙗкѡ, пчела, врꙋхъ, ѡса, мравій, прꙋзи, скнипа: и про.

Ѡсмое правило ѿ прилагателны.

Прилагателнаѧ трє ѡкончєній. Первое ѡкончєніе имꙋть рода мꙋжеска: Второе женска: Третее среднягѡ: ꙗкѡ, благій, благаѧ, благое.

Ѡ правилехъ особныхъ:

Имиже роди именъ познаваютсѧ правленіемъ ѡкончєніѧ.

Кончающаѧ сѧ на, а:

На/ а. сходѧщаѧ и҆мена пе́рвагѡ скло не́нїѧ, же́нска сꙋ́ть: ꙗ҆́кѡ, дѣ́вва, рꙋ́ чка / сно́ха: и҆ про́.

И҆з ѧ́тїе / а҃.

И҆зе́люса мꙋ́жескаѧ со́бственаѧ, и҆ нѣ́каѧ нарица́тенаѧ ѿ Гре́къ взѧ́таѧ на/ ts. и҆ конча́щаѧ сѧ: ꙗ҆́кѡ. коме́та / плане́ та, поэ́та: и҆ про́.

И҆зѧ́тїе / в҃.

Вторагѡ склоне́нїѧ на/ а. сходѧ́щаѧ Славе́нскаѧ, и҆ на/ ма, Гре́ческаѧ/ сре́дна сꙋ́ть: ꙗ҆́кѡ, до́гма, пара́дигма/ схї сма: и҆ про́. Сре́дна сꙋ́ть и҆ є҆динствен нагѡ числа̀ лиша́ющаѧсѧ: ꙗ҆́кѡ, ᲂу҆ста̀/ врата / верѐ / лѧ́двїа: и҆ про́.

Конча́щаѧ сѧ на / ѧ:

На/ ѧ, пе́рвагѡ склоне́нїѧ же́нска сꙋ́ть: ꙗ҆́кѡ, землѧ̀ / ра́спрѧ: и҆ про́.
Вторагѡ склоне́нїѧ сре́днѧ: ꙗ҆́кѡ, о҆́тро чѧ̀/ и҆мѧ̀/ племѧ̀/ сѣ́мѧ: и҆ про́.

Ко́нча́щаѧсѧ на/ аѧ/ їѧ/ ꙋѧ/ ыѧ:

На аѧ / їѧ/ ꙋѧ/ и҆/ ыѧ/ сходѧщаѧ и҆ме на же́нска сꙋ́ть: ꙗ҆́кѡ, блгаѧ / Бо́жїѧ / чвшꙋѧ/ выѧ: и҆ про́.

Конча́

Ко҃ча́щаѧсѧ на / е : и҆ о:

На е/ и҆ о: Конча́емаѧ, сре́днѧ сѹ҃ть: ꙗ҆кѡ, море/ лице́/ се́рдце/ зла́то/ дре́во: и҆ про҃.

Ко҃ча́щаѧсѧ на / и / и҆ ы:

На/ и, и҆ на, ы, же́нска сѹ҃ть: ꙗ҆кѡ, Самарѧ́нынѧ/ лю́бы/ непло́ды: и҆ про҃.

Конча́щаѧсѧ на / їа:

На/ їа, исходѧ́щаѧ нарица́тельнаѧ же́нска сѹ҃ть: ꙗ҆кѡ, Ла́дїа/ Скѹ́нїа: и҆ про҃. Со́бственнаѧже/ ѻ҆ва сѹ҃ть мѹ́жеска/ ѻ҆ва же́нска: познава́ютъ же сѧ са́мыхъ и҆ме́нъ и҆згла́шенїемъ мѹ́жемъ и҆лѝ жена́мъ прили́чнагѡ: ꙗ҆кѡ, Заха́рїа/ Ї҆ѡсі́а/ Марі́а/ А҆наста́сїа: и҆ про҃.

И҆ ѻ҆́бщаѧ: ꙗ҆кѡ, сѹдї́а: и҆ про҃.

Конча́щаѧсѧ на / ее : їе / и҆ ое:

Ѡ҆конча́нїи ее/ їе/ и҆ ое/ и҆мена/ Сре́днѧ сѹ҃ть: ꙗ҆кѡ, сн҃ѡвнее/ здра́вїе/ ст҃ое: и҆ про҃.

Конча́щаѧсѧ на / ъ:

На/ ъ, конча́щаѧсѧ/ мѹ́жеска сѹ҃ть: ꙗ҆кѡ/ верте́пъ/ гра́дъ: и҆ про҃.

Конча́щаѧсѧ на / ь:

На/ ь, тре́тїагѡ склоне́нїѧ/ же́нска сѹ҃ть: ꙗ҆кѡ, стра́сть/ добродѣ́тель, пе́рсть/

 Гѹ́сль/

Тѹслъ, Сохлъ, Вербъ: и про.
Склоненїѧ же четвертагѡ, мѹжеска сѹть: вѧкѡ. оугль, мечь, рѹкоѧть, ревнитель, вопль, плащь, стражь: и про.

Кончащаѧ сѧ на, ай, ей, ий, їй, ой, ѹй, ый, ѣй: ѡй, и ѵй:

Нат окончанїѧ сходѧщаѧ имена, мѹжеска сѹть: ѧкѡ, рай, Їерей, Моѷсей, Бгїй, муравей, зной, крагѹй, стый, любодѣй, ирѡй, стахѹй: и про.

ї, ѹ, ѣ, ю, ѡ, ѵ:

Нат гласнаѧ, имена Славескаѧ некогда сѹть: Греческаѧже на ѡ. женска сѹть: ѧкѡ. Литѡ, Аїдѡ: и про.

Ѡ Видѣ.

Видъ єсть первообразнагѡ реченїѧ и производнагѡ раздѣленїе.

Види сѹть два: { Первообразный: и Производный:

Первообразный видъ єсть, иже ѿинѹдѹ непроизводитсѧ: ѧкѡ. злато, древо: и про:

Производный єсть, иже ѿ первообразнагѡ производисѧ: ѧкѡ. златый, древаный: и про.

Ѡ видехъ

Ѡ Видѣхъ производныхъ имѣнъ:

Види производныхъ имѣнъ суть осмь:

- Отчеименный: иже и
- Притяжателный:
- Отечественный:
- Властелинный:
- Ѧзыческій:
- Глаголный:
- Ѡтименный:
- Оумалителный:
- Оуничижителный:

Отчеименна или притяжателна вида имя есть, еже ѿ отца на сына изливаетъся: ꙗкω, Павловъ, Павлова, ѿ Павла: Петровъ, Петрова, ѿ Петра: и проч. paвнѣ, Павловна, Петровна: и проч.

Отечественагω вида имя есть, еже ѿ отчества происходитъ: ꙗкω, Вилнянинъ, ѿ Вилна: Лвовянинъ, ѿ Лвова: сице, Лвовяныни, Вилняныни: и проч.

Властелиннагω вида имя есть, еже ѿ власти происходитъ: ꙗкω, царевичъ, царевна, ѿ царя: Воеводичъ, воеводинна, ѿ воеводы: старостанна, каштелянна, и проч.

Ѧзы́ческагѡ ві́да и́мѧ е́сть, є҆́же ѿ стра́ны притѧжетсѧ: ꙗ҆́кѡ, Грекъ, Грекинъ, ѿ Греціи: Рѡсс, Рѡссинъ, ѿ Рѡссіи: Лехъ, Лехинъ, ѿ Лехіи: и҆ прѡ.

Глаголнагѡ ві́да и́мѧ е́сть, є҆́же ѿ гла́голъ производитсѧ: ꙗ҆́кѡ, чте́ніе, чтецъ, ѿ чтꙋ: слышаніе, слышатель, ѿ слышꙋ: и҆ прѡ: си́це, слꙋ́ханіе, ѿ слꙋ́хаю: чита́ніе, ѿ читаю: и҆ прѡ.

Ѿимѐннагѡ ві́да и́мѧ е́сть, є҆́же ѿ и҆мѐнъ начертаваетсѧ: ꙗ҆́кѡ, сонечный, ѿ солнца: златый, ѿ злата: и҆ прѡ.

Оумалительнагѡ ві́да и́мѧ е́сть, є҆́же ве́щи оумале́ніе знаменꙋ́етъ: ꙗ҆́кѡ, словице, слова: Тѣ́лце, тѣла: и҆ прѡ.

Оуничижительнагѡ ві́да и́мѧ е́сть, є҆́же оуничиже́ніе ве́щи приноситъ: ꙗ҆́кѡ, вре́тище, вретꙋ: женище, женѣ: дѣтище, дитѧти: и҆ прѡ.

Ѡ Числѣ:

Число е́сть множества или малости и҆зꙗвле́ніе:

Числа сꙋ́ть три, { Є҆динственное, Двойственное, и҆ Множественное:

Є҆ди́н

Єдинственное єсть, еже єдину вещь зна
менуетъ: якѡ, той чл҃къ:
Двойственное єсть, еже ѡ двою вещу по
вествуетъ: якѡ, та чл҃ка:
Множественное єсть, еже многія вещи
представляетъ: якѡ, тіи чл҃ци.

Ѡ Начертаніи.

Начертаніе єсть, простагѡ и сложеннагѡ
реченія различіе:

Начертанія суть три: { Простое: Сложенное и Пресложенное:

Простое єсть, имже имя само ѡ себе без
примешенія стоящее познавается: я
кѡ, славный:
Сложенное єсть, имже двома реченьма со
стоящее имя познавается: якѡ, пре
славный:
Пресложенное єсть, имже тремя рече
ньми сложенное имя предлагается: я
кѡ, препрославенный.

Ѡ падежи.

Падежъ, естъ ѡкончєнїа въ склоненїихъ измѣна.

Падеже суть седмъ:	Именителный: Родителный: Дателный: Винителный: Звателный: Творителный: Сказателный:	Ѡниже именителный и звателный правѣ именуются: прочїиже вси косвении.

Именителный естъ, имже именуемъ: якѡ, человѣкъ.

Родителный естъ, имже чїечто быти ѿвѣщаваемъ: якѡ, человѣка.

Дателный естъ, имже даемъ: якѡ, человѣку.

Винителный ест, имже кого повинна творимъ: якѡ, человѣка.

Звателный естъ, имже зовемъ: якѡ, человѣче.

Творителный естъ, имже творимъ: якѡ, человѣкомъ. Сказателный естъ, имже сказуемъ: якѡ, ѡ человѣцѣ.

Ѡ склоненїи.

Склоненїе ест реченїй падежми и числы склананїе:

Склоненїа суть пять: Первое: Второе: Третїе: Четвертое: Пятое.

Первое

Пе́рвое Склоне́ніе:

Пе́рвагѡ склоне́нїѧ ѡ҆ко́нче́нїѧ сꙋ́ть три́: { а: ѧ: и:

а: Мꙋ́жескихъ, Же́нскихъ, О҆́бщихъ, и҆ Вс҃ѧ́кихъ и҆ме́нъ: ѧ, и, и: же́нскихъ:
И҆́хже Роди́телный на, ы: Да́телный и҆ Сказа́телный на, ѣ: Вини́телный на, ꙋ: Зва́телный на, о: Твори́телный на, ою: И҆ мꙋ́жескихъ ᲂу҆́бо И҆мени́телный Вини́-те̑ный и҆ Зва́телный двои́ственнагѡ числа̀ на, ѣ: Да́те̑ный и҆ твори́те̑ный на, ама.

ПА́РАДИГМАТА.

Мꙋ́жеское: числа̀ Е҆динстве́ннагѡ:

И҆мени́телный,	то́й	І҆ѡ́на:
Роди́телный,	тогѡ̀	І҆ѡ́ны:
Да́телный,	томꙋ̀	І҆ѡ́нѣ:
Вини́телный,	того̀	І҆ѡ́нꙋ:
Зва́телный,	ѡ҆̑	І҆ѡ́но:
Твори́телный,	тѣ́мъ	І҆ѡ́ною:
Сказа́телный,	ѡ҆ то́мъ	І҆ѡ́нѣ:

Двои́ственнагѡ числа̀:

И҆м. Вин. и҆ Зв. та̀ і҆ѡ́на:
Ро. и҆ Ска. то́ю і҆ѡ́нꙋ:
Да. и҆ Тво. ты́ма и҆ тѣ́ма і҆ѡ́нама:

Множе́ственнагѡ числа̀:

И҆мени́телный, тíи і҆ѡ́ны:
Роди́телный, тѣ́х і҆ѡ́нъ:
Да́телный, ты́м і҆ѡ́нам:
Вини́телный, ты́я і҆ѡ́ны:
Зва́телный, ѡ҆̑ і҆ѡ́ны:
Твори́телный, тѣ́ми і҆ѡ́нами:
Сказа́телный, ѡ҆ тѣ́х і҆ѡ́нах:

Же́нское: числа̀ є҆ди́нстве́ннагѡ:

И҆мени́телный, та́я дѣ́ва:
Роди́телный, тоя̀ дѣ́вы:
Да́телный, то́й дѣ́вѣ:
Вини́телный, тꙋ́ю дѣ́вꙋ:
Зва́телный, ѡ҆̑ дѣ́во:
Твори́телный, тою̀ дѣ́вою:
Сказа́телный, ѡ҆ то́й дѣ́вѣ:

Двои́

Двойственнагѡ числа:

Им: Вин: и Зва: тѣ Дѣвѣ:
Ро: и Ска: тѣю Дѣву:
Да: и Тво: тыма и тѣма Дѣвама:

Множественнагѡ числа:

Именителный, тїя Дѣвы:
Родителный, тѣх Дѣвъ:
Дателный, ты Дѣвамъ:
Винителный, тыя Дѣвы:
Звателный, ѡ Дѣвы:
Творителный, тѣми Дѣвами:
Сказателный, ѡ тѣх Дѣвахъ:

Общее: числа единственнагѡ:

Име: той и тая Воевода:
Ро: тогѡ и тоя Воеводы:
Да: тому и той Воеводѣ:
Ви: того и тую Воеводу:
Зва: ѡ Воеводо:
Тво: тѣм и тою Воеводою:
Ска: ѡ то и той Воеводѣ:

Двои́ственнагѡ числа̀:

И҆ме́: Ви́: и҆ Зва́: в мꙋ́жескомъ ро́дѣ, та̀ Воево́да: въ же́нскомъ, тѣ̀ Воево́дѣ:

Ро́: и҆ Ска́: то́ю и҆ тѣ́ю Воево́дꙋ:

Да́: и҆ Тво́: ты́ма и҆ тѣ́ма воево́дама:

Мно́жественнагѡ числа̀:

И҆ме́:	ті́и и҆ті́ѧ	Воево́ды:
Ро́:	тѣ́хъ	Воевѡ́дъ:
Да́:	ты́мъ	Воево́дамъ:
Ви́:	ты́ѧ	Воево́ды:
Зва́:	ѡ҆̑	Воево́ды:
Тво́:	тѣ́ми	Воево́дами:
Ска́:	ѡ҆ тѣ́хъ	Воево́дахъ:

Оу҆вѣща́ніе: а҃.

Вѣ́стно бꙋ́ди по ѡ҆писа́нїю ѡ҆конча̀нїи мꙋ́жеска и҆ же́нска ро́да и҆ме́нъ, склонѧ̀емаѧ бы́ти Гре́ческимъ Лати́нскимъ и҆ є҆вре́йскимъ мꙋ́жескимъ ра́внѣ и҆ же́нскимъ и҆ме́немъ, Славѧ́нъ склоне́нїѧ сегѡ̀ ѡ҆ко́нча́нїе при́шнимъ: ꙗ҆́кѡ. Ѳѡма̀, Варна́ва,

І҆ꙋ́да

Їꙋ́да, Пѵ̈да́гора, Кати̂ли́на, Поѐта, и҆ про̀. Е҆́ѵа, Са́рра, А҆га́ра, Рꙋ́да, е҆с ди́ра, ю҆ді́да, Раа́ва, Мꙋ́са, Нѵ́мфа, А҆тро́па, и҆рѡді́ада, Ді̂а́на, Вене́ра, Аі̂дѡ́на, ю҆нѡ́на, Сири́на: и҆ про̀. Храни́мꙋ ѡ҆ба́че и҆ свое́мꙋ и҆́мѧ и҆мени́телнꙋ и҆ зва́те́лнꙋ є҆ди́нственны: ꙗ҆́кѡ, А҆́ввас, Хрѷ́сис, Бабѵ́лас, Порсе́на: и҆ про̀. Антѡ̀, Е҆ратѡ̀, ю҆нѡ̀, А҆ртемі́с, Хламѵ́с, Сирин, Ма́рда, Раа́в, Це́рес, Венꙋ́с: и҆ про̀. ꙗ҆́кѡ во ᲂу҆каꙁѣ̀:

Числа̀ є҆ди́нстве́ннагѡ:

И҆мен:	то́й А҆́ввас,	и҆ли̇̀	А҆́вва:
Ро:	тогѡ̀		А҆́ввы:
Да:	томꙋ̀		А҆́ввѣ:
Ви:	того́		А҆́ввꙋ:
Зва:	ѡ҆̀ А҆́вва,	и҆ли̇̀	А҆́вво:

Же́нскїй ПАРАДИГМА:

И҆м:	та́ѧ А҆ртемі́с,	и҆ли̇̀	А҆ртемі́да:
Ро:	тоѧ̀		А҆ртемі́ды:
Да:	то́й		А҆ртемі́дѣ:
Ви:	тꙋ́ю		А҆ртемі́дꙋ:
Зв:	ѡ҆̀ А҆ртемі́с,	и҆ли̇̀	А҆ртемі́до:

Про́чїи

Прочїи числъ падеже посвойственны Сла
вѧнѡ склоненїѧ сегѡ ѡкончєнїемъ.

Оувѣщенїе: в̃.

Всѧ склоненїѧ сегѡ на/ га: ка: ха: кон
чащаѧсѧ имена в дателно единствен
нагѡ числа: в именително же винител
но и звателно двойственнагѡ сама жен
ска премѣнѧюща г, на з: к/ на ц: х/ на
с: Склонѧютсѧ: Ихже Родителный и
Винителный Множественный на/ и.
не на/ ы.

НА/ ГА:

Числа единственнагѡ:

Имѐ:	таѧ	Блага:
Рѡ:	тоѧ	Благи:
Да:	той	Блазѣ:
Ви:	тую	Благу:
Зва:	ѡ	Благо:
Тво:	тою	Благою:
Ска:	ѡ той	Блазѣ:

Двойственнагѡ числа:

Им: Ви: и Зва: тѣ Блазѣ:

Рѡ:

Ро҃: и҆ Ска҃: тѣ́ю бла́гꙋ:
Да҃: и҆ Тв: ты́ма и҆ тѣ́ма бла́гама:

Мно́жественнагѡ числа̀:

И҆ме҃:	ті́ѧ	бла́ги:
Ро҃:	тѣ́хъ	бла́гъ:
Да҃:	ты́мъ	бла́гаѡ:
Ви҃:	ты́ѧ	бла́ги:
Зва҃:	ѿ	бла́ги:
Тво҃:	тѣ́ми	бла́гами:
Ска҃:	ѿ тѣ҃	бла́гахъ:

НА/ КА:

Числа̀ є҆ди́нственнагѡ:

И҆ме҃:	та́ѧ	рꙋка̀:
Ро҃:	тоѧ̀	рꙋки̂:
Да҃:	то́й	рꙋцѣ̀:
Ви҃:	тꙋ́ю	рꙋ́кꙋ:
Зва҃:	ѿ	рꙋко҃:
Тво҃:	тоѭ̀	рꙋко́ю:
Ска҃:	ѿ то́й	рꙋцѣ̀:

Двой

Двойственнагѡ числа:

Им: Вин: и Зватєл: тѣ рꙋцѣ:
Роди: и Сказатєл: тѣю рꙋкꙋ:
Да: и Тво: тыма и тѣма рꙋкама:

Множественнагѡ числа:

Име:	тіѧ	рꙋки:
Ро:	тѣхъ	рꙋкъ:
Да:	тымъ	рꙋкамъ:
Вин:	тыѧ	рꙋки:
Зва:	ѡ҃	рꙋки:
Тво:	тѣми	рꙋками:
Ска:	ѡ тѣ	рꙋкахъ:

НА ХА:

Числа единственнагѡ:

Име:	таѧ	Снох а:
Ро:	тоѧ	Снохи:
Да:	той	Сносѣ:
Вин:	тꙋю	Снохꙋ:
Зва:	ѡ҃	Снохо:
Тво:	тою	Снохою:
Ска:	ѡ той	Сносѣ:

Двой

Двои́ственнагѡ числа̀:

И҆м: Вин: и҆ Зва́т: тѣ̀ сно́сѣ.
Ро́д: и҆ Ска́з: тѣ́ю Сно́хꙋ.
Да́т: и҆ Тв: ты́ма и҆ тѣ́ма Сно́хама.

Множестве́ннагѡ числа̀:

И҆ме́н	ті́ѧ	Сно́хи:
Ро́д:	тѣ́хъ	Снѡ́хъ:
Да́т:	ты́мъ	Сно́хамъ:
Ви́н:	ты́ѧ	Сно́хи:
Зва́т:	ѿ	Сно́хи:
Тво́р:	тѣ́ми	Сно́хами:
Ска́з:	ѿ тѣ́хъ	Сно́хахъ:

И҆ꙁѧ́тїе:

И҆мена̀ на/ жа: ца: ча: ша: ща: на/ а, чи́стое: и҆ на/ ѧ, чи́стое, и҆ нечи́стое, ко́нчащаѧсѧ, мꙋ́жескаѧ творѧ́тъ роди́телный є҆динстве́нный, и҆мени́телный и҆ зва́телный множестве́нный на/ и: же́нскаѧ на/ ѧ: зва́телный на/ е: Твори́телный на/ єю: Вини́телный множестве́нный мꙋ́жескаѧ на/ ы: и҆/ ѧ: же́нскаѧ на/ ѧ: ꙗ҆́кѡ.

НА/ ЖА.

Же́нское пара́дигма:

Числа̀ є҆динственнагѡ:

Имѧ̑: та́ѧ Мре́жа:
Ро̑: то́ѧ Мре́жѧ:
Да̑: то́й Мре́жи:
Ви̑: тꙋ́ю Мре́жꙋ:
Зва̑: ѡ҆̑ Мре́же:
Тво̑: то́ю Мре́жею:
Ска̑: ѿ то́й Мре́жи:

Двойственнагѡ числа̀:

Имѧ̑: Ви̑: и҆ Зва̑: тѣ̑ мре́жѣ:
Ро̑: и҆ Ска̑: тѣ́ю мре́жꙋ:
Да̑: и҆ Тво̑: ты́ма и҆ тѣ́ма мре́жама:

Множественнагѡ числа̀:

Имѧ̑: ті́ѧ Мре́жѧ:
Ро̑: тѣ́хъ Мре́жъ:
Да̑: ты́м̑ Мре́жам̑:
Ви̑: ты́ѧ Мре́жѧ:
Зва̑: ѡ҆̑ Мре́жѧ:
Тво̑: тѣ́ми Мре́жами:
Ска̑: ѿ тѣ̑ Мре́жа̑:

Сице

Сн҃це, денница, луча, душа, пища, выѧ,
землѧ: и про҃. на, ша.

МУЖЕСКОЕ ПАРАДИГМА.

Числа единственнагѡ:

Име҃:	той	юноша:
Родн҃:	тогѡ	юноши:
Да҃:	томꙋ	юноши:
Вин҃:	того	юношꙋ:
Зва҃:	ѡ҃	юноше:
Тво҃:	тѣ́	юношею:
Ска҃:	ѡто	юноши:

Двойственнагѡ числа:

Им: Вин҃: и Зва҃: та юноша:
Ро҃: и Ска҃: тою юношꙋ:
Да҃: и Тв: тыма и тѣма юношама:

Множественнагѡ числа:

Име҃:	тіи	юноши:
Ро҃:	тѣ́х	юнѡшъ:
Да҃:	тым	юношамъ:

Вин҃: тыѧ юношы, и юношѧ.

Зва҃: ѿ юноши:
Тво҃: тѣми юношами:
Ска҃: ѿ тѣх юношахъ:

Сице на/ жа: ца: ча: и ща: мꙋжеская:

Общагѡ ПАРАДИГМА:

Числа единственнагѡ:

Им: той, и тая Пїяница:
Ро҃: тогѡ пїяницы: и тоя пїяницы:
Да҃: томꙋ/ и той пїяницы:
Ви҃: того/ и тꙋю пїяницꙋ:
Звател: ѿ пїяница:
Тво҃: тѣмъ и тою пїяницею:
Ска҃: ѿ томъ и той пїяницы:

Двойственнагѡ числа:

Им: Ви҃: и Зв: моу: ро: та пїяница:
Женскагѡ/ тѣ пїяницѣ:
Ро҃: и Ска҃: тою и тѣю пїяницꙋ:
Да҃: и Тв: тыма и тѣма пїяницама:

Множественнагѡ числа:

Им: тїи пїяницы: и тїя пїяница:
Ро҃:

Роди҃: тѣ́хъ пїѧ́ницъ:
Да҃: тым пїѧ́ницаⷨ:
Ви҃: ты́ѧ пїѧ́ницы / и҆ пїѧ́ницѧ:
Зва҃: ѿ пиѧ́ници: и҆ пїѧ́ницѧ:
Твори҃: тѣ́ми пїѧ́ницами:
Сказа҃: ѿ тѣ́хъ пїѧ́ницаⷯ:

Всѧ́кагѡ ПАРАДИГМА.

Числа̀ є҆динстве́ннагѡ:

И҆ме҃: то́й та́ѧ и҆ то́е ѡ҆бра́ща:
Ро҃: тогѡ̀ ѡ҆бра́щи / и҆ тоѧ̀ ѡ҆бра́щѧ:
Да҃: томꙋ̀ то́й и҆ томꙋ̀ ѡ҆бра́щи:
Ви҃: того́ и҆ тꙋ́ю ѡ҆бра́щꙋ: и҆ то́е ѡ҆бра́ща:
Зва҃: ѿ ѡ҆бра́ще / и҆ ѡ҆бра́ща:
Тво҃: тѣⷨ тою̀ и҆ тѣ́мъ ѡ҆бра́щею:
Ска҃: ѿ тоⷨ то́й и҆ тоⷨ ѡ҆бра́щи:

Двоѝственнагѡ числа̀:

Мꙋже́скагѡ и҆ сре҃: ро́да: И҆м: Ви҃: и҆
Зва҃: та̀ ѡ҆бра́ща: же҃: тѣ̀ ѡ҆бра́щѣ:
Ро҃: и҆ Ск: то́ю тѣ́ю и҆ то́ю ѡ҆бра́щꙋ:

 Да҃:

Да҃: и҆ Тво҃: ты́ма и҆ тѣ́ма
ѡ҆бра́щама.

Множествéннагѡ числа̀:

И҆ме҃: тї́и ѡ҆бра́щи / тї́ѧ ѡ҆бра́щѧ:
та̀ ѡ҆бра́ща:
Роди҃: тѣ́хъ ѡ҆бра́щъ:
Да҃: ты́мъ ѡ҆бра́щамъ:
Ви҃: ты́ѧ ѡ҆бра́щы: и҆ ѡ҆бра́щѧ:
та̀ ѡ҆бра́ща:
Зва҃: ѡ҆ ѡ҆бра́щи / ѡ҆бра́щѧ /
ѡ҆бра́ща:
Тво҃: тѣ́ми ѡ҆бра́щами:
Ска҃: ѡ҆ тѣ́хъ ѡ҆бра́щахъ:

ПАРАДИГМА МУЖЕСКИ҃ НА А,
чи́стое:

Числа̀ є҆динствéннагѡ:

И҆ме҃: то́й Заха́рїа:
Роди҃: тогѡ̀ Заха́рїи:
Да҃: томꙋ̀ Заха́рїи:
Вини҃: того́ Заха́рїю:
Зва҃: ѡ҆ Заха́рїє:

Тво҃:

Тво: тѣ Захарїею:
Ска: ѡ то Захарїи:

Двойственнагѡ числа.

Им: Вин: и Зва: та Захарїа:
Ро: и Зва: тою Захарїю:
Да: и Тво: тыма и тѣма
Захарїама:

Множественнагѡ числа:

Име: тїи Захарїи:
Ро: тѣхъ Захарїй:
Да: ты Захарїа:
Вин: тыѧ Захарїѧ:
Зва: ѡ Захарїи:
Тво: тѣми Захарїами:
Ска: ѡ тѣ Захарїа:

Сице склонѧютсѧ Греческаѧ первагѡ простыи имѧнъ склоненїѧ на / αs / чистое сходѧщаѧ / и Еврейскаѧ: ꙗкѡ Енїа / Їеремїа / Ананїа / Мессїа / Илїа / Софонїа / Исаїа: и про.

Изъѧты ко четвертому склоненїю возносимыми

мымъ: ꙗкѡ, Андрей, Мадїи, Гꙋрїи:
и про.

Женскїи числа единственнагѡ:

Име:	таѧ	Ладїа:
Ро:	тоѧ	Ладїѧ:
Да:	той	Ладїи:
Вини:	тꙋю	Ладїю:
Зва:	ѡ	Ладїе:
Тво:	тою	Ладїею:
Ска:	ѡ той	Ладїи:

Двойственнагѡ числа:

Име: Ви: и Зва: тѣ Ладїи.
Ро: и Ска: тѣю Ладїю.
Да: и Тво: тыма и тѣма Ладїама.

Множественнагѡ числа:

Име:	тїѧ	Ладїѧ:
Ро	тѣхъ	Ладїй:
Да:	тымъ	Ладїамъ:
Ви:	тыѧ	Ладїѧ:
Зва:	ѡ	Ладїѧ:
Тво:	тѣми	Ладїами:
Ска:	ѡ тѣ	Ладїахъ:

Сице. Марїа, Пелагїа, Анастасїа, Софїа, Скνнїа, Їталїа, Їωсїа, Лехїа, Літавїа, Лївїа, Їдумеа, Їудеа: и про.

Общее: Числа единственнагω:

Име:	той и тая	судїа:
Ро:	тогω и тоя	судїи:
Да:	тому и той	судїи.
Вн:	того и тую	судїю
Зва:	ω	судїе:
Тво:	тѣмъ и тою	судїею.
Ска.	ωтого и той	судїи:

Двойственнагω числа:

Им. Вин. и Зв. мужеска рода, та судїа: женска, тѣ судїи.
Ро. и Ска. тою и тѣю судїю:
Да. и Тво. тыма, и тѣма судїама.

Множественнагω числа:

Име:	тїи и тїя	судїи:
Ро:	тѣхъ	судїи:
Да:	тымъ	судїамъ:
Вн:	тыя	судїя:

Зва҃: ѡ҃ сꙋді́и:
Тво҃: тѣ́ми сꙋді́ами:
Ска҃. ѿ тѣ́хъ сꙋді́ахъ.

ПАРАДИГМА НА / И.

Числа̀ є҆ди́нственнагѡ:

Име҃: та́ѧ Самарѧны́ни:
Ро҃: то́ѧ Самарѧны́нѧ:
Да҃: то́й Самарѧны́ни
Ви҃: тꙋ́ю Самарѧны́ню:
Зва҃: ѡ҃ Самарѧны́ни:
Тво҃ то́ю Самарѧны́нею:
Ска҃: ѿ то́й Самарѧны́ни:

Двойственнагѡ числа̀:

Им: Ви҃: и҆ Зва҃: тѣ̀ Самарѧны́нѣ:
Ро҃: и҆ Ска҃: тѣ́ю Самарѧны́ню.
Да҃: и҆ Тво҃: ты́ма и҆ тѣ́ма Самарѧны́нѧма.

Множественнагѡ числа̀:

Име҃: ті́ѧ Самарѧны́нѧ:
Ро҃: тѣ́хъ Самарѧны́нь:

Да҃:

Да҃: ты́мъ Самарѧны́нѧмъ
Ви҃: ты́ѧ Самарѧны́нѧ:
Зва҃: ѽ Самарѧны́нѧ:
Тво҃: тѣ́ми Самарѧны́нѧми:
Ска҃: ѿ тѣ́х Самарѧны́нѧх:

Си́це, є҆гу́птѧныни, Сумантѧны́ни, Греки́ни, Рѡссі́ни: и҆ про҃.

Парадигма сугу́бое ѿконченіє и҆му́щих же́нских, на ѧ: и҆ на и.

Числа̀ є҆динственнагѡ:

И҆ме҃: таѧ Ст҃ы́нѧ, и҆ли ст҃ыни.
Ро҃: тоѧ̀ Ст҃ы́нѧ:
Да҃: то́й Ст҃ы́ни:
Ви҃: ту́ю Ст҃ы́ню:
Зва҃: ѽ Ст҃ы́ни:
Тво҃: тою̀ Свѧты́нею:
Ска҃: ѿ то́й Ст҃ы́ни:

Двойственнагѡ числа̀:

И҆м: Вин: и҆ Зва҃: тѣ̀ Ст҃ы́нѣ:
Ро҃: и҆ Ска҃: тѣ́ю Ст҃ы́ню:
Да҃: и҆ Тво҃: тыма и҆ тѣма Ст҃ынѧма:

Мно

Множестве́ннагѡ числа̀:

И҆ме̑ⷩ:	тї́ѧ	Ст҃ы́нѧ:
Ро̑ⷣ:	те́хъ	Ст҃ы́нь:
Да̑ⷮ:	ты́мъ	Ст҃ы́нѧмъ:
Ви̑ⷩ:	ты́ѧ	Ст҃ы́нѧ:
Зва̑ⷮ:	ѡ҆̑	Ст҃ы́нѧ:
Тво̑ⷬ.	те́ми	Ст҃ы́нѧми:
Ска̑ⷥ:	ѡ҆ те́хъ	Ст҃ы́нѧхъ:

Си́це горды́нѧ / и҆лѝ горды́ни: Рабы́нѧ / и҆лѝ Рабы́ни: Ма̑ⷮтынѧ / и҆лѝ Ма̑ⷮтыни: и҆ про̑ⷱ.

ПАРАДІ́ГМА Гре́ческиⷯ, на і:

Числа̀ є҆ди́нстве́ннагѡ:

И҆ме̑ⷩ:	та́ѧ	І҆марме́ни:
Ро̑ⷣ:	тоѧ̀	І҆марме́ни:
Да̑ⷮ:	то́й	І҆марме́ни:
Ви̑ⷩ:	тȣ́ю	І҆марме́нȣ:
Зва̑ⷮ:	ѡ҆̑	І҆марме́ни:
Тво̑ⷬ:	тою̀	І҆марме́ною:
Ска̑ⷥ:	ѡ҆ то́й	І҆марме́ни:

Двойственнагѡ числа:

Имен. Вин. и Зват. тѣ Імарменѣ.
Род. и Скаж. тѣю Імарменꙋ.
Дат. и Твор. тыма и тѣма Імарменама.

Множественнагѡ числа:

Имен: тіѧ Імармены:
Род: тѣхъ Імарменъ:
Дат: тымъ Імарменамъ:
Вин: тыѧ Імармены:
Зват: ѡ Імармены:
Твор: тѣма Імарменами:
Скаж: ѿ тѣхъ Імарменахъ.

Сице, Хаванни, Мꙋгали, Стакти: и прот.

Ѡ Етерокліітехъ, или Аномалехъ.

Етерокліта или Аномала, сирѣчь, иносклонителнаѧ, либо неравнаѧ нарицаютъ сѧ имена: ѧже или в родѣ, или в числѣ, ли в падежи, либо в склоненіи, или в коелибо ѿ последователныхъ лишеніе, или изобиліе, ли измененіе страждꙋтъ.

Етеро

Етерокліта первагѡ склоненїѧ. Лишающаѧсѧ числа единственагѡ. суть: и прѡ.

Единственагѡ и двоиственнагѡ лишающаѧсѧ: вериги/ ѿтреби/ изгреби/ Ѳивы/ Аѳины/ Ѳермы/ Ладвїѧ/ Веремѧ: и прѡ.

Второе склоненїе.

Втораго склоненїѧ ѡкончанїѧ суть четыри/ { ъ: о: ѧ: и е:

ъ: именъ мужескихъ/ ѡбщи/ и всѧкіѧ вещи ѡдушевленыѧ и бездушныѧ знаменующихъ: прочаяже средни: Ихже родителный на/ а: дателныи на/ у: Винителныи ѡдушевленыхъ вещїи на/ а: Бездушныи всѧкѡ именителному подобенъ: Звателныи на/ е: Творителныи на/ ѡмъ: Сказателныи на/ ѣ: Дателныи двоиственныи на/ ома. Творителныи на/ ама: Весь ко оуказу.

Парадигмата на: ъ:

Мужеское вещїи ѡдушевленыхъ числа единственагѡ.

Имен:

И҆мⷩ҇:	то́й	Клевре́тъ:
Ро҃:	тогѡ	Клевре́та:
Да҃:	томꙋ	Клевре́тꙋ:
Вн҃:	того́	Клевре́та:
Зва҃:	ѡ҆̑	Клевре́те:
Тво҃:	тѣ́мъ	Клевре́томъ:
Ска҃:	ѡ҆ то́мъ	Клевре́тѣ.

Двойственнагѡ числа̀.

И҆мⷩ҇. Вн҃. и҆ Зва҃.	та	Клевре́та.
Ро҃. и҆ Ска҃.	то́ю	Клевре́тꙋ.
Да҃:	ты́ма	Клевре́тома.
Тво҃:	тѣ́ма	Клевре́тама.

Множественнагѡ числа̀.

И҆мⷩ҇:	ті́и	Клевре́ти:
Ро҃:	тѣ́хъ	Клевре́тъ:
Да҃:	ты́мъ	Клевре́томъ:
Вн҃:	ты́ѧ	Клевре́ты:
Зва҃:	ѡ҆̑	Клевре́ти:

Тв: тѣ́ма Клевре́тами и҆ клевре́ты:
Ска҃: ѡ҆ тѣ́хъ клевре́техъ, и҆ тѣ́хъ.

Пра́вило ѻ҆рѳогра́фїа:

И҆мена

Именителный единственный, на/ е: Родителный множественный, на/ є: Тво: еди: на/ о Да: мно: на/ ѡ: Ска: еди: и мно: на/ ѣ. Име: и Зва: мно: на/и: Ви: и Тво: на/ ы є Равнѣ: на гъ/ къ/ хъ/ кончащіися, во всѣхъ сих/ и хранящіи, ихже оуказы малѡ последи.

Мужеское/ вещіи бедушныхъ: числа

единственнагѡ:

Име:	той	ярем.
Ро:	тогѡ	ярма.
Да:	тому	ярму.
Ви:	той	ярем.
Зва:	ѡ	ярме.
Тво:	тѣмъ	ярмомъ.
Ска:	ѡ том	ярмѣ.

Двойственнагѡ числа.

Име. Ви. и Зва.	та	ярма.
Ро. и Ска.	тою	ярму.
Да.	тыма	ярмома.
Тво.	тѣма	ярмама.

Множественнагѡ числа.

Име:	тіи	ярми.
Ро:	тѣхъ	ярем.

Да:

Да̑: ты́мъ ꙗ҆рмѡ́мъ.
Вн҃: ты́ѧ ꙗ҆рмы̑.
Зва̑: ѿ ꙗ҆рми.
Тво̑: тѣ́ми ꙗ҆рма́ми, и҆ ꙗ҆рмы.
Ска̑: ѿ тѣ́хъ ꙗ҆рме́хъ, и҆ ꙗ҆рмѣ́хъ.
Ѻ҆бщее / ве́щи ѡ҆дꙋшевле́нныѧ числа̀ є҆ди́н:
И҆ме̑: то́й и҆ та́ѧ Во́инъ.
Ро̑: тогѡ̀ и҆ тоѧ̀ Во́ина.
Да̑: томꙋ̀ и҆ то́й Во́инꙋ.
Вн҃: того́ и҆ тꙋ́ю Во́ина.
Зва̑: ѿ Во́ине.
Тво̑: тѣ́мъ Во́иномъ.
Ска̑: ѿ то́мъ и҆ то́й Во́инѣ.

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆м. Вн҃. и҆ Зв. мꙋ́ж. ро́да / та̀ во́ина:
Же́нскагѡ / тѣ̀ во́инѣ.
Ро̑. и҆ Ска̑. то́ю и҆ тѣ́ю во́инꙋ.
Да̑: ты́ма во́инома.
Тво̑: тѣ́ма во́инама.

Множественнагѡ числа̀.

И҆ме̑: ті́и и҆ ті́ѧ Во́ини.

Ро҃: тѣ́хъ во́инъ.
Да҃: ты́мъ во́инѡмъ.
Ви҃: ты́ѧ во́ины.
Зва҃: ѡ҆ во́ини.
Тво҃: тѣ́ми во́инами, и҆ во́ины.
Ска҃: ѡ҆ тѣ́хъ во́инехъ, и҆ во́инѣхъ.

Бе́жкое / ве́щи ѡ҆душевле́ныѧ: числа̀ е҆ди́н:

И҆ме҃: то́й та́ѧ и҆ то́е ю҆родъ.
Ро҃: тогѡ̀ то́ѧ и҆ тогѡ̀ ю҆рода.
Да҃: томꙋ̀ то́й и҆ томꙋ̀ ю҆родꙋ.
Ви҃: того́ и҆ тꙋ́ю ю҆рода: и҆ то́е ю҆родъ.
Зва҃: ѡ҆ ю҆роде, и҆ ѡ҆ ю҆родъ.
Тво҃: тѣ́мъ тою̀ и҆ тѣ́мъ ю҆родомъ.
Ска҃: ѡ҆ то́мъ то́й и҆ то́мъ ю҆родѣ.

Двои́ственнагѡ числа̀:

И҆ме҃. Ви҃. и҆ Зва҃. мꙋж҃. и҆ сре҃. ро́да /
Же́нска҃. тѣ̀ ю҆родѣ. Ста̀ ю҆рода:
Ро҃. и҆ Ска҃. то́ю тѣ́ю и҆ то́ю ю҆родꙋ.
Да҃: ты́ма ю҆родома.
Тво҃: тѣ́ма ю҆родама.

Мно́же

Множественнагѡ числа:

Имен:	тїи и тїѧ	юродн: и таѧ юрода:
Род:	тѣхъ	юрѡдъ:
Дат:	тымъ	юродѡмъ:
Вин:	тыѧ юроды:	и таѧ юрода:
Зват:	ѽ юродн,	и ѽ юрода:
Твор:	тѣми юродамн,	и юроды:
Сказ:	ѡ тѣхъ юродехъ,	и юродѣхъ.

Имен: един: на/ о. ро: мно: на/ ѡ.

Среднее на/ о:

Числа единственнагѡ:

Имен:	тое	древо.
Род:	тогѡ	древа.
Дат:	томꙋ	древꙋ.
Вин:	тое	древо.
Зват:	ѡ	древо.
Твор:	тѣмъ	древомъ.
Сказ:	ѡ томъ	древѣ.

 Двой

Двоиственнагѡ числа:

Им: Вин: и Звател:	та̀	древа.
Роди: и Сказат:	тою	древꙋ.
Дат:	тыма	древома.
Твор:	тѣма	древама.

Множественнагѡ числа:

Имен:	таѧ	древа.
Род:	тѣхъ	древъ.
Дат:	тымъ	древѡмъ.
Вин:	таѧ	древа.
Зват:	ѡ	древа.
Твор:	тѣми древами, и древы.	
Сказ:	ѡ тѣхъ древѣхъ, и древехъ.	

Сице всѧ кончащаѧ сѧ на/ о: небо/ тѣло/ чꙋдо/ око/ оухо/ естество/ лѣто/ брашно/ злато/ порекло/ здо/ блюдо/ мѵро/ ведро/ пиршество/ ѧдрило/ оутро: и прочаѧ. Развѣ сходѧщи на/ со: ѡниже помалѣ.

Оувѣщеніе а:

Средни имен всѣхъ чиселъ три падежи сꙋть

46

соуть подобни. Именителный, Винителный, и звателный.

Оувѣщеніе:

Вѣдати достоит, и сегѡ склоненіѧ на, г: к: и х: кончащаѧ сѧ имена премѣнѧти в звателно единственномъ г. на, ж: к. на, ч: х. на, ш: в сказателномже единственномъ. в именителномъ звателномъ и сказателно множественномъ г. на, з: к. на, ц: х. на, с: Кончащаѧ же сѧ на, ц: в звателно единственно ц. на, ч.

ПАРАДИГМАТА на, гъ.

Числа единственнагѡ:

Име:	той	другъ.
Род:	тогѡ	друга.
Дат:	томꙋ	другꙋ.
Вин:	того	друга.
Зват:	ѡ	друже.
Твор:	тѣмъ	другомъ.
Сказ:	ѡ то	другѣ.

Двойственнагѡ числа:

Ег Им:

И҆мен: Вин: и҆ Звас: та̀ дрꙋ́га.
Род: и҆ Скас: то́ю дрꙋ́гꙋ.
Дас: ты́ма дрꙋ́гома.
Твор: тѣ́ма дрꙋ́гама.

Мно́жественнагѡ чи́сла̀.

И҆мен: ті́н дрꙋ́зи.
Род: тѣ́хъ дрꙋ́гѡвъ, и҆лѝ дрꙋ́гъ.
Дас: ты́мъ дрꙋ́гѡмъ.
Вин: ты́ѧ дрꙋ́ги.
Звас: ѿ дрꙋ́зи.
Твор: тѣ́ми дрꙋ́гами, и҆ дрꙋ́ги.
Скас: ѡ҆ тѣ́хъ дрꙋ́зехъ, и҆ дрꙋ́зѣхъ.

На, Къ: Чи́сла̀ е҆ди́н:

И҆мен: тон Проро́къ:
Род: тогѡ̀ Проро́ка:
Дас: томꙋ̀ Проро́кꙋ:
Вин: того́ Проро́ка:
Звас: ѿ Проро́че:
Твор тѣ́мъ Проро́комъ:
Скас: ѡ҆ то́мъ Проро́цѣ:

Двои

Двойственнагѡ числа:

Имѧ: Вин: и Зва: та Пророка.
Ро: и Ска: тою Пророку.
Да: тыма Пророкома.
Тво: тема Пророкама.

Множественнагѡ числа.

Имѧ: тіи Пророци.
Ро: техъ Пророкъ.
Да: тымъ Пророкѡмъ.
Вин: тыѧ Пророки.
Зва: ѡ Пророци.
Тво: теми пророками, и пророки.
Ска: ѡ техъ пророцехъ, и цехъ.

На хъ: числа един.

Имѧ: той грехъ.
Ро: тогѡ греха.
Да: тому греху.
Вин: той грехъ.
Зва: ѡ грехе.

Тво:

Тво҃: тѣ́мъ грѣхо́мъ.
Ска҃: ѿ то́ѧ грѣсѣ.

Двоѝственнагѡ числа̀.

Име҃. Ви҃. и҆ Зва҃. та̀ грѣ́ха.
Ро҃. и҆ Ска҃. то́ю грѣ́хꙋ.
Да҃. ты́ма грѣхо́ма.
Тво҃: тѣ́ма грѣха́ма.

Мно́жествєннагѡ числа̀.

Име҃: ті́и грѣсі.
Ро҃: тѣ́хъ грѣхѡ́въ/ и҆лѝ грѣ́хъ.
Да҃: ты́мъ грѣхѡ́мъ.
Ви҃: ты́ѧ грѣхѝ.
Зва҃: ѡ҃ грѣхѝ.
Тво҃: тѣ́ми грѣха́ми, и҆ грѣхѝ.
Ска҃: ѿ тѣ грѣсѣ́хъ, и҆ грѣсѣ́хъ.

И҆з̾ѧ́тїе.

И҆мена̀ на/ жъ: цъ: чъ: шъ: и҆ щъ: кон чающаѧсѧ: и҆ срє҃наѧ на/ є: Тво́рителный є҆динствє́нный творѧ́тъ на/ ѡ҆: Да́телный двоѝственный на/ ема: мно́жествєнный на/ ѣ: вини́телный на/ ы. и҆лѝ на/ ѧ.

ПАРА

Парадигма вещи ѿдушевле-
нныѧ: числа̀ едн.

И҆ме҃:	то́й	о҆те́цъ.
Ро҆:	тогѡ̀	о҆тца̀.
Да҃:	томꙋ̀	о҆тцꙋ̀.
Вн҃:	того́	о҆тца̀.
Зва҃:	ѡ҆	о҆́тче.
Тво҃:	тѣ́мъ	о҆тце́мъ.
Ска҃:	ѿ то҃	о҆тцы̀.

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме҃. Вн҃. и҆ Зва҃.	та̀	о҆́тца.
Ро҆. и҆ Ска҃.	то́ю	о҆́тцꙋ.
Да҃:	ты́ма	о҆тце́ма.
Тво҃:	тѣ́ма	о҆тца́ма.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆ме҃:	ті́и	о҆тцы̀.
Ро҆:	тѣ́хъ	о҆те́цъ.
Да҃:	ты́мъ	о҆тце́мъ.
Вн҃:	ты́ѧ о҆тцы̑,	и҆ о҆тцѧ̀.
Зва҃:	ѡ҆	о҆тцы̀.

Тво: тѣми отцами, или отцы.
Ска: ѿ тѣхъ отцехъ.
Име: и Тво: еди: на, е. Ро: и Да: мно: на/е.
Ска: еди: Име: и Зва: мно: на/и. Ви: и Тво: на/ы. Сице вся на, жъ: цъ: чъ: шъ: щъ: кончащаяся.

ПАРАДИГМА вещи бедшныя: чи: ед:

Име: той чванецъ.
Ро: тогѡ чванца.
Да: тому чванцу.
Ви: той чванецъ.
Зва: ѽ чванче.
Тво: тѣмъ чванцем.
Ска: ѿ том чванци.

Двоиственнагѡ числа.

Име: Ви: и зва: та чванца.
Ро: и Ска: тою чванцу.
Да: тыма чвацема:
Тво: тѣма чванцама:

Множественнагѡ числа.

Име: тiи чванци:
Ро: тѣхъ чванецъ:
Да: тымъ чванцемъ.
Ви: тыя чванцы, и чванця.

Зва҃: ѽ чва́нцы.
Тво҃: тѣ́ми чва́нцами, и҆ чва́нцы.
Ска҃: ѡ҆ тѣ́хъ чва́нцехъ.

Сре́днее на / е.

Числа̀ є҆диньстве́ннагѡ.

Име҃: то́е се́рдце.
Ро҃: тогѡ̀ се́рдца,
Да҃: томꙋ̀ се́рдцꙋ.
Вн҃: то́е се́рдце.
Зва҃: ѽ се́рдце.
Тво҃: тѣ́мъ се́рдцемъ.
Ска҃: ѡ҆ то́мъ се́рдци.

Двои́ственнагѡ числа̀:

Име҃: Вн҃: и҆ Зва҃: та̀ се́рдца.
Ро҃: и҆ Ска҃: то́ю се́рдцꙋ.
Да҃: ты́ма се́рдцема.
Тво҃: тѣ́ма се́рдцама.

Множе́ственнагѡ числа̀:

Име҃: та́ѧ се́рдца.
Ро҃: тѣ́хъ серде́цъ.

Да҃: тым сердцє҃.
Вн҃: тая сердца.
Зва҃: ѡ҃ сердца.
Тво҃: тѣми сердцами, и сердцы.
Ска҃: ѡ тѣх сердцє, и сердцих.

Сн҃цє, лицє/ слнцє/ сѫдище/ требище/ врєтище/ ныриє/ ложе/ море; и про.

Оувѣщеніе/ а҃.

На/ре: и/ ле: кончащаѧ сѧ сренаѧ/ в падежех на/ а, и/ ѹ, сходѧщих, ж/ вмѣстѡ/ а, ю/ вмѣстѡ/ ѹ, приемлютъ: ꙗкѡ, море/ рѧ/ рю: и про: поле/ лѧ/ лю: и про.

Оувѣщеніе/ в҃.

И се вѣстно бѹди/ самыѧ ѻрдѡграфіѧ дѣла полагаемѹ быти/ ѧ, во ѡкончаніи зде и в первом склоненіи внитєлнагѡ множественнагѡ/ в первомже и Родителнагѡ на/ жа, ца, ча, ша, и/ ща, кончащихсѧ женских: произносиможе быти ꙗкѡ/ а: отцѧ, ꙗкоже отца, чванцѧ/ ꙗкоже чванца: и про. Денницѧ/ мрежѧ/ юношѧ/ предотечѧ/ ѡбращѧ, ꙗко

же/ денница/ мрежа/ юноша/ предотеча/ обраща: и про.

Оувѣщеніе/ г.

Склоненія сегѡ имена/ изрѧднѣе единосложнаѧ растворѧти сѧ мощи в падежехъ малавсѣхъ: ꙗкѡ.

Числа единственнагѡ:

Име:	той	Снъ:
Ро:	тогѡ	Сна:
Да:	томꙋ сынꙋ/ или	снови:
Вн:	того	Сна:
Зва:	ѡ	Сне:
Тво:	тѣмъ	Сномъ:
Ска:	ѡ томъ	Снѣ:

Двойственнагѡ числа.

Име. Вн. и Зва.	та	Сна:
Ро. и Ска.	тою	Снꙋ.
Да.	тыма	Снома.
Тво.	тѣма	Снама.

Множе

Множественнагѡ числа:

Имен: тіи сн҃ы / или сн҃ове:
Род: тѣхъ сынъ / или сынѡвъ.
Дат: тымъ сн҃ѡм / или сн҃овѡмъ.
Вин: тыѧ сыны / или сн҃овы.
Зват: ѡ сыни / или сн҃ове.
Твор. тѣми сн҃ы / или сн҃ами.
Сказ: ѡ тѣхъ сн҃ехъ / или сн҃овехъ.

Сице. дꙋхъ / рабъ / вранъ / кріиъ / гробъ / дождъ / мразъ / бракъ / хврастъ / вертъ: и про. Равнѣ и на / ѣ въ творителнѡ единственномъ исходѧщаѧ: ꙗкѡ во оуказѣ.

Числа единственнагѡ:

Имен тои жрецъ:
Род: тогѡ жерца:
Дат: томꙋ жерцꙋ / или жерцеви:
И прочаѧ, ꙗкоже / отецъ.

Множественнагѡ числа:

Имен: тіи жерци / или жерцеве.
Род: тѣхъ жрецъ / или жерцевъ.

Дат:

Да҃: тыѧ́м жерцє́мъ / и́ли жерцєвє́ѡ҇.
Вн҃: ты́ѧ жерцы́ / и́ли жерцє́вы.
Зва҃: ѡ҆ жерци̇ / и́ли жерцє́вє.
Тво҃: тѣ́ми жерцы́ / и́ли жерца́ми.
Ска҃: ѡ҆ тѣ́хъ жерцє́хъ.

Жерцє́въ, притѧжа́телна И҆мени́телный на / єо
Жерцє́въ сꙋщєствитєлна родителный мн: на / є.

Си҃цє. лстє́цъ / чтє́цъ / ѻ҆тє́цъ / тво́рєцъ: и҆ про҃.

Пара҃дигмата: срє́днихъ на / ѧ: и҆ / єо:

И҆́хжє родителный на / є: дателный на / и
Си҃цє склоня́ема: на / ѧ:

Чи́сла є҆ди́нствєннагѡ:

И҆ме҃:	то́е	ѻ҆́трочѧ:
Ро҃:	тогѡ̀	ѻ҆́трочѧте:
Да҃:	томꙋ̀	ѻ҆́трочѧти:
Вн҃:	то́е	ѻ҆́трочѧ:
Зва҃:	ѡ҆	ѻ҆́трочѧ:
Тво҃:	тѣ́мъ	ѻ҆́трочѧтемъ:
Ска҃:	ѡ҆ то́мъ	ѻ҆́трочѧти:

Двоиственнагѡ числа:

Име: Вин: и Зва: та̀ ѻ҆трочѧта:
Ро: и Ска: тою ѻ҆трочѧту:
Да: тыма ѻ҆трочѧтема:
Тво: тѣма ѻ҆трочѧтама.

Множественнагѡ числа.

Име:	тая	ѻ҆трочѧта:
Ро:	тѣхъ	ѻ҆трочѧтъ:
Да:	тымъ	ѻ҆трочѧтем:
Вин:	тая	ѻ҆трочѧта:
Зва:	ѡ҆	ѻ҆трочѧта:
Тво:	тѣми	ѻ҆трочѧты:
Ска:	ѡ҆ тѣхъ	ѻ҆трочѧтехъ.

Да: и Ска: еди: на, н: Тво: мно: на, ы: е҆же вся̀ посему Парадїгмати склаӕющаѧся и҆ сокончающимися на, ма: сохранѧтъ.

Сице вся̀ пѧтагѡ простыхъ Грескимъ склоненїя на, а, кончающаѧся среднѧѧ: ѧ҆кѡ, Парадиѕма, Е҆мвлима, Катапетасма, А҆кроама, Ѳема, Скомма, А҆рома, Доѕма, Грамма,Ваптїсма, Зевѕма, А҆сма, А҆надема: и про.

Конча

Конча́щаѧжеся славе́нскаѧ на/ мѧ: ѧ/ во про́чїихъ паде́жехъ измѣна́ютъ на/ е: Сице склонѧема.

Числа̀ единстве́ннагѡ:

Име:	то́е	имѧ̀:
Ро:	тогѡ	имене:
Да:	тому	имени
Вини:	то́е	имѧ̀:
Зва:	ѡ	имѧ̀
Тво:	тѣ́мъ	именемъ:
Ска:	ѿ то	имени:

Двойственнагѡ числа̀:

Им. Вин. и Зва.	та̀	имена:
Ро. и Ска.	то́ю	имену:
Да.	ты́ма	именема:
Тво:	тѣ́ма	именама:

Множестве́ннагѡ числа̀:

Име:	та́ѧ	имена̀:
Ро:	тѣ́хъ	име́нъ:
Да:	ты́мъ	име́немъ:
Ви:	та́ѧ	имена̀:

Зва҃: ѡ҆̑ и҆́мена:
Тво҃: тѣ́ми и҆́мены:
Ска҃: ѡ҆ тѣ́хъ и҆́менехъ.

Си́це. вре́мѧ / племѧ̀ / сѣ́мѧ / пнемѧ̀ / бре́мѧ / слѣ́мѧ: и҆ про҃.

На / со: ко҃чающїисѧ ПАРАДИГМА:

Ѽнижеь вѣ́стно бꙋ́ди / и҆мени́телнꙋ / вини́телнꙋ / и҆ зва́телнꙋ є҆динстве́нным҃, во ѹ҆треблє́нїи не бы́ти. мѣ́сто и҆́хъ ѹ҆потребла́емы наполнѧ́ющи: ѧ҆́кѡ.

Числа̀ є҆динстве́ннагѡ:

Име҃:	то́е словесо́: и҆ли́	сло́во:
Ро҃:	тогѡ̀	словесе́:
Да҃:	томꙋ̀	словесѝ:
Ви҃:	то́е	сло́во:
Зва҃:	ѡ҆̑	сло́во:
Тво҃:	тѣ́мъ	словесе́мъ:
Ска҃:	ѡ҆ то҃	словесѝ:

Двоиственнагѡ числа̀:

Име҃ - Ви҃: и҆ Зва҃: та̀ словеса̀:
Ро҃: и҆ Ска҃: то́ю словесꙋ:

Да҃:

Да҃:	ты́ма	словесе́ма:
Тво̑:	те́ма	словеса́ма:

Множественнагѡ числа̀:

И҆ме̑:	та́ѧ	словеса̀:
Ро̑:	те́хъ	слове́съ:
Да҃:	ты́мъ	словесе́мъ:
Ви̑:	та́ѧ	словеса̀:
Зва҃:	ѽ	словеса̀:
Тво̑:	те́ми	словесы̀:
Ска҃:	ѿ те́хъ	словесе́хъ:

Сице, небесо́/ чꙋдесо́/ тѣлесо́/ оу҆десо/ ѡ҆чесо/ оу҆шесо/ колесо/ древесо: и҆ про̑. Оу҆потребламемы и҆́хъ сиречь, не́бо/ чꙋ́до/ тѣ́ло/ оу҆́хо/ о҆́ко/ коло: и҆ про̑: склонѧемымъ ꙗ҆кѡ, дре́во: оу҆́дъ/ и҆ подо́бнаѧ є҆мꙋ, ꙗ҆кѡ Клевре́тъ.

Оу҆вѣщє́нїе/ а҃.

Сло́во: є҆гда̀ превѣ́чное Бг҃а ѻ҆ц҃а̀ Сло́во знаменꙋетъ/ винительный и҆ звательный є҆гꙋбъ прилетъ, сі́єсть средна рода и҆ мꙋ́жеска/ Сло́во/ и҆ Сло́ва: Сло́во/ и҆ Сло́ве.

Оу҆вѣ́щенїе / в҃.

Ксемꙋ̀ склоне́нїю и҆ оте́чествнаѧ мꙋ́жескаѧ возно́сѧтъ сѫже́нскимъ ко пе́рвомꙋ воѯно́симымъ, и҆ и҆мени́тельный и҆ ѕва́тельный мно́жественный творѧ́ща на / е: ꙗ҆́кѡ въ па́радїгмати:

Числа̀ є҆ди́нственнагѡ:

И҆ме҃:	то́й	Рима́ѧнинъ:
Ро҃:	тогѡ̀	Рима́ѧнина:
Да҃:	томꙋ̀	Рима́ѧнинꙋ:
Ви҃:	того́	Рима́ѧнина:
Ѕва҃:	ѡ҆̀	Рима́ѧнине:
Тво҃:	тѣ́мъ	Рима́ѧниномъ:
Ска҃:	ѡ҆ то́мъ	Рима́ѧнинѣ:

Двои́ственнагѡ числа̀:

И҆ме҃: Ви҃: и҆ Ѕва҃:	та̀	Рима́ѧнина:
Ро҃: и҆ Ска҃:	то́ю	Рима́ѧнинꙋ:
Да҃:	ты́ма	Рима́ѧниномa:
Тво҃:	тѣ́ма	Рима́ѧнинама:

Мно́жественнагѡ числа̀:

И҆ме҃:	ті́и	Рима́ѧне:

Ро҃:

Ро: тѣхъ Римлянъ:
Да: тымъ Римляномъ:
Ви: тыя Римляны:
Зва: ѡ Римляне:
Тв: тѣми Римляны:
Ска: ѿтѣхъ Римлянехъ:

Сице, Галїлїанинъ/ Пардянинъ/ Персянинъ/ Єламітинъ: Галатинъ/ Вилянинъ/ Лꙋвянинъ/ Корїнѳянинъ/ Єгѵптянинъ/ Хрїстїанинъ: и про.

Оувѣщенїе ѡ именехъ Греческихъ и Латинскихъ Славенски по сегѡ склоненїя правилѡ/ склоняемыхъ: а.

По мꙋжески ѡдшевленныхъ вещїй имѧ Парадигматемъ склоняютсѧ имена Греческая собственная первагѡ простаго склоненїя на/ ης, и четвертагѡ на/ ος, нечистая: и Латинская на/ us, и/ er, вторагѡ имъ склоненїя. Ӕкѡ. Орестъ, Митрофанъ, Харлампъ, Їѡаннъ: и про. Андїмъ, Каллїстъ, Кѵрїллъ, Кѵпрїанъ, Ѳеѡдѡръ, Їꙋстъ, Мартїнъ, Авгꙋстїнъ, Сѵлвестръ: и про.

Равнѣ

ра́внѣ и҆мена мꙋ́жескаѧ пе́рвагѡ. Гре́кѡⷨ стѧжаемыхъ склоне́нїѧ, на/ ης: и пѧ́тагѡ простыⷯ, ος/ ко и҆менительномꙋ в роди́телномъ прїема́ющихъ. Лати́нѡ же тре́тїагѡ/ и҆ четве́ртагѡ: ꙗ҆́кѡ/ А҆ммосдеи́нъ. Пимнинъ/ Делфи́нъ. Е҆ди́ръ. Пеа́нъ. Па́ндиръ. Пла́тѡнъ. Е҆́ктѡръ. Дефе́нсоръ. фелі́ѯъ. А҆́квїна: и҆ про.

Оу҆вѣщенїе: в҃.

Пѧ́тагѡ простыⷯ Гре́кѡⷨ склоне́нїа в роди́телнѡⷨ/ т, прїе́млющаѧ и҆мена̀: и҆ли в и҆нѡ коелико согла́сное де́мате ѡ҆конче́нїе и҆змена́ющаѧ/ ѿ роди́телнагѡ Слава́ны вземлема бывати: ꙗ҆́кѡ/ Біа́нтъ. Мама́нтъ. Ѯенофо́нтъ. о҆́рїзонтъ: Трапезꙋ́нтъ/ А҆́равъ/ А҆дѡ́нїдъ/ Мела́мпоⷣ/ Кꙋ́клопъ/ Е҆дїо́пъ/ фа́лаггъ/ Сардо́нїѯъ/ тїрꙋ́ндъ: и҆ си́мъ подо́бнаѧ, ѿ Гре́ческихъ, βίας βίαντος: μάμας/ μαμάντος: ὁρίζων ὁρίζοντος: Ξενοφων/ φοντος: τραπεζοῦς/ ζοῦντος: ἄραψ/ βος: ἄδωνις ιδος: μελάμπους/ μελάμποδος: κύκλωψ/ κύ

κλο

χλωπος: αἴθιοψ, οπος: φάλαγξ, γγος: χίνυψ, φος: Σαρδόνυξ, χος: τίρυνς, τίρυνθος: и҆ про҇.

Ѿвоегѡ пре́дложе́нагѡ оу҆вѣще́нїѧ

ПАРАДИГМА:

Числа̀ є҆ди́нствє́нагѡ:

И҆ме҇:	то́й	ѻ҆ре́стъ:
Роди҇:	тогѡ҇	ѻ҆ре́ста:
Да҇:	томꙋ҇	ѻ҆ре́стꙋ:
Вини҇:	того́	ѻ҆ре́ста:
Зва҇:	ѡ҇	ѻ҆ре́сте:
Тво҇:	тѣ҇мъ	ѻ҆ре́стомъ:
Ска҇:	ѡ҆ то҇мъ	ѻ҆ре́стѣ:

Двоичственнагѡ числа̀.

И҆м:	Ви҇: и҆ Зва҇:	та̀	ѻ҆ре́ста:
Ро҇:	и҆ Зва҇:	то́ю	ѻ҆ре́стꙋ:
Да҇:		ты́ма	ѻ҆ре́стома:
Тво҇:		тѣ́ма	ѻ҆ре́стама:

Множестве́ннагѡ числа̀:

И҆ме҇:	ті́и	ѻ҆рести:

Ро:	тѣхъ	орестъ:
Да:	ты	орестѡ:
Ви:	тыѧ	оресты:
Зва:	ѡ	орести:
Тво:	тѣми	оресты:
Ска:	ѡ тѣ	орестехъ:

Оувѣщеніе / г.

Всѧ преложеныхъ ѡкончѐній, и подобнаѧ имъ имена Славѧны оупотребламема бывати и в свои и Греческихъ и Латінскихъ д҄ематехъ да оувѣстсѧ: во прочїи падежехъ всѣхъ чиселъ / равѣ звателнагѡ единственнагѡ тождесо именителны сꙋщагѡ. Славенскаѧ ѡкончєнїѧ хранѧщими: ѧкѡ / во оуказѣ.

Числа единственнагѡ.

Име:	той	Віас:
Ро:	тогѡ	Віанта:
Да:	томꙋ	Віантꙋ:
Ви:	того	Віанта:
Зва:	ѡ	Віас:
Тво:	тѣмъ	Віантомъ:

Ска:

Скаⷥ: ѿ тоⷢ Віантѣ:

Двоиственнагѡ числа:

Имеⷩ. Виⷩ. и Зваⷮ. та Віанта:
Роⷣ. и Скаⷥ. тою Віанту:
Даⷮ: тыма Віантома.
Твоⷬ: тѣма Віантама:

Множественнагѡ числа.

Имеⷩ: тіи Віанти:
Роⷣ: тѣхъ Віантъ:
Даⷮ: тымъ Віантѡⷨ:
Виⷩ: тыѧ Віанты:
Зваⷮ: ѡ Віанти:
Твоⷬ: тѣми Віанты:
Скаⷥ: ѿ тѣхъ Віантехъ:

Оувѣщеніе, д.

Оупотреблѧема бываютъ Славѧны и прочаѧ Греческаѧ, четвертагѡ ихъ простагѡ склоненіѧ имена, мужескаѧ на ος: и среднѧѧ на ον, сходѧщаѧ: ѧкѡ, Хрістос. Маркос. Діскос. артос. оікос. крокос: и проⷱ. ѿнихже, μαρκο, с,

Ѿмѣстѣ, и҆ творитъ Славенское и҆мѧ, Марко, во всѣхъ падежехъ ꙗ҆кѡ Пророкъ, развѣ звателнагѡ на, ку, не на, че, сходѧщагѡ, склонѧемое. Прочаѧже, ѕ҃, во всѣхъ падежехъ хранѧтъ: ꙗ҆кѡ, Діскосъ, Діскоса: А҆ртосъ, А҆ртоса: О҆ікосъ, О҆ікоса: Крокосъ, Крокоса: и҆ про҆. Развѣ, Хс҃, Хрⷭ҇а, Хрⷭ҇ꙋ, или Хв҃и, Хрⷭ҇а, Хрⷭ҇е, Хрⷭ҇омъ, ѡ Хрⷭ҇ѣ.

І҆исꙋсъ, пречестное Хрⷭ҇а Гдⷭ҇а и҆мѧ, ѻ҆бо҆гда склонѧетсѧ правилнѣ, І҆с҃, І҆са, І҆сꙋ, или І҆совѣ, І҆са, І҆се, І҆сомъ, ѡ І҆сѣ: спсителномꙋ и҆мени, Хс҃, приложено, пребываетъ и҆ногда несклонѧемо; ꙗ҆кѡ, И҆ме: І҆с Хс҃, Ро: І҆с Ха҃, Да: І҆с Хꙋ҃, Ви: І҆с Ха҃, Зва: ѡ І҆с Хе҃, Тво: І҆с Хомъ, Ска: ѡ І҆с Хѣ.

Средниѧже сꙋть, Схоліонъ, Лѵтронъ, Коиновіонъ, Варадронъ, Гѵмнасіонъ, Носокомеіонъ, Ѯенодохеіонъ, Газофѵлакіонъ, Тропаріонъ, Контакіонъ: и҆ про҆. И҆начинатое ѹ҆бѡ, ѹ, сходѧщаѧ, ко четвертомꙋ склоненїю возносѧсѧ: прочаѧ же всѣ ко второмꙋ, сице склонѧема.

Числа

Числа̀ є҆динственнагѡ.

Имеⷩ: то́е Ва́раѳронъ.
Роⷣ: тогѡ̀ Ва́раѳра.
Даⷮ: томꙋ̀ Ва́раѳрꙋ.
Виⷩ: то́е Ва́раѳрон:
Зваⷮ: ѽ Ва́раѳрон.
Твоⷬ: тѣ́мъ Ва́раѳромъ.
Скаⷥ: ѿ того̀ Ва́раѳрѣ.

Двои́ственнагѡ числа̀.

Имеⷩ: Виⷩ: и҆ Зваⷮ: та̀ Ва́раѳра.
Роⷣ: и҆ Скаⷥ: то́ю Ва́раѳрꙋ.
Даⷮ: и҆ Твоⷬ: ты́ма Ва́раѳрома.
Твоⷬ: тѣ́ма Ва́раѳрама.

Множественнагѡ числа̀.

Имⷩ: та́я Ва́раѳра.
Роⷣ: тѣ́хъ Ва́раѳръ.
Даⷮ: тымъ Ва́раѳрѡмъ.
Виⷩ: тı́я Ва́раѳра.
Зваⷮ: ѽ Ва́раѳра
Твоⷬ: тѣ́ми Ва́раѳры.
Скаⷥ: ѿ тѣ́хъ Ва́раѳрехъ.

Подо

Подо́бнѣ склана́ютсѧ и҆ Лати́нскаѧ на, ᲂу҆мъ, сходѧ́щаѧ и҆́мъ сре́днѧѧ и҆мена̀: ꙗ҆́кѡ, Конді́ментꙋмъ, Сакраментꙋ́мъ. Темпераме́нтꙋмъ: и҆ про́. є҆гдаже, ᲂу҆мъ ѿме́щꙋтъ, мꙋ́жескїй ᲂу҆ Славѧ́нъ ро́д во́сприє́млю: ꙗ҆́кѡ. Сакраме́нтъ, Темпера́ментъ, Конді́ментъ: и҆ про́. и҆ попра́вилѡ склоне́нїѧ сегѡ̀ мꙋ́жески склана́ютсѧ.

Ѥтероклі́та вто́рагѡ склоне́нїѧ:

До́мъ: Бра́тъ: и҆ про́.

Числа̀ є҆ди́нственнагѡ.

И҆ме́н:	то́й	До́мъ.
Ро́д:	тогѡ̀	до́мꙋ.
Да́т:	томꙋ̀ до́мꙋ, и҆лѝ до́мови.	
Ви́н:	то́й	до́мъ.
Зва́т:	ѡ҆	до́ме.
Тво́р:	тѣ́мъ	до́момъ.
Ска́з:	ѡ҆ то́мъ	до́мꙋ.

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме́н: Ви́н: и҆ Зва́т:	та̀	до́ма:
Ро́д: и҆ Ска́з:	тѣ́ю	до́мꙋ:

Да́т:

Да҃: тыма домома.
Тво҃: тѣма домама.

Множественнагѡ числа.

Име҃: тіи доми.
Ро҃: тѣхъ домѡвъ или дѡмъ.
Да҃: тымъ домѡмъ.
Вн҃: тыѧ домы.
Зва҃: ѽ доми.
Тво҃: тѣми домами.
Ска҃: ѡ тѣхъ домехъ.

Братъ: един҃: числа.

Им: той братъ:
Ро҃: тогѡ брата.
Да҃: томꙋ братꙋ:
Вн҃: того брата.
Зва҃: ѡ брате.
Тво҃: тѣмъ братомъ.
Ска҃: ѡ томъ братѣ.

Двойственнагѡ числа.

Им: Вин: и Зва҃: та брата.

Ро: и҆ Ска: тою братꙋ.
Да: тыма братома.
Тво: тѣма братама.

Множественнагѡ числа.

Име: тїи братїе: или (по правилѡ первагѡ склоненїѧ на / їа. женскихъ.) таѧ братїѧ.
Ро: тѣхъ братїй: или тоѧ братїѧ.
Да: тым братїем: или той братїи.
Ви: тыѧ браты: или тꙋю братїю.
Зва: ѽ братїе: или ѽ братїѧ.
Тво: тѣми братїами: или тою братїею.
Ска: ѡ тѣхъ братїехъ: или ѡ той братїи.

Оувѣщенїе:

Вѣстно бꙋди всѣхъ склоненїй сокращенаѧ сицева/ двоиственнагѡ и множественнагѡ числа лишатисѧ/ сꙋществителномꙋ имени долгъ их непомнѧющꙋ.

Изѡтилꙋющаѧ склоненїемъ: тое царство/ или тое цѣстїе: тое величество/

или

или величествїе: знамѧ, или знаменїе: и про.

Измѣнѧемаѧ родомъ, склоненїемъ, и падежми. Во двойственномъ числѣ. тѣ оцѣ; тѣю очїю: тыма и тѣма очима. Во множественномъ, тїи очи, и та очеса, тѣхъ очесъ, тѣмъ очесемъ, тыѧ очи и та очеса, тѣми очесы, ѡ очесехъ. Сице, оушѣ, оушїю, оушима, оуши или оушеса: и про.

Лишающаѧсѧ числа единственнагѡ средняѧ: оуста, врата, ложесна, ключа: и про.

Единственнагѡ и двойственнагѡ: начки, омѣты: и про.

Лишающаѧ сѧ числъ, и падежей: другъ друга: Сице скланѧемо.

Числа единственнагѡ:

Ро:	другъ друга.
Да:	другъ другу.
Ви:	другъ друга.
Тво:	другъ другомъ.
Ска:	другъ ѡ друзѣ.

Дво

Двоиственнагѡ числа.

И҆мен: Вин: и҆ Зва: та̀ дрꙋгъ дрꙋга.
Ро. и҆ Ска. то́ю дрꙋгъ дрꙋгꙋ.
Да: ты́ма дрꙋгъ дрꙋго́ма.
Тво: тѣ́ма дрꙋгъ дрꙋга́ма.

Множестве́ннагѡ лиша́ется.

Тре́тіе склоне́ніе.

Тре́тїягѡ склоне́нїя ѡ҆конча́нїе є҆́сть є҆ди́но / ь: и҆ме́нъ же́нскихъ: И҆̀хже роди́телный / да́телный / зва́телный / и҆ сказа́телный на / и: Вини́телный и҆мени́телнꙋ подо́бенъ: твори́телный на / їю.

Парадигмата:

Числа̀ є҆динстве́ннагѡ:

И҆мен:	та́я	За́повѣдь:
Ро:	тоя̀	за́повѣди:
Да:	то́й	за́повѣди:
Вин:	тꙋ́ю	за́повѣдь:
Зва:	ѽ	за́повѣди:
Тво:	тою̀	за́повѣдїю:
Ска:	ѡ҆ то́й	за́повѣди:

Двой

Двоиственнагѡ числа.

Име. Ви. и Зва.	тѣ	заповѣдѣ:
Ро: и Ска:	тѣю	заповѣдїю:
Да:	тыма	заповѣдема:
Тво:	тѣма	заповѣдма:

Множественнагѡ числа:

Име:	тїѧ	заповѣди:
Ро:	тѣхъ	заповѣдїй:
Да:	тымъ	заповѣдемъ:
Ви:	тыѧ	заповѣди:
Зва:	ѡ	заповѣди:
Тво:	тѣма	заповѣдми:
Ска:	ѡ тѣхъ	заповѣдехъ:

Сице/благодать, добродѣтель, плоть, жизнь, радость, часть, лесть, кѹпель, вещь, весь, слань, вервь, вѣтвь, гибель, милоть, дверь, дебрь, дерзость, гѹсль, жѹпель, милость, зависть, ярость, скорбь, персть, пажить, плѣнь, сохль, твердь, оудоль, червень, чащь, чадь, стадь/ хлябь: и про.

Оувѣщенїе.

Сꙋть сегѡждε склоненїѧ нѣколика женскаѧ двоегѡ ѡкончєнїѧ имена: их же родителный на/ е = звателный именителномꙋ вторагѡ ѡкончєнїѧ подобный. ꙗкѡ. числа единственнагѡ.

Им: таѧ матерь: или мати:
Ро: тоѧ матере:
Да: той матери:
Ви: тꙋю матерь:
Зва: ѡ мати:
Тво: тою матерїю:
Ска: ѡ той матери:

Двойственнагѡ числа:

Им: Ви: и Зва: тѣ матерѣ:
Ро: и Ска: тѣю матерїю:
Да: тыма матерема:
Тво: тѣма матерма:

Множественнагѡ числа.

Име: тїѧ матери:
Ро: тѣхъ матерїй:

Да:

Да[т]:	тым	матерем:
Ви[н]:	тыѧ	матери:
Зва[т]:	ѡ	матери:
Тво[р]:	теми	матерми:
Ска[з]:	ѡ тѣхъ	матерехъ

Сице, любовь, или любы: неплодвь, или неплоды: дщерь, или дщи: церковь, или церкви: кровь, или крви: свекровь, или свекры: и про[чая].

Ѡ Именехъ Греческихъ в сїе склоненїе возносимыхъ:

Поперъвѣе ѡписаному склоненїѧ сегѡ правилу и Греческаѧ пѧтагѡ простыѧ склоненїѧ женскаѧ на, ϊς, и, ΰς, кончащаѧсѧ имена склонѧютсѧ, в родителнои возращенїѧ или неимущаѧ, или на, ος, чистое имущаѧ: ꙗкѡ, сурть, харибдь, Танїс: и про[чая].

И та обаче, и всѧ сегѡ ѡконченїѧ прочаѧ, своѧ им Греческаѧ падежеи окончєнїѧ хранѧща, благолѣпнѣе посему ПАРАДИГМАТИ склонѧютсѧ.

Числа̀ є҆динственнагѡ:

И҆ме:	та́ѧ	Сѵ́нтаѯїс:
Ро:	то̀ѧ	Сѵ́нтаѯїос:
Да:	то́й	Сѵ́нтаѯї:
Ви:	ту́ю	Сѵ́нтаѯїн:
Зва:	ѽ	Сѵ́нтаѯї:
Тво:	то́ю	Сѵ́нтаѯїю:
Ска:	ѡ҆ то́й	Сѵ́нтаѯи:

Двои́ственнагѡ числа̀:

И҆ме: Ви: и҆ Зва:	тѣ̀	Сѵ́нтаѯѣ:
Ро: и҆ Ска:	тѣ́ю	Сѵнта́ѯїю:
Да:	ты́ма	Сѵнта́ѯема:
Тво:	тѣ́ма	Сѵ́нтаѯма.

Мно́жественнагѡ числа̀:

И҆ме:	ті́ѧ	Сѵ́нтаѯи:
Ро:	тѣ̑х	сѵнта́ѯеѡн: и҆лѝ Сѵ́нтаѯїй:
Да:	ты́мъ	Сѵ́нтаѯемъ:
Ви:	ты́ѧ	Сѵ́нтаѯи:
Зва:	ѽ	Сѵ́нтаѯи:
Тво:	тѣ́ми	Сѵ́нтаѯми:
Ска:	ѡ҆ тѣ́хъ	Сѵ́нтаѯехъ:

Сице

Сице, Апокалѵѱїс. Метаморфωсїс. Метапоінесїс. Аподеѯїс. Просдесїс. Сѵланѱїс. Екдесїс. Екстасїс: и про҃.

Ѡ именехъ Латінскихъ в сїе склоненїе воносимыхъ:

Къ семꙋ Славѧнъ склоненїю и третїѧгѡ Латінъ склоненїѧ на, as, сходѧщаѧ женскаѧ имена, родителный на, atis, творѧщаѧ возносѧтсѧ: ꙗкѡ, Аѵторїтас, Дігнітас, Кѵалїтас. Кѵантїтас. Варїєтас: и про҃: Сице склонѧема.

Числа единственнагѡ:

Име҃.	таѧ	аѵторїтас:
Ро҃:	тоѧ	аѵторїтати:
Да҃:	той	аѵторїтати:
Вн҃:	тꙋю	аѵторїтас:
Зва҃:	ѡ	аѵторїтас:
Тво҃:	тою	аѵторїтатїю:
Ска҃:	ѡ той	аѵторїтати:

Двойственнагѡ числа:

Име҃: Вн҃: и Зв: тѣ аѵторїтатѣ:

Ро: и Ска: тѣю авторітатїю:
Да: тыма авторітатема:
Тво: тѣма авторітатма:
Множественнагѡ числа.
Име: тїѧ авторітати:
Ро: тѣхъ авторітатїи:
Да: тымъ авторітатемъ:
Ви: тыѧ авторітати:
Зва: ѡ авторітати:
Тво: тѣми авторітатми:
Ска: ѡ тѣхъ авторітатехъ:

Етерокліта сегѡ склоненїѧ.

Числа единственнагѡ и двоиственнагѡ лишающаѧсѧ: мощи: перси: плещи: и пр.

Собирателны сегѡ склоненїѧ парадигма:
Име: тїѧ былн / или тое былїе.
Ро: тѣхъ былїй / или тогѡ былїѧ.
Да: ты былем / или томꙋ былїю.
Ви: тыѧ былн / или тое былїе.
Зва: ѡ былн / или ѡ былїе.
Тво: тѣми былми / или тѣмъ былїемъ.

Ска:

Ска: ѿ тѣхъ былехъ / или ѿ то былїи.

Снце / таѧ стеклѡ / или тое стеклїе а таѧ зелѡ / или тое зелїе: и про.

Четвертое склоненїе:

Четвертагѡ склоненїѧ Славенскихъ именъ мꙋжескихъ, и ѻбщихъ. ѡкончанїѧ сꙋть единнадесѧть:

- ь:
- ай:
- ей:
- еѵ:
- ий:
- їй:
- ой:
- ѡй:
- ꙋй:
- ѣй:
- ѧ:

Срєни Славенскїи єдино / їе:

Греческихъ два / їоѵ: и / єїоѵ:

Йхже родителный на / ѧ: дателный и звателный на / ю: винителный ѿдꙋшевленны вещїи / родителномꙋ подобенъ а бездꙋшныхъ именителномꙋ: творителный на / еиъ: сказателный на / и:

Парадигмата:

На / ь. мꙋжеское: вещїи ѿдꙋшевленныѧ

 Числа

Числа̀ є҆динственнагѡ:

И҆ме: то́й па́стырь:
Ро: тогѡ̀ па́стырѧ:
Да: томꙋ̀ па́стырю:
Вн: того̀ па́стырѧ:
Зва: ѽ па́стырю:
Тво: тѣ́мъ па́стыремъ:
Ска: ѿ то́ па́стыри:

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме: Вн: и҆ зва: та̀ па́стырѧ.
Ро: и҆ Ска: то́ю па́стырю.
Да: ты́ма па́стырема.
Тво: тѣ́ма па́стырма.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆ме: ті́и па́стыріе / и҆лѝ па́стыре:
Ро: тѣ́ па́стырей / и҆лѝ па́стырь.
Да: ты́мъ па́стырем.
Вн: ты́ѧ па́стырѧ.
Зва: ѽ па́стыріе / и҆лѝ па́стыре.
Тв. тѣ́ми па́стырми / и҆ па́стыри.
Ска: ѿ тѣ́хъ па́стырехъ.

Твори

Творительный єди: на, ѡ: Дательный мнѡ: на, е:
Снцє. Сотворитель/ оутѣшитель/ Царь/ Кнѧзь/ ревнитель/ томитель/ тщатель/ жатель/ позоритель/ строитель/ дѣлатель/ ласкатель/ стражь/ пѣтель/ свѧзень/ камень/ винарь/ оусмарь/ тать/ мужь/ єлени: и про.
И єврейскаѧ/ Їиль/ Авель/ Іѡиль: и пр.
И латінскаѧ/ Аннібаль/ Асдрубаль: и прочаѧ.

На, в: вещи бедшныѧ мужескоє:

Числа єдинственнагѡ.

Име:	тои	мѧтежь:
Ро:	тогѡ	мѧтежа:
Да:	тому	мѧтежю:
Вн:	тои	мѧтежь:
Зва:	ѡ	мѧтежю:
Тво	тѣмъ	мѧтежемъ:
Ска:	ѡ томъ	мѧтежи:

Двоиственнагѡ числа:

Име: Вн: и зва: та мѧтежа.
Ро: и Ска: тою мѧтежю.

Да: тыма матежема.
Тво: тема матежма.

Множественнагѡ числа:

Име: тіи матежїе, или матеже.
Ро: техъ матежей, или матежь.
Да: тымъ матежемъ.
Ви: тыѧ матежѧ.
Зва: ѡ матежїе, или матеже.
Тв: темн матемн, или матежи.
Ска: ѡ техъ матежехъ.

Сице. падежь, северь, кладѧзь, вопль, огнь, кличь, панщь, дрѣколь, олтарь, рукоѧть, оугль, гортань, пѹть, голоть: и про: Подобне и Греческаѧ на оумаг ченое л: Славѧнѡ сходѧщаѧ: ѧкѡ, Константїнопол, Адрїанопол: и про.

Общее:

Числа единственнагѡ.

Име: тои и таѧ сведитель:
Ро: тогѡ и тоѧ сведителѧ:
Да: томѹ и той сведителю:

Ви:

Вн҃: того́ и҆ тꙋ́ю свѣди́телѧ:
Зва҃: ѿ свѣди́телю:
Тво҃: тѣ́мъ и҆ то́ю свѣди́телемъ:
Ска҃: ѿ то́и҆ и҆ то́и свѣди́тели:

Двои́ственнагѡ числа̀:

И҆ме҃: Вн҃: и҆ Зва҃: та̀ и҆ тѣ̀ свѣ-
дителѣ.
Ро҃: и҆ Ск: то́ю и҆ тѣ́ю свѣди́телю.
Да҃: ты́ма свѣди́телема.
Тво҃: тѣ́ма свѣди́телма.

Мно́жественнагѡ числа̀.

И҆м: ті́и и҆ ті́ѧ свѣди́теліе: и҆ /
свѣди́теле.
Ро҃: тѣ́хъ свѣди́телей: и҆ / те́ль.
Да҃: ты́мъ свѣди́телемъ.
Вн҃: ты́ѧ свѣди́телѧ.
Зва҃: ѽ свѣди́теліе: и҆ / ле.
Тво҃: тѣ́ми свѣди́телми: и҆ / ли.
Ска҃: ѿ тѣ́хъ свѣди́телехъ.

Парадигма на / ай.

Числа единственнагѡ:

Име: той ходотай:
Ро: тогѡ ходотаѧ:
Да: томꙋ ходотаю:
Вин: того ходотаѧ:
Зва: ѡ ходотаю:
Тво: тѣмъ ходотаемъ:
Ска: ѡ тѡ ходотаи:

Двойственнагѡ числа:

Име. Вин. и Зва. та ходотаѧ.
Ро. и Ска. тою ходотаю:
Да: тыма ходотаема.
Тво: тѣма ходотайма:

Множественнагѡ числа.

Име: тіи ходотаи:
Ро: тѣхъ ходотай:
Да: тымъ ходотаємъ:
Вин: тыѧ ходотаѧ:
Зва: ѡ ходотаи:

Тво:

Тво҃: тѣ́ми ходота́ими: и҆ / та́и:
Ска҃: ѿ тѣ́хъ ходота́ехъ:

Си́це, соглѧда́тай / прелага́тай / Ра́й: и҆ про҃: ѿ е҆врей, А҆донай: и҆ про҃: ѿ Латі́нъ, май, и҆ про҃: ѿ Гре́къ, Ні́колай / Менела́й / А҆рхела́й / и҆ всѧ̀ сходѧ́щаѧ ю҆ на / αος.

На / ей: и҆ / еѵ: ѿ Гре́ческиⷯ ѡ҆конче́ній εας: εος: αιος: и҆ / ευς: ꙗ҆́кѡ / ἀδρέας: Τιμόθεος / Φαρισαῖος / ἱερεύς: и҆ про҃.

Числа̀ є҆диньственнагѡ.

И҆ме҃:	то́й	і҆ере́й:
Ро҃:	тогѡ̀	і҆ере́ѧ:
Да҃:	томꙋ̀	і҆ере́ю:
Ви҃:	того̀	і҆ере́ѧ:
Зва҃:	ѡ҆̑	і҆ере́ю:
Тво҃:	тѣ́мъ	і҆ере́емъ:
Ска҃:	ѿ то҃	і҆ере́и:

Двоиственнагѡ числа̀:

И҆ме҃: Ви҃: и҆ Зва҃: та̀ і҆ере́ѧ

Ро҃:

Ро҃. и҆ Ска҃. то́ю і҆ере́ю.
Да҃: ты́ма і҆ерее́ма.
Тво҃: тѣ́ма і҆ере́йма.

Множественнагѡ числа̀.

И҆ме҃: ті́и і҆ере́е.
Ро҃: тѣ́х і҆ере́й:
Да҃: ты́ і҆ере́емъ:
Ви҃: ты́ѧ і҆ере́ѧ:
Зва҃: ѡ҆̑ і҆ере́е:
Тво҃: тѣ́ми і҆ере́ймн: и҆ і҆ере́и:
Ска҃: ѡ҆ тѣ́ х і҆ере́ехъ:
Сі́це, Ті́моѳе́й, і҆ероѳе́й, е҆ле́й, А҆н дре́й: Маѳе́й, е҆лі́сей, Птоломе́й, А҆хі́ллей, О҆рфе́й, О҆дѵссе́й: и проч.

На, ій: и҆, ий.

Числа̀ е҆динственнагѡ.

И҆ме҃: то́й мра́віи:
Ро҃: тогѡ̀ мра́віѧ:
Да҃: тому̀ мра́вію:
Вин: того́ мра́віѧ:
Зва҃: ѡ҆̑ мра́вію:
Тво҃:

Тво҃: тѣ́мъ мра́вїемъ:
Ска҃: ѿ то́ѧ мра́вїи:

Двойственнагѡ числа̀:

Йм. Вин. и҆ Зва҃. та̀ мра́вїѧ:
Ро҃. и҆ Ска҃. то́ю мра́вїю:
Да҃. ты́ма мра́вїема:
Тво҃: тѣ́ма мра́вїима:

Двойственнагѡ числа̀.

Име҃: ті́и мра́вїе:
Ро҃: тѣ́хъ мра́вїй:
Да҃: ты́мъ мра́вїемъ:
Ви҃: ты́ѧ мра́вїѧ:
Зва҃: ѽ мра́вїе:
Тво҃: тѣ́ми мра́вїими: и҆ мра́вїи:
Ска҃: ѿ тѣ́хъ мра́вїехъ.

Си́це, ко́рмчїй, жре́бїй, е҆рѡдїи, вра́бїй, змі́й, а҆неѱі́й, вѣ́тїй, ба́лїй, е҆фесі́й, Філіппі́сій: и҆ про҃: и҆ Гре́ческаѧ на ιος: ꙗ҆́кѡ. Григо́рій, А҆ѳана́сій, А҆мвро́сій: и҆ про҃. На ειος: ꙗ҆́кѡ. А҆рі́й, Васі́лій: и҆ про҃: на οιος: ꙗ҆́кѡ. Макро́вїй, Полѵ́вїй, Мелі́вїй: и҆ про҃.

На

На / εἰας: ίας: ій / ѧ҃s ѡ҆блече́нное перва́гѡ про́сты́ и҆мѧ̀ склоне́нїѧ: ꙗ҆́кѡ, Є҆ні́й / А҆на́нїй / Мѡѷсі́й / Пенте́фрі́й: и҆ про́ч. И҆ Лати́нскаѧ на / ius: ꙗ҆́кѡ, Га́їй / Те́ртїй: и҆ про́ч.

Оу҆вѣща́нїе:

Сꙋдїѧ, ѿ сегѡ̀ склоне́нїѧ прїтѧжа́ти ви́дитсѧ, И҆ме́н: и҆ Зва́т: мно́ж: на / їе: ꙗ҆́кѡ / тїи сꙋ́дїе, ѿ сꙋ́дїй: є҆ди́нстве́нныйже Зва́т: на / їи: ѽ сꙋ́дїй: И҆ме́нителномꙋ семꙋ̀ ѡ҆бразли́чїе.

На / ой: и҆ ѡй / ѿ Гре́ческихъ:

Чи́сла є҆ди́нственнагѡ:

И҆ме́н:	то́й	Зно́й:
Ро́д:	тогѡ̀	Зно́ѧ:
Да́т:	томꙋ̀	Зно́ю:
Ви́н:	то́й	Зно́й:
Зва́т:	ѽ	Зно́ю:
Тво́р:	тѣ́мъ	Зно́емъ:
Ска́з:	ѡ҆ то́мъ	Зно́и:

Двои́ственнагѡ чи́сла.

И҆ме́н: Ви́н: и҆ Зва́т:	та̀	Зно́ѧ:
Ро́д: и҆ Ска́з:	то́ю	Зно́ю:

Да́т:

Да: тыма зноема:
Тво: тѣма зноима.

Множественнагѡ числа:

Име: тіи зное:
Ро: тѣхъ знои:
Да: тымъ зноемъ:
Вн: тыѧ зноѧ:
Зва: ѡ зное:
Тв: тѣми зноими: и знои:
Ска: ѡ тѣхъ зноехъ.

Сице, гнои, и общее, вои: и про. Нѡи, или Нѡе: ирѡи, Трѡи, Мінѡи: и про.

На, ѹи: едн: числа.

Им: тои крагѹи:
Ро: тогѡ крагѹѧ:
Да: томѹ крагѹю:
Вн: того крагѹѧ:
Зва: ѡ крагѹю:
Тво: тѣмъ крагѹемъ.
Ска: ѡ томъ крагѹи.

Двойственнагѡ числа̀.

И҆ме: Вн: и҆ Зва: та̀ кра́гꙋѧ:
Ро: и҆ Ска: то́ю кра́гꙋю:
Да: ты́ма кра́гꙋема:
Тво: тѣ́ма кра́гꙋима:

Множественнагѡ числа̀:

И҆ме: ті́и кра́гꙋе:
Ро: тѣ́хъ кра́гꙋй:
Да: ты́мъ кра́гꙋемъ:
Вн: ты́ѧ кра́гꙋѧ:
Зва: ѽ кра́гꙋе:
Тво: тѣ́ми кра́гꙋими: и҆ кра́гꙋи:
Ска: ѡ҆ тѣ́хъ кра́гꙋехъ.

На ѐй: є҆дн: числа.

И҆ме: то́й любодѣ́й:
Ро: тогѡ̀ любодѣ́ѧ:
Да: томꙋ̀ любодѣ́ю:
Вн: того̀ любодѣ́ѧ:
Зва: ѽ любодѣ́ю:
Тво: тѣ́мъ любодѣ́емъ:

Ска:

Ска҃: ѿ то́мъ любоде́и.

Двоиственнагѡ числа̀.

Име҃: Ви҃: и҆ Зва҃: та̀ любодѣѧ.
Ро҃: и҆ Ска҃: то́ю любодѣю:
Да҃: ты́ма любодѣема.
Тво҃: тѣ́ма любодѣима.

Множестве́ннагѡ числа̀.

Име҃: ті́и любодѣ́е.
Ро҃: тѣ́хъ любоде́и.
Да҃: ты́мъ любодѣемъ.
Ви҃: ты́ѧ любодѣѧ.
Зва҃: ѿ любодѣ́е.
Тво҃: тѣ́ми любодѣими: и҆ дѣи.
Ска҃: ѿ тѣ̑ любодѣехъ.

Си́це, чародѣи, злодѣи, прелюбодѣи, ѡскверноде́и: и҆ про҃.

На, лѧ.

Числа̀ е҆диственнагѡ.

Име҃: то́й древодѣлѧ.
Ро҃: тогѡ̀ древодѣлѧ.

Да҃: тому̑ древодѣ́лю.
Ви҃н: того́ древодѣ́лѧ.
Зва҃: ѽ древодѣ́лю.
Тво҃: тѣ́мъ древодѣ́лемъ.
Ска҃: ѿ то́мъ древодѣ́ли.

Двоѝственнагѡ числа̀:

И҆ме҃: Ви҃н: и҆ Зва҃: та̀ древодѣ́лѧ.
Ро҃: и҆ Ска҃: то́ю древодѣ́лю.
Да҃: ты́ма древодѣ́лема.
Тво҃: тѣ́ма древодѣ́лма.

Множестве́ннагѡ числа̀:

И҆ме҃: ті́и древодѣ́ле.
Ро҃: тѣ́хъ древодѣ́лей: и҆ / дѣ́ль.
Да҃: ты́мъ древодѣ́лѣмъ.
Ви҃н: ты́ѧ древодѣ́лѧ.
Зва҃: ѿ древодѣ́ле.
Тво҃: тѣ́ми древодѣ́лми: и҆ древодѣ́ли.
Ска҃: ѿ тѣ́хъ древодѣ́лехъ.

Си́це: сердоко́лѧ: и҆ про.

Сре́д

Сре́днее на / Те:

Числа̀ е́динственнагѡ:

Име̑:	то́е	зна́менїе.
Ро̑:	тогѡ̀	зна́менїѧ.
Да̑:	томꙋ̀	зна́менїю.
Вн̑:	то́е	зна́менїе.
Зва̑:	ѡ̑	зна́менїе.
Тво̑:	тѣ́мъ	зна́менїемъ.
Ска̑:	ѡ̑ то̑	зна́менїи.

Двойственнагѡ числа̀.

Им: Вн̑: и҆ Зва̑:	та̀	зна́менїа.
Ро̑: и҆ Зва̑:	то́ю	зна́менїю.
Да̑:	тѣ́ма	зна́менїема.
Тво̑:	тѣ́ма	зна́менїма.

Множественнагѡ числа̀:

Име̑:	та́ѧ	зна́менїѧ.
Ро̑:	тѣ́хъ	зна́менїй.
Да̑:	тѣ́мъ	зна́менїемъ.
Вн̑:	та́ѧ	зна́менїѧ:
Зва̑:	ѡ̑	зна́менїѧ.

Тв: тѣ́ми зна́менїми: и҆ зна́менїи.
Ска: ѿ тѣ́хъ зна́менїехъ: и҆ зна́менїихъ.

Си́це. здра́вїе/ спсе́нїе/ начина́нїе/ ѿча́ѧнїе/ нечаѧ́нїе/ бл҃годаре́нїе/ созда́нїе/ и҆зволе́нїе/ млⷭ҇рдїе: оу҆се́рдїе/ чл҃вколю́бїе/ и҆ска́дїе/ ца́рствїе/ прише́ствїе: и҆ про́ч.

Оу҆вѣще́нїе ѿ мно́жествѐннѡмъ сре́днихъ сказа́телномъ.

Сре́днѧѧ склоне́нїѧ сегѡ̀ сказа́телный мно́жествѐнный на/ ихъ. и҆ зрѧ́нѣе не́жели на/ е. твора́: мꙋ́жескаѧже на/ е. не́жели на/ ихъ.

Ѿ гре́ческихъ сре́днихъ на/ їоу: и҆/ еїоу: конча́щихсѧ:

Да оу҆вѣ́стсѧ Гре́ческаѧ на/ їоу: и҆ еїоу, къ семꙋ̀ склоне́нїю возноси́ма бы́ти. и҆ си́це склонѧ́ема.

Числа̀ є҆ди́нственнагѡ.

И҆мен:	то́е	Кѡно́вїон:
Ро:	тогѡ̀	Кѡно́вїѧ:
Да:	томꙋ̀	Кѡно́вїю:

Вин:

Ви҃: то́е Коино́віон:
Зва҃: ѽ Коино́віон:
Тво҃: те́мъ Коино́віемъ:
Ска҃: ѿ то́ Коино́віи.

Двои́ственнагѡ числа̀.

Име҃: Ви҃: и҆ зва҃: та̀ Коино́віа:
Ро҃: и҆ Ска҃: то́ю Коино́вію:
Да҃: ты́ма Коино́віема:
Тво҃: те́ма Коино́віима.

Множе́ственнагѡ числа̀.

Име҃: та́ѧ Коино́віа:
Ро҃: тѣ́хъ Коино́віи:
Да҃: ты́мъ Коино́віемъ:
Ви҃: та́ѧ Коино́віа:
Зва҃: ѽ Коино́віа:
Тво҃: тѣ́ми Коино́віими: и҆ / віи.
Ска҃: ѿ тѣ́хъ Коино́віихъ.

Си́це. Газофѷла́кіон / Гѷмна́сіон / тропа́ріон / конта́кіон / крати́ріон / поти́ріон / носоко́меіон / ѯенодохі́он: и҆ про́.

Схо́лїон:

Гре́ческаѧ сїѧ, и҆ сі́мъ подо́бнаѧ, во мѹ́жеское ѡ҆конъче́нїе сходѧ́щаѧ, мѹ́жескъ ро́дъ прїе́млютъ: ѿни́хже, послѣ́днее согла́сное ѿдѣлѧ́ющаѧ, ко второ́мѹ ѡ҆но́ мѹ сѧ склоне́нїю: ꙗ҆́кѡ, кратиръ, потиръ, конта́къ: и҆ про́ч. Оумагча́ющаѧже, ѻ҆́ными четве́ртомѹ: ꙗ҆́кѡ, Тропа́рь: и҆ про́ч.

Ѿ е҆вре́йскихъ на ї: и: еі: оу Гре́къ сходѧ́щихъ.

Е҆вре́йскаѧ оу Гре́къ на ї: и: еі: конча́щаѧсѧ, ꙗ҆́кѡ. μεραρὶ λευὶ σεμεῒ ζεχρὶ: и҆ про́ч: Мера́рїй, Леві́й, Семе́й, Зехрі́й: и҆ си҆мъ подо́бнаѧ собственнаѧ, по преложе́нныи ѡ҆конча́нїй ПАРААНГМАТЕМЪ сѹ́ть склонѧ́ема.

Оувѣще́нїе ѡ҆ зва́телномъ е҆динственномъ:

И҆ се́е да оувѣ́стсѧ, ꙗ҆́кѡ собственнаѧ на ай: ей: и: їи конча́ющаѧсѧ, зва́теленъ е҆ди́нственъ творѧ́тъ и҆скри́вѣ на е, зва́телнагѡ Гре́ческагѡ ѻ҆́бщагѡ ѡ҆быча́емъ: ꙗ҆́кѡ, Нїко́лае, Тїмоѳе́е, Фарѳе́е, Григо́рїе, Васі́лїе, Мелі́вїе. Конча́щаѧ же сѧ на ѡй: и въ зва́телномъ и҆ в

и҆мѣ

Именителномъ єдинственнѣмъ Греч-
ское дема содержа: ꙗкѡ. Ирѡс, ѿ Ирѡса
Мінѡс, ѿ Мінѡс: Трѡс, ѿ трѡс. Изъ-
ту єврейску. Иѡи, или Иѡе, сицево де-
ма имущу.

Оувѣщеніе, а҃. ѿ растворѧемыхъ.

И сегѡ ꙗкоже втораґѡ склоненіѧ всѣхъ
ѡконче映ній имена, єдиносложнаѧ
изрѧднѣе. растворѧема быти ѡбрѣта-
ємъ. сице,

Числа єдинственнагѡ.

Име:	тои	врачь:
Ро:	тогѡ	врачѧ:
Да:	томꙋ врачю, или врачеви:	
Ви:	того	врача:
Зва:	ѿ	врачю:
Тво:	тѣмъ	врачемъ:
Ска:	ѡ томъ	врачи:

Двоиственнагѡ числа.

Име: Ви: и Зва: та врача:
Ро: и Ска: тею врачю:

Да: тыма врачема:
Тво: тѣма врачма:

Множественнагѡ числа.

Име: тїи врачїе / враче / или врачеве:
Ро: тѣх врачъ: или врачевъ.
Да: тѣмъ врачемъ.
Вн: тыѧ врачѧ.
Зв: ѡ врачїе / враче / или врачеве.
Тво: тѣми врачми / или врачи.
Ска: ѡ тѣхъ врачехъ.

Сице, царь / мечь / вопль / кличь / плищь / и прочаѧ.

Оувѣщенїе: в.

Всѧ на / нь, кончащаѧсѧ склоненїѧ всегѡ имена / чистѣе родителный единственный сходити творѧ на / е, нежели на / ѧ: ꙗкѡ, корень / корене: степень / степене: камень / не: день / дне: пламень / не: и про. Именителный же множественный на / їе: нежели на / е: ꙗкѡ, каменїе / степенїе / коренїе / днїе / пламенїе: и про.

Путь /

Пꙋ́ть, пꙋтѝ: в҆ родѝтелномъ є҆дⷩ҇: и҆ в
вини́телномъ мнⷪ҇: нежелѝ пꙋта̀: и҆ а҆́ще
ка́ѧ си́мъ подо́бнаѧ.

Є҆теро́клїта сегѡ̀ склоне́нїѧ: в҆ па
де́жехъ и҆змѣ́нꙋ стра́ждꙋщаѧ.

Числа̀ є҆ди́нственнагѡ.

И҆менⷩ҇:	то́й	Гдⷭ҇ь.
Родⷣ:	тогѡ̀	Гдⷭ҇а.
Даⷮ:	томꙋ̀ Гдⷭ҇ꙋ,	и҆лѝ Гдⷭ҇еви.
Винⷩ҇:	того́	Гдⷭ҇а.
Званⷮ:	ѽ	Гдⷭ҇и.
Творⷭ҇:	тѣ́мъ	Гдⷭ҇емъ.
Сказⷭ҇:	ѡ҆ томъ	Гдⷭ҇ѣ.

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆м. вин. и҆ зваⷮ.	та̀	Гдⷭ҇а.
Роⷣ. и҆ сказⷭ҇.	то́ю	Гдⷭ҇ꙋ.
Даⷮ.	тѣ́ма	Гдⷭ҇ема.
Творⷭ҇:	тѣ́ма	Гдⷭ҇ма.

Мно́жественнагѡ числа̀:

И҆менⷩ҇:	тї́и	Господі́е.
Родⷣ:	тѣ́хъ	Госпо́дей.

Да҄

Да҃: тымъ Господемъ.
Вн҃: тыѧ Господы.
Зва҃: ѽ Гд҃іе.
Тво҃: тѣми господми: и҆ господы.
Ска҃: ѿ тѣхъ Господехъ.

Мꙋжеское єдинственнагѡ, и҆ двоиственнагѡ числа лишающееся: людїе: Сице склан'ѧемо: людїе. людей. людемъ. люди. ѿ людїе. людми, ѡ людехъ: ѿ необычна, людъ.

Собирателныхъ склоненїѧ сегѡ парадигма, сице вмножественномъ числѣ склан'ѧемое.

И҆м: тїи каменїе: и҆ли тое каменїе.
Ро҃: тѣхъ каменїй: и҆ли тогѡ каменїѧ.
Да҃: тымъ каменїемъ: и҆ли томꙋ каменїю.
Вин: тыѧ каменїѧ: и҆ли тое каменїе.
Зва҃: ѽ каменїе:

Тво҃:

Тво: тѣми каменми: или тѣмъ каменїемъ.

Ска: ѿ тѣхъ каменїехъ: или ѿ томъ каменїи.

Пѧтое склоненїе.

Пѧтое склоненїе есть именъ прилагателныхъ троегѡ ѡкончєнїѧ.

Еже оудобнѣйшагѡ склоненїѧ ради, корен чины располагаю: и первѣе оубѡ ѿ совершенныхъ, Отименны, Числителны, Чинителны, Вопросителны, и Ѿвѣщателны.

По сихъ ѿ Отчеименны или Притѧжателны: Такоже ѿ Отечественны и ꙗзыческии.

Вконецъ/ нарицателны прилагателны женскимъ подобны парадигма. И первагѡ оубѡ чина именъ мужеска рода ѡкончєнїѧ єста два: ый: и/ їи: и чрезъ ἀποκοπὴν/ ъ: ꙗкѡ. Стый/ Стъ: крѣпкїй, крѣпокъ. Женскагѡ єдино/ аѧ: и чрез оусѣченїе/ а: ꙗкѡ/ стаѧ/ ста: крѣпкаѧ: крѣпка.

Среднагѡ єдино/ ое: и чрез оусѣченїе/ о: ꙗкѡ. стое/ сто: крѣпкое/ крѣпко: еже сице склонѧютсѧ.

Пе́рвагѡ чи́на прилага́телныхъ
ПАРАДИГМАТА:

ПАРАДИГМА мꙋ́жескїй на / ый и чрез оусѣче́нїе на / ъ.

Чисяа̀ є҆динстве́ннагѡ:

И҆ме̑: то́й С҃ты́й: и҆лѝ С҃тъ.
Ро̑: тогѡ̀ С҃та́гѡ: и҆лѝ С҃та.
Да̑: томꙋ̀ С҃то́мꙋ: и҆лѝ С҃тꙋ.
Ви̑: того́ С҃та́го: и҆лѝ С҃та.
Зва̑: ѽ С҃ты́й: и҆лѝ С҃те.
Тво̑: тѣ́мъ С҃ты́мъ.
Ска̑: ѿто́ С҃то̑: и҆лѝ с҃тѣ́м / и҆ с҃тѣ.

Двойственнагѡ числа̀:

И҆м: Ви̑: и҆ Зва̑: та̀ С҃та.
Ро̑: и҆ Ска̑: то́ю С҃тꙋ.
Да̑: и҆ Тво̑: ты́ма и҆ тѣ́ма с҃ты́ма.

Множестве́ннагѡ чисяа̀.

И҆ме̑: ті́и С҃ті́и: и҆лѝ ти̑ С҃ти.
Ро̑: тѣ́хъ С҃ты́хъ: и҆лѝ С҃вѧ́тъ.
Да̑: ты́мъ С҃ты́мъ.
Ви̑: ты́ѧ С҃ты́ѧ: и҆лѝ ты̀ с҃ты.

Зва̑:

Зва: ѿ Стїи: или Сти.
Тво: тѣми Стыми.
Ска: ѿтѣхъ Стыхъ.

Родителный единственный на/ ѡ, Вин: на/ ое
Женски на/ аѧ: и чрез оусѣченїе на/ а.
Числа единственнагѡ:

Име: таѧ стаѧ: или та ста.
Ро: тоѧ стыѧ: или сты.
Да: той стой: или стѣй: и стѣ.
Ви: тую стую: или ту сту.
Зва: ѡ стаѧ: или ста.
Тво: тою стою.
Ск: ѿ той стой: или стѣй: и стѣ.

Двойственнагѡ числа:

Име: Ви: и Зва: тѣ стѣ.
Ро: и Ска: тею сту.
Да: Тво: тыма и тѣма стыма.

Множественнагѡ числа.

Име: тїѧ стїѧ: или ти сты.
Ро: тѣхъ стыхъ: или свѧть.
Да: тымъ стымъ.
Ви: тыѧ стыѧ: или ты сты.

Зва҃: ѡ҆ сты҃ѧ: и҆лѝ сты҃ѧ.
Тво҃: тѣ́ми сты́ми.
Ска҃: ѡ҆ тѣ́хъ сты́хъ.

Срⷣнихъ на/ое: и҆ чрⷮѣ оу҆сѣче́нїе на/о.

Числа̀ є҆динственнагѡ:

И҆ме҃: то́е сто́е: и҆лѝ то̀ сто҃.
Ро҃: тегѡ̀ ста́гѡ: и҆лѝ ста҃.
Да҃: томꙋ̀ сто́мꙋ: и҆лѝ стꙋ҃.
Ви҃: то́е сто́е: и҆лѝ то̀ сто҃.
Зва҃: ѡ҆ сто́е: и҆лѝ сто҃.
Тво҃: тѣ́мъ сты́мъ.
Ска҃: ѡ҆ то̀мъ сто҃мъ: и҆лѝ стѣ́мъ: и҆/ стѣ҃.

Двойственнагѡ числа̀:

И҆ме҃: Ви҃: и҆ Зва҃: та̀ ста҃.
Ро҃: и҆ Ска҃: то́ю стꙋ҃.
Да҃: и҆ Тво҃: ты́ма и҆ тѣ́ма сты́ма.

Множественнагѡ числа̀.

И҆ме҃: та́ѧ ста́ѧ: и҆лѝ та̀ ста҃.
Ро҃: тѣ́хъ сты́хъ: и҆лѝ свѧ́ть.
Да҃: ты́мъ сты́мъ.
Ви҃: та́ѧ ста́ѧ: и҆лѝ та̀ ста҃.

Зва҃:

Зв҃а: ѽ ст҃аѧ: и҆лѝ ст҃а.
Тв҃о: тѣ́ми ст҃ы́ми.
Ск҃а: ѿ тѣ́хъ ст҃ы́хъ.

Парадíгмата прилага́телныѧ на/ їй:

Мꙋ́жескїй / и҆ чре́з оу҆сѣче́нїе на/ ъ.

На/ гїй.

Числа̀ є҆динстве́ннагѡ:

И҆м: то́й бл҃гі́й / и҆лѝ бл҃гъ.
Ро: тогѡ̀ бл҃га́гѡ / и҆лѝ бл҃га.
Да: томꙋ̀ бл҃го́мꙋ / и҆лѝ бл҃гꙋ.
Вн: того́ бл҃га́го / и҆лѝ бл҃га.
Зв҃а: ѽ бл҃гі́й / и҆лѝ бл҃же.
Тв҃о: тѣ́мъ бл҃гимъ.
Ск҃а: ѿ то́мъ бл҃го́мъ / и҆лѝ бл҃зѣмъ:
и҆/ бл҃зѣ.

Двойственнагѡ числа̀.

И҆ме: Вн: и҆ Зв҃а: та̀ бл҃га.
Ро: и҆ Ск҃а: тою̀ бл҃гꙋ.
Да: и҆ Тв҃о: ты́ма и҆ тѣ́ма бл҃гима.

Множественнагѡ числа.

Име: тій блгіи / или ти блзи.
Ро: техъ блгихъ / или благь.
Да: тымъ блгимъ.
Ви: тыѧ блгіѧ / или благи.
Зва: ѡ блгіи / или блзи.
Тво: теми блгими.
Ска: ѿ техъ блгихъ.

Женскихъ на / аѧ: и чрез оусечение на / а.

Числа единственнагѡ:

Име: таѧ блгаѧ / или та блга.
Ро: тоѧ блгиѧ / или блги.
Да: той блгой / или блазеи: и / блзе.
Ви: тую блгую / или ту блгу.
Зва: ѡ блгаѧ / или блга.
Тво: тою блгою.
Ска: ѡ той блгой / или блзеи: и / блазе.

Двойственнагѡ числа.

Им:

Име: Вин: и Зва: тѣ блзѣ.
Ро: и Ска: тѣю благу.
Да: и Тво: тыма и тѣма блгима.

Множественнагѡ числа:

Име: тїѧ блгїѧ / или блги.
Ро: тѣх блгихъ / или благъ.
Да: тымъ блгимъ.
Вин: тыѧ блгїѧ / или ты блги.
Зва: ѡ блгїѧ / или блги.
Тв. тѣми блгими.
Ска: ѡ тѣхъ блгихъ.
Средни на/ ое: и чре усѣченїе на/ о.

Числа единственнагѡ:

Име: тое блгое / или то блго.
Ро: тогѡ благагѡ / или блга.
Да: тому блгому / или блгу.
Вин: тое блгое / или то блго.
Зва: ѡ блгое / или благо.
Тво: тѣмъ блгимъ.
Ск: ѡ томъ блгомъ / или блзѣмъ: и блзѣ.

Двойственнагѡ числа.

Имен: Вин: и Зва: та блага.
Ро: и Ска: тою благу.
Да: и Тво: тыма и тѣма благима.

Множественнагѡ числа.

Имен: таѧ благаѧ / или та блага.
Ро: тѣхъ благихъ / или благь.
Да: тымъ благимъ.
Вин: таѧ благаѧ / или та блага.
Зва: ѡ благаѧ / или блага.
Тво: тѣми благими.
Ска: ѡ тѣхъ благихъ.

Сице, на/кїй: и/хїй: изменяюща к/ на/
ч/ и ц: х, на ш/ и с: Вѣстно обачебу
ди/ именителе множественъ на/ ѕ: ц:
и с: сходящїи, самѣмъ ѡдушевленныхъ
мужеска рода вещїй прилагателны свои
ственъ быти.

Кончающаѧсѧ на/ жїй: цїй: чїй:
шїй: щїй: и/ їй: чистое, сице суть
склоняема.

Числа

Числа̀ е҆динстве́ннагѡ.

И҆ме̑ⷩ: то́й ни́щїй: и҆лѝ ни́щъ.
Ро̑ⷣ: того̀ ни́щагѡ: и҆лѝ ни́ща.
Да̑ⷮ: томꙋ̀ ни́щемꙋ: и҆лѝ ни́щꙋ.
Вн̑: то́го ни́щаго: и҆лѝ ни́ща.
Зва̑ⷮ: ѽ ни́щїй: и҆лѝ ни́ще.
Тво̑ⷬ: те́мъ ни́щимъ.
Ска̑ⷥ: ѿ то̑ ни́щемъ.

Двойственнагѡ числа̀:

И҆ме̑ⷩ: Вн̑: и҆ Зва̑ⷮ: та̀ ни́ща.
Ро̑ⷣ: и҆ Ска̑ⷥ: то́ю ни́щꙋ.
Да̑ⷮ: и҆ Тв: ты́ма и҆ те́ма ни́щима.

Множестве́ннагѡ числа̀:

И҆ме̑ⷩ. ті́и ни́щїи: и҆лѝ ни́щи.
Ро̑ⷣ: те́хъ ни́щихъ: и҆лѝ ни́щь.
Да̑ⷮ: ты́мъ ни́щимъ.
Вн̑: ты́ѧ ни́щыѧ: и҆лѝ ты̀ ни́щѧ.
Зва̑ⷮ: ѽ ни́щїи: и҆лѝ ни́щи.
Тво̑ⷬ: те́ми ни́щими.
Ска̑ⷥ: ѿ те́хъ ни́щихъ.

Же́нскихъ на / аѧ: и҆ чре҇ ѹ҆сѣче́нїе
на / а.

Числа̀ є҆динстве́ннагѡ:

И҆ме҇: та́ѧ ни́щаѧ: и҆лѝ ни́ща.
Ро҇: тоѧ̀ ни́щиѧ: и҆лѝ ни́щѧ.
Да҇: то́й ни́щей.
Ви҇: тꙋ́ю ни́щꙋю: и҆лѝ ни́щꙋ.
Зва҇: ѿ ни́щаѧ: и҆лѝ ни́ща.
Тво҇: тоѝ ни́щею.
Ска҇: ѿ то́й ни́щей.

Двои́ственнагѡ числа̀:

И҆ме҇: Ви҇: и҆ Зва҇: та̀ ни́ща.
Ро҇: и҆ Ска҇: тѣ́ю ни́щꙋ.
Да҇: и҆ Тв: ты́ма и҆ тѣ́ма ни́щима.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆ме: ті́ѧ ни́щїѧ: и҆лѝ ти ни́щѧ.
Ро҇: тѣ ни́щихъ: и҆лѝ ни҇щь.
Да҇: ты́мъ ни́щимъ.
Ви҇: ты́ѧ ни́щыѧ: и҆лѝ ты̀ ни́щѧ.
Зва҇: ѿ ни́щїѧ: и҆лѝ ни́щѧ.

Тво҇:

Тво҃: тѣ́ми ни́щими.
Ска҃: ѡ҆ тѣ́хъ ни́щихъ.

Сре́днее на і҆ е: и҆ чре҃ оу҆сѣче́нїе на е.

Числа̀ е҆динстве́нагѡ:

И҆ме҃: то́е ни́щее: и҆лѝ то́ ни́ще.
Ро҃: тогѡ̀ ни́щагѡ: и҆лѝ ни́ща.
Да҃: томꙋ̀ ни́щемꙋ: и҆лѝ ни́щꙋ.
Ви҃: то́е ни́щее: и҆лѝ ни́ще.
Зва҃: ѡ҆̑ ни́щее: и҆лѝ ни́ще.
Тво҃: тѣ́мъ ни́щимъ.
Ска҃: ѡ҆ то́мъ ни́щемъ.

Двойственнагѡ числа̀:

И҆ме҃. Ви҃. и҆ Зва҃. та̀ ни́ща.
Ро҃. и҆ Ска҃. то́ю ни́щꙋ.
Да҃: и҆ Тв: ты́ма и҆ тѣ́ма ни́щима.

Мно́жестве́нагѡ числа̀.

И҆ме҃: та́ѧ ни́щаѧ: и҆лѝ та̀ ни́ща.
Ро҃: тѣ́хъ ни́щихъ: и҆лѝ ни́щь.
Да҃: ты́мъ ни́щимъ.

Ви: тая нищая: или нища.
Зва: ѡ нищая: или нища.
Тво: тѣми нищими.
Ска: ѿ тѣхъ нищихъ.

Сице и Разсудителная и Превосходителная во всѣхъ тріехъ родехъ: и причастія на/шій: и/щій.

Оувѣщеніе: а.

Прилагателная дателе единстве въ цѣлыхъ на/ому. сходящъ и му/щая / сказателе единстве мужескъ на/емъ. датележе и сказателе женскъ на/ей. несвойственнѣ творяща ѡбращуются. ꙗкѡ/втемъ. вмѣстѡ стомъ. или стѣмъ: стей. вмѣстѡ стой. или стѣй: и про.

Ниже бо на/ему. дателе сходящъ иму/щая на/омъ. творити ꙗ могутъ: ꙗкѡ/нищо. вмѣстѡ нищемъ: нищой. вмѣстѡ нищей: и про.

Равнѣ/ родителенъ и дателенъ множественъ: творитележе всѣхъ числъ на/ѣ. на свойство/ оуказомъ предидущихъ мѣстоименій/ оупотребляеми ѡбрѣтаю

ва: ꙗ҆́кѡ, сѣ́хъ, сѣ́ма, сѣ́ми, сѣ́мъ: вмѣ́стѡ сы́, сы́ма, сы́ми, сы́мъ. и҆нѣ́хъ, и҆нѣ́ма, и҆нѣ́ми, и҆нѣ́мъ: оу́казомъ мѣстоиме́нїѧ, о҆́нъ, свойственнѣ глемъ.

Ѿ прилага́телны́хъ бл҃гогла́сїѧ дѣ́лѧ гла́сное в̾ оу҆сѣ́ка́емыхъ прї́емлющихъ.

Оу҆вѣще́нїе: в҃.

Прилага́телнаѧ на, кїй, и҆ на, ный, є҆ди́нымъ и҆лѝ двома̀ согла́сныма оу҆прежде́на, конча́щаѧсѧ, бл҃гогла́сїѧ дѣ́лѧ ѻ҆́ба оу҆́бѡ, є: ѻ҆́наже, о, в̾ конча́емый сло́гъ прїе́млютъ: ꙗ҆́кѡ, и҆́стинный, и҆́стиненъ: оу́добный, оу́добенъ: кра́сный, кра́сенъ: че́стный, че́стенъ: и҆ про́ч.

Де́рзкїй, де́рзокъ: сла́дкїй, сла́докъ: кра́ткїй, кра́токъ: и҆ про́ч. Нѣ́кїиже и҆ ѿ конча́щихсѧ на, кїй: є, прїе́млютъ, и҆зрѧ́днѣе є҆ди́но ѿ си́хъ, ж, р, ц, ч, ш, л и҆ко щ, сло́гѹ, кїй, предъи҆ду́щее и҆му́щаѧ: ꙗ҆́кѡ, тѧ́жкїй, тѧ́жекъ: го́ркїй, го́рекъ: и҆ про́ч.

Втора́гѡ Прилага́телныхъ чи́на парадı́гмата.

ПАРАДИГМА ѿчеименныхъ или Притѧжа́телныхъ на/ їй: и чрез усѣче́нїе на/ ъ, мꙋжескихъ.

Числа̀ є҆динстве́ннагѡ:

И҆ме: то́й сн҃о́внїй / и҆лѝ сн҃о́вень.
Ро: тогѡ̀ сн҃о́внѧгѡ / и҆лѝ сн҃о́внѧ:
Да: томꙋ̀ сн҃о́внемꙋ / и҆лѝ сн҃о́вню:
Ви: того́ сн҃о́внѧго / и҆лѝ сн҃о́внѧ:
Зва: ѡ҆ сн҃о́внїй / и҆лѝ сн҃о́вне:
Тво: тѣ́мъ сн҃о́вним:
Ска: ѡ҆ то́мъ сн҃о́внемъ: и҆лѝ сн҃о́внѣмъ: и҆/ сн҃о́внѣ:

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме: Ви: и҆ Зва: та̀ сн҃о́внѧ:
Ро: и҆ Ска: то́ю сн҃о́вню:
Да: Тво: ты́ма и҆ тѣ́ма сн҃о́внима:

Множестве́ннагѡ числа̀:

И҆ме: ті́и сн҃о́внїй: и҆лѝ тѝ сн҃о́вни:
Ро: тѣ́х сн҃о́вних: и҆лѝ сн҃ѡ́внь:
Да: ты́мъ сн҃о́вним:
Ви: тыѧ сн҃о́внїѧ: и҆лѝ ты сн҃о́внѧ:

Зва:

Зва҃: ѡ҆ сн҃о́внїи: и҆лѝ сн҃о́вни:
Тво҃: те́ми сн҃о́вними:
Ска҃: ѿ те́хъ сн҃о́вних:

Же́нскихъ на/ ѧѧ: и҆ чре҃ оу҆се́че́
нїе на/ ѧ.

Чи́сла̀ е҆ди́нстве́ннагѡ:
И҆м: та́ѧ сн҃о́внѧѧ: и҆лѝ та҃ сн҃о́внѧ.
Ро҃: тоѧ҄ сн҃о́внинѧ: и҆лѝ сн҃о́внѧ:
Да҃: то́й сн҃о́вней: и҆лѝ сн҃о́вне́й:
и҆/ сн҃о́вне:
Ви҃: тꙋ́ю сн҃о́внюю / и҆лѝ тꙋ сн҃о́вню:
Тво҃: тою̀ сн҃о́внею:
Ска҃: ѡ҆ то́й сн҃о́вней: и҆лѝ сн҃о́вне́й:
и҆ / сн҃о́вне.

Двойственнагѡ чи́сла̀:
И҆м: Ви҃: и҆ Зва҃: те̑ сн҃о́вне:
Ро҃: и҆ Ска҃: те́ю сн҃о́вню:
Да҃: и҆ Тв: ты́ма и҆ те́ма сн҃о́внима.

Мно́жестве́ннагѡ чи́сла̀.
И҆м: тї́ѧ сн҃о́внїѧ: и҆лѝ ти҃ сн҃о́внѧ.

Ро҃:

Ро: тѣхъ сло́вни: или̑ сло́вне:
Да: тымъ сло́внимъ:
Ви: ты́ѧ сло́вніѧ: или̑ ты̀ сло́внѧ:
Зва: ѿ сло́вніѧ: или̑ сло́внѧ:
Тво: тѣ́ми сло́вними:
Ска: ѿ тѣ́хъ сло́вни.

Сре́днихъ на / ее: и̑ чрез оусѣче́ніе на / е.

Числа̀ единственнагѡ.

Име: то́е сло́внее / или̑ то́ сло́вне:
Ро: тогѡ̀ сло́внагѡ: или̑ сло́внѧ:
Да: томꙋ̀ сло́внемꙋ: или̑ сло́вню:
Ви: то́е сло́внее: или̑ то́ сло́вне:
Зва: ѿ сло́внее: или̑ сло́вне:
Тво: тѣ́мъ сло́внимъ:
Ска: ѿ то́мъ сло́внемъ: или̑ сло́внѣмъ: и̑ / сло́внѣ.

Двои́ственнагѡ числа̀.

Име: Ви: и̑ Зва: та̀ сло́внѧ:
Ро: и̑ Ска: то́ю сло́вню:
Да: и̑ Тв: ты́ма и̑ тѣ́ма сло́внима.

Множе

Множественнагѡ числа̀.

И҆м: та̑ѧ сн҃овнѧѧ: и҆лѝ та̀ сн҃овнѧ:
Ро: тѣ́хъ сн҃о́вниї: и҆лѝ сн҃ѡ́внь:
Да: ты́мъ сн҃о́внимъ.
Вн: та̑ѧ сн҃о́внѧѧ: и҆лѝ та̀ сн҃о́внѧ:
Зва: ѽ сн҃о́внѧѧ: и҆лѝ сн҃о́внѧ:
Тво: тѣ́ми сн҃о́вними:
Ска: ѿ тѣ́хъ сн҃о́вних.

Си́це, бж҃їй, и҆ чрⷷ҇ оу҆сѣче́нїе бж҃ій: бж҃аѧ, ѧ: бж҃ее, бж҃е: Ѻ҆тчїй, и҆лѝ о҆тьчь: ѻ҆тчаѧ, и҆лѝ ѻ҆тча: ѻ҆тчее, и҆лѝ ѻ҆тче: срⷣнїй, и҆лѝ средень: срⷣнѧѧ и҆лѝ срⷣнѧ: срⷣнее, и҆лѝ срⷣне: и҆ про.

Непрїемлю́щаѧже во пра́вѣмъ оу҆сѣче́нїѧ притѧжателнаѧ на, їй, конча́щаѧсѧ, си́це склане́ютсѧ: Мꙋ́жеское:

Числа̀ є҆ди́нственнагѡ:

И҆ме: то́й Бо́жїй:
Ро: тогѡ̀ Бо́жїагѡ: и҆лѝ Бо́жїѧ:
Да: томꙋ̀ Бо́жїемꙋ: и҆лѝ Бо́жїю:
Вн: того̀ Бо́жїаго: и҆лѝ Бо́жїѧ:
Зва: ѽ Бо́жїй:

Тво:

Тво҃ : тѣ́мъ Бо́жїимъ :
Ска҃ : ѡ҆ то́мъ Бо́жїемъ : и҆лѝ Бо́жїи.

Двои́ственнагѡ числа̀ :

И҆ме҃ : Ви҃ : и҆ Зва҃ : та̀ Бо́жїа :
Ро҃ : и҆ Ска҃ : то́ю Бо́жїю :
Да҃ : Тво҃ : ты́ма и҆ тѣ́ма Бо́жїима.

Мно́жественнагѡ числа̀.

И҆ме҃ :	ті́и	Бо́жїи :
Ро҃ :	тѣ́хъ	Бо́жїихъ :
Да҃ :	тѣ́мъ	Бо́жїимъ :
Ви҃ :	ты́ѧ	Бо́жїѧ :
Зва҃ :	ѽ	Бо́жїи :
Тво҃ :	тѣ́ми	Бо́жїими :
Ска҃ :	ѡ҆ тѣ́хъ	Бо́жїихъ.

Же́нское на / їѧ :

Числа̀ є҆ди́нственнагѡ.

И҆ме҃ :	та́ѧ	Бо́жїѧ :
Ро҃ :	тоѧ̀	Бо́жиѧ :
Да҃ :	то́й	Бо́жїей :
Ви҃ :	ту́ю	Бо́жїю :

Зва҃ :

Зва: ѡ҆ Бо́жїѧ:
Тво: тою Бо́жїею:
Ска: ѡ҆ то́й Бо́жїей: и҆лѝ Бо́жїи.

Двоиственнагѡ числа̀.

И҆ме: Ви: и҆ зва: тѣ̀ Бо́жїѣ:
Ро: и҆ Ска: тѣ́ю Бо́жїю:
Да: и҆ Тв: ты́ма и҆ тѣ́ма Бо́жїима.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆ме: тїѧ Бо́жїѧ:
Ро: тѣ́хъ Бо́жїихъ:
Да: ты́мъ Бо́жїимъ.
Ви: ты́ѧ Бо́жїѧ:
Зва: ѡ҆ Бо́жїѧ:
Тво: тѣ́ми Бо́жїими:
Ска: ѡ҆ тѣ́хъ Бо́жїихъ.

Сре́днее на/ їе.

Числа̀ є҆динственнагѡ:

И҆ме: то́е Бо́жїе:
Ро: тогѡ̀ Бо́жїагѡ: и҆лѝ Бо́жїѧ.
Да: тому̀ Бо́жїему: и҆лѝ Бо́жїю.

Ви:

Вн҃: то́е Бо́жїе:
Зва҃: ѽ Бо́жїе:
Тво҃: те́мъ Бо́жїимъ.
Ска҃: ѡ҆ то́ Бо́жїемъ: или Бо́жїи.

Двоиственнагѡ числа̀.

И҆м. Вин. и҆ Зва҃. та̀ Бо́жїа.
Ро҃. и҆ Ска҃. то́ю Бо́жїю.
Да҃. и҆ Тв: тыма и҆ те́ма бж҃їима.

Множественнагѡ числа̀:

И҆ме҃: та́ѧ Бо́жїѧ.
Ро҃: те́хъ Бо́жїихъ.
Да҃: ты́мъ Бо́жїимъ.
Вн҃: та́ѧ Бо́жїѧ.
Зва҃: ѽ Бо́жїѧ.
Тво҃: те́ми Бо́жїими.
Ска҃: ѡ҆ те́хъ Бо́жїихъ.

Сице, ве́лїи, тре́тїи, ди́вїи, про́чїи и҆ про́чаѧ.

ПАРАДИГМАТА притѧжа́телныхъ на, инъ: ина: ино.

Муже

Мꙋжеское на/инъ: и҆ чрⷮ оусѣченїе на/вль.

Числа̀ е҆динствеⷩнагѡ.

И҆меⷩ: то́й Варна́винъ и҆лѝ Варна́вль:
Роⷣ: тогѡ̀ Варна́винна: и҆лѝ Варна́влѧ:
Даⷮ: томꙋ̀ Варна́виннꙋ: и҆лѝ Ваⷬна́влю:
Виⷩ: того́ Варна́винна: и҆лѝ Варна́влѧ.
Зв: ѡ҆ Варна́вине: и҆лѝ Варна́вле:
Тво: тѣⷨ Ваⷬна́винны: и҆лѝ Варна́влиⷨ:
Скаⷥ: ѡ҆ тоⷨ Варна́винномъ: нѣⷨ: и҆/нѣ: и҆лѝ Ваⷬна́влиⷨ: и҆/ Варна́вли.

Двои́ственнагѡ числа̀:

И҆меⷩ: Виⷩ: и҆ Зваⷮ: та̀ Варна́винна: и҆лѝ Варна́влѧ.
Роⷣ: и҆ Скаⷥ: то́ю Варна́виннꙋ: и҆лѝ Варна́влю.
Даⷮ: и҆ Твоⷮ: ты́ма и҆ тѣ́ма Варна́виныма: и҆лѝ Варна́влима.

Множествеⷩнагѡ числа̀.

И҆меⷩ: ті́и Варна́винни: и҆лѝ тѝ Варна́вли.
Роⷣ: тѣхъ Варна́винныⷯ: и҆лѝ Варна́

влѣ҃х: и҆ / Варна́вль:
Да҃: ты̑ Варна́винны: и҆лѝ Варна́вли.
Ви҃: ты́ѧ Варна́винны: и҆лѝ ты̑ Варна́влѧ.
Зв҃: ѿ Варна́винни / и҆лѝ Варна́вли.
Тво҃: тѣ́ми Варна́винными / и҆лѝ Варна́влими.
Ска҃: ѿ тѣ́хъ Варна́винныхъ: и҆лѝ Варна́влихъ.

Же́нское на / инна: и҆ чре҃ оу҆сѣче́нїе на / влѧ:

Числа̀ є҆динстве́ннагѡ:

И҆ме҃: та́ѧ Варна́винна: и҆лѝ та̀ Варна́влѧ.
Ро҃: то́ѧ Варна́винны: и҆лѝ Варна́влѧ:
Да҃: то́й Варна́винной: нѣ́й: и҆ / нѣ̀: и҆лѝ Варна́влѣй: и҆ / Варна́вли.
Ви҃: тꙋ́ю Варна́виннꙋ: и҆лѝ тꙋ̀ Варна́влю:
Зва҃: ѿ Варна́винна: и҆лѝ Ва҃на́влѧ:
Тв: то́ю Ва҃на́винною: и҆лѝ Ва҃на́влею.

Ска҃:

Ска҃: ѿ то́й Варна́винной: нѣй: и҆
нѣ: и҆ли Варна́влѣй: и҆ Варна́вли.

Двойственнагѡ числа̀.

И҆м: Вн҃: и҆ Зва҃: тѣ Варна́винѣ:
и҆ли̑ Варна́влѣ.

Ро҃: и҆ Зва҃: тѣю Варна́винꙋ: и҆ли̑
Варна́влю:

Да҃: и҆ Тво҃: ты́ма и҆ тѣ́ма Варна́
винныма: и҆ли̑ Варна́влима.

Множественнагѡ числа̀:

И҆м: ті́ѧ Ва҃навны: и҆ли Ва҃навлѧ.
Ро҃: тѣхъ Варна́винныхъ: и҆ли̑ Вар
навлихъ: и҆ Варна҃вль.
Да҃: ты́ Ва҃навинны: и҆ли Ва҃навлим.
Вн҃: ты́ѧ Варна́винны: и҆ли̑ ты̀
Варна́влѧ.
Зв: ѡ҆ Ва҃навины: и҆ли Варна́влѧ.
Тво҃: тѣ́ми Варна́винными: и҆ли̑
Варна́влими.
Ска҃: ѿ тѣхъ Варна́винныхъ: и҆ли̑
Варна́влихъ.

 Сре́днѣ

Срⷣеннее на / нно: и҆ чреⷭ҇ оу҆сѣче́

нїе на / вле.

Числа̀ є҆динственнагѡ:

И҆меⷩ҇: то́е Варна́внно / и҆лѝ тѡ̀ Вар

на́вле.

Роⷣ: тогѡ Вaⷬна́внна / и҆лѝ Ваⷬна́влѧ:

Даⷮ: томꙋ Ваⷬна́вннꙋ и҆лѝ Ваⷬна́влю.

Виⷩ҇: то́е Ваⷬна́внно / и҆лѝ то́ Ваⷬна́вле.

Зваⷮ: ѽ Ваⷬна́внно / и҆лѝ Ваⷬна́вле.

Твоⷬ: тѣ́мъ Варна́вннымъ / и҆лѝ

Варна́влимъ.

Скаⷥ: ѡ҆ тоⷨ Варна́вннимъ: нѣ́мъ:

и҆ / нѣ: и҆лѝ Ваⷬна́влимъ: и҆ / Ваⷬна́вли.

Двоѝственнагѡ числа̀:

И҆меⷩ҇: Виⷩ҇: и҆ Зваⷮ: та̀ Варна́внна /

и҆лѝ Варна́влѧ.

Роⷣ: и҆ Скаⷥ: то́ю Варна́вннꙋ / и҆лѝ

Варна́влю.

Даⷮ: и҆ Твоⷬ: тыма и҆ тѣ́ма Варна́вн

ныма / и҆лѝ Варна́влима.

Множе

Множественнагѡ числа:

Име҃: тая Варнавнина / или та Варнавля.

Ро҃: тѣхъ Варнавныхъ / или Варнавлихъ.

Да҃: тымъ Варнавнымъ / или Варнавлимъ.

Ви҃: тая Ва҃навнина: или Ва҃навля.

Зва҃: ѡ Ва҃навнина / или Ва҃навля.

Тво҃: тѣми Варнавными / или Варнавлими.

Ск: ѡ тѣ Ва҃навныхъ: или Ва҃навлихъ.

Сице и ѿ женскихъ, Аннинъ, или Анны: Аннина, или Анна: Аннино, или Анне: и прочая.

Сарринъ, или Сарры: Саррина, или Сарра: Саррино, или Сарре: и про.

ПАРАДИГМАТА Притяжателныхъ на / овъ: ова: ово: и на / евъ: ева: ево.

Мужеское на / овъ: и чре҃ усѣченїе на / влъ,

Числа̀ є҆динственнагѡ.

И҆ме́н: то́й Па́вловъ: и҆лѝ Па́вель.

Ро́д: тогѡ̀ Па́влова: и҆лѝ Па́вла.

Да́т: томꙋ̀ Па́ловꙋ: и҆лѝ Па́влю.

Ви́н: того̀ Па́влова: и҆лѝ Па́вла.

Зва́т: ѿ Па́вловъ: и҆лѝ Па́вле.

Тво́р: те́мъ Па́вловы: и҆лѝ Па́влиѧ.

Ска́з: ѡ҆ то́мъ Па́вловомъ: и҆лѝ Па́влемъ: и҆ Па́влн.

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме́н: Ви́н: и҆ Зва́т: та̀ Па́влова: и҆лѝ Па́вла.

Ро́д: и҆ Ска́з: то́ю Па́вловꙋ: и҆лѝ Па́влю.

Да́т: и҆ Тво́р: ты́ма и҆ те́ма Па́влобыма: и҆лѝ Па́влима.

Мно́жественнагѡ числа̀.

И҆ме́н: ті́и Па́вловы: и҆лѝ тѝ Па́влн.

Ро́д: те́хъ Па́вловыхъ: и҆лѝ Па́влихъ: и҆ Па́вль.

Да́т: ты́ Па́вловы: и҆лѝ Па́влимъ.

Ви́н:

Вн҃: ты́ѧ Па́вловы: и҆лѝ ты̀ Па́влѧ.
Зва҃: ѡ҆ Па́вловы: и҆лѝ Па́влї.
Т: Тѣ́ми Па́вловыми: и҆лѝ Па́влими.
Ска҃: ѡ҆ тѣ́хъ Па́вловыхъ: и҆лѝ Па́влихъ.

Же́нское на / ова: и҆ чрез оу҆сѣче́нїе на / влѧ.

Чи́сла є҆ди́нственнагѡ.

И҆ме҃: та́ѧ Па́влова: и҆лѝ та Па́влѧ.
Ро҃: тоѧ̀ Па́вловы: и҆лѝ Па́влѧ.
Да҃: то́й Па́вловой: вѣ́и: и҆ / вѣ: и҆лѝ Па́влѣй: и҆ / Па́влї.
Вн҃: тꙋ́ю Па́вловꙋ: и҆лѝ тꙋ̀ Па́влю.
Зва҃: ѡ҆ Па́влова: и҆лѝ Па́влѧ.
Тво҃: тою Па́вловою: и҆лѝ Па́влею.
Ска҃: ѡ҆ то́й Па́вловой: вѣ́и: и҆ / вѣ: и҆лѝ Па́влѣй: и҆ Па́влї.

Двои́ственнагѡ чи́сла.

И҆ме҃: Вн҃: и҆ Зва҃: тѣ̀ Па́вловѣ: и҆лѝ Па́влѣ.
Ро҃: и҆ Ска҃: тѣ́ю Па́вловꙋ: и҆лѝ Па́влю.

Да҃: и Тво҃: тыма и тѣма Павло
выма: или Павлима.

Множественнагѡ числа:

Им: тїа Павловы: или ти Павла.
Ро҃: тѣх Павловых: или Павлихъ.
и Павль.
Да҃: тымъ Павловымъ: или Павлимъ:
Вин: тыа Павловы или ты Павла.
Зва҃: ѡ Павловы или Павла.
Тво҃: тѣми Павловыми: или Па
влими.
Ска: ѡ тѣхъ Павловыхъ: или Павлихъ.
Среднее на /ово: и чрез усѣченїе на /ле:

Числа единственнагѡ:

Име: тое Павлово: или то Павле.
Ро: тогѡ Павлова: или Павла.
Да: тому Павлову: или Павлю.
Вин: тое Павлово: или то Павле.
Зва: ѡ Павлово: или Павле.
Тво: тѣмъ Павловымъ: или Павлимъ.

Ска:

Ска́: ѿ то Па́вловомъ: ве́м: и/ ве́. и҆лѝ Па́влемъ: и/ Па́вли.

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме. Ви. и҆ Зва, та Па́влова: и҆лѝ Па́вла.

Ро. и҆ Ска. то́ю Па́влову: и҆лѝ Па́влю.

Да. и҆ Тво. ты́ма и҆ те́ма Па́вловыма: и҆лѝ/ Па́влима.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆ме: та́ѧ Па́влова: и҆лѝ та Па́влѧ.

Ро: тѣ́х Па́вловы: и҆лѝ Па́влихъ.

Да: ты́м Па́вловым: и҆лѝ Па́влимъ.

Ви: та́ѧ Па́влова/ и҆лѝ та Па́влѧ.

Зва. ѡ҆̀ Па́влова/ и҆лѝ Па́влѧ.

Тво: тѣ́ми Па́вловыми/ и҆лѝ Па́влими.

Ска. ѿ тѣ́х Па́вловых/ и҆лѝ Па́влих.

Си́це/ І҆ѡа́нновъ, и҆лѝ І҆ѡа́нны: І҆ѡа́ннова, и҆лѝ І҆ѡа́нна: І҆ѡа́нново/ и҆лѝ І҆ѡа́нне: и҆ про. А҆ндре́евъ, А҆ндре́ева, А҆ндре́ево: І҆ере́евъ, ва, во: и҆ про́чаѧ оу҆че́нїѧ неприе́млющаѧ.

Тре́тїѧ

Тре́тїагѡ чи́на Прилага́телныхъ

ПАРА́ДИГМАТА.

Ѻ҆те́чественыхъ и ꙗ҆зы́ческихъ Прилага́телныхъ Мꙋ́жеское ѡ҆конче́нїе, скі́й: Же́нское, ска́а: Сре́днее, ское: И҆ чрез ѹ҆сѣче́нїе, скъ: ска: ско:

ПАРАДИГМА мꙋ́жеское на, скі́й: и҆ чрез ѹ҆сѣче́нїе на, скъ.

Чи́сла е҆динстве́ннагѡ.

И҆ме: то́й Россі́йскїй, и҆лѝ Россі́йскъ.

Ро: тогѡ̀ Россі́йскагѡ, и҆лѝ Россі́йска.

Да: томꙋ̀ Россі́йскомꙋ, и҆лѝ Россі́йскꙋ.

Ви: того́ Россі́йскаго, и҆лѝ Россі́йска.

Зва: ѿ Россі́йскїй, и҆лѝ Россі́йсте.

Тво: тѣ́мъ Россі́йскимъ.

Ска: ѡ҆ то́мъ Россі́йскомъ, и҆лѝ Россі́йстѣмъ: и҆, Россі́йстѣ.

Або́й

Двойственнагѡ числа.

Име: Вин: и Зва: та Россійска.
Ро: и Ска: тою Россійску.
Да: Тво: тыма и тѣма Россій
скима.

Множественнагѡ числа:

Име: тіи Россійскіи: или Россій
стіи: и ти Россійсти.
Ро: тѣхъ Россійскихъ: или Рос
сійскъ.
Да: тымъ Россійскимъ.
Ви: тыя Россійскія: или ты Рос
сійски.
Зва: ѡ Россійскіи: или Россій
стіи: и/ Россійсти.
Тво: тѣми Россійскими.
Ска: ѡ тѣхъ Россійскихъ.
Женское на/ ская: и чрез усѣче
ніе на/ ска.

Числа единственнагѡ:

Име: тая Россійская: или Рос
сійска.

Ро:

Ро҃: тоѧ̑ россі́йскїѧ: и҆лѝ рос
сі́йскн.
Да҃: то́й россі́йской: и҆лѝ россі́й
стѣ́й: и҆ / россі́йстѣ.
Ви҃н: тꙋ́ю россі́йскꙋю: и҆лѝ тꙋ̀ рос
сі́йскꙋ.
Зв: ѡ҆̑ россі́йскаѧ: и҆лѝ россі́йска.
Тво҃: тою̀ россі́йскою.
Ска҃: ѡ҆ то́й россі́йской: и҆лѝ рос
сі́йстѣй: и҆ / россі́йстѣ.

Двойственнагѡ числа̀:

И҆м: Ви҃н: и҆ Зва҃: тѣ̀ россі́йстѣ.
Ро҃: и҆ Ска҃: тѣ́ю россі́йскꙋ.
Да҃: и҆ Т: ты́ма и҆ тѣ́ма россі́йскима.

Мно́жественнагѡ числа̀.

И҆м: тї́ѧ россі́йскїѧ.
Ро҃: тѣ́хъ россі́йскихъ: и҆лѝ рос
сі́йскъ.
Да҃: ты́мъ россі́йскимъ.
Ви҃н: ты́ѧ россі́йскїѧ: и҆лѝ ты̑
россі́йски.

Зва҃: ѡ҃ Россі́йскїѧ.
Тво҃: тѣ́ми Россі́йскими.
Ска҃: ѡ тѣ́хъ Россі́йскихъ.
Сре́днее на / ское: и҆ чре҃ оусѣче́нїе на / ско.

Числа̀ є҆динстве́ннагѡ:

И҆ме҃: то́е Россі́йское: и҆лѝ то́ Россі́йско.
Ро҃: тогѡ҃ Россі́йскагѡ: и҆лѝ Россі́йска.
Да҃: томꙋ̀ Россі́йскомꙋ: и҆лѝ Россі́йскꙋ.
Ви҃: то́е Россі́йское: и҆лѝ то́ Россі́йско.
Зва҃: ѡ҃ Россі́йское: и҆лѝ Россі́йско.
Тво҃: тѣ́мъ Россі́йскимъ.
Ска҃: ѡ то́мъ Росі́йскомъ: и҆лѝ Россі́йстѣмъ: и҆ / россі́йстѣ.

Двоі́ственнагѡ числа̀:

Имѣ. Вн. и Зва. та̀ рωссі́йска.
Ро. и Ска. то́ю рωссі́йскꙋ.
Д: и Т: ты́ма и тѣ́ма рωссі́йскима.

Множестве́ннагω числа̀.

Имѣ: та́ѧ рωссі́йскаѧ: и҆ли̇ та̀ рωссі́йска.
Ро: тѣ́хъ рωссі́йскихъ: и҆ли̇ рωссі́йскъ.
Да: ты́мъ рωссі́йскимъ.
Вн: та́ѧ рωссі́йскаѧ: и҆ли̇ та̀ рωссі́йска.
Зв: ѡ҆ рωссі́йскаѧ: и҆ли̇ рωссі́йска.
Тво: тѣ́ми рωссі́йскими.
Ска: ѡ҆ тѣ́хъ рωссі́йскихъ.

Оу҆вѣщέніε.

Прилага́телныхъ имéнъ на / ыхъ, и / ихъ, ꙗ҆кω / сты́хъ, крѣ́пкихъ: и про кончáющѧ вини́телεнъ множествéнъ ѿ про́стагω всіε ѡ҆кончéніε Славѧ́нωм при шéдшъ / ѿстави́хом. Е҆гώже собы́вшемꙋ вꙋмна ѡ҆бы́чныε и моли́тва оупотре бле́нію храни́мꙋ, во про́чаѧ мнѣ́е тщате ми оупотребля́емꙋ.

ПАРА

Парадı́гмата Прилага́телны ѐдинагѡ ѡконче́нїѧ ѡбраще́шни на, а, в Первомъ склоне́нїи: на, ѣ, Вовто́ромъ: Сегѡ̀ склоне́нїѧ е́сть, неполнь, несклонѧ́телное; во всѣ́хъ ро́дехъ, и всѣ́хъ числѣ̀ падежѣ́хъ си́це приемлемое.

ПАРАДИГМА Нарица́телныхъ же́нскихъ прилага́телнымъ же́нскимъ подо́бныхъ:

Числа̀ ѐдинстве́ннагѡ:

Имене:	та́ѧ	Вселе́ннаѧ.
Рода:	тоѧ̀	вселе́нныѧ.
Дате:	то́й	вселе́нной: или̇̀ вселе́ннѣй.
Вин:	тꙋ́ю	вселе́ннꙋю.
Зват:	ѿ	вселе́ннаѧ.
Твор:	тою̀	вселе́нною.

Ск: ѿ то́й вселе́нной: и̇̀ли вселеннѣй.

Двойстве́нагѡ и̇ Множестве́ннагѡ числа̀ лиша́ется: Про́чаѧ в си́цевыхъ, ꙗ́коже є́стъ скланѧ́ема.

Етероклїта сегѡ склоне́нїѧ.

Ве́съ: ѻбо́и: дво́и: тро́и: че́тверо: пѧ́тве
ро; ше́стеро: и прочаѧ.

Числа̀ еди: Моу.		Множе: числа̀
Ве́съ:		Вси.
Всегѡ̀:	Дво: числа̀: лиша́етсѧ.	Всѣ́хъ.
Всемꙋ:		Всѣмъ.
Всего́:		Всѧ.
ѡ ве́съ:		ѡ Вси.
Всѣ́мъ:		Всѣ́ми.
ѡ все́мъ:		ѡ Всѣ́хъ.

Числа̀ еди: Же:		Мно: числа̀.
Всѧ:		всѧ.
Всеѧ̀:	Дво: числа̀ лиша́етсѧ.	всѣ́хъ.
Все́й:		всѣмъ.
Всю:		всѧ.
ѿ всѧ:		ѿ всѧ.
Все́ю:		всѣ́ми.
ѡ все́й		ѡ всѣ́хъ.

Сре́днее

Сре: числа едн.		Мно: числа.
Все :		вся.
Всегѡ :		всѣхъ.
Всемꙋ :	Дво: числа лишаетсѧ	всѣмъ.
Все :		вся.
ѽ все :		ѽ вся.
Всѣмъ :		всѣми.
ѡ всемъ :		ѡ всѣхъ.

Моу: числа едн:	Дво: числа	Мно: числа:
ѻбои.		ѻбои.
ѻбоегѡ.		ѻбоихъ.
ѻбоемꙋ.	ѻба.	ѻбоимъ.
ѻбоего.	ѻбою.	ѻбоя.
ѽ ѻбои.	ѻбома.	ѽ ѻбои.
ѻбоиⷨ.		ѻбоими.
ѡ ѻбоеⷨ.		ѡ ѻбоихъ.

Же: числа едн.

ѻбоя.	ѻбоей.
ѻбоея.	ѻбою.

Ѿ обоѧ.	обѣю.	обоимъ.
обоєю.	обѣма.	обоѧ.
ѡ обоєй.	Мн: чис.	Ѿ обоѧ.
Двоі: числа	обоѧ.	обоими.
обѣ.	обоихъ.	ѡ обоихъ.

Сре: числа єди:	Двоі: числа	Мно: числа.
обоє.		обоѧ.
обоєгѡ.		обоихъ.
обоєму.	оба.	обоимъ.
обоє.	обою.	обоѧ.
Ѿ обоє.	обома.	Ѿ обоѧ.
обоимъ.		обоими.
ѡ обоєм.		ѡ обоихъ.

Сице. Двоі / двоѧ / двоє: Трои / троѧ / трое.

Четверо / сице складаетсѧ.

Средне: єди: числа:

четверо.	четверу.
четвера.	четверо.

Ѿ четве

ѿ четверо.	четверу.	четверѣ.
четвером.	четвема.	четвери.
ѡ четверу.	Множ: числа:	ѿ четвери.
Двои: числа	четвери.	четверми.
четвера.	четверій.	ѡ четверехъ.

Сице, пѧтеро, шестеро, семеро: и продалже до девѧдесѧтеро, или до девѧдесѧдевѧтеро.

Ѿ склонѧнїи имен числителны.

Вѣдати подобаетъ ѩкω єдино знаменующаѧ числителнаѧ имена, єдинственнѣ точїю склонѧютсѧ: двое, двойственнѣ: трое, и множаиша, множественнѣ: Сице.

Муж: числа єдинственнагω:

Име:	той	єдинъ.
Ро:	тогω	єдина.
Да:	тому	єдину.
Вин:	того	єдина.
Зва:	ѡ	єдине.
Тво:	тѣмъ	єдинѣмъ.

Ск: ѡ҆ то́мъ є҆ди́номъ: не́мъ / нѣ́.

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме҃: Ви҃: и҆ Зва̑: та̀ два̀.
Ро̑: и҆ Ска̑: тѣ́ю двою́.
Да̑: и҆ Тв: ты́ма и҆ тѣ́ма дво́ма.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆ме҃:	ті́и	трі́е.
Ро̑:	тѣ́хъ	трі́ехъ: и҆лѝ тре́хъ.
Да̑:	ты	трі́емъ: и҆лѝ тре́мъ.
Ви҃:	ты́ѧ	трѝ.
Зва̑:	ѽ	трі́е.
Тво̑:	тѣ́ми	тре́ми.
Ска̑:	ѡ҆ тѣ́хъ трі́ехъ: и҆лѝ / тре́хъ.	

Жі: Числа̀ є҆ди́нственнагѡ:

И҆ме҃:	та́ѧ	є҆ди́на.
Ро̑:	то́ѧ	є҆ди́ны.
Да̑:	то́й	є҆ди́ной: нѣ́й: нѣ́.
Ви҃:	тꙋ́ю	є҆ди́нꙋ.
Зва̑:	ѿ	є҆ди́на.
Тво̑:	то́ю	є҆ди́ною.
Ска̑:	ѡ҆ то́й є҆ди́ной: нѣ́й: нѣ́.	

Двои́

Двойственнагѡ числа.

Имен: Вин: и зват: тѣ двѣ.
Род: и Скат: тѣю двѣю.
Дат: и Тв: тыма и тѣма двѣма.

Множественнагѡ числа.

Имен:	тіѧ	три.
Род:	тѣхъ	трехъ.
Дат:	тымъ	тремъ.
Вин:	тыѧ	три.
Зват:	ѿ	три.
Твор:	тѣми	тремѝ.
Скат:	ѿ тѣхъ	трехъ.

Сред: Числа единственнагѡ.

Имен:	тое	едино:
Род:	тогѡ	единаго:
Дат:	томꙋ	единꙋ:
Вин:	тое	едино:
Зват:	ѿ	едино:
Твор:	тѣмъ	единѣмъ:

Скат: ѿ томъ едино: нѣм: нѣ.

 Двой

Двойственнагѡ числа.

Имѐ: Вин: и Зва: та̀ два̀:
Ро: и Ска: тою двою:
Да: и Тв: тыма и тѣма двома.

Множественнагѡ числа.

Им:	таѧ	три̑:
Ро:	тѣхъ	трехъ:
Да:	тымъ	тремъ:
Вин:	таѧ	три̑:
Зва:	ѡ	три̑:
Тво:	тѣми	тремѝ:
Ска:	ѡ тѣхъ	трехъ.

Прочаѧже склонѧютсѧ вовсѣхъ родехъ множественнѣ точїю, Сице:

Им, Вин, и Зва:	Ро, и Ска:	Да:	Тво:
Четыри:	четырехъ:	четыремъ:	четырма.
Пѧть:	пѧте, и пѧтѝ:	пѧте, и пѧтѝ:	пѧтма̀.
Шесть:	шесте, и шестѝ:	шесте, и шестѝ:	шестма̀.

Имѐ, Вин, и Зв:	Ро, Да, и Ска:	Тво:
Седмь,	Седмѝ,	Седма̀.

ѡсмь.　　ѡсми /　　ѡсма.
Девѧть /　　девѧти, или / тѣ: девѧма.
Десѧть /　　десѧти / или / тѣ: десѧма.
Єдинадесѧ / тѣ: єдинадесѧти, тѣ: єдинадесѧма.

Сице / двадесѧть, тридесѧть, четыредесѧть, пѧдесѧ, шесдесѧ, седдесѧть, ѡсмдесѧть, девѧдесѧть.

Сто: єже сице склонѧетсѧ.

Числа єдинственнагѡ.

Имен:	тое	Сто:
Род:	тогѡ	ста:
Дат:	томꙋ	стꙋ:
Вин:	тое	сто:
Зват:	ѡ	сто:
Твор:	тѣмъ	стомъ:
Сказ:	ѡ томъ	стѣ.

Двойственнагѡ числа:

Имен: Вин: и Зват: тѣ двѣстѣ.
Род: и Сказ: Моу: тѣю двѣю стꙋ.
Дат: и Твор: тыма и тѣма двѣма стама: и двома стома.

Множественнагѡ числа:

Им. Вин. и Зва: Ро: Да: Тво: Ска:

Триста: трехсѡт: трестѡм: тремастыи: ѡ трехстех.

Четыриста: четырехсѡт: четырестѡм: четырмастыи: ѡ четырехстех.

Пятьсѡт: пятисѡт: пятем или пятистѡм: пятмастыи: ѡ пятистех.

Шестьсѡт: шестисѡт: шестем или шестистѡм: шестмастыи: ѡ шестистех.

Седмьсѡт: седмисѡт: седмистѡм, седмастыи: ѡ седмистех.

Осмьсѡт: осмисѡт: осмистѡм: осммастыи: ѡ осмистех.

Девятьсѡт: девятисѡт: девятистѡм: девятмастыи: ѡ девятистех.

Тисяща: Сице склоняется.

Числа единственнагѡ.

Име:	тая	тисяща:
Ро:	тоя	тисящя:
Да:	той	тисящи:
Вин:	тую	тисящю:
Зва:	ѡ	тисяще:
Тво:	тою	тисящею:

Ска:

Ска: ѡ҆ то́й ты́сѧщи.

Двоиственнагѡ числа.

И҆м: Вин: и҆ Зв: тѣ двѣ ты́сѧщѣ:
Ро: и҆ Ска: тѣю двѣю ты́сѧщꙋ.
Да: и҆ Тво: ты́ма и҆ тѣма двѣма
ты́сѧщама.

Множественнагѡ числа:

И҆ме: ті́ѧ три ты́сѧщѧ:
Ро: тѣ́хъ тре ты́сѧщь:
Да: ты́мъ тре ты́сѧщам:
Вин: ты́ѧ три ты́сѧщѧ:
Зва: ѡ҆ три ты́сѧщѧ:
Тво: тѣ́ми тре́ми ты́сѧщами:
Ска: ѡ҆ тѣ́хъ тре́хъ ты́сѧща:

Си́це четы́ри ты́сѧщѧ множественнѣ
то́чїю: про́чаѧже.

И҆ме. Вин, и҆ зва: Ро: Да: Тво: Ска:
Пѧ ты́сѧщ: пѧти ты́сѧщ: пѧті, или пѧти ты́сѧща.
пѧма ты́сѧщами: ѡ҆ пѧти ты́сѧща.
Шес ты́сѧщ: шести ты́сѧщ шесте, или шести ты́сѧща.
шестма ты́сѧщами: ѡ҆ шести ты́сѧща.

Седмь

Седмь тысѧщъ: седми тысѧщъ: седми тысѧщамъ.
седма тысѧщами: ѿ седми тысѧщахъ.
Ѡсмь тысѧщъ: ѡсми тысѧщъ: осми тысѧщамъ.
осма тысѧщами: ѿ осми тысѧщахъ.
Девѧть тысѧщъ: девѧти тысѧщъ: девѧти тысѧщамъ.
девѧтма тысѧщами: ѿ девѧти тысѧщахъ.

Тма, ꙗкѡ, дѣва: Легеѡнъ, ꙗкѡ, иремъ.

Оувѣщенїе.

По совершенїи склоненїй, и ѿ сложенныхъ именъ склананїи нѣчто рещи достоꙗше: ихже ова просты подобїемъ склаꙗнютсѧ: ꙗкѡ, Ѻтецъ, Ѻтца: Праотецъ, праотца: мꙋдрый, мꙋдрагѡ: премꙋдрый, премꙋдрагѡ: достоинъ, достоина: недостоинъ, недостоина: и прочаѧ. Ѻва в самомъ точїю Правомъ: ꙗкѡ, домꙋвладыка, домꙋвладыки, домꙋвладыцѣ: и про. Ѻва в самыхъ Косвенныхъ: ꙗкѡ, дрꙋгъдрꙋга, дрꙋгъдрꙋгꙋ: и про. Ѻваже вошбоихъ: ꙗкѡ, единъ кїиждо, единагѡкоегѡждо: сам себе, самагѡ себе: и про. Но оучителей любомꙋдрыхъ потщанїю, оудобнѣ совершити та могꙋщꙋ, оставихом.

Ѡ Мѣстоимени́и.

Мѣстоиме́нїе, є҆́сть ча́сть склонѧ́емаѧ, вмѣ́стѡ и҆́мене прие́млемаѧ.

Мѣстоиме́нїѧ сꙋ́ть ѻ҆смна́десѧть.

А҆́зъ: ты̀: себѐ: са́мъ: ѻ҆́въ: ѻ҆́нъ: кто́: то́й: се́й, илѝ сі́й: мо́й: тво́й: сво́й: кі́й: чі́й: на́шъ: ва́шъ: є҆гѡ̀: и҆́же:

Ѡ Послѣ́дꙋющихъ Мѣстоиме́нїю.

Послѣ́дꙋютъ мѣстоиме́нїю ѻ҆́смь:

- Ви́дъ:
- Ка́чество:
- Ро́дъ:
- Число́:
- Начерта́нїе:
- Лице́:
- Паде́жь: и҆
- Склоне́нїе.

Ѡ Ви́дѣ.

Ви́дъ є҆́сть сꙋгꙋ́бъ:

- Первообра́зный: и҆
- Произво́дный.

Перво

Первообра́нагѡ ви́да Мѣстоиме́ній
є҆́сть трина́десѧть:

А҆́зъ: ты́: себѐ: са́мъ: ѻ҆́въ: ѻ҆́нъ: кто̀: то́й: се́й: чі́й: ко́й: є҆гѡ̀: и҆́же.

Произво́днагѡ пѧ́ть:

Мо́й: тво́й: сво́й: на́шъ: ва́шъ: Произво́дѧтъ сѧ ѹ҆бѡ ѿ первообра́зныхъ си́це. мо́й, тво́й, сво́й, ѿ роди́телныѧ мене́, тебѐ, себѐ: на́шъ, ва́шъ, ѿ роди́телнꙋ мно́жественнꙋ, на́съ, ва́съ.

Ѡ Ка́чествѣ, и҆лѝ Знаменова́ніи:

Ка́чествъ мѣстоиме́ніѧ є҆́ст пѧ́ть:
- Ѹ҆каза́телное:
- Возноси́телное.
- Возврати́телное.
- Вопроси́телное:
- Притѧжа́телное.

Ѹ҆каза́телнаѧ мѣстоиме́ніѧ сꙋ́ть.

А҆́зъ, ты̀, са̀, се́й, ѻ҆́въ, ѻ҆́нъ, то́й. Сі́це нарица́ютсѧ, ꙗ҆́кѡ ни́ми вѣ́щи показа́ніе быва́етъ.

Возноси́телнаѧ сꙋ́ть та́ждеже са̀, се́й, ѻ҆́въ,

ѻ҆́въ / ѻ҆́нъ / то́й / и҆́же: зане́ прешє́дшꙋю
ве́щь в па́мѧть возвода́тъ.

Возврати́телное є҆́сть, себе́: зане́
знаменова́нїе є҆гѡ̀ на тожде лице́ возвра
щаетсѧ, є҆́же преди́де.

Вопроси́телнаѧ сꙋ́ть, чі́й / кто́ / кі́й:
Ни́ми бо вопроше́нїе быва́етъ.

Притѧжа́телнаѧ сꙋ́ть, мо́й / тво́й /
сво́й / на́шъ / ва́шъ / є҆гѡ̀: Сі́ѧ притѧ
жа́нїе ве́щи знаменꙋ́ютъ.

Ѡ Ро́дѣ.

Ро́ди мѣстоимѐ нїѧ сꙋ́ть пѧ҃:
- Мꙋ́жескїй /
- Же́нскїй /
- Сре́днїй /
- О҆́бщїй /
- Всѧ́кїй:

Мꙋ́жескагѡ ро́да мѣстоимє́нїѧ сꙋ́ть:
Са́мъ, се́й, ѻ҆́въ, ѻ҆́нъ, то́й, чі́й, кі́й, и҆́же,
мо́й, тво́й, сво́й, на́шъ, ва́шъ, є҆гѡ̀:

Же́нскагѡ: Сама, сі́ѧ, ѻ҆́ва, ѻ҆́на,
та́ѧ, чїѧ̀, ка́ѧ, ꙗ҆̀же, моѧ̀, твоѧ̀, своѧ̀,
на́ша, ва́ша, є҆ѧ̀.

Сре́днагѡ: Са́мо, сі́е, ѻ҆́во, ѻ҆́но, то́е,
чі́е, ко́е, что́ / или̇ чесо́, є҆́же, мое́, твое́,
свое́, на́ше, ва́ше, є҆гѡ̀.

О҆́бща

Ѡбщагѡ: Кто.
Всѧкагѡ: а҆́зъ. ты̀. себѐ.

Ѡ числѣ.

Число̀ мѣстои- ⎧ Є҆ди́нственное, ꙗ҆́кѡ. а҆́зъ.
ме́нїѧ є҆́ст трѐ ⎨ Двои́ственное, ꙗ҆́кѡ. на̀.
гꙋбо. ⎩ Мно́жественное, ꙗ҆́кѡ. мы̀.

Ѡ Начерта́нїи.

Начерта́нїѧ мѣсто- ⎧ Про́стое, ꙗ҆́кѡ. а҆́зъ.
име́нїѧ є҆́ста два̀ ⎩ Сло́жное, ꙗ҆́кѡ. са́ма҆́зъ.

Ѡ Лицы̀.

Лица̀ мѣстоиме́- ⎧ Пе́рвое, ꙗ҆́кѡ. а҆́зъ.
нїѧ сꙋ́ть трѝ: ⎨ Вто́рое, ꙗ҆́кѡ. ты̀:
⎩ Тре́тїе, ꙗ҆́кѡ. о҆́нъ.

Ѹ҆вѣще́нїе:

Мѣстоимє́нїѧ всѧ̀ сꙋ́ть тре́тїѧгѡ ли-ца̀, ра́звѣ а҆́зъ, и҆ ты̀, со свои́ми и҆ма па-де́жми: ѿне́юже о҆́но пе́рвагѡ, о҆́во вто-рагѡ є҆́сть лица̀.

Ѡ падежи̑:

Паде́

Падѣжей мѣстоимѣ́нїѧ есть се́д.	И҆мени́телный:
	Роди́телный:
	Да́телный:
	Вини́телный:
	Зва́телный:
	Твори́телный:
	Сказа́телный:

Мѣстоимѣ́нїа зва́телный па́дежь и̓мꙋ́щаѧ, сꙋ́ть, ты, сей, мой, на́шъ.

Ѡ Склоне́нїи.

Склоне́нїй мѣстоимѣ́нїѧ сꙋть четы́ри.	Пе́рвое:
	Второ́е
	Тре́тїе:
	Четве́ртое:

Ѡ пе́рвомъ Склоне́нїи.

Пе́рвагѡ Склоне́нїѧ мѣстоимѣ́нїѧ сꙋ́ть а҆́зъ, ты, себе.

А҆зъ: Числа̀ є҆динственнагѡ.

И҆ме: а҆́зъ:	Ви: мене́, и҆ли мѧ.
Ро: мене́:	Зва: лиша́етсѧ.
Да: мнѣ, и҆ли, ми:	Тво: мно́ю.
	Ска: ѡ҆ мнѣ.

Двои:

Двойственнагѡ числа.

Им: Вин: и Зв: Муж: и Сре: рода, на:
Женскагѡ: нѣ:
Ро. и Ска: наю:
Да: и Тво: нама:

Множественнагѡ числа.

Име: мы:	или, насъ:
Ро: насъ:	Зва: лишаетсѧ:
Да: намъ:	Тво: нами:
Вин: ны,	Ска: ѡ насъ:

Ты: Числа единственнагѡ.

Име: ты:	Вин: тебе: или тѧ:
Ро: тебе:	Зва: ѡ ты:
Да: тебѣ,	Тво: тобою:
или, ти:	Ска: ѡ тебѣ:

Двойственнагѡ числа.

Им: В: и Зв: Муж: и Сре: рода, ва:
Женскагѡ, вѣ:
Ро: и Ска: ваю:
Да: и Тво: вама:

Множе

Множественнагѡ числа:

Имѐ: вы:	или васъ:
Ро: васъ:	Зва: ѡ вы:
Да: вамъ:	Тво: вами:
Ви: вы /	Ска: ѡ васъ:

Себе: числа единственнагѡ.

Имѐ: лиш:	Ви: себе: или / сѧ:
Ро: себе:	Зва: лишаетсѧ.
Да: себѣ / или / си.	Тво: собою:
	Ска: ѡ себѣ.

Двойственнагѡ и Множественна го числа по падежемъ всѣхъ родъ.

Имѐ: лиш:	Ви: себе / или сѧ.
Ро: себе:	Зва: лишаетсѧ:
Да: себѣ / или / си:	Тво: собою:
	Ска: ѡ себѣ.

Оувѣщенїе.

Вѣстно буди внимателныхъ / насъ и /

вас/ рожденїемъ всѣхъ склоненїй мꙋ
жескаѧ и женскаѧ имена и причастїѧ ро
дителнагѡ мно: ѡкончанїе/ и мѣстои
менїе/ тѣхъ. вмѣсто винителнагѡ
приймати держатисѧ: во свое правило
падежи/ со ѡбычными/ ны. и/ вы. вини
телными хранимы быти могша: ꙗкѡ.
Помилꙋй нас Гдⷭи грѣшныхъ и недо
стойныхъ рабъ своихъ на тѧ ꙋповаю
щихъ: вмѣстѡ. Помилꙋй ны Гдⷭи грѣш
ныѧ и недостойныѧ рабы своѧ на тѧ
ꙋповающыѧ.

Второе склоненїе.

Вторагѡ склоненїѧ мѣстоименїѧ сꙋть/
Самъ/ овъ/ онъ.

Самъ: числа единственнагѡ. Мꙋж:

Име: самъ:	Зва: лишаетсѧ:
Ро: самагѡ:	Тво: самѣмъ:
Да: самомꙋ:	Сказа: ѡ самомъ.
Ви: самаго:	

Двойственнаго числа.

Име: и Ви: сама.

Ро:

Роⷣ: и҆ Скаⷥ:	са́мꙋ:
Даⷮ: и҆ Твоⷬ:	саме́ма:

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆меⷩ: са́ми:	Зваⷮ: лиша́етсѧ:
Роⷣ: саме́хъ:	Твоⷬ: саме́мъ:
Даⷮ: саме́мъ:	Сказаⷮ: ѡ҆ са ме́хъ.
Виⷩ: са́мы:	

Сама̀: є҆динстве́ннагѡ числа̀ Жеⷩ҇

И҆меⷩ: сама̀:	Зваⷮ: лиша́етсѧ:
Роⷣ: самы́ѧ:	Твоⷬ: само́ю:
Даⷮ: само́й / и҆ли̑ / саме́й:	Скаⷥ: ѡ҆ са́мой / и҆ли̑ / саме́й.
Виⷩ: са́мꙋ:	

Двоѝственнагѡ числа̀.

И҆меⷩ: и҆ Виⷩ:	са́ма.
Роⷣ: и҆ Скаⷥ:	са́мꙋ:
Даⷮ: и҆ Твоⷬ:	саме́ма.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆меⷩ: са́мы:	Роⷣ: саме́хъ.

 Даⷮ:

Да҇: самѣмъ:	Тво҇: самѣми:
Вин҇: самы:	Сказа҇: ѡ са
Зва҇: лиш:	мѣхъ.

Са́мо: є҆динстве́ннагѡ числа̀.

И҆ме҇: са́мо:	Звате҇: лиша́
Ро҇: сама́гѡ:	етсѧ:
Да҇: само́мꙋ:	Тво҇: самѣ́мъ:
Вин҇: са́мо:	Ска҇: ѡ҆ само́мъ:

Двоꙋ́йственнагѡ числа̀.

И҆ме҇: и҆ Вин҇:	са́ма:
Ро҇: и҆ Ска҇:	са́мꙋ:
Да҇: и҆ Тво҇:	самѣма.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆ме҇: са́ма:	Зва҇: лиша́етсѧ:
Ро҇: самѣ́хъ:	Тво҇: самѣми:
Да҇: самѣ́мъ:	Сказа҇: ѡ҆ са
Вин҇: са́ма:	мѣхъ:

Сице, са́мъ а҆́зъ, са́мъ ты, сама́гѡ се бе, сво́и а҆зъ, своѧ ты: во всѣхъ ро́дехъ ѡ҆боѧтнѣ склонѧема: сирѣ, самагѡ мене, само́мꙋ мнѣ: и҆ про.

Овъ:

Ѻбъ: едїнаго числа: Моу:

Имен: ѡбъ:	Зван: лишаетсѧ:
Род: ѡбагѡ:	Твор: ѡбѣмъ.
Дат: ѡбомꙋ:	Сказ: ѡ ѡбомъ.
Вин: ѡбаго:	

Двойственнагѡ числа:

Имен: и Вин: ѡба:
Род: и Сказ: ѡбꙋ:
Дат: и Твор: ѡбѣма:

Множественнагѡ числа.

Имен: ѡби:	Зван: лишаетсѧ:
Род: ѡбѣхъ:	Твор: ѡбѣми.
Дат: ѡбѣмъ;	Сказ: ѡ ѡбѣхъ.
Вин: ѡбы:	

Ѻба: един: числа: Жен:

Имен: ѡба:	Вин: ѡбꙋ.
Род: ѡбыѧ:	Зван: лишаетсѧ.
Дат: ѡбой / или ѡбѣй:	Твор: ѡбою.
	С: ѡ ѡбо или ѡбѣи:

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме҃: и҆ Вн҃: ѻ҆вѣ̀.
Ро҃: и҆ Ска҃: ѻ҆вꙋ:
Да҃: и҆ Тво҃: ѻ҆вѣ́ма.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆ме҃: ѻ҆вы:	Зва҃: лиша́етсѧ.
Ро҃: ѻ҆вѣ́хъ:	Тво҃: ѻ҆вѣ́ми.
Да҃: ѻ҆вѣ́мъ:	Ска҃: ѿ ѻ҆вѣ́хъ.
Вн҃: ѻ҆вы:	

Ѻ҆́во: є҆ди́нстве́ннагѡ числа̀. Сре҃.

И҆ме҃: ѻ҆во:	Зва҃: лиша́етсѧ.
Ро҃: ѻ҆вагѡ:	Тво҃: ѻ҆вѣ́мъ.
Да҃: ѻ҆вомꙋ.	Ска҃: ѿ ѻ҆во́мъ.
Вн҃: ѻ҆во.	

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме҃: и҆ Вн҃: ѻ҆ва.
Ро҃: и҆ Ска҃: ѻ҆вꙋ.
Да҃: и҆ Тво҃: ѻ҆вѣ́ма.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆ме҃: ѻ҆ва:	Ро҃: ѻ҆вѣ́хъ.

Да҃:

Да: обѣмъ:	Тво: обѣми.
Вин: оба.	Ска: ѿ обѣхъ.
Зва: лиш:	

Онъ: единственнагѡ числа. Муж.

Име: онъ:	Звате: лиша
Ро: онагѡ:	ется.
Да: оному.	Тво: онѣмъ.
Вин: онаго.	Ска: ѿ ономъ.

Двойственнагѡ числа.

Име: и Вин:	она.
Ро: и Ска:	ону.
Да: и Тво:	онѣма.

Множественнагѡ числа.

Име: они:	Звате: лиша
Ро: онѣхъ.	ется.
Да: онѣмъ.	Тво: онѣми.
Вин: оны.	Ска: ѿ онѣхъ.

Она: единственнагѡ числа: Жен:

Име: она:	Да: оной / или:
Ро: оныѧ:	онѣй.

Вин: ѻ҆нꙋ.	Ск: ѿ ѻ҆нѣй / или ѻ҆нѣи.
Зва: лиш:	
Тво: ѻ҆ною:	

Двоиственнагѡ числа̀.

Име: и҆ Вин:	ѻ҆нѣ.
Ро: и҆ Ска:	ѻ҆нꙋ.
Да: и҆ Тво:	ѻ҆нѣма.

Множественнагѡ числа̀.

Име: ѻ҆ны:	Звате: лиша́ется.
Ро: ѻ҆нѣхъ:	
Да: ѻ҆нѣмъ:	Тво: ѻ҆нѣми.
Вин: ѻ҆ны:	Ска: ѿ ѻ҆нѣхъ.

Ѻ҆но: еди: числа̀. Сре.

Име: ѻ҆но.	Зва: лиша́ется.
Ро: ѻ҆нагѡ.	Тво: ѻ҆нѣмъ.
Да: ѻ҆номꙋ.	Ска: ѿ ѻ҆номъ.
Вин: ѻ҆но.	

Двоиственнагѡ числа̀.

Име: и҆ Вин:	ѻ҆на.
Ро: и҆ Ска:	ѻ҆нꙋ.
Да: и҆ Тво:	ѻ҆нѣма.

Множе

Множественнагѡ числа.

Име: ѻна:	Зват: лишаетъ сѧ.
Ро: ѻнехъ.	
Да: ѻнемъ:	Тво: ѻнеми.
Ви: ѻна:	Ска: ѡ ѻнехъ.

Самый / самаѧ / самое.
Ѻвый / ѻваѧ / ѻвое.
Ѻный / ѻнаѧ / ѻное.

Во ѹма̀ преходѧтъ и склонѧютсѧ ꙗкѡ, Стый. Стаѧ. стое.

Третїе склоненїе.

Третїагѡ Склоненїѧ мѣстоименїѧ, кто: и, той: иже сице склонѧютсѧ.

Ѻбщее; кто: един: числа:

Име: кто.	Зва: лишаетъ сѧ.
Ро: когѡ.	
Да: комꙋ.	Тво: кимъ.
Ви: кого.	Ска: ѡ комъ.

Двой: и Мно: числа лишаетсѧ.

 Сице.

Сице, нѣ́кто: кто́либо: никто́же: кто̀ оубѡ: кто́сей: и про́.

Сре́д: что́, или̑ чесо́: числа̀ еди́н:

Име́н: что́ / или̑ / чесо́.	Ви́н: что́ / или̑ / чесо́:
Ро́д: чесѡ̀ / или̑ / чесо́гѡ:	Зва́т: лиша́ется:
Да́т: чему̀ / или̑ / чесо́му.	Тво́р: чи́мъ:
	Ска́з: ѡ҆ чесо́ / или̑ / ѡ҆ чесо́мъ.

Двои́: и Мно́ж: числа̀ лиша́ется.

Сице, нѣ́что: что́либо: ничто́же: что̀ оубѡ: что́се: и про́чая.

То́й: сице склан҄яется: чи́с: еди́н: Мо́у:

Име́н: то́й:	бе́дѹшныхъ.
Ро́д: тогѡ́:	Зва́т: лиша́ется.
Да́т: тому̀:	Тво́р: тѣ́мъ.
Ви́н: того́ / или̑ то́й / ве́щїй:	Ска́з: ѡ҆ то́мъ.

Двойственнагѡ числа̀.

Име́н: и Ви́н: та̀.

Ро́д: и Ска́з: то́ю.

Да́т:

Да҃: тыма.
Тво҃: тѣма.

Множественнагѡ числа:

Им: тїи / или / ти:
Ро҃: тѣхъ:
Да҃: тымъ:
Ви҃: тыѧ:

или / ты.
Зва҃: лишаетсѧ.
Тво҃: тѣми:
Ска҃: ѡ тѣхъ.

Таѧ: Числа единственнагѡ: Же҃:

Име҃: таѧ:
Ро҃: тоѧ:
Да҃: той.
Ви҃: тую.

Звате҃: лиша етсѧ.
Тво҃: тою.
Ска҃: ѡ той.

Двойственнагѡ числа.

Име҃: и Ви҃: тѣ.
Ро҃: и Ска҃: тѣю.
Да҃: тыма.
Тво҃: тѣма.

Множественнагѡ числа.

Име҃: тїѧ / или ти.
Ро҃: тѣхъ.

Да҃.

Да҃ ты́мъ.	Зва҃. лиша́етсѧ.
Ви҃н. ті́ѧ / и҆лѝ тѝ.	Тво҃. тѣ́ма.
	Ска҃. ѿ тѣ́хъ.

То́е: Сре҃. е҆диньстве: числа̀.

И҆ме҃. то́е.	Зва́те҃: лиша́етсѧ.
Ро҃: тогѡ̀.	Тво҃. тѣ́мъ.
Да҃. томꙋ̀.	Ска҃. ѿ то́мъ.
Ви҃н. то́е.	

Двои҆́ственнагѡ числа̀.

И҆ме҃. и҆ Ви҃н.	та̀.
Ро҃. и҆ Ска҃.	то́ю.
Да҃.	ты́ма.
Тво҃.	тѣ́ма.

Мно́жественнагѡ числа̀.

И҆ме҃: та́ѧ / и҆лѝ / та̀:	и҆лѝ / та̀:
Ро҃: тѣ́хъ:	Зва҃: лиша́етсѧ.
Да҃: ты́мъ:	Тво҃: тѣми.
Ви҃н: та́ѧ.	Ска҃: ѿ тѣ́хъ.

Си́цѣ, то́йжде / та́жде / то́жде: Роди́телныи е҆ди҃: на / ѡ: Ви҃: на / о:

Четвертое склоненїе.

Четвертагѡ склоненїѧ мѣстоименїѧ суть: сей, мой, твой, свой, кїй, чїй, нашъ, вашъ, егѡ, иже: иже сице склонѧютсѧ.

Сей: Муж: числа един:

Име: сей, или сїи.	Вин: сего.
Ро: сегѡ:	Зва: ѡ сїй.
Да: семꙋ.	Тво: симъ.
	Ска: ѡ семъ.

Двойственнагѡ числа.

Им: Вн: и Зва: сїа.
Ро. и Ска: сею.
Да: и Тво: сима.

Множественнагѡ числа.

Име: сїи.	Зва: ѡ сїи.
Ро: сихъ.	Тво: сими:
Да: си҃м.	Ска: ѡ сихъ.
Вн: сїѧ.	

Сїѧ: Же: Числа единственнагѡ.

Име: сїѧ, или сиѧ.

Ро:

Ро: сеѧ̀.	Зва: ѿ сїѧ̀.
Да: се́й.	Тво: сею̀.
Вн: сі́ю.	Ска: ѿ се́й.

Двоͤ́йственнагѡ числа̀.

Им: и҆ Вн: сі́ѣ/
Ро: и҆ Ска: се́ю.
Да: и҆ Тво: сі́ма.

Мно́жественнагѡ числа̀.

И҆ме: сі́ѧ.	Зва: ѿ сїѧ̀.
Ро: си́хъ.	Тво: сі́ми.
Да: сі́мъ.	Ска: ѿ си́хъ.
Вн: сі́ѧ.	

Сїе: Сре: є҆ди́нственнагѡ числа̀.

И҆ме: сі́е.	и҆лѝ / се́.
Ро: сегѡ̀.	Зва: ѿ сі́е.
Да: семꙋ̀.	Тво: сі́мъ.
Вн: сі́е.	Ска: ѿ се́мъ.

Двоͤ́йственнагѡ числа̀.

И҆ме: и҆ Вн: сі́а.
Ро: и҆ Ска: се́ю.
Да: и҆ Тв: сі́ма.

Мно:

Множественнагѡ числа:

Име: сїѧ:	Зва: ѡ сїѧ.
Ро: сихъ:	Тво: сими.
Да: симъ:	Ска: ѡ сихъ.
Вн: сїѧ.	

Мои: Мою: числа един.

Име: мои:	Зва: ѡ мои.
Ро: моегѡ:	Тво: моимъ.
Да: моему:	Ска: ѡ моемъ.
Вн: моего.	

Двойственнагѡ числа.

Им: Вн: и Зв:	моѧ.
Ро: и Ска:	моею.
Да: и Тво:	моима.

Множественнагѡ числа.

Име: мои:	Зва: ѡ мои.
Ро: моихъ.	Тво: моими.
Да: моимъ.	Ска: ѡ моихъ.
Вн: моѧ.	

Моѧ: Же: Числа единственнагѡ:

Име: моѧ:	Ро: моеѧ.

Даⷭ҇: мое́й.
Вн҃: мою:
Звⷭ҇а: ѿ мо̀ѧ.
Тво҃: мое́ю.
Скаⷥ҇: ѿ мое́й.

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆меⷩ҇: Вн҃: и҆ Звⷭ҇а: мо̀ѣ.
Роⷣ҇: и҆ Скаⷥ҇: мое́ю.
Да: и҆ Тво҃: мои́ма.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆меⷩ҇: мо̀ѧ.
Роⷣ҇: мои́хъ.
Даⷭ҇: мои́мъ.
Вн҃: мо̀ѧ.
Звⷭ҇а: ѿ мо̀ѧ.
Тво҃: мои́ми:
Скаⷥ҇: ѿ мои́хъ.

Мое: Среⷣ҇: числа̀ є҆ди́нственнагѡ.

И҆меⷩ҇: мое́.
Роⷣ҇: мое́гѡ.
Даⷭ҇: мое́мꙋ.
Вн҃: мое́.
Звⷭ҇а: ѿ мое́.
Тво҃: мои́мъ.
Скаⷥ҇: ѿ мое́мъ.

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆меⷩ҇. Вин. и҆ Звⷭ҇а. мо̀ѣ.
Роⷣ҇: и҆ Скаⷥ҇: мое́ю.
Даⷭ҇. и҆ Тво҃. мои́ма.

Множе

Множестве́ннагѡ числа̀:

И҆мен: моѧ̀.	Зва: ѡ҆ моѧ̀.
Ро: мои́хъ.	Тво: мои́ми.
Да: мои́мъ.	Ска: ѡ҆ мои́хъ.
Вин: моѧ̀.	

Твои́: Моу: Числа̀ є҆динстве́ннагѡ.

И҆мен: твои́.	Зва́те: лиша́ е҆тсѧ.
Ро: твое́гѡ.	
Да: твое́мꙋ.	Тво: твои́мъ.
Вин: твое́го.	Ска: ѡ҆ твое́мъ.

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме: и҆ Вн:	твоѧ̀.
Ро: и҆ Ска:	твое́ю.
Да: и҆ Тво:	твои́ма.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆ме: твои́.	Зва́те: лиша е҆тсѧ.
Ро: твои́хъ.	
Да: твои́мъ.	Тво: твои́ми.
Вн: твоѧ̀.	Ска: ѡ҆ твои́хъ.

Твоѧ̀ : Же̑ : числа̀ є҆динственнагѡ

И҆ме̑ : твоѧ̀.	Звате̑ : лиша́
Ро̑ : твоеѧ́.	е҆́тсѧ.
Да̑ : твоеѝ.	Тво̑ : твое́ю.
Вы̑ : твою̀.	Ска̑ : ѿ твое́й :

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме̑ : и҆ Вы̑ : твоѣ̀ :
Ро̑ : и҆ Ска̑ : твое́ю.
Да̑ : и҆ Тво̑ : твои́ма.

Мно́жественнагѡ числа̀.

И҆мен : твоѧ̀.	Зва́те̑ : лиша́
Ро̑ : твои́хъ.	е҆́тсѧ.
Да̑ : твои́мъ.	Тво̑ : твои́ми.
Вы̑ : твоѧ̀.	Ска̑ : ѿ твои́хъ.

Твое̑ : Сре̑ : Числа̀ є҆динственнагѡ :

И҆ме̑ : твое́ :	Зва̑ : лиша́етсѧ.
Ро̑ : твоегѡ́.	Тво̑ : твои́мъ.
Да̑ : твоемꙋ́ :	Ска̑ : ѿ твое́мъ.
Вы̑ : твое́.	

Двои́

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме̑: и҆ Ви̑:	твоѧ̀.
Ро̑: и҆ Ска̑:	твое́ю.
Да̑: и҆ Тво̑.	твои́ма.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆мен. твоѧ̀.	Зва́те̑. лиша́
Ро̑. твои̑хъ.	е҆̑тсѧ.
Да̑. твои́мъ.	Тво̑. твои́ми.
Ви̑. твоѧ̀.	Сказа̑. ѡ҆ твои́хъ.

Си́це Мо́й мѝ, и҆лѝ мнѣ̀: Твóй тѝ, и҆лѝ тебѣ̀: и҆ про́чаѧ.

Сво́й: Мо́у: є҆ди̑: числа̀:

И҆ме̑: сво́й.	Зва́те̑. лиша́етъ
Ро̑: свое́гѡ.	сѧ.
Да̑: свое́мꙋ.	тво̑. свои́мъ.
Ви̑: свое́го.	Сказа̑. ѡ҆ свое́мъ.

Двои́ственнагѡ числа̀:

И҆м: и҆ Ви̑:	своѧ̀.
Ро̑: и҆ Ска̑:	свое́ю.
Да̑: и҆ Тво̑:	свои̑ма.

Множественнагѡ числа.

Име: свои.	Звате: лишаетсѧ.
Ро: своихъ.	
Да: своимъ.	Тво: своими.
Вин: своѧ.	Сказа: ѡ своихъ.

Своѧ: же: еди: числа:

Имен: своѧ.	Звате: лишаетсѧ.
Ро: своеѧ.	
Да: своей.	тво: своею.
Ви: свою.	Сказа: ѡ своей.

Двойственнагѡ числа.

Имен: и Вин.	своѣ.
Ро: и Сказа:	своею.
Да: и тво:	своима.

Множественнагѡ числа.

Имен: своѧ.	Звате: лишаетсѧ.
Ро: своихъ.	
Да. своимъ.	тво: своими.
Вин. своѧ.	Сказа: ѡ своихъ.

Свое: Сре: числа еди:

Име:

И҆ме̑: свое́.	Зва̑: лиша́етсѧ.
Ро̑: свое́гѡ.	Тво̑: свои́мъ.
Да̑: свое́мꙋ.	Ска̑: ѡ҆ свое́мъ.
Ви̑: свое́.	

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме̑: и҆ Ви̑: своѧ̀.
Ро̑: и҆ Ска̑: свое́ю.
Да̑: и҆ Тво̑: свои́ма.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆ме̑: своѧ̀.	Звате̑: лиша́етсѧ.
Ро̑: свои́хъ.	
Да̑: свои́мъ.	Тво̑: свои́ми.
Ви̑: своѧ̀.	Ска̑: ѡ҆ свои́хъ.

Си́це свои̑ си̑, и҆лѝ свои̑ себѣ̀: свои̑ тебѣ̀: свои́ми: свои̑ е҆мꙋ̀: и҆ про̑.

Кі́й: Мꙋ̑: числа̀ є҆динстве́ннагѡ.

И҆ме̑: кі́й.	Зва̑: лиша́етсѧ.
Ро̑: ко́егѡ.	Тво̑ ко́имъ.
Да̑: ко́емꙋ.	Ска̑: ѡ҆ ко́емъ.
Ви̑: ко́егѡ.	

Двои̑:

Двоиственнагѡ числа.

Име: и Вин: кія.
Ро: и Ска: коею.
Да: и Тво: коима: или кіима.

Множественнагѡ числа:

Име: кіи.	Тво: коими или
Ро: коихъ.	кіими.
Да: коимъ.	Ска: ѡ коихъ /
Вин: кія.	или кихъ.
Зва: лиш.	

Кая: Же: единственнагѡ числа

Име: кая.	Зва: лишаетъ
Ро: коея.	ся.
Да: коей.	Тво: коею.
Вин: кую:	Ска: ѡ коей.

Двоиственнагѡ числа.

Им: и Вин: кіѣ.
Ро: и Ска: коею.
Да: и Тво: коима: или кіима.

Множе

Множественнагѡ числа.

Имен: кіѧ. | Зван: лишаетъ
Род: коихъ. | Твор: коими, или кими.
Дат: коимъ. | Скаж: ѿ коихъ: или кихъ.
Вин: кіѧ.

Кое: Сред: единственнагѡ числа.

Имен: кое: | Зван: лишаетъ сѧ.
Род: коегѡ. | Твор: коимъ.
Дат: коему. | Скаж: ѿ коемъ.
Вин: кое.

Двойственнагѡ числа.

Имен: и Вин: кіѧ.
Род: и Скаж: коею.
Дат: и Твор: коима, или кіима.

Множественнагѡ числа.

Имен: коѧ. | Зван: лишаетсѧ.
Род: коихъ. | Твор: коими, или кіими.
Дат: коимъ.
Вин: кіѧ. | Скаж: ѿ коихъ, или кихъ.

Сице нѣкій, нѣкаѧ, нѣкое: Никій же, никаѧже, никоеже: Кійждо, каѧждо, коеждо: Коианибо, каѧанибо, коеанибо.

Чі́й : Мꙋ҃ : Ч҃исла̀ є҆динстве́ннагѡ

И҆ме҃ : чі́й :	Зва҃ : лиш :
Ро҃ : чі́егѡ.	Тво҃ : чі́имъ.
Да҃ : чі́емꙋ.	Ска҃ : ѡ҆ чі́емъ.
Ви҃ : чі́его.	

Двоиственнагѡ числа̀.

И҆ме҃ : и҆ Ви҃ : чі́а.
Ро҃ : и҆ Ска҃ : чі́ею:
Да҃ : и҆ Тво҃ : чі́има.

Множестве́ннагѡ числа̀.

И҆ме҃ : чі́и.	Зва҃ : лиша́етъ сѧ.
Ро҃ : чі́ихъ.	Тво҃ : чі́ими.
Да҃ : чі́имъ.	Ска҃ : ѡ҆ чі́ихъ.
Ви҃ : чі́ѧ.	

Чі́ѧ : Же҃. є҆динстве́ннагѡ числа̀.

И҆ме҃ : чі́ѧ.	Звате҃ : лиша́етъ сѧ.
Ро҃ : чі́еѧ.	Тво҃ : чі́ею.
Да҃ : чі́ей.	Ска҃ : ѡ҆ чі́ей.
Ви҃ : чі́ю.	

Двои́

Двоиственнагѡ числа.

Имен: и Вин: чїѣ.
Род: и Сказ: чїєю.
Дат: Твор: чї́има.

Множественнагѡ числа.

Имен: чїѧ.	Зват: лиша́етсѧ:
Род: чї́ихъ:	Твор: чї́ими.
Дат: чї́имъ.	Сказ: ѡ чї́ихъ.
Вин: чїѧ:	

Чїе: Сред: Числа единственнагѡ.

Имен: чї́е:	Зват: лиша́етсѧ.
Род: чї́егѡ.	Твор: чї́имъ.
Дат: чї́ему.	Сказ: ѡ чї́емъ.
Вин: чї́е.	

Двоиственнагѡ числа.

Имен: и Вин: чї́а.
Род: и Сказ: чї́ею.
Дат: и Твор: чї́има:

Множественнагѡ числа.

Имен: чїѧ:	Род: чї́ихъ.

Да҃: чі́имъ.	Тво҃: чі́ими.
Вин: чі́ѧ.	Ска҃: ѡ҆ чі́ихъ.
Зва҃: лиш.	

Си́це, нѣчі́й, нѣчі́ѧ, нѣчі́е.

На́шъ: Мѹ҃: числа̀ едн҃:

И҆ме҃: на́шъ.	Зва҃: ѡ҆ на́шъ:
Ро҃: на́шегѡ.	Тво҃: на́шимъ.
Да҃: на́шемѹ.	Ска҃: ѡ҆ на́шемъ:
Ви҃: на́шего.	

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆м: Ви҃: и҆ Зва҃:	на́ша.
Ро҃: и҆ Ска҃:	на́шею.
Да҃: и҆ Тво҃:	на́шима.

Множе́ственнагѡ числа̀.

И҆ме҃: на́ши.	Зва҃: ѡ҆ на́ши.
Ро҃: на́шихъ.	Тво҃: на́шими.
Да҃: на́шимъ.	Ска҃: ѡ҆ на́шихъ.
Ви҃: на́шѧ.	

На́ша: Же҃: едн҃: числа̀:

И҆ме҃: на́ша:	Ро҃: на́шеѧ.

Да҃:

Да҇: на́шей:	Тво҇: на́шею:
Вн҇: на́шꙋ:	Сказа҇: ѡ҆ на́шей.
Зва҇: ѡ҆ на́ша.	

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме҇: Вн҇: и҆ Зва҇: на́шѣ.
Ро҇: и҆ Ска҇: на́шею.
Да҇: и҆ Тв: на́шима.

Мно́жественнагѡ числа̀.

И҆ме҇: на́шѧ:	Зва҇: ѡ҆ на́шѧ:
Ро҇: на́шихъ:	Тво҇: на́шими:
Да҇: на́шимъ:	Сказа҇: ѡ҆ на́шихъ.
Вн҇: на́шѧ:	

На́ше: Сре҇: є҆ди҇: числа̀:

И҆ме҇: на́ше:	Зва҇: ѡ҆ на́ше.
Ро҇: на́шегѡ:	Тво҇: на́шимъ:
Да҇: на́шемꙋ:	Ска҇: ѡ҆ на̂шемъ:
Вн҇: на́ше.	

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ми҇: Вн҇: и҆ Зва҇: на́ша:

Ро҃: и҆ Ска҃:	на́шею.
Да҃: и҆ тво҃:	на́шима:

Мно́жественнагѡ числа̀:

И҆мен: на́ша.	Зва҃: ѡ҆ на́ша:
Ро҃: на́шихъ.	тво҃: на́шими:
Да҃: на́шимъ:	Ска҃: ѡ҆ на́шихъ:
Ви҃н: на́ша.	

Ва́шъ: Моу҃: е҆ди҃н: числа̀:

И҆мен: ва́шъ:	Зва́те: лиша́етъ сѧ.
Ро҃: ва́шегѡ:	
Да҃: ва́шемꙋ:	тво҃: ва́шимъ:
Вин: ва́шего.	Сказа҃: ѡ҆ ва́шемъ.

Двойственнагѡ числа̀.

И҆мен: и҆ Вин:	ва́ша.
Ро҃: и҆ Сказа҃:	ва́шею.
Да҃: и҆ тво҃:	ва́шима.

Мно́жественнагѡ числа̀.

И҆мен. ва́ши.	Зва́те: лиша́етъ сѧ.
Ро҃: ва́шихъ:	
Да҃: ва́шимъ.	тво҃. ва́шими.
Ви҃н: ва́шѧ.	Сказа҃. ѡ҆ ва́шихъ.

Ва́ша: Же́: Числа̀ є́динственнагѡ.

Имѐ. ва́ша.	Зва́те: лиша́ етсѧ.
Ро: ва́шеѧ.	
Да. ва́шей.	Тво. ва́шею.
Вн. ва́шꙋ.	Ска. ѿ ва́шей.

Двои́ственнагѡ числа̀.

Имѐ. и Вн.	ва́шѣ.
Ро. и Ска.	ва́шею.
Да. и Тво.	ва́шима.

Множе́ственнагѡ числа̀.

Имѐ: ва́шѧ.	Зва: лиша́ет сѧ.
Ро: ва́шихъ:	
Да: ва́шимъ:	Тво: ва́шими.
Вн: ва́шѧ.	Ска: ѿ ва́шихъ.

Ва́ше: Сре: є́динстве: числа̀.

Имѐ: ва́ше:	Зва: лиша́ет сѧ:
Ро: ва́шегѡ:	
Да: ва́шемꙋ:	Тво: ва́шимъ.
Вн: ва́ше:	Ска: ѿ ва́шемъ.

Двойственнагѡ числа:

Име: и Вин: ва́ша:
Ро: и Сказ: ва́шею:
Да: и Тво: ва́шима:

Множественнагѡ числа.

Име: ва́ша:	Зва: лиша́етъ ся.
Ро: ва́шихъ:	
Да: ва́шимъ:	Тво: ва́шими.
Вин: ва́ша.	Сказа: ѡ ва́шихъ.

Егѡ: моу: един: числа:

Име: лиш:	Зва: лиша́ется:
Ро: егѡ:	Тво: имъ:
Да: емꙋ:	Сказа: ѡ емъ: и
Вин: его́ / или и:	благогла́сїѧ дѣлѧ / ѡ немъ:

Двойственнагѡ числа.

Име: и Вин: а:
Ро: и Сказ: ею.
Да: и Тво: има.

Множе

Множественнагѡ числа.

И҆ме́: лиш:	Тво́: и҆ми.
Ро́: и҆хъ:	Ска́: ѿ и҆хъ; и҆
Да́: и҆мъ:	благогласїѧ ради /
Ви́: ѧ҆.	ѿ ни́хъ:
Зва́те: лиш.	

Е҆ѧ̀: же́: числа̀ є҆ди́ственнагѡ.

И҆ме́: лиш.	Тво́: є҆ю̀.
Ро́: є҆ѧ̀.	Ска́: ѿ є҆й и҆ благо
Да́: є҆й.	гласї́ѧ дѣлѧ /
Ви́: ю̀:	ѿ не́й.
Зва́: лиш.	

Двойственнагѡ числа̀.

И҆ме́: и҆ Ви́:	ѣ̀.
Ро́: и҆ Ска́:	є҆ю̀.
Да́: и҆ Тво́:	и҆ма.

Множественнагѡ числа.

И҆ме́: лиш:	Зва́те́: лиша́
Ро́: и҆хъ:	є҆тсѧ.
Да́: и҆мъ.	Тво́: и҆ми.
Ви́: ѧ҆:	Ска́: ѿ ни́хъ.

є҆гѡ̀:

Єгѡ̀: Срє҃. єди҃: числа̀.

И҆ме҃: лиша́єтсѧ.	Зва҃: лиша́єтсѧ:
Ро҃: є҆гѡ̀:	Тво҃: и҆мъ:
Да҃: є҆мꙋ̀:	Ска҃: ѿ є҆: и҆ благогла́сїѧ дѣлѧ / ѿ не҆.
Ви҃: є҆:	

Двои́ственнагѡ числа̀.

И҆ме҃: и҆ Ви҃: а҆:
Ро҃: и҆ Ска҃: є҆ю:
Да҃: и҆ Тво҃: и҆ма:

Множе́ственнагѡ числа̀:

И҆ме҃: лиш.	Зва҃: лиша́єтсѧ.
Ро҃: и҆хъ.	
Да҃: и҆мъ.	Тво҃: и҆ми.
Ви҃: ѧ҆.	Ска҃: ѿ ни́хъ.

И҆же: Мꙋ҃ числа̀ єди҃:

И҆ме҃: и҆же:	Зва́те: лиша́єтсѧ:
Ро҃: є҆гѡ́же:	
Да҃: є҆мꙋ́же:	Тво҃: и҆мже:
Ви҃: є҆го́же	Ска҃: ѿ не́ѧже:

Двои́

Двойственнагѡ числа.

Им: и Вин: ѧ҆́же.
Ро. и Ска: є҆ю́же:
Да: и Тво: и҆ма́же.

Множественнагѡ числа.

Име: и҆́же.	Зва: лиша́етсѧ:
Ро: и҆́хже.	Тво: и҆ми́же:
Да: и҆́мже.	Сказа. ѡ ни́хже.
Вин: ѧ҆́же.	

Ѧ҆́же: же: еди: числа:

Име: ѧ҆́же.	Зва. лиша́ет сѧ.
Ро: є҆ѧ́же.	Тво. є҆ю́же.
Да: є҆́йже:.	Ска. ѡ не́йже.
Вин. ю҆́же.	

Двойственнагѡ числа.

Име: и Вин: ѣ҆́же:
Ро: и Ска: є҆ю́же:
Да: и Тво: и҆ма́же.

Множественнагѡ числа.

Име: ѧ҆́же:	Да: и҆́мже:
Ро: и҆́хже.	Вин: ѧ҆́же:

Зва: лишаетъ ся.	Тво: имиже.
	Ска: ѿ нихже.

Еже: Сре: Числа единственнагѡ:

Име: еже:	Зва: лишаетъ ся.
Ро: егѡже.	
Да: емуже.	Тво: имже:
Ви: еже:	Ска: ѿ неже.

Двойственнагѡ числа.

Им: и Ви:	аже.
Ро: и Ска:	еюже.
Да: и Тво:	имаже.

Множественнагѡ числа.

Име: яже:	Зва: лишаетъ ся:
Ро: ихже:	
Да: имже:	Тво: имиже:
Ви: яже:	Ска: ѿ нихъже:

Оувѣщеніе

. Вѣстно буди, епрелогомъ полагаемое, егѡ: принимати сопреди, и: якѡ, внегѡ: кнему: сним: ѿ немъ: и про. Вмѣстѡже Винителнагѡ един: и з нь, пре логѡ прилагаем: якѡ, нань: Тождетво рително есть и со, иже: вовсѣхъ родехъ.

Ѿ ГЛАГОЛѢ:

Глаго́лъ, є҆́стъ ча́сть сло́ва склонѧ́емаѧ, сѡ разли́чными наклоне́нїи и҆ време́ны дѣ́йство, и҆лѝ стра́сть, и҆лѝ сре́днее что̀ знамену́ющаѧ.

Глаго́лъ є҆́стъ четве́рогѹбъ.	Ли́чный:
	Безли́чный:
	Стропо́тный: и҆
	Лиша́емый:

Ли́чный є҆́стъ, и҆́же всѧ̀ лица̀ всѣ́хъ тре чи́слъ и҆́матъ: ꙗ҆́кѡ, бїю̀, бї́еши, бї́етъ: бї́ева, бї́ета: бї́емъ, бї́ете, бї́ютъ.

Безли́чный є҆́стъ, и҆́же пе́рвагѡ и҆ вто́рагѡ лица̀, всѣ́хъ трїе́хъ чи́слъ, в мно́гихже и҆ тре́тїагѡ мно́жественнагѡ лиша́етсѧ.

Се́й сѹгѹ́бъ є҆́стъ:	Ѻ҆́въ дѣ́йствителнагѡ и҆ знаменова́нїѧ и҆ спряже́нїѧ: ꙗ҆́кѡ, подоба́етъ, досто́итъ, лѣ́ть є҆́стъ: и҆ про.
	Ѻ҆́въ Страда́телнагѡ: ꙗ҆́кѡ, клю́чаетсѧ, мни́сѧ, глетсѧ: и҆ про́чаѧ.

Стро

Стропотный єсть, иже поправилꙋ личныѧ неспрѧгаетсѧ. Ꙗкѡ, єсмь, неєсмь, ѧмь, вѣмь: и прочаѧ.

Лишаемый єсть, иже наклоненїи или временъ лишаетсѧ: ꙗкѡ, рєхъ: ѹснꙋ: и прочаѧ.

Первое Гл҃ла личнагѡ раздѣленїе.

Личный гл҃ъ первымъ раздѣленїемъ трегꙋбъ єсть: { Сꙋществителный: Звателный: и Прилагателный:

Сꙋществителный єсть, иже вещь ѡ себѣ стоѧщꙋю, ниже дѣиствꙋющꙋю ниже страждꙋщꙋю знаменꙋетъ: Сицевъ гл҃ъ єсть, єсмь: и бываю:

Звателный єсть, иже собственое вещи коеѧ нарицанїе знаменꙋетъ: ꙗкѡ, нарицаюсѧ Петръ: Сицеви гл҃и сꙋть, именꙋюсѧ, нарицаюсѧ, зовꙋсѧ, прозываюсѧ, гл҃юсѧ.

Прилагателный єсть, иже или дѣланїе, или страданїе, или срѣднее что знаменꙋетъ: Такови сꙋть вси прочїи гл҃и, сꙋществителным и звателным изѧтым.

Второе

Второе глаголичнагѡ разделеніе.

Вторы́и разделе́ніе гл҃ъ сугубъ есть.	Преходи́телный, и Самостоя́телный:

Преходи́телный є҆́сть, и҆́же безъ приложе́нія падежа, совершеннаго ра́зума не твори́тъ: ꙗ҆́кѡ, люблю, творю: и про.

Самостоя́телный є҆́сть, и҆́же ѿ себѣ совершен ра́зумъ, безъ приложе́ніа падежа, твори́тъ: ꙗ҆́кѡ, стою, сѣжу, сплю: и про.

Ѡ послѣдующихъ Глаголу.

Послѣдуютъ глу девять.	Зало́гъ: Начерта́ніе: Ви́дъ: Число̀: Лицѐ: Наклоне́ніе: Вре́мѧ: Ро́дъ: и Спряже́ніе.

Ѡ Зало́зѣ.

Зало́гъ, є҆́сть слу́чай, и҆́же глаго́лѡмъ ѡ҆конче́ніе со знаменова́ніемъ ꙗ҆вля́етъ.

Залози гл҃а сꙋть пѧть: { Дѣйствителный: Страдателный: Срєднїй: Ѿложителный: и Ѡбщїй:

Дѣйствителный залогъ єстъ, иже дѣйство знаменꙋєтъ. и слога, сѧ. приложенїемъ, страдателный ѿ себе твори: ꙗкѡ. бїю, творю: и про҃.

Страдателный єстъ, иже страданїе знаменꙋєтъ, и заѿложенїемъ, сѧ. слога, дѣйствителный бываєтъ: ꙗкѡ. бїю сѧ, творю сѧ: и про҃.

Среднїй єстъ, иже ни дѣйство знаменꙋєтъ ни страданїе, и в страдателное не прелагаєтсѧ: ꙗкѡ. стою, здраствꙋю, теплѣю: и про҃.

Ѿложителный єстъ, иже ѿкончєнїе оубѡ страдателнагѡ имѧ, знаменованїе же или дѣйствителнагѡ самагѡ, ꙗкѡ. боюсѧ: или самагѡ среднѧгѡ. ꙗкѡ трꙋждаюсѧ: и про҃.

Ѡбщїй єстъ, иже ѿкончєнїе страдателнагѡ имѧ, знаменованїеже дѣйствителнагѡ вкꙋпѣ и страдателнагѡ: ꙗкѡ, касаюсѧ: и про҃.

Разли

Разли́чїе зало́гъ.

Разли́чїе ме́жду страда́телны, ѿложи́телны, и҆ ѻ҆бщи́мъ: ѿа́ту бо бы́вшу ѿстрада́телнагѡ, ся: дѣ́йствителный гла́ъ ѡ҆ста́етъ: ѿа́туже бы́вшу ѿ ѿло́жи́телнагѡ и҆ли̂ ѻ҆бщагѡ. не́ктомꙋ̀ Сла́вѣское ѡ҆ста́етъ сло́во, ꙗ҆́кѡ ѿбїюся, ѡ҆ста́етъ бїю̀, дѣ́йствителное. ѿбоюся, бою̀: ѿругаюся, ругаю: ѡ҆ста́ютъ рече́нїѧ ини чтоже Славе́нски знаменꙋ́ющаѧ,

Ме́жду дѣ́йствителныиже и҆ Сре́дним разли́чїе е҆́сть: ꙗ҆́кѡ ѻ҆́нъ ᲂу҆бѡ воспрїѧтїе, ся творитъ страда́телный, ѻ҆́въже зна́менованїе гꙋ́битъ: ꙗ҆́кѡ, ѿ клену̀, идетъ кленꙋ́ся: ѿлежꙋ̀, не и҆детъ лежꙋ́ся.

Ѿ Начерта́нїи.

Начерта́нїе гла́гола е҆́стъ трегꙋбо.
- Про́стое: ꙗ҆́кѡ, є҆млю.
- Сложе́ное: ꙗ҆́кѡ, прие́млю:
- Преложе́ное: ꙗ҆́кѡ, воспрїе́млю.

Ѿ Ви́дѣ:

Ви́ди глаго́ла̀ сꙋ́тъ два̀:
- Первоѡ҆бразный: и҆́же и҆
- Соверше́нный: ꙗ҆́кѡ, чтꙋ, стою̀: и҆ про́чаѧ. и҆
- Произво́дный:

Производный сꙋгꙋбъ есть /
- Овъ ѹбѡ Начинателный: ꙗкѡ, каменѣю / трезвѣю: и прочаѧ.
- Овже Оучащателный: ꙗкѡ, читаю / ставаю: и прочаѧ.

Начинателный есть / иже вещь начинаемꙋ знаменꙋетъ, и ѡбычнѣ кончисѧ на / ѣю: ꙗкѡ / теплѣю / жестѣю / бѣлѣю: и про. Сиречь / начинаю теплъ / жесто / или бѣлъ быти: и про. Ѿ совершенныхъ гл҃ъ, теплю / жещꙋ / бѣлю: и про.

Оучащателный есть / иже вещь оучащаемꙋ знаменꙋетъ. и ѡбычнѣ кончисѧ на / аю: и / ѧю: ꙗкѡ, бѣгаю / читаю / творѧю / хранѧю / лѣтаю: и про. Сиречь / часто бѣгъ / или чтенїе / либо творенїе / и храненїе / творю: Ѿ совершенныхъ гл҃ъ, бѣгꙋ / чтꙋ / творю / храню: и про.

Ѿ Числѣ.

Числа гл҃а три сꙋть.
- Единственное: ꙗкѡ / гл҃ю.
- Двоиственное: ꙗкѡ: гл҃еве.
- Множественное: ꙗкѡ / гл҃емъ.

Оубѣ

Оувѣщеніе.

Славѧне ꙗкоже во имене́хъ / єще и во глаго́лехъ двойственное имꙋть число / по всѣхъ трїемъ родѡмъ / во всѣхъ трехъ лицехъ склонѧемое.

Ѡ Лици:

Лица глагола сꙋть три: { Первое: Второе: Третїе:

Первое лице єсть / ємꙋже коєлико си приложити сѧ можетъ, азъ / на / нѣ / мы: ꙗкѡ, азъ бїю / на бїєва / нѣ бїєвѣ / мы бїємъ.

Второе лице єсть / ємꙋже коєлико сихъ приложитисѧ можетъ, ты / ва / вѣ / вы: ꙗкѡ, ты бїєши / ва бїєта / вѣ бїєтѣ / вы бїєте.

Третїе лице єсть / ємꙋже коєлико сихъ приложитисѧ можетъ, онъ / она / оно: она / онѣ: они / оны / она: ꙗкѡ, онъ / она / оно бїєтъ: она бїєта / онѣ бїєтѣ: ѡни / оны / она бїютъ.

Оувѣщеніе:

Не　　　　Повели

Повели́телный и҆ Моли́телный пе́рвагѡ
лица̀ во є҆ди́нственнѣмъ числѣ̀ лиша́ютсѧ.

Ѡ Наклоне́нїи.

Наклоне́нїе є҆́сть слꙋ́чай, и҆́же разли́чный дѣ́йства и҆лѝ страда́нїѧ ѡ҆́бразъ пока́зꙋетъ.

Наклоне́нїѧ гла́вѡтъ ше́сть, { И҆зъѧви́телное: Повели́телное: Моли́телное. Сослага́телное: Почини́телное: и҆ Неѡпредѣле́нное.

И҆зъѧви́телное є҆́сть, и҆́мже что̀ и҆зъѧвлѧ́емъ: ꙗ҆́кѡ, бїю̀, чтꙋ̀, стою̀: и҆ про́ч.

Повели́телное є҆́сть, и҆́мже что̀ повелѣва́емъ: ꙗ҆́кѡ, бі́й, чти́, сто́й.

Моли́телное, и҆́мже ѡ҆ че́сомъ мо́лимъ: ꙗ҆́кѡ, ᲂу҆слы́ши, во́нми, при́зри.

Сослага́телное, и҆́мже сослага́телнѣ бы́ти что̀ ᲂу҆вѣща́ваемъ: ꙗ҆́кѡ, а҆́ще бы хотѣ́лъ, да́лъ бы.

Почини́телное, є҆́же въ ра́зꙋма соверше́нїе дрꙋго́й сло́ва ча́сти почина́етсѧ: ꙗ҆́кѡ, да бїю̀: мнѝ, повелѣва́еши да бїю̀.

Неѡпре

Неопредѣленное, еже время и҆зъѧвлѧѧ, числа лица и҆ рода неопредѣлѧетъ: ꙗ҆кѡ, бити, стоѧти: и҆ прочаѧ.

Ѡ Времени.

Время є҆сть слꙋчай, и҆же и҆ли насто ѧщее, и҆ли Прешедшее, и҆ли грѧдꙋщее дѣйство либо страданїе ꙗ҆влѧетъ.

Времена гла сꙋть шесть.
- Настоѧщее совершенныѧ и҆ оучащательныхъ.
- Преходѧщее:
- Прешедшее:
- Мимошедшее:
- Непредѣланое: и҆
- Бꙋдꙋщее:

Настоѧщее є҆сть, и҆мже настоѧщее дѣйство и҆ли страданїе знаменꙋемъ: ꙗ҆кѡ, бїю: бїюсѧ, и҆ли бїенъ бываю.

Преходѧщее є҆сть, и҆мже несовершен нѡ пр҇шлое дѣйство и҆ли страданїе зна менꙋемъ: ꙗ҆кѡ, бихъ: бихсѧ, и҆ли бїенъ есмь, и҆ бyхъ.

Прешедшее є҆сть, и҆мже Совершеннѡ прешлое дѣйство и҆ли страданїе знаме нꙋемъ: ꙗ҆кѡ, бїахъсѧ, и҆ли бїанъ есмь, и҆ бyхъ.

Мимо

Мимошедшее есть, имже древле совершенно прешедшее действо или страданіе знаменуем: яко, біяхъ: біяхся, или біянъ бывахъ.

Непределное есть, имже вмале совершенно прешлое действо или страданіе знаменуемъ: яко, побихъся, или побіенъ быхъ.

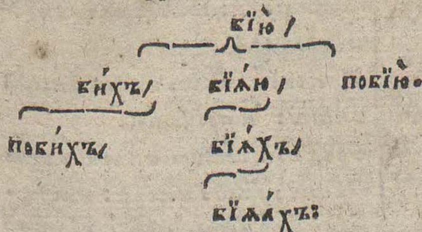
Будущее есть, имже грядущее действо или страданіе знаменуемъ: яко, побію: побіюся, или побіенъ буду.

О Составленіи Временъ.

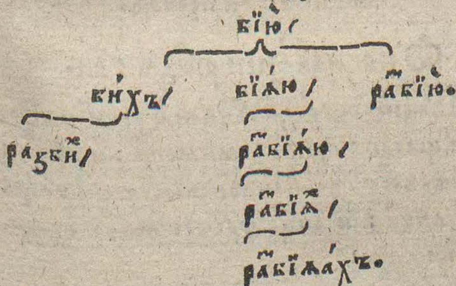
Составленіе временъ словомъ трегубые глаголъ дематъ, есть трегубо. Өемата убо глаголъ ова суть Совершенныхъ, ова Производныхъ, ова Сложенныхъ: Темже и составленія временъ ова убо бываютъ от совершенны, ова от начинателны и учащателны, оваже от сложенныхъ: Всемъ обаче прочіи источни есть, дема глаголъ совершенныхъ: яко, всхимати сема сихъ видети есть.

Схима

Схиматі́смъ составле́ніѧ гл҃ъ соверше́нныхъ / и҆ оу҆ча́щательны.



Схиматі́смъ составле́ніѧ гл҃ъ сло́женныхъ:



И҆ ѿ си́хъ про́чаѧ коегѡ́ждо наклоне́ніѧ времена̀ составлѧ́ютсѧ: ѡ҆ и҆̀хже соста́вленіи на свои́хъ и҆̀мъ мѣ́стѣхъ.

Ѡ ро́дѣ.

Ро́дъ гл҃а, е҆́сть спряга́емыхъ гл҃ъ по ро́дѡмъ склоне́нїе.

Ро́ды гл҃а е҆́сть п҃ѧ.
Мꙋ́жескїй: ꙗ҆́кѡ. би́лъ, би́хꙋ: и҆ про́чаѧ.
Же́нскїй: ꙗ҆́кѡ. би́ла: би́свѣ: би́шѧ: и҆ про́чаѧ.
Сре́днїй: ꙗ҆́кѡ. би́ло: и҆ про҃.
Ѻ҆́бщее: ꙗ҆́кѡ. би́сва: би́ша.
Всѧ́кїй: ꙗ҆́кѡ. бі́ю, бі́еши, бі́етъ, бі́емъ, бі́ете, бі́ютъ: би́хъ, би́, би́хомъ, би́сте, бі́ѧше: и҆ про́чаѧ.

Ѡ҆ позна́ванїи ро́дѡвъ гл҃а.

Мꙋ́жескагѡ ро́да сꙋ́ть всѧ̑ времена̀ пре́ходѧщагѡ: преше́: мимоше́: и҆ непре́: на, лъ. во всѣ́хъ наклоне́нїихъ конча́щасѧ лица̀: и҆ лицѐ тре́тїе мно: сходѧ́щее на, хъ:

Же́нскагѡ ро́да всѧ̑ тыѧ́же време́на на, ла. конча́щаѧсѧ лица̀: всѧ̀ три̑ дво́йственнаѧ на, ѣ. сходѧ́щаѧ: и҆ тре́тїе мно: на, шѧ.

Сре́днагѡ ро́да, всѧ̑ тыѧ́же време́нъ на, ло. конча́щаѧсѧ лица̀.

Ѻ҆́бщагѡ

Ѻбщагѡ ро́да / вся̀ всѣ́хъ времѐнъ двои́ственнаѧ на / а: кончащаѧсѧ лица̀: и҆ тре́тїе мнѡ҃: на / ша: сходѧщееся.

Оу҆вѣще́нїе:

Ѻбщїй гл҃а ро́дъ составлѧ́етсѧ ѿ мꙋ́жеска и҆ сре́дна: и҆лѝ / ѿ же́нска и҆ сре́дна.

Всѧ́кагѡ ро́да / сꙋ́ть всѧ̀ про́чаѧ всѣ́хъ времѐнъ лица̀.

Ѡ Спрѧже́нїи:

Спрѧже́нїе є҆́сть склоне́нїѧ глаго́лъ наклоне́нїми / време́ны / чи́слы / лицы и҆ ро́ды правле́нїе.

Раздѣле́нїе Спрѧже́нїѧ.

Спрѧже́нїе є҆́сть сꙋгꙋ́бо. { Пра́вилное: и҆ / Стропо́тное.

Пра́вилное є҆́сть / є҆гда пе́рвое лицѐ наклоне́нїѧ и҆зъѧви́телнагѡ / вре́мене настоѧ́щагѡ кончи́тсѧ на / ꙋ: и҆ли на / ю: ꙗ҆́кѡ, текꙋ / го́ню / се́ю.

Стропо́тное є҆́сть / є҆гда пе́рвое лице наклоне́нїѧ и҆зъѧви́телнагѡ / вре́мене настоѧ́щагѡ кончи́тсѧ на / ь: ꙗ҆́кѡ, є҆́смь / не́смь / ꙗ҆мь / вѣ́мь / несвѣ́мь / и҆мамь:

Спрѧж

Спряже́нїа гл҃ъ {Пе́рвое:
е҆́ста два̀: {Вто́рое:

Пе́рвое спряже́нїе, е҆́стъ глаго́лъ вто́рое лице наклоне́нїѧ и҆зꙗви́телнагѡ, вре́мене настоѧ́щагѡ и҆му́щихъ на, е́ши: ꙗ҆́кѡ, бїю̀, бїе́ши: гл҃ю, гл҃еши: вѣща́ю, вѣща́еши: несꙋ̀, несе́ши.

Вто́рое спряже́нїе, е҆́стъ глаго́лъ вто́рое лице наклоне́нїѧ и҆зꙗви́телнагѡ, вре́мене настоѧ́щагѡ и҆му́щихъ на, иши: ꙗ҆́кѡ, слы́шꙋ, слы́шиши: творю̀, твори́ши: таю, таиши: ношꙋ̀, но́сиши.

Ѡ ѡ҆конче́нїихъ пе́рвагѡ Склоне́нїѧ.

Пе́рвагѡ склоне́нїѧ гл҃ъ, ѡ҆ко́нчѣнїѧ сꙋгꙋба сꙋ́ть: {Чи́стаѧ, и҆ Нечи́стаѧ:

Чи́стаѧ сꙋ́ть деꙗ́ть,	аю,	ꙗ҆́кѡ,	даю: да́влю:
	ею,		клею̀:
	їю,		бїю̀:
	ою,		пою̀:
	ꙋ́ю,		ѡ҆бѣ́тꙋю:
	вею,		ны́ю:
	ѣю,		сѣ́ю: Тепл꙽ѣ́ю:
	юю,		оу҆́тренюю:
	ꙗю,		сїꙗю: бїꙗ́ю.

Нечи́стое

Нечи́стое е҆сть є҆ди́но, ꙋ. согла́снымъ ма́ла ко́ждо (и҆з) ѿнечища́емое, ра́внѣ л: ю, ѿнечища́ющагѡ: ꙗ҆́кѡ, гѣ́ꙋ, зовꙋ̀, мо̀гꙋ, ведꙋ̀, стра́ждꙋ, важꙋ̀, грызꙋ̀, ба́кꙋ, глю, дмꙋ̀, клепꙋ̀, жрꙋ̀, несꙋ̀, а҆́лчꙋ: пишꙋ̀, хо́щꙋ.

Ѡ ѡ҆конче́нїи Вто́рагѡ Спряже́нїѧ:

Вто́рагѡ спряже́нїѧ гл҃ъ ѡ҆конче́нїѧ, ра́внѣ ꙗ҆́кѡ и҆ пе́рвагѡ, сꙋ́ть { Чи́стаѧ: и҆ Нечи́стаѧ:

Чи́ста е҆́ста два̀. { аю, / ою, } ꙗ҆́кѡ, { та́ю: / сто̀ю:

Нечи́стое є҆ди́но, ко́ждо (и҆з) ма́ла согла́сным ѿнечища́емое: ꙗ҆́кѡ, скорблю̀, мерта́ю, бегю̀, бдю̀, гнѣздю̀, дождю̀, лежю̀, слекю̀, дѣлю̀, гримю̀, хранюю, терпю̀, мирю̀, оучю̀, прошю̀, мщю̀.

Оувѣща́нїе: а҃.

Вся̀ всѣ́хъ наклоне́нїй во всѣ́хъ чи́слѣ́ трѝ лица̀ прие́млющаѧ времена, Мѣстоиме́нїѧ ѻ҆́ба предидꙋ́ща себѣ̀ прие́млютъ. Въ є҆ди́нственнѣмъ: а҆́зъ, ты̀, ѻ҆́нъ, ѻ҆на̀, ѻ҆но̀.

Въдвоиственномъ: рода мѹжеска и срѣнѧ/ на/ ва/ она: Въто́мжде рода жен ска, нѣ/ вѣ/ онѣ.

Вомножественномъ: мы/ вы/ они/ оны/ она: ꙗкѡ, во ѹказѣ.

Чи: еди: а҆зъ бїю: ты бїеши: онъ/ она/ оно бїетъ.

Двои: чи: Мѹ: и срѣнагѡ рода: на вѣ ва/ ва бїета/ она бїета.

Же́нскагѡ Ро́да.

нѣ бїевѣ/ вѣ бїетѣ/ онѣ бїетѣ.

Мно: числа: мы бїемъ/ вы бїете/ они/ оны/ она бїютъ.

Оувѣщенїе: в:

Поне́же оубѡ мала ни еди́нъ совершен ныи глъ естъ Славаномъ, своегѡ оуча щателна оупотреби́телнѣ или на оупорѣ бленїе неимѣѧи: и всѧ сложенныѧ гла голы ѿ оучащателныхъ производимы быти ѡбрѣтаемъ: сегѡради таковыхъ склоненїѧ в Парадигмата ѻбоемѹ спрѧ женїю, ꙗкѡ повсемъ всѣхъ наклоненїи и временемъ склаиѧемыхъ прелагаемъ.

Пара́

Парадигма Первагѡ Спряженїя.

Глагола личнагѡ, залога дѣйствителнагѡ, Вида совершенна, Наклоненїя изъявителнагѡ.

Время настоящее:

Единственнѣ: чтꙋ, чтеши, четъ.

Двойственнѣ: мꙋжески и среднѣ: чтева, чтета, чтета.

Женски: чтевѣ, чтетѣ, чтетѣ.

Множественнѣ: чтемъ, чтете, чтꙋтъ.

Преходящее.

Един: чтохъ, челъ, чла, чло, чте.

Двои: мꙋж: и сред: чтохова, чтоста, чта.

Же: чтоховѣ, чтостѣ, стѣ.

Множ: чтохомъ, чтосте, чтоша.

Ѿ чтꙋ: измѣнше ꙋ, на, охъ.

Оувѣщенїе:

Нѣкїи глаголи которѣтїемꙋ преходящагѡ лицꙋ прїемлютъ, тъ, израднѣ на, я, то кончащїи: ꙗкѡ м, или ять, ѿглаемлю: и сегѡ сложеннаѧ, взѧть, ѿѧть, приѧть: и проч. Сице, запѧть, заклѧ, зачѧть, вмѣстѡ заклѧ, запѧ, зачѧ: и симъ подобнїи.

Несъвѣстно Сочинєнїа и Ордографїа дѣла бꙋди, на, ша, сходащаа третїа
Мн҇ю: числа лица, мꙋжеска рода быти и срєнꙗ: на, шꙗ, Женска. ꙗкѡ, чтоша, чтошꙗ: читаша, и читашꙗ: и прочаꙗ.

Вида оучащателна, врема настоꙗщее.

Един҇: читаю, читаєши, читаєтъ.
Двой: мꙋж: и срє: читаєва, читаєта, єта.
Жє: читаєвѣ, читаєтѣ, єтѣ.
Мн҇о: читаємъ, читаєте, читаютъ.

Оувѣщенїє:

Сложенїє гл҇ъ понеже ѿ вида произво дна оучащателна быти обыче, засе и сложенїи гл҇и ѿ сꙋдꙋ, сїєсть, ѿ настоꙗщагѡ времене Вида оучащателна склаꙗеми быти начинаютъ, непредѣлноє и бꙋдꙋщее ѿ совершенныхъ заемлюще.

Прешедшее:

Един҇: чита, читалъ, читала, ло, читаше.
Дв: мꙋж: и срє: читахова, читаста, ста:
Жє:

Же: читáховѣ, читáстѣ, стѣ:
Мно: читáхомъ, читáсте, читáхꙋ / или читáша.
Ѿ читáю: измѣнише / ю, на / хъ.

Мимошéдшее:

Един: читаа, чи҃таáлъ / áла / áло, читаáше.
Дв: моу: и сре: чи҃таáхова, читаáста, читаáста:
Же: читаáховѣ, читаáстѣ, áстѣ.
Мно: читаáхомъ, читаáсте, читаáхꙋ, или читаáша.
Ѿ читáхъ: нарицáемый дрꙋгимъ áзомъ растворше.

Непредѣлное:

Един: прочтóхъ, прочелъ / ла / ло, прочтé.
Двои: Моу: и Сре: прочтóхова, прочтéста, ста.
Же: прочтóховѣ, прочтóстѣ, стѣ.
Мно: прочтóхо, прочтóсте, прочтóша.
Ѿ чтóхъ: предлóгомъ / про, нарáщше.

Бꙋдꙋщее:

Един: прочтꙋ, прочтéши, прочтéтъ.
Дв: Моу: и Сре: прочтéва, прочтéта, та.
Же: прочтéвѣ, прочтéвѣ, éтѣ.

Мно: прочтем, прочтете, прочтꙋт.

Ѿ чтꙋ: прелогом, про, нара щше.

Оуве щенїе:

Времена: преходѧщее, пршедшее, мимошедшее и непредѣлное наклоненїѧ сегѡ изявителнагѡ, Рꙋска иногда язика навиком дѣиствителнѣ и страдателнѣ произносима быти ѡбрѣтаем: сице сꙋществителным глаголом растворяема: якѡ.

Преходѧщее.

Един: чел есмь, чел еси, чла, чло, чел ест.

Двои: Мꙋ: и Ср: чла есва, чла еста, чла еста.

Же: члѣ евѣ, члѣ естѣ, члѣ естѣ.

Мно: чли есмы, чли есте, чли сꙋть.

Сице пршедшее: читал есмь: и про:
Мимошедшее: читаал есмь: и про:
Непредѣлное: прочел есмь: и про.
Тожде разꙋмеи и ѿ глех Спряженїя Вторагѡ.

Накло

Наклоне́нїѧ Повели́телнагѡ.
Ви́да соверше́нна.

Вре́мѧ настоѧ́щее:

Еди́: чтѝ ты, да̀ чте́тъ ѡ҆́нъ.
Двои́: Моу́: и҆ Сре́: чте́ва, чте́та,
да̀ чте́та.
Же́: чте́вѣ, чте́тѣ, да̀ чте́тѣ.
Мно́: чте́мъ, чте́те, да̀ чтꙋ́тъ.

ѿ чте́ши, еш, и҆зе́мше.

Ви́да оу҆чаща́телна / настоѧ́щее.

Еди́: чита́и, да̀ чита́етъ.
Двои́: Моу́: и҆ Сре́: чита́ива, чита́йта,
да̀ чита́ета.
Же́: чита́ивѣ, чита́йтѣ, да̀ чита́етѣ.
Мно́: чита́имъ, чита́йте, да̀ чита́ютъ.

ѿ чита́еши: еш, и҆зе́мше: и҆ и̂, слитною знаменова́ше.

Бꙋ́дꙋщее.

Еди́: прочтѝ, да̀ прочте́тъ:
Двои́: Моу́: и҆ Сре́: прочте́ва, прочте́та, да̀ прочте́та:
Же́: прочте́вѣ, прочте́тѣ, да̀ прочте́тѣ.
Мно́: прочте́мъ, прочте́те, да̀ прочтꙋ́тъ.

ѿ прочте́ши: еш, и҆зе́мше,

Наклоненія Молителнагѡ/ Вида совершенна/ Время настоящее.

Един: чти ты, чти онъ.

Дв: Муж: и Сре: чтѣва, чтѣта, чтѣта.

Же: чтѣвѣ, чтѣтѣ, чтѣтѣ:

Мно: чтѣмъ, чтѣте, да чтутъ.

Вида учащ: Время настоящ.

Един: читай ты, читай онъ.

Дв: М: и Сре: читайва, читайта, читайта:

Же: читайвѣ, читайтѣ, читайтѣ.

Мно: читаимъ, читайте, да читаютъ.

Будущее:

Един: прочти ты, прочти онъ:

Двой: Муж: и Сре: прочтѣва, прочтѣ
та, прочтѣта.

Же: прочтѣвѣ, прочтѣтѣ, прочтѣтѣ.

Мно: прочтѣмъ, прочтѣте, да прочтутъ.

Составляются наклоненія сего времена поправи
ѡмъ Повелителныхъ.

Наклоненія Сослагателнагѡ:

Вида совершенна/

Время настоящее:

Аще бы: Гды бымъ читалъ:

Един.

Ѐдн҃: а҆́щебымъ. а҆́щебыеси. а҆́щебы
че́лъ / чла̀ / чло́.
Дво́и: Моу҃: и҆ Сре҃: а҆́щебы чла́сва.
чла́ста, ста.
Жє҃: а҆́щебы члѣ̀свѣ. члѣ̀стѣ. стѣ̀.
Мно҃: а҆́щебычли́смы. чли́сте. члѝ.
Ѿ вто́рагѡ лица̀ преходѧ́щагѡ и҆зъѧви́телнагѡ, че́лъ.

Преходѧ́щее:

А҆́ще бы҃: Г҃ды̀ бы бы́лъ Чита́лъ.

Ѐдн҃: а҆́щебыхъ че́лъ / чла̀ / чло́: бы́лъ еси̇̀ /
ла̀ / ло́: бѧше.
Дво́и: Моу҃: и҆ Сре҃: а҆́ще бы́сва чла̀.
бы́ста, ста.
Жє҃: а҆́ще бы́свѣ члѣ̀. бы́стѣ. стѣ̀.
Мно҃: а҆́ще бы́хомъ члѝ. бы́сте. бѧ́хꙋ /
и҆лѝ бы́ша.
Ѿ вто́рагѡ лица̀ пре́ходѧ и҆зъѧв: че́лъ.

Ви́да Оу҆чаща́телна / Вре́мѧ
настоѧ́щее:

А҆́ще бы: Г҃ды̀ бы́мъ чи́товалъ.

Ѐдн҃: а҆́щебымъ. а҆́ще бы еси̇̀. а҆́ще бы
чита́алъ, ла / ло.

Двои : Моу : и Сре : ащебы читаласва, читаласта, ста.
Же : ащебы читалѣсвѣ, читалѣстѣ, стѣ.
Мно : аще бы читалисмы, читалисте, читали.

ѿ вторагѡ лица, Прешедшагѡ, читалъ.

Прешедшее.

аще бы : Гды бымъ былъ читовалъ.

Еди : аще быхъ читалъ / ла / ло : былъ еси / ла / ло : бяше.
Двои : Моу : и Сре : аще бысва читала, быста, ста.
Же : аще бысвѣ читалѣ, быстѣ, стѣ.
Мно : аще быхомъ читали, быстє, бяхѹ, или быша.

ѿ тогѡжде лица, читалъ.

Мимошедшее :

аще бы : Гды бымъ былъ частѡ читовалъ.

Еди : аще быхъ читаалъ / ла / аало : былъ еси / ла / ло : бяше.
Двои. Моу. и Сре. аще бысва читаала, быста, ста.
Же. аще бысвѣ читаалѣ, быстѣ, стѣ.

Мно.

Мно. аще быхомъ читаали, бысте, чи-
ху / или быша.

ѿ втораго лица, мимошедшаго : читаалъ.

Непредѣлное:

аще бы : Гды бымъ былъ прочиталъ.

Един : аще быхъ прочелъ / чла / ло : былъ еси / ла / ло : баше.

Двои. Моу. и Сре : аще быста прочла, быста, ста :

Же : аще бысвѣ прочлѣ, бысте, стѣ.

Мно. аще быхомъ прочли, бысте, сте, ху / или быша.

ѿ втораго лица непредѣлнагѡ, прочелъ.

Будущее:

аще бы : Гды бымъ прочиталъ напотомъ.

Един. ащебымъ, аще бы еси, ащебы прочелъ / ла / ло.

Двои. Моу. и Сре. ащебы прочласва, прочласта, ста.

Же. аще бы прочлѣсвѣ, прочлѣстѣ, стѣ.

Мно. аще бы прочлисмы, прочлисте, прочли.

ѿ тогожде лица, непредѣлнагѡ : прочелъ.

Накло

Наклоне́нїѧ Поꙋчи́телнагѡ́ Ви́да Соверше́нна Вре́мѧ на стоѧ́щее.

Да: а́бымъ чита́лъ.

Є҆ди́н. да̀ чтꙋ̀, чте́шї, чте́тъ.

Двои́. Моꙋ҆́. и҆ Сре́. да̀ чте́ва, чте́та, та.

Же́. чте́вѣ, чте́тѣ, тѣ.

Мно́. да̀ чте́мъ, чтете́, чтꙋ́тъ.

то́жде сочета́вителнагѡ настоѧ́щимъ.

Преходѧ́щее:

да̀ бы́хъ: а́бымъ бы́лъ чита́лъ.

Є҆ди́н. да̀ бы́хъ чѐлъ/чла̀/чло̀: бы́лъ є҆сѝ/ла̀/ло̀: бѧ́ше.

Двои́. Моꙋ҆́. и҆ Сре́. да̀ бы́сва чла̀, бы́ста, ста.

Же́. да̀ бы́свѣ члѣ̀, бы́стѣ, стѣ̀.

Мно́. да̀ бы́хомъ члѝ, бы́сте, бѧ́хꙋ/ и҆лѝ бы́ша.

ѿ вто́рагѡ лица̀, преходѧ́щагѡ: чѐлъ.

Ви́да Оу҆чаща́телна настоѧ́щее:

да̀: а́бымъ ча́стѡ чи́тswitch.

Є҆ди́н. да̀ чита́ю, чита́єшї, чита́етъ.

Двои́.

Двои. Моу. и Сре. да читаѥва, чита ета, ета.

Жен. читаѥвѣ, читаетѣ, етѣ.

Мно. да читаемъ, читаете, читаютъ.

тожде соизавителнагѡ наст: оучлщ:

Прешедшее:

да бы: абымъ былъ читовалъ.

Един. да быхъ читалъ / ла / ло: былъ еси / ла / ло: баше.

Двои. Моу. и Сре. да быѥва читаала, быѥта, ета.

Жен. да быѥвѣ читалѣ, быѥтѣ, етѣ.

Мно. да быхомъ читали, быѥте, бахꙋ / или быша.

ѿ вторагѡ лица, прешедшагѡ: читалъ.

Мимошедшее:

да быѥ абымъ былъ частѡ читовалъ.

Един. да быхъ читаалъ / аала / аало: быѥ еси: ла / ло: баше.

Двои. Моу. и Сре. да быѥва читаала, быѥта, ета.

Жен. да быѥвѣ читаалѣ, быѥтѣ, етѣ.

Мно. да быхомъ читаали, быѥте, бахꙋ / или быша.

ѿ втора

ѿ вторагѡ лица, мимешедш: изѧвѣ:

Непредѣлное:

да бы: абимъ былъ прочиталъ.

Ед[illegible]. да быхъ прочелъ / ла / ло: былъ

[illegible] / ла / ло: баше.

Двои. Мѹ. и Сре. да бысва прочла,

[illegible]та, ста.

Же. да бысвѣ прочлѣ, бистѣ, стѣ.

Мно. да быхомъ прочли, бисте, бахѹ /

ла, быша.

ѿ вторагѡ лица, непредѣлнагѡ, прочелъ.

Бѹдѹщее:

да: абимъ прочиталъ напотомъ.

Ед[illegible]. да прочтѹ. прочтеши, прочтетъ.

Двои. Мѹ. и Сре. да прочтева, про

чтета, ета.

Жн. прочтевѣ, прочтетѣ, етѣ.

Мно. да прочтем, прочтете, прочтѹтъ.

тожде соизъявителнагѡ бѹдѹщимъ.

Наклоненїѧ Неопредѣленнагѡ /

Вид: совершенна / Времѧ настоѧщее /

и преходѧщее: чести.

ѿ необы

ѿ необычначетохъ : тохъ, измѣнше на, сти.

Вида оучащательна, Настоѧщее и Прешедшее: читати.

ѿ читахъ : измѣнше, хъ, на, ти.

Мимошедшее : читаати.

ѿ читаахъ : измѣнше, хъ, на, ти.

Непредѣлное, и Бѹдѹщее: прочести.

ѿ прочетохъ необычнагѡ : тохъ, измѣнше на, сти.

Оувѣщеніе:

Неопредѣленніи числъ, лицъ, и родъ лишаютсѧ.

Ѡ Припрѧгаемыхъ Сопрѧженіиѡ:

Припрѧгаетсѧ сопрѧженію трое. { Времена причастіѧ. Дѣепричастіѧ : и Причастодѣтіе.

Оувѣщеніе ѡ Дѣепричастіихъ и Причастодѣтіихъ.

Дѣепричастіѧ, сѹть Причастіѧ чрез Оусѣченіе или изѧтіе сокращенаѧ и зна

многа

менова́нїемъ ѿ прича́стїи (ѿни́хже и҆ составлѧ́ютсѧ) потоли́кꙋ ра́зличествꙋющаѧ: По ели́кꙋ прилага́телное оу҆сѣче́ное ѿ цѣлагѡ различествовати ѡбычѐ.

Прочї́ихъ паде́жей вовсѣхъ ро́дехъ и҆ чи́слехъ, ра́звѣ и҆менителна, лиша́ютсѧ.

Причастодѣтїе, Гл҃ъ Прича́стный нарица́етсѧ, нꙋ́ждꙋ дѣ́йства знаменꙋ́ющїи: Мно́гажды и҆ прилага́телныхъ и҆́менъ ви́лꙋ притѧ́жꙋщїи: е҆стественнѣже во ер҃енѧ рода и҆менително оу҆сѣче́номъ на, о. конча́щемсѧ оу҆потреблѧ́емыи

Прича́стїѧ зало́га дѣ́йстви́телнагѡ, Ви́да совершенна, Времене настоѧ́щагѡ.

Моу҃: е҆дн҃: чты́й, и҆ли́ чтꙋ́щїи. чтꙋ́щагѡ. чтꙋ́щемꙋ.
Ж҃е: е҆дн҃: чтꙋ́щаѧ. чтꙋ́щиѧ. чтꙋ́щей.
Ср҃е: е҆дн҃: чтꙋ́щее. чтꙋ́щагѡ. чтꙋ́щемꙋ.

чты́й, ѿ чтꙋ̀: и҆зменѣ́нїемъ, ꙋ: на, ый: чтꙋ́щїй, ѿ чтꙋ̀: приложе́нїемъ, щїй.

Преходѧ́щагѡ.

Моу҃. е҆дн҃. чте́й, и҆лѝ че́тшїй. че́тшагѡ. че́тшемꙋ.

Же. едн. четшаѧ, четшиѧ, четшей.
Ср. едн. четшее, четшагѡ, четшемꙋ.

Чтей, ѿ чте: приложенꙋ, и: четшїй / ѿ необычна четохъ: охъ, измѣненꙋ на, шїй:

Вида оучащателна / Времене настоѧщагѡ.

Моу. едн. читаѧй / или читающїй, читающагѡ, щемꙋ.
Же. едн. читающаѧ, читающиѧ, читающей.
Сре. едн. читающее, щагѡ, щемꙋ.

читаѧй / ѿ читаю: ю, измѣненꙋ на, ѧй.
читающїй, ѿ читаю: приложенꙋ, щїй.

Прешедшагѡ:

Моу. едн. читавый, читавшагѡ, читавшемꙋ.
Же. ед: читавшаѧ, читавшиѧ, тавшей.
Сре. едн. читавшее, вшагѡ, вшемꙋ.

ѿ читахъ: преложенꙋ, хъ, на, вый.

Мимошедшагѡ.

Моу. едн. читаавый, читаавшагѡ, читаавшемꙋ.

Же҃. е҆ди҃. чита́вшаѧ, чита́вшиѧ, чита́вшеи.

Сре҃. е҆ди҃. чита́вшее, вшагѡ, вшемꙋ.

ѿ чита́хъ: преложенꙋ, хъ, на, вый.

Непредѣ́лнагѡ:

Мꙋ҃. е҆ди҃. прочте́й, или҆ проче́тшїй, проче́тшагѡ, проче́тшемꙋ.

Же҃. е҆ди҃. проче́тшаѧ, проче́тшиѧ, проче́тшеи.

Сре҃. е҆ди҃. проче́тшее, проче́тшагѡ, шемꙋ.

прочте́й, ѿ прехо҃: чте́й.
проче́тшїй, ѿ прехо҃: че́тшїй.

Бꙋ́дꙋщагѡ:

Мꙋ҃. е҆ди҃. прочтꙋ́щїй, прочтꙋ́щагѡ, прочтꙋ́щемꙋ.

Же҃. е҆ди҃. прочтꙋ́щаѧ, щиѧ, щеи.

Сре҃: е҆ди҃: прочтꙋ́щее, щагѡ, щемꙋ.

ѿ прочтꙋ: приложенꙋ, щїй.

Оу҆вѣщенїе

Дѣепричастїѧ в҆ косвеных падежехъ, причастїѧ сꙋть оу҆сѣченїе пострадшаѧ, тогѡжде в҆ ни́хъ соцѣлыми знаменова нїѧ.

Дѣепри

Дѣепричастїѧ залога дѣйствите-нагѡ / Вида совершенна / Времене настоѧщагѡ.

Мѹ́: еди́н: чты́ / илѝ чтѹ́щъ:
Двои́: чтѹ́ща: Мно́: чтѹ́ще.
Жен: еди́н: чтѹ́щи:
Двои́ чтѹ́щѣ: Мно́: чтѹ́щѧ.
Сре́: еди́н: чтѹ́ще:
Двои́: чтѹ́ща: Мно́: чтѹ́ща.
ѿ прича́стїа, чты́й: ѿ а́тѹ, й.

Преходѧ́щагѡ:

Мѹ́: еди́н: че́тъ / илѝ че́тшъ:
Дв: че́тша: Мно́: че́тше.
Же́н: еди́н: че́тши:
Двои́: че́тшѣ: Мно́: че́тшѧ.
Сре́: еди́н: че́тше:
Двои́: че́тша: Мно́: че́тша.
ѿ чте́й: ѿ а́тѹ, й: и̑ е: прело́женѹ.

Ви́да оу̓чаща́телна / Вре́мене настоѧ́щагѡ.

Мѹ́: еди́н: чита́ѧ / илѝ чита́ющъ:
Дв: чита́юща: Мно́: чита́юще.
Же́: еди́н: чита́ющи:
Дв: чита́ющѣ: Мно́: чита́ющѧ.
Сре́: еди́н: чита́юще:
Дв: чита́юща: Мно́: чита́юща.

читаю́щъ, ѿ читаю́щїй: ѿа́ту, їи.
чита́а, ѿ чита́ай: ѿа́ту, и.

Преше́дшагѡ.

Му: еди: чита́въ, илѝ чита́вшъ:
Дв: чита́вша: Мно: чита́вше.
Жен: едии: чита́вши.
Двои: чита́вшѣ. Мно: чита́вша.
Сре: еди: чита́вше.
Двои: чита́вша. Мно: чита́вша.
чита́въ, ѿ чита́вый: ѿложе́ну, ый.
чита́вшъ, ѿ чита́вшїй: ѿложе́ну, їи.

Мимоше́дшагѡ:

Му. един. читаа́въ, илѝ читаа́вшъ:
Дв: читаа́вша: Мно: читаа́вше.
Жен. един: читаа́вши.
Дв: читаа́вшѣ: Мно: читаа́вша.
Сре. един. читаа́вше:
Дв: читаа́вша: Мно: читаа́вша.
читаа́въ, ѿ читаа́вый: ѿложе́ну, ый.
читаа́вшъ, ѿ читаа́вшїй: ѿложе́ну, їи.

Непредѣ́лнагѡ:

Му: един. проче́тъ, илѝ проче́тшъ:
Дв: проче́тша: Мно: проче́тше.
Жен. един: проче́тши.
Дв: проче́тшѣ: Мно: проче́тша.
Сре.

Сре. един. прочетше:

Двой: прочетша: Мно: прочетша.

прочетъ, ѿ прочте: е, преложену.

прочетшъ, ѿ прочетшїй: їи, ѿложену.

Будущагѡ:

Моу. един. прочтущъ:

Двой: прочтуща: Мно. прочтуще.

Жен: един: прочтущи.

Дв: прочтущѣ: Мно: прочтущя.

Сре: един: прочтуще:

Дв: прочтуща: Мно: прочтуща.

ѿ прочтущїй: ѿложену. їи.

Глаголъ Личнагѡ, залога Страдателнагѡ, Вида совершенна, Наклоненїя изъявителнагѡ, Время настоящ.

Един. чтуся, чтешися, чтется.

Дв. М. и Ср. чтевася, чтетася, тася.

Жен. чтевѣся, чтетѣся, тѣся.

Мно. чтемся, чтетеся, чтутся

или сице, Настоящее.

Е. чтомъ, ма, мо бываю, еши, етъ.

Дв. М. и, С. чтома бываева, ета, та.

Же. чтомѣ бываевѣ, тѣ, тѣ.

Мно. Моу. Же. и Сре. чтоми, мы, ма бываемъ, ете, ютъ.

Преходѧщее:

Е҆д: чтохъсѧ: челъсѧ/ чласѧ/ члосѧ: чтесѧ.
Дв: Мꙋ. и Ср. чтоховасѧ, стасѧ, асѧ.
Же. чтоховѣсѧ, стѣсѧ, ѣсѧ.
Мно. чтохосѧ, чтостесѧ, чтошасѧ. или/
Един: чтенъ/ на/ но есмь, или быхъ: еси,
или былъ еси: естъ, или бысть.
Дв. Мꙋ. и Ср. чтена есва, или бысва:
еста, или быста: еста, или/ ста.
Жен: чтенѣ есвѣ, или бысвѣ: естѣ,
или быстѣ: естѣ, или/ тѣ.
Мно: Мꙋ. Же. и Сре. чтени/ ны/ на
есмы, или быхомъ: есте, или бысте:
сꙋть, бахꙋ/ или быша.

Вида ѹчащательна/ Вр: настоѧщ:

Един: читаюсѧ, читаешисѧ, читаетсѧ.
Дв. М. и С. читаевасѧ, етасѧ, тасѧ.
Же: читаевѣсѧ, етѣсѧ, тѣсѧ.
Мно: читаемсѧ, етесѧ, ютсѧ. или/
Ед: читаемъ/ ма/ мо бываю, еши, етъ.
Дв: М. и С. читаема бываева, ета, ета.
Жен. читаемѣ бываевѣ, етѣ, етѣ.
Мно: Мꙋ: и Сре: читаеми/ мы/ ма
бываемъ, ете, ютъ.

Пре

Преше́дшее:

Є҆д: чита́хсѧ, чита́лсѧ/ласѧ/лосѧ, та́шесѧ.

Дв: М. и҆ С. чита́хов҃асѧ, та́стаса, стаса.

Жен. чита́ховѣса, стѣса, ѣса.

Мно: чита́хосѧ, стесѧ, хꙋсѧ, или҆/шасѧ.

и҆ли҆/ є҆д: чита́нъ/на/но є҆смь, и҆ли҆ бы́хъ є҆си, и҆ли҆ бы́лъ є҆си: є҆сть, и҆ли҆ бы́сть.

Дв: М. и҆ С. чита́на є҆сва, и҆ли҆ бы́сва, є҆ста, и҆ли҆ бы́ста: є҆ста, и҆ли҆/ста.

Же́н. чита́нѣ є҆свѣ, и҆ли҆ бы́свѣ: є҆стѣ, и҆ли҆ бы́стѣ: є҆стѣ, и҆ли҆/стѣ.

Мно: Мꙋж: и҆ Ср: чита́ни/ны/на є҆смы, и҆ли҆ бы́хомъ: є҆сте, и҆ли҆ бы́сте: сꙋть, бя́хꙋ/ и҆ли҆ бы́ша.

Мимоше́дшее:

Є҆д: читаа́хсѧ, читаа́лсѧ/ а́аласѧ/ а́алосѧ: читаа́шесѧ.

Дв: Мꙋж. и҆ Ср. читаа́хов҃асѧ, а́астаса, а́астаса.

Же: читаа́ховѣсѧ, а́астѣсѧ, стѣсѧ.

Мн: читаа́хосѧ, а́стесѧ, а́хꙋсѧ/и҆ли҆/шасѧ.

и҆ли҆/ є҆д: чита́нъ/ на/ но быва́хъ, быва́ є҆си/ ла/ ло/ быва́ше.

Д: М и҆ С: чита́на быва́сва, ва́ста, ста.

Же: чита́нѣ быва́свѣ, быва́стѣ, стѣ.

 Мно:

Мно: Моу. Же: и Сре: читани/ ны/ на
бывахо, бывасте, бывахȣ/ или бываша.

Непредѣлное.

Еди: прочтохся, прочелся/ лася/ лося,
прочтеся.
Дв: Моу: и Сре. прочтоховася, ста
ся, стася.
Же: прочтовѣся, стѣся, стѣся.
Мно: прочтохомся, стеся, шася. или/
Еди: прочтенъ есмь или, быхъ: еси, или
былъ еси: естъ, или бысте.
Дв: М. и С. прочтена есва, или бысва:
еста, или быста: еста, или, ста.
Же. прочтенѣ есвѣ, или бысвѣ: естѣ,
или быстѣ: естѣ, или, стѣ.
Мно. М. Ж. и С. прочтени/ ны, на е
смы, или быхомъ: есте, или бысте:
сȣтъ, бяхȣ/ или быша.

Бȣдȣщее:

Еди: прочтȣся, прочтешися, прочтеся.
Дв: М. и Ср. прочтевася, етася, етася.
Же: прочтевѣся, етѣся, етѣся.
Мно: прочтемся, етеся, прочтȣтся. или/
Е: прочтенъ, на/ но бȣдȣ, дешь, де.

Двой.

Дв. М. и С. прочтена бꙋдева, дета, та.
Же҃: прочтенѣ бꙋдевѣ, детѣ, тѣ.
Мно: Моу: Же: и Сре: прочтени/ иве/
на бꙋдемъ, дете, дꙋтъ.

Наклоненїѧ Повелителнагѡ / Ви
да совершенна, Времѧ настоѧщее.

Едн: чтисѧ ты, да чтетсѧ онъ.
Двой: Моу. и Сре. чтѣвасѧ, чтѣта
сѧ, да чтетасѧ.
Же: чтѣвѣсѧ, чтѣтѣсѧ, да чтетѣсѧ.
Мно. чтѣмсѧ, чтѣтесѧ, да чтꙋтсѧ.

Вида оучащателна / Времѧ
настоѧщее.

Едн: читаисѧ ты, да читаетсѧ онъ.
Дв: Моу. и Сре. читаивасѧ, читаита
сѧ, да читаетасѧ. Стѣсѧ.
Ж: читаивѣсѧ, читаитѣсѧ, да читаѣ
Мн. читаисѧ, читаитесѧ, да читаютсѧ.

Бꙋдꙋщее:

Едн: прочтисѧ ты, да прочтетсѧ онъ.
Двой: прочтѣвасѧ, прочтѣтасѧ, да
прочтетасѧ.
Жен. прочтѣвѣсѧ, прочтѣтѣсѧ, да
прочтетѣсѧ.

Мнⷪ҇. прочте́мсѧ, прочте́тесѧ, да̀ прочтꙋ́тсѧ.

Наклоне́нїѧ Моли́: Ви́да соверше́н:

Вре́мѧ настоѧ́щее.

Едⷰ҇. чти́сѧ ты̀. чти́сѧ о҆́нъ.

Дв: М. и҆ С. чтѣ́васѧ, чтѣ́тасѧ, чтѣ́тасѧ.

Жⷷ҇: чте́вѣсѧ, чте́тѣсѧ, чте́тѣсѧ.

Мнⷪ҇: чте́мсѧ, чте́тесѧ, да̀ чтꙋ́тсѧ.

Ви́да ѹ҆чащ. Вре́мѧ настоѧщ.

Едⷰ҇. чита́исѧ ты̀, чита́исѧ о҆́нъ.

Дв. Моу҆. и҆ С. чита́ивасѧ, чита́итасѧ, чита́итасѧ.

Жⷷ҇: чита́ивѣсѧ, а́итѣсѧ, а́итѣсѧ.

Мнⷪ҇. чита́имсѧ, а́итесѧ, да̀ чита́ютсѧ.

Бꙋ́дꙋщее.

Едⷰ҇. прочти́сѧ ты̀, прочти́сѧ о҆́нъ.

Дв. М. и҆ С. прочтѣ́васѧ, ѣ́тасѧ, ѣ́тасѧ.

Жⷷ҇. прочтѣ́вѣсѧ, ѣ́тѣсѧ, ѣ́тѣсѧ.

Мнⷪ҇. прочтѣ́мсѧ, ѣ́тесѧ, да̀ прочтꙋ́тсѧ.

Наклоне́нїѧ Сослага́телнагѡ / Ви́да соверше́нна / Вре́мѧ настоѧ́щее.

А҆́ще бы: Гдⷭ҇ы бымсѧ читалъ.

Едⷰ҇.

Един: аще бымъ. аще бы еси. аще бы
челсѧ/ чласѧ/ члосѧ.
Двои: Моу: и Сре: аще бы чласвасѧ.
чластасѧ. стасѧ.
Жн: аще бы члѣсвѣсѧ. ѣстѣсѧ. стѣсѧ.
Мн: аще бы члиемысѧ. члистесѧ. члиесѧ.

Преходѧщее:

Гды бымъ былъ читанъ.

Един: аще быхъ чтенъ былъ. на/ ла.
но/ ло: былъ еси/ ла/ ло: бѧше.
Двои. Моу. и Сре. аще быева чтена бы
ла. быста. ста.
Жн. аще бысвѣ чтенѣ былѣ. быстѣ. стѣ:
Мно. аще быхомъ чтени/ ны/ на были.
бысте. бахꙋ/ наи быша.

Вида оучащателна Вр. настоѧщ.

Гды бымъсѧ читовалъ.

Един: аще бымъ. аще бы еси. аще бы
читалсѧ/ ласѧ/ лосѧ.
Дв: Моу: и Сре: аще бы читаласвасѧ.
читаластасѧ. читаластасѧ.
Жн: аще бы читалѣсвѣсѧ. читалѣстѣ
сѧ. читалѣстѣсѧ.

Мно:

Мно: аще бы читалиемысѧ, читалисте сѧ, читалисѧ.

Прешедшее:

Гды бымъ былъ читованъ:

Един: аще быхъ читанъ былъ, на/ ла, но/ ло: былъ еси/ ла/ ло: бѧше.
Дв: Моу: и Сре: аще бысва читана была, быста, ста.
Жен: аще бысвѣ читанѣ былѣ, бы стѣ, стѣ.
Мно: аще быхомъ читани/ ны/ на/ были, бысте, бѧху/ или быша.

Мимошедшее:

Гды бы бывалъ читованъ.

Един: аще быхъ читаанъ бы, на/ ла, но/ ло: былъ еси/ ла/ ло: бѧше.
Дв: Моу: и Сре: аще бысва читаана была, быста, ста.
Же: аще бысвѣ читаанѣ былѣ, бы стѣ.
Мно: аще быхомъ читаани/ аны/ ана/ были, бысте, бѧху/ или быша.

Непре

Непредѣ́лное:

Гды́ бы́мъ бы́лъ прочи́танъ.

Є҆дн: А҆́ще бы́хъ прочте́нъ бы́лъ, на/ла́но/ло: бы́лъ є҆сѝ/ла/ло: бѧ́ше.

Двои: Мꙋ́ж: и҆ Сре́д: А҆́ще бы́сва прочте́на была̀/быста, ста.

Же́н: А҆́ще бы́свѣ прочте́нѣ бы́лѣ, бѣстѣ, стѣ.

Мно́ж: А҆́ще бы́хомъ прочте́ни/ны/на/была̀, бы́сте, бѧ́хꙋ/и҆лѝ бы́ша.

Бꙋ́дꙋщее:

Гды́ бы бы́лъ прочи́танъ напо́томъ.

Є҆дн: А҆́щебымъ, а҆́ще бы є҆сѝ, а҆́ще бы прочелсѧ/чла́сѧ/лосѧ.

Дв: Мꙋ́ж: и҆ Сре́д: А҆́щебы прочла́свасѧ, прочла́стасѧ, стасѧ.

Же́н: А҆́щебы прочлѣ́свѣсѧ, прочлѣ́стѣсѧ, стѣсѧ.

Мно́ж: А҆́ще бы прочли́смысѧ, прочли́стесѧ, прочли́сѧ.

Наклоне́нїѧ Повели́тельнагѡ Ві́да Соверше́нна, Вре́мѧ на́стоѧщее.

Да: аꙁъ быхмъсѧ читалъ

Едн: да чтѹсѧ, чтешисѧ, чтетсѧ.
Дв: Мѹж: и Срд: да чтевасѧ, чтетава, чтетасѧ.
Жен: да чтевѣсѧ, чтетѣсѧ, тѣсѧ.
Мно: да чтемсѧ, чтетесѧ, чтѹтсѧ.

Преходѧщее:

Да быхъ: аꙁъ быхъ былъ читанъ.

Едн: да быхъ чтенъ былъ, на/ ла, но/ ло: былъ еси, / ла/ ло: баше.
Дв: Мѹж: и Срд: да бысва чтена была, быста, ста.
Жен: да бысвѣ чтенѣ былѣ, бысте, тѣ.
Мно: да быхомъ чтенни/ны/ на были, бысте, бѧхѹ/ или быша.

Вида Оучащателна: Вр: настоѧщ:

Да: аꙁъ быхмъсѧ читовалъ.

Едн: да читаюсѧ, читаешисѧ, читаетсѧ.
Двои: Мѹж: и Срд: да читаевасѧ, етава, етасѧ.
Жен: да читаевѣсѧ, етѣсѧ, етѣсѧ.
Мно: да читаемсѧ, читаетесѧ, читаютсѧ.

Пришедшее:

Да

Да бых: аким бил читован.

Един: да бых читан былъ, на / ла, но / ло: былъ еси / ла, ло: бяше.

Дв: Мух: и Сре: да бысва читана была, быста, ста.

Ж: да бысвѣ читанѣ былѣ, бысть, стѣ.

Мно: да бихом читани / ны / на били, бысте, бяху / или быша.

Мимошедшее:

Да бых: аким бил часто читован.

Един: да бых читаан былъ, на / ла, но / ло: былъ еси / ла, ло: бяше.

Двои: Мух: и Сре: да бысва читаана была, быста, ста.

Жен: да бысте читаанѣ былѣ, бе стѣ, стѣ.

Мно: да быхомъ читаани / ны / на били, бысте, бяху / или быша.

Непредѣланое:

Да бых: аким бил прочитан.

Един: да бых прочтенъ былъ, на / ла, но / ло: былъ еси / ла, ло: бяше.

Дв: М: и С: да бысва прочтена была, быста, ста.

Же: да бысвѣ прочтенѣ былѣ, бысѣ, сѣ:
Мно: да быхомъ прочтени, ны, на, бы
ли, бысте, бѧхꙋ, или быша.

Бꙋдꙋщее:

Да: аще бымъсѧ прочиталъ напотомъ.

Е: да прочтꙋсѧ, прочтешисѧ, прочтетсѧ.
Двои: Мꙋ: и Сре: да прочтевасѧ, про
чтетасѧ, прочтетасѧ.
Же: да прочтевѣсѧ, етѣсѧ, тѣсѧ.
Мно: да прочтемсѧ, прочтетесѧ, про
чтꙋтсѧ.

Наклоненїѧ неопредѣленнагѡ,
Вида совершенна, Времѧ настоѧщее.

Честисѧ: или, чтомꙋ быти.

Преходѧщее:

Честисѧ: или, чтенꙋ быти.

Вида ꙋчащ: настоѧщ.

Читатисѧ: или читаемꙋ бывати.

Пршедшее:

Читатисѧ: или, читанꙋ бывати.

Мимо

Мимоше́дшее:

Чита́атисѧ: и҆ли҆, чита́анꙋ быва́ти.

Непредѣ́лное:

Прочести́сѧ: и҆ли҆, прочте́нꙋ бы́ти.

Бꙋ́дꙋщее:

Прочести́сѧ: и҆ли҆, прочто́мꙋ бы́ти.

Прича́стїѧ зало́га Страда́телнагѡ, Ви́да соверше́нна, Вре́мене настоѧ́щагѡ:

Мꙋж: є҆ди: чты́йсѧ, и҆ли҆, чтꙋ́щїйсѧ, чтꙋ́щагѡсѧ: и҆ли҆, что́мый, что́магѡ.

Жен: є҆ди: чтꙋ́щаѧсѧ, чтꙋ́щиѧсѧ: и҆ли҆, что́маѧ, что́мыѧ.

Сред: є҆ди: чтꙋ́щеесѧ, чтꙋ́щагѡсѧ: и҆ли҆, что́мое, что́магѡ.

Преходѧ́щагѡ.

Мꙋж: є҆ди: чте́йсѧ, и҆ли҆, че́тшїйсѧ: и҆ли҆, чте́ный, чте́нагѡ.

Жен: є҆ди: че́тшаѧсѧ, че́тшиѧсѧ: и҆ли҆, чте́наѧ, чте́ныѧ.

Сред: є҆ди: че́тшеесѧ, че́тшагѡсѧ: и҆ли҆, чте́ное, чте́нагѡ.

Вида оучащателна / Времене настоѧщагѡ:

Моу: е: читаайсѧ, или / читающїйсѧ, читающагѡсѧ: или / читаемый, читаемагѡ.
Же: едн: читающаѧсѧ, читающыѧсѧ: или, читаемаѧ, читаемыѧ.
Сре: читающеесѧ, читающагѡсѧ: или / читаемое, читаемагѡ.

Прешедшагѡ:

Моу. едн. читавыйсѧ, читавшагѡсѧ: или / читаный, читанагѡ.
Же. едн. читавшаѧсѧ / читавшыѧсѧ: или / читанаѧ, читаныѧ.
Сре. едн. читавшеесѧ, читавшагѡсѧ: или / читаное, читанагѡ.

Мимошедшагѡ:

Моу. едн. читаавыйсѧ, таавшагѡсѧ: или / читааный, читаанагѡ.
Же. едн. читаавшаѧсѧ, читаавшыѧсѧ: или / читаанаѧ, читааныѧ.
Сре. едн. читаавшеесѧ, таавшагѡсѧ: или / читааное, читаанагѡ.

Непре:

Непредѣлнагѡ:

Моу. єдн. прочтенсѧ, или/ прочетшїйсѧ, прочетшагѡсѧ:
или/ прочтеный, прочтенагѡ.
Же. єдн. прочетшаѧсѧ, прочетшнѧсѧ:
или/ прочтенаѧ, прочтеныѧ.
Сре. єдн. прочетшеесѧ, прочетшагѡсѧ:
или/ прочтеное, прочтенагѡ.

Бꙋдꙋщагѡ.

Моу. єд. прочтꙋщїйсѧ, прочтꙋщагѡсѧ:
или/ прочтомый, прочтомагѡ.
Же. єд. прочтꙋщаѧсѧ, прочтꙋщнѧсѧ:
или/ прочтомаѧ, прочтомыѧ.
Сре. єдн. прочтꙋщеесѧ, прочтꙋщагѡсѧ:
или/ прочтомое, прочтомагѡ.

Дѣепричастїѧ залога Страдателнагѡ/ Вида совершенна/ Времене настоѧщагѡ.

Моу. єдн. чтыйсѧ, или/ чтꙋщсѧ: или/ чтомъ.
Двои. чтꙋщасѧ: или/ чтома.
Мно. чтꙋщесѧ: или/ чтоми.
Же: єдн. чтꙋщисѧ: или чтома.
Двои. чтꙋщѣсѧ: или/ чтомѣ.

Мнѡ҃: чтꙋ́щаса: или҆ / чтѡ́мы.
Срⷣе. едⷩ҇. чтꙋ́щеса: или҆ / чтѡ́мо.
Двоⷪ҇. чтꙋ́щаса: или҆ / чтѡ́ма.
Мнѡ҃. чтꙋ́щаса: или҆ / чтѡ́ма.

Преходѧ́щагѡ:

Моу҃. е҆дⷩ҇. чѐтса: или҆ / чте́нъ.
Двоⷪ҇. че́тшаса: или҆ / чте́на.
Мнѡ҃. че́тшеса: или҆ / чте́ни.
Жⷫ҇. едⷩ҇. че́тшиса: или҆ / чте́на.
Дв. че́тшѣса: или҆ / чте́нѣ.
Мнѡ҃: че́тшаса: или҆ / чте́ны.
Срⷣе / едⷩ҇. че́тшеса: или҆ / чте́но.
Дв: че́тшаса: или҆ / чте́на.
Мнѡ҃: че́тшаса: или҆ / чте́на.

Ви́да ѡ҆у҆чаща́телна / Вре́мене настоѧ́щагѡ.

Моу҃. едⷩ҇. чита́аса. или҆ / чита́ющъса: или҆ / чита́емъ.
Дв: чита́ющаса: или҆ / чита́ема.
Мнѡ҃: чита́ющеса: или҆ / чита́еми.
Жⷫ҇: едⷩ҇: чита́ющиса: или҆ / чита́ема.
Дв: чита́ющѣса: или҆ / чита́емѣ.
Мнѡ҃: чита́ющаса: или҆ / чита́емы.

Срⷣе:

Сре: едн: читающеесѧ: или/ читаемо.

Дв: читающаѧсѧ: или/ читаема.

Мно: читающаѧсѧ: или/ читаема.

Прешедшагѡ:

Моу: едн. читавсѧ: или/ читанъ.

Дв. читавшаѧсѧ: или/ читана.

Мно. читавшеесѧ: или/ читании.

Же. едн. читавшисѧ: или/ читана.

Дв. читавшѣсѧ: или/ читанѣ.

Мно. читавшѧсѧ: или/ читаны.

Сре: читавшеесѧ: или/ читано.

Дв: читавшаѧсѧ: или/ читана.

Мно: читавшаѧсѧ: или/ читана.

Мимошедшагѡ:

Моу. едн. читаавсѧ: или читаанъ.

Дв/ читаавшаѧсѧ: или/ читаана.

Мно. читаавшеесѧ: или/ читаании.

Же. едн. читаавшисѧ: или/ читаана.

Дв. читаавшѣсѧ: или/ читаанѣ.

Мно. читаавшѧсѧ: или/ читааны.

Сре. едн. читаавшеесѧ: или/ читаано.

Дв. читаавшаѧсѧ: или/ читаана.

Мно. читаавшаѧсѧ: или/ читаана

Непредѣ́лнагѡ:

Моу҃. е҆ди҃. проче́тсѧ: и҆лѝ / прочте́нъ.
Дв. прочет́шаѧсѧ: и҆лѝ / прочте́на.
Мно҃. прочет́шесѧ: и҆лѝ / прочте́ни.
Же҃. е҆ди҃. прочет́шисѧ: и҆лѝ / прочте́на.
Дв. прочет́шѣсѧ: и҆лѝ / прочте́нѣ.
Мно҃. прочет́шѧсѧ: и҆лѝ / прочте́ны.
Сре҃. е҆ди҃. прочет́шесѧ: и҆лѝ / прочте́но.
Дв. прочет́шасѧ: и҆лѝ / прочте́на.
Мно҃. прочет́шасѧ: и҆лѝ / прочте́на.

Бꙋ́дꙋщагѡ:

Моу҃. е҆ди҃. прочтꙋ́щсѧ: и҆лѝ / прочто́мъ.
Дв. прочтꙋ́щасѧ: и҆лѝ / прочто́ма.
Мно҃. прочтꙋ́щесѧ: и҆лѝ / прочто́ми.
Же҃. е҆ди҃. прочтꙋ́щисѧ: и҆лѝ / прочто́ма.
Дв. прочтꙋ́щѣсѧ: и҆лѝ / прочто́мѣ.
Мно҃. прочтꙋ́щасѧ: и҆лѝ / прочто́мы.
Сре҃. е҆ди҃. прочтꙋ́щесѧ: и҆лѝ / прочто́мо.
Дв. прочтꙋ́щасѧ: и҆лѝ / прочто́ма.
Мно҃. прочтꙋ́щасѧ: и҆лѝ / прочто́ма.

Ѹвѣщ́ение.

Е҆́сть Гре́комъ Нарѣ́чїе: знаменова́нїѧ
Положи́телнагѡ, сходѧ́щее на / ѹ҆. ꙗ҆́кѡ.

γραψτέου, λεκτέου, и про. Латинωмъ Verbum participiale in, dum: ӕкω, scribendum, legendum: и про. На Славѧнωм, Причастодѣтїе реченo: естъ бо Глгъ причастенъ, нѫждѹ бѫдѹщагω дѣиства знаменѹющїи: ӕкω. писателно, читателно: и про.

Причастодѣтїе Вр: Настоѧщагω: Читателно.

Еже и поправилωм Причастїи всѣми тремирoды склонѧетсѧ, сице,

Мѹж: еди. читателенъ. читателна. читателнѹ: и про.

Жен: читателна. читателны. читателнои: и прочаѧ.

Сре. читателно. читателна. читателнѹ: и про.

Конецъ первомѹ Спрѧженїю.

Ѡ составлѧнїи ωбоегω Спрѧженїѧ времѧнъ в настоѧщем ничтоже: многѹ на се поисканїю, за Славенска Лексикона лишенїе, изыскѹемѹ. Божїи обаче поспѣшенїемъ трѹдолюбивыхъ потщанїе обое на, скорѣе надежды препо

дастсѧ

да́сть. Ни́ѣже себѣ́стно бꙋди, ꙗ҆́кѡ
Спряже́нїѧ сегѡ̀ пе́рвагѡ совершеннїи
гл҃и, начи́стаѧ ѡ҆кончѐнїѧ сходѧ́щїи,
востав́лѧютъ преходѧ́щее, пе́рвагѡ дѣ
мате́ еди҃ственна́гѡ лица̀, ю҆, и҆змѣнѧю
щена, х̑ъ: ꙗ҆́кѡ, даю̀, да̑: блею̀, бле̑: бѣ
ю̀, би̑: чꙋ́ю, чоу̑: ныю́, ны̑: тлѣ́ю, тлѣ̑:
пою̀, пѣ́хъ: ѿ необы́чна, пѣю̀.
Нечи́стыже ѡ҆кончѐнїи гл҃и, ѡ҆би на,
ѿ, ѡ҆биже на, а̑, преходѧ́щее творѧ́тъ.

На, охъ:

Гл҃и конча́щїисѧ на, бꙋ, гꙋ, дꙋ, зꙋ,
кꙋ, пꙋ, сꙋ, тꙋ: ꙗ҆́кѡ, гребꙋ̀, бо̑: стрегꙋ̀,
го́хъ: бедꙋ̀, до̑: гризꙋ̀, зо̑: текꙋ̀, ко̑: со
пꙋ̀, сопо̑: несꙋ̀, со̑: плетꙋ̀, то̑.

На, ахъ:

Гл҃и конча́щїисѧ на, вꙋ, жꙋ, ждꙋ,
аю, мꙋ, нꙋ, рꙋ, чꙋ, шꙋ, щꙋ: ꙗ҆́кѡ, зо
вꙋ̀, зва́хъ: вѧжꙋ̀, зѧхъ: стра́ждꙋ, стра
да́хъ: слю̀, сла́хъ: жмꙋ̀, жма̑: женꙋ̀,
гна̑: перꙋ̀, пра̑: а҆лчꙋ̀, ка̑: пишꙋ̀, са̑:
и҆щꙋ̀, и҆ска̑.
И҆зѧ́тыи мно́гимъ ꙗ҆́кѡ, плывꙋ̀, плꙋ̑:
клевꙋ̀

кленꙋ, клѧсехнꙋ/ ехо: тѧгнꙋ/ тѧгноу: хощꙋ/ ѿѣе срѧщꙋ, трѣтохъ: и про.

Ѡ Начинателны Глъ Преходѧщихъ.

Начинателніи Гли/ ихже ѡкончѣніе единно/ ѣю: преходѧщее творѧтъ, измѣнѧюще/ ю, на/ хъ: ꙗкѡ, девелѣю/ лѣхъ: гꙋстѣю/ стѣхъ: вотѣю/ тѣхъ. и про.

Ѡ Прешедшемъ.

Оучащателныхъ/ аю. ѡкончѣніе имꙋщихъ Глъ/ Прешедшее сходи на/ ахъ: ꙗкѡ. ꙗдаю/ ꙗдахъ: глашаю/ глашахъ: и про.

ѧю, на/ ѧхъ: ꙗкѡ, строѧю/ строѧхъ: щедрѧю/ дрѧхъ: и про.

ꙋю, на/ овахъ: ꙗкѡ/ совѣтꙋю/ товахъ. ходотайствꙋю/ ствовахъ: и про.

юю, на/ евахъ: ꙗкѡ/ плюю/ плевахъ: оутренюю/ оутреневахъ: и про.

Ѡ Боудꙋщемъ.

Бꙋдꙋщее Глъ всѧческихъ/ оучащателны/ глю/ и Сложеныхъ/ ѿ перваго лица Времене Настоѧщагѡ наклоненіѧ изъави

тельнагѡ вида совершенна, составлѧетъ
сѧ, тождеи сїи, развѣ нарашенїѧ сꙋще.
Нарашенїеже бꙋдꙋщагѡ, ѡви пре
ложи бывати ѡбыкоша: ꙋ, из, или са
бо, со, на, ѿ, по, при, за, вос, рас.

Изѧтїе.

Сꙋть нѣкїи ѡбоегѡ спраженїа глагѡл,
иже бꙋдꙋщее самосоставно имꙋть: ꙗкѡ,
плюю, плюнꙋ: дышю, дхнꙋ: дмꙋ, дꙋ
нꙋ: срѧщꙋ, срѣтꙋ: стою, станꙋ: кличꙋ,
кликнꙋ: сѧгаю, сѧгнꙋ: движꙋ, дви
гнꙋ: зѣваю, зѣнꙋ: дерзаю, дерзнꙋ:
стѧгаю, стѧгнꙋ: каплю, капнꙋ: внем
лю, внимꙋ: даю, дамъ: со всѣми своими
сложеньми. и сим подобнїи.

Нѣкоиже, самѣмъ ѹбѡ первагѡ спрѧ
женїѧ сꙋщимъ, бꙋдꙋщее и непредѣлное
вторагѡ имꙋщимъ, и на противъ: ꙗкѡ,
лишаю, лишꙋ, лишихъ: кꙋпꙋю, кꙋплю,
кꙋпихъ: прощаю, прощꙋ, простихъ:
и про. и на противъ: сѣжꙋ, сѧдꙋ, сѣдохъ:
лежꙋ, лѧгꙋ, легохъ: ричꙋ, рыкнꙋ, ры
кнꙋхъ: и прочаѧ.

Ѿ пе

Ѡ подлежащихъ измѣненїю склоненїѧ сегѡ начертателныхъ согласныхъ.

Спряженїѧ сегѡ Глаголы на, гꙋ: и на, кꙋ, кончащїисѧ обычнѣ во второмъ и во прочїихъ всѣхъ числъ лицахъ Времене настоѧщагѡ, во третїемже единственномъ Преходѧщагѡ Наклоненїѧ изъѧвителна, г, оубѡ на, ж: к, на, ч: претворѧютъ. Во Повелителнагѡ же и Молителнагѡ наклоненїѧ второмъ единственномъ лицѣ настоѧщагѡ: г, на, з: к, на, ц: в Неопредѣленномъ обое на, щ: ѧкѡ, могꙋ, можеши, и про: може, мози, мощи: текꙋ, течеши, и про: тече, тецы, тещи. И ащеки Глаголъ начертателное имать, х: измѣнитъ се во преложенныхъ временѣхъ лицахъ на, ш, и с.

Ѡ Повелителномъ и Молителном неправилнѣ кончимомъ.

Глаголы, даю, вижю, вѣмъ, ѧмь: и сихъ сложенїи, Повелителе и Молителе схоѧдити творѧтъ на, ждь: ѧкѡ, виждь, вѣждь: ѧждь, даждь, в настоѧщее, в бꙋдꙋщее,

далѣ

да́й: Си́це, пре́да́ждь, нена́ви́ждь, по ве́ждь, сне́ждь. Ѿ мнѣ́е оу҆потребля́е мы́хъ, дадѝ, види́, вѣ́ди, ꙗ҆дѝ. и҆ а҆́ще ки́и про́чїи.

Пара́дигма Вто́рагѡ Спряже́нїѧ.

Гл҃го́ла̀ Ли́чнагѡ, Зало́га дѣ́йстви́телнагѡ, Ви́да совершє́нна, Накло́не́нїѧ и҆зъꙗ́вителнагѡ.

Вре́мѧ Настоѧ́щее:

Є҆дн҃. Творю̀, твори́ши, твори́тъ.
Дв. Мꙋ҃. и҆ Ср҃. твори́ва, твори́та, та.
Жє. творѣ́вѣ, твори́тѣ, тѣ.
Мн҃о. твори́мъ, твори́те, творѧ́тъ.

Преходѧ́щее:

Є҆дн҃. твори́хъ, твори́лъ, ла, ло, твори̇̀.
Дв. М. и҆ С. твори́хова, твори́ста, ста.
Жє. твори́ховѣ, твори́стѣ, твори́стѣ.
Мн҃о. твори́хо, твори́сте, твори́ша.

Оу҆вѣ́щенїе.

Поне́же всѝ Гл҃и ви́да, оу҆чаща́телна пе́рвагѡ сꙋ́ть спряже́нїѧ, и҆ всѝ є҆ди́накѡ по предложе́нномꙋ̀ въ пе́рвомъ спряже́нїи

Пара

Пазадигмати спрѧгаютъ сѧ: тамѡ оучащагѡсѧ ѿтославше, оувтороние егѡ ѡставлѧемъ.

Вида оучащателна, Времѧ настоѧщее.

Един. творѧю: и про. ꙗкоже, читаю.

Прешедшее:

Един. творѧхъ: и про. ꙗкоже, читахъ.

Мимошедшее.

Един. творѧахъ: и про. ꙗкоже, читаахъ.

Будущее:

Един. сотворю, сотвориши, сотворитъ.
Дв. М. и С. сотворивѣ, сотворита, та.
Же. сотворивѣ, сотворитѣ, тѣ.
Мно. сотворимъ, сотворите, сотворѧ.

Непредѣлное:

Един. сотворихъ, сотворилъ, ла, ло, сотвори.
Дв. М. и С. сотворихова, сотвориста, сїа.
Же. сотворихвѣ, стѣ, стѣ.
Мно. сотворихомъ, сотвористе, риша.

Накол

Наклоненїѧ Повелителнагѡ, Вида совершенна/ Времѧ настоѧщее.

Еди. твори ты, да творитъ онъ.
Дв. М. и С. творивѣ, творита, да творита.
Же. творивѣ, творитѣ, да творитѣ.
Мно. творимъ, творите, да творѧтъ.

Вида оучащ: Вр: настоѧщ.

Е. творѧй ты, и про: ꙗкоже читай ты.

Будущее:

Еди. сотвори ты, да сотворитъ онъ.
Дв: М. и С. сотворива, рита, да сотворита.
Же. сотворивѣ, ритѣ, да сотворитѣ.
Мно. сотворимъ, сотворите, да сотворѧ.

Наклоненїѧ Моли: Вида совер: Времѧ настоѧщее.

Еди. твори ты, твори онъ.
Дв. Моу. и Сре. творива, рита, рита.
Же. творивѣ, ритѣ, ритѣ.
Мно. творимъ, рите, да творѧтъ.

Вида оучащ: Вр: настоѧщ:

Ед. творѧй ты, и про. ꙗкоже/ читай ты.

Бꙋдꙋщее:

Ёдн. сотвори ты, сотвори ѻнъ.
Дв. Моу: и Сре. сотворива, рита, рита.
Же. сотворивѣ, ритѣ, ритѣ.
Мно. сотворимъ, рите, да сотворатъ.

Наклоненїа сослагателнагѡ Вида

совершенна, Времѧ настоѧщее.

аще бы: Гды бымъ чинилъ:

Ёдн: аще бымъ, аще бы еси. аще бы творилъ, ла, ло.
Д. М. и С. аще бы творилаꙁва. ста, ста.
Же. аще бы творилѣвѣ. стѣ, стѣ.
Мно. аще бы творилисмы. творилисте в творили.

Преходѧщее:

аще бы: Гды бымъ былъ чинилъ.

Ёдн. аще быхъ творилъ, ла, ло: былъ еси, ла, ло: бѧше.
Дв: Моу: и Сре: аще бысва творила, быста, ста.
Же: аще бысвѣ творилѣ, быстѣ, стѣ.
Мно: аще быхомъ творили, бысте, бѧхꙋ, или быша.

Вида

Ви́да оу̓чаща́телна́ Вр: настоѧ́щ:

Гды́ бы́мъ бы́лъ чи́нивалъ.

є̓дн: а̓́ще бы́мъ творѧ́лъ: и̓ про: ѧ̓́коже. а̓́ще бы́мъ чита́лъ.

Преше́дшее:

Гды́ бы́мъ бы́лъ чи́нивалъ.

є̓дн: а̓́ще бы́хъ творѧ́лъ: и̓ про: ѧ̓́коже, а̓́ще бы́хъ чита́лъ.

Мимоше́дшее:

Гды́ бы́мъ бы́лъ ча́стѡ чи́нивалъ.

є̓дн: а̓́ще бы́хъ творѧ́алъ: и̓ про: ѧ̓́коже, а̓́ще бы́хъ читаалъ.

Непредѣ́лное:

Гды́ бы́ бы́лъ оу̓чини́лъ.

є̓дн: а̓́ще бы́хъ сотвори́лъ, ла, ло: бы́лъ є̓си́, ла, ло: бѣ́ше.

Дв: Моу: и̓ Ср: а̓́ще бы́сва сотвори́ла, бы́ста, ста:

Жє: а̓́ще бы́свѣ сотвори́лѣ, бы́стѣ, стѣ.

Мно: а̓́ще бы́хомъ сотвори́ли, бы́сте, бах8, и̓ли̓ бы́ша.

Б8́д8щее:

Бꙋ́дꙋщее.

а҆́ще бы: Гдⷣы бы́мъ оу҆чини́лъ напото́мъ.

Е҆дⷩ҇: а҆́ще бы́мъ, а҆́ще бы́ е҆си́, а҆́ще бы сотвори́лъ/ ла, ло.

Дв: Моу́: и҆ Срⷣ: а҆́ще бы сотвори́ла ва, ста, ста.

Жеⷩ҇: а҆́ще бы сотвори́лѣ сѣ, стѣ, стѣ.

Мно: а҆́ще бы сотвори́ли смы, сте, сотвори́ли.

Наклоне́нїѧ поⷣчини́тельнагѡ / Вн да совѣше́нна, Вре́мѧ настоѧ́щее.

Да́, а́бы́мъ чини́лъ.

Е҆дⷩ҇: да̀ творю̀, твори́ши, твори́тъ.

Дв: М. и҆ Срⷣ. да̀ твори́ва, рита, та.

Жеⷩ҇: да̀ твори́вѣ, ритѣ, тѣ.

Мно: да̀ твори́мъ, твори́те, творѧ́тъ.

Преходѧ́щее:

Да̀ бы́хъ: а́бы́мъ былъ чини́лъ.

Е҆дⷩ҇: да̀ бы́хъ твори́лъ/ ла/ ло: бы́лъ е҆си/ ла/ ло: бѧ́ше.

Дв: Моу́: и҆ Срⷣ: да̀ бы́сва твори́ла, быста, ста.

Жеⷩ҇: да̀ бы́свѣ твори́лѣ, бы́стѣ, стѣ.

Мн: да̀ бы́хомъ твори́ли, бы́сте, бѧ́хꙋ, и҆лѝ бышѧ.

 Вида

Вида оучастателна, Вр: настоящее:

Да: абымъ часто чинилъ.

Един: да творѧю: и про: ꙗкоже, да читаю.

Прешедшее:

Да быхъ: абымъ былъ чинивалъ:

Един: да быхъ творѧлъ: и про. ꙗкоже, да быхъ читалъ.

Мимошедшее:

Да быхъ: абымъ былъ часто чинивалъ.

Един: да быхъ творѧалъ: и про: ꙗкоже, да быхъ читаалъ.

Боудꙋщее:

Да: абымъ оучинилъ.

Един: да сотворю, сотвориши, сотворитъ.

Дв: М. и С. да сотворива, орита, та.

Же: да сотворивѣ, оритѣ, тѣ.

Мн: да сотворим, сотворите, сотворѧтъ.

Непредѣлное:

Да быхъ: абымъ былъ оучинилъ.

Един. да быхъ сотворилъ, ла, ло: былъ еси, ла, ло: бѧше.

Дв: Моу: и Ср: да быва сотворила, быста, ста.

Же:

Же҃: да̀ бы́свѣ сотвори́лѣ, бы́стѣ, стѣ.
Мно҃: да̀ бы́хомъ сотвори́ли, бы́сте, бѧ́хꙋ, и̑ли̑ бы́шѧ.

Наклоне́нїѧ Неопредѣле́ннагѡ,
Ви́да соверше́нна, Вре́мѧ Настоѧ́щее, и Преходѧ́щее: твори́ти.

Ви́да оу҆чащ. Вре́мѧ Настоѧ́щее, и Прешедшее: творѧ́ти.
Мимоше́дшее: творѧ́ти.
Бꙋ̑дꙋщее, и̑ Непредѣ́лное: сотвори́ти.

Прича́стїѧ, залѡ́га Страда́те҃лнагѡ,
Ви́да совершенна, Вре́мене настоѧ́щагѡ.

Мꙋ҃ж: е҆ди҃. творѧ́й, и̑ли̑ творѧ́щїй, творѧ́щагѡ, творѧ́щемꙋ.
Же҃: е҆ди҃: творѧщаѧ, творѧ́щиѧ, творѧ́щей.
Ср҃: е҆д: тв҃орѧ́щее, тв҃орѧ́щагѡ, тв҃орѧ́щемꙋ.

Преходѧ́щагѡ:

Мꙋ҃ж: е҆ди҃: тво́рей, и̑ли̑, тво́ршїй, тво́ршагѡ. шемꙋ.
Же҃: е҆ди҃: тво́ршаѧ, тво́ршиѧ, тво́ршей.
Ср҃: е҆д: тв҃о́ршее, тв҃о́ршагѡ, тв҃о́ршемꙋ: и̑ли̑,

Моу: ед: творившїй/вшагѡ/творившемъ.
Же: еди: творившаѧ: творившиѧ: шей.
Сре: еди: творившее: вшагѡ: вшемꙋ.

Вида оучащ: Вр. настоѧщагѡ.

Моу: еди: творѧй, или/творѧющїй:
и про. ꙗкоже/читаѧй, читающїй.

Прешедшагѡ:

Моу: еди: творѧвый: и про: ꙗкоже/
читавый.

Мимошедшагѡ:

Моу: еди: творѧвый: и про. ꙗкоже/
читаавый.

Бꙋдꙋщагѡ:

Моу: ед: сотворѧщїй, рѧщагѡ, щемꙋ.
Же: еди: сотворѧщаѧ, щиѧ, щей.
Сре: еди: сотворѧщее, щагѡ, щемꙋ.

Непредѣлнагѡ:

Моу: еди: сотворей, или/сотворшїй.
сотворшагѡ, шемꙋ.
Же: еди: сотворшаѧ, шиѧ, шей.
Сре: еди: сотворшее, шагѡ, шемꙋ.

Дѣепир

Дѣепричастїѧ залога дѣйствите
нагѡ, вида совершенна, времене
настоѧщагѡ.

Моу҃: еди҃: творѧ, или, творѧщъ.
Дв: творѧща: Мно҃: творѧще.
Же҃: еди҃: творѧщи.
Дв. творѧщѣ: Мно҃: творѧщѧ.
Сре҃: еди҃: творѧще:
Дв. творѧща: Мно҃: творѧща.

Преходѧщагѡ:

Моу҃: еди҃. творь.
Дв: творша. Мно҃: творше.
Же҃: еди҃: творши.
Дв: творшѣ. Мно҃: творшѧ.
Сре҃: еди҃: творше.
Дв: творша: Мно҃: творша: или,
Моу҃: еди҃: творивъ.
Дв. творивша. Мн. творивше.
Же҃: еди҃: творивши.
Дв: творившѣ. Мно҃: творившѧ.
Сре҃: еди҃: творивше.
Дв: творивша. Мно҃: творивша.

Вида оучащателна, времене
настоѧщагѡ.

Моу҃: є҆д. Ѿворѧ́ла: и҆ про. ꙗ҆́коже, чита́ла.

Прешє́дшагѡ:

Моу҃: є҆ди҃: Ѿворѧ́въ: и҆ про. ꙗ҆́коже, чита́въ.

Мимошє́дшагѡ:

Моу҃. є҃. Ѿворѧ́въ: и҆ про. ꙗ҆́коже, чита́авъ.

Бꙋ́дꙋщагѡ:

Моу҃: є҆ди҃: сотворѧ́щь.

Дв. сотворѧ́ща. Мно҃. сотворѧ́щє.

Жє҃. є҆ди҃. сотворѧ́щи.

Дв. сотворѧ́щѣ. Мно҃. сотворѧ́щѧ.

Срє҃. є҆ди҃. сотворѧ́щє.

Дв. сотворѧ́ща. Мно҃: сотворѧ́ща.

Непредѣ́лнагѡ:

Моу҃: є҆ди҃. сотворь.

Дв. сотво́рша. Мно҃. сотво́ршє.

Жє҃. є҆ди҃. сотво́рши.

Дв. сотво́ршѣ. Мно҃: сотво́ршѧ.

Срє҃. є҆ди҃. сотво́ршє.

Дв. сотво́рша. Мно҃: сотво́рша.

Гл҃а Ли́чнагѡ: Залога Страда́телнагѡ, Ви́да совершенна, Наклоне́нїѧ и҆зъѧви́телнагѡ.

Врє́м.

Вре́мѧ Настоѧ́щее.

Єдн҃. творю́сѧ, твори́шисѧ, твори́тсѧ.
Дв. М. и Ср. твори́васѧ, ритасѧ, тасѧ.
Же. твори́вѣсѧ, ритѣсѧ, тѣсѧ.
Мн҃о: творимсѧ, творитесѧ, рѧсѧ: или,
творимъ/ ма/ мо/ бываю, єши, єтъ: и
про. ꙗ҆коже чтомъ/ ма/ мо/ бываю.

Преходѧ́щее.

Єдн҃. твори́хъсѧ, твори́лъсѧ/ ласѧ/ ло
сѧ, твори́сѧ.
Дв: Мꙋ҃. и Ср҃е. твори́хо́васѧ, ристе
вѧ, ристасѧ.
Же. твори́ховѣсѧ, ристѣсѧ, стѣсѧ.
Мн҃о. твори́хомсѧ, ристесѧ, ришасѧ.
или/ творенъ/ на/ но/ єсмь, или/ быхъ:
и про. ꙗ҆коже чтенъ/ на/ но/ єсм, или/ бы.

Вида оучащате́лна Настоѧ́щее:

Єдн҃. творѧ́юсѧ, творѧ́єшисѧ, творѧ́єтсѧ.
Дв: М. и С. творѧ́євасѧ, єтасѧ, тасѧ.
Же. творѧ́євѣсѧ, єтѣсѧ, тѣсѧ.
Мн҃о: творѧ́єсѧ, тесѧ, рѧ́ютъсѧ: или,
творѧ́ємъ/ ма/ мо/ бываю: и про. ꙗ҆ко
же/ читаемъ/ ма/ мо/ бываю.

Прєшєдшєє:

Єди: творѧсѧ, творѧсѧ/ ласѧ/ лосѧ, творѧшєсѧ.

Дв: Моу: и Срє: творѧховасѧ, рѧстава, рѧстасѧ.

Жє: творѧховѣсѧ, стѣсѧ, стѣсѧ.

Мно: творѧхомсѧ, стєсѧ, хꙋсѧ, или/ творѧшасѧ.

или/ творѧнъ/ на/ но/ єсмь, или/ быхъ: и про: ꙗкожє читан/ на/ но/ єсмь, или/ быхъ.

Мимошєдшєє.

Єди: творѧахсѧ, творѧалсѧ/ аласѧ/ алосѧ, рѧашєсѧ.

Дв: Моу: и Срє: творѧаховасѧ, ѧстава, стасѧ.

Жє: творѧаховѣсѧ, астѣсѧ, стѣсѧ.

Мно: творѧахосѧ, астєсѧ, ахꙋсѧ, или/ творѧашасѧ.

или/ творѧнъ/ на/ но/ бывахъ: и про: ꙗкожє читанъ/ на/ но/ бывахъ.

Бꙋдꙋщєє:

Єди: сотворюсѧ, сотворишисѧ, сотворитсѧ.

Дв: М: и С: сотворивасѧ, ритасѧ, тасѧ.

Жє:

Жⷩ҇: сотвори́тѣсѧ, ритѣсѧ, тѣсѧ.
Мн҇о: сотвори́сѧ, ритесѧ, сотво́рѧсѧ.
или/ сотворе́нъ/ на/ но/ бꙋ́дꙋ: и про. ѣ́ѧко
же/ прочте́нъ/ на/ но, бꙋ́дꙋ.

Непредѣ́лное:

Є҆дн҇: сотвори́хсѧ, сотвори́лсѧ, ласѧ, ло
сѧ, сотвори́сѧ.
Дв: Мѹж҇: и Срⷣ҇: сотвори́ховасѧ, ри
стасѧ, стасѧ.
Жⷩ҇: сотвори́ховѣсѧ, стѣсѧ, стѣсѧ.
Мн҇о: сотвори́хосѧ, стесѧ, ри́шасѧ: или/
Сотворе́нъ/ на/ но/ є҆смь, или/ бы́хъ: и про.
ѣ́ѧкоже/ прочте́нъ/ на/ но/ є҆смь, или/ бы́хъ.

Наклоне́нїѧ Повели́телнагѡ, Ви
да соверше́нна.

Вре́мѧ Настоѧ́щее:

Є҆дн҇: твори́сѧ ты̀, да̀ твори́тъсѧ ѻ҆́нъ.
Дв: Мѹж҇: и Срⷣ҇: твори́васѧ, ри́тасѧ, да̀ твори́тасѧ.
Жⷩ҇: твори́вѣсѧ, ри́тѣсѧ, да̀ твори́тѣсѧ.
Мн҇о: твори́мсѧ, ри́тесѧ, да̀ творѧ́сѧ.

Ви́да ѹ҆чащ: Вре́м: Настоѧ́щее.

Є҆дн҇: творѧ́исѧ ты̀, да̀ творѧ́єсѧ ѻ҆́нъ.

Дв: Моу: и҆ Сре: творѧ́йвасѧ, рѧ́йтасѧ, да̀ творѧ́етасѧ.

Же: творѧ́йвѣсѧ, рѧ́йтѣсѧ, да тво рѧ́етѣсѧ.

Мно: творѧ́щесѧ, творѧ́йтесѧ, да̀ творѧ́ютсѧ.

Бꙋ́дꙋщее:

Еди: сотво́рисѧ ты̀, да̀ сотвори́тсѧ о҆́нъ.

Дв: Моу: и҆ Сре: сотвори́васѧ, ри́тасѧ, да̀ сотвори́тасѧ.

Же: сотвори́вѣсѧ, ри́тѣсѧ, да̀ сотво́ритѣсѧ.

Мно: сотвори́мсѧ, ри́тесѧ, да̀ сотворѧ́сѧ.

Наклоне́нїѧ Моли: Ви́да совер:

Вре́мѧ настоѧ́щее.

Еди: твори́сѧ ты̀, твори́сѧ о҆́нъ.

Дв: М. и҆ С. твори́васѧ, ри́тасѧ, ри́тасѧ.

Же: твори́вѣсѧ, ри́тѣсѧ, ри́тѣсѧ.

Мно: твори́мсѧ, ри́тесѧ, да̀ творѧ́сѧ.

Ви́да ᲂу҆чащ: Вр: настоѧщ:

Еди: творѧ́йсѧ ты̀: и҆ про. ꙗ҆́коже / чꙋ таисѧ ты.

Бꙋ́дꙋщее:

Еди: сотвори́сѧ ты̀, сотвори́сѧ о҆́нъ.

Два:

Дв: М: ѝс. сотворивѣса ѐ ритаса: ритаеѧ.
мѣ. сотворивѣса, ритѣса, ритѣса.
Мно: сотворимеѧ, ритеса, да сътворѧса.

Наклоненїѧ Сослагателнагѡ, Вида совершеннаго, Времѧ настоѧщее.

Ѧщебы: Гды бымъсѧ чинилъ.

Един: аще бымъ творилсѧ: и про: ѩкоже, аще бымъ творилъ.

Преходѧщее:

Един: аще быхъ творенъ былъ, на, ла, но, ло: и про: ѩкоже аще быхъ чтенъ былъ, на, ла, но, ло.

Вида Оучащ: Врем: Настоѧщее.

Един: аще бымъ творѧлъсѧ: и про. ѩкоже, аще бымъ творѧлъ.

Прешедшее:

Един: аще быхъ творанъ былъ, на, ла, но, ло: ѩкоже, аще быхъ читанъ былъ, на, ла, но, ло.

Мимошедшее:

Един: аще быхъ творѧнъ былъ, а на, ла, а но, ло: и про. ѩкоже, аще быхъ читанъ былъ, на, ла, но, ло.

Бꙋ́дꙋщее:

Еди́: а҆́ще бы́ сотвори́лсѧ: и про: ꙗ҆́коже, а҆́ще бы́ сотвори́лъ.

Непредѣ́лное:

Еди́: а҆́ще бы́хъ сотворе́нъ бы́лъ, на, ла̀, но, ло: и про: ꙗ҆́коже, а҆́ще бы́хъ прочте́нъ бы́лъ, на, ла̀, но, ло.

Наклоне́нїѧ повинни́телнагѡ Ви́да совершенна, Вре́мѧ настоѧ́щее. Да̀:

Еди́: да̀ творю́сѧ: и про: ꙗ҆́коже, да̀ творю̀.

Преходѧ́щее:

Еди́: да̀ бы́хъ творе́нъ бы́лъ, на, ла̀, но, ло: и про: ꙗ҆́коже, да̀ бы́хъ чте́нъ бы́лъ, на, ла̀, но, ло.

Ви́да оу҆чащ: Вр: настоѧ́щее:

Еди́: да̀ творѧ́юсѧ: и про: ꙗ҆́коже, да̀ творѧ́ю.

Преше́дшее:

Еди́: да̀ бы́хъ творѧ́нъ бы́лъ, на, ла̀, но, ло: и про: ꙗ҆́коже, да̀ бы́хъ чи́танъ бы́, на, ла̀, но, ло.

Мимоше́дшее:

Еди́: да̀ бы́хъ творѧ́анъ бы́лъ, на, ла̀, но, ло: и про: ꙗ҆́коже, да̀ бы́хъ читаа́нъ бы́лъ, на, ла̀, но, ло.

Бꙋ́дꙋ

Бꙋ́дꙋщее:

е҃: да̀ соворю́сѧ: и про̑. ꙗ҆́коже, да̀ сотворю̀.

Непредѣ́лное:

е҆ди̑: да̀ бы́хъ сотворе́нъ бы́лъ, на, ла̀, но, ло: и про̑. ꙗ҆́коже, да̀ бы́хъ прочте́нъ бы́лъ, на, ла, но, ло.

Наклоне́нїѧ Неопредѣле́ннагѡ,

Ви́да соверше́нна, Вре́мѧ насто́ѧщее:

творитисѧ: и҆лѝ, твори́мꙋ бы́ти.

Преходѧ́щее.

твори́тисѧ: и҆лѝ, тво́ренꙋ бы́ти.

Ви́да Оу҆чащ: Вр: Насто́ѧщее:

творѧ́тисѧ: и҆лѝ, творѧ́емꙋ быва́ти.

Преше́дшее:

творѧ́тисѧ: и҆лѝ, творѧ́нꙋ быва́ти.

Мимоше́дшее:

творѧ́тисѧ: и҆лѝ, творѧ́нꙋ быва́ти.

Бꙋ́дꙋщее:

Сотвори́тисѧ: и҆лѝ сотвори́мꙋ бы́ти.

Непредѣ́лное:

Сотвори́тисѧ: и҆лѝ, сотворенꙋ бы́ти.

При́ча

Причастїѧ залога страдателнагѡ.
Вида совершенна, Времене настоѧщагѡ.

Моу: едн: творѧнсѧ, или, творимый: и про: ꙗкоже, творѧн, и, чтомый.

Преходѧщагѡ:

Моу: едн: творенсѧ, и, творивыйнсѧ: или, твореный: и про: ꙗкоже, творен, и, творивый: и, чтеный.

Вида оучащ: Вр: настоѧщагѡ.

Моу: едн: творѧѧнсѧ: или, творѧемый: и про: ꙗкоже, творѧѧн, и, читаемый.

Прешедшагѡ:

Моу: едн: творѧвыйнсѧ: или, творѧный: и про. ꙗкоже творѧвый, и, ч таный.

Мимошедшагѡ:

Моу: едн: творѧвыйнсѧ: или, творѧный: и про. ꙗкоже, творѧвый, и, читаный.

Бꙋдꙋщагѡ:

Моу: едн: сотворѧщїйнсѧ: или сотворимый: и про. ꙗкоже, сотворѧщїй, и, прочтомый.

Непро

Непредѣлнагѡ:

Моу: един: сотворенса: или, сотвореныи: и про: ꙗкоже, сотворенъ и, прочтеныи.

Дѣепричастїѧ залога Страдателнагѡ, Вида совершенна, Времене настоѧщагѡ.

Моу: един: творѧса, или, творимъ: и про: ꙗкоже, творѧ, и, чтомъ.

Преходѧщагѡ:

Моу: един: творьса, и, творивса: или, творенъ: и про: ꙗкоже творь, и творивъ: и, чтенъ.

Вида оучащ: Вр. Настоѧщагѡ.

Моу: един: творѧаса, и, творѧющеса: или, творѧемъ: и про. ꙗкоже, творѧ, и, читаемъ.

Прешедшагѡ:

Моу: един: творѧвъса, или творанъ и про. ꙗкоже, творѧвъ, и, читанъ.

Мимошедшагѡ:

Моу: един. творѧабса, или творѧанъ и про. ꙗкоже, творѧабъ, и, читаанъ.

Бȣ́дȣщагѡ.

Моу̑. еди̑. сотвора́щса, или/ сотвори́мъ: и про. ꙗ҆́коже/ сотворащъ, и/ прочтомъ.

Непредѣ́лнагѡ:

Моу̑: еди̑. сотво́рьса, и҆ли/ сотво́ренъ. и҆ про. ꙗ҆́коже/ сотворь, и/ прочтенъ.

Причастодѣтїе Вр: Настоѧщагѡ/ творително.

Оувѣщенїе.

Сре́днихъ/ Ѿложи́телныхъ/ и҆ Ѻбщи Гл҃ъ спраже́нїа Паради́гматъ непредлагаемъ/ поне́же Сре҃нихъ/ ѻ҆́ви, Первагѡ дѣйстви́телныхъ Спраже́нїа ѻ҆бразомъ спрѧга́ютса: ꙗ҆́кѡ/ живȣ̀, ныю, сѣтȣ́ю, оупова́ю: и҆ про. Ѻ҆́ви/ Вторагѡ, ꙗ҆́кѡ/ втою̀, сѣжю̀, мню: и҆ про҃. Ѿложи́телныхъ ѻ҆́вїи ѻ҆бразомъ Страда́телныхъ Первагѡ Спраже́нїа, ꙗ҆́кѡ/ пекȣ́са, смѣ́юса, гнѣваюса, ра́дȣюса: и҆ про. Ѻ҆́вїи Вто́рагѡ, ꙗ҆́кѡ/ тщюса, коюса, днелюса, проти́влюса, и҆ про҃. Ра́внѣ Ѻ҆бщи҃х, ѻ҆́вїи Пе́рвагѡ, ꙗ҆́кѡ/ каса́юса: ѻ҆́вїи Вто

рагѡ

рагѡ Страда́телныхъ Спряже́нїѧ ѡ҆бразо҆мъ спрѧга́ютсѧ: ꙗ҆́кѡ, стыжꙋ́сѧ: со разсꙋжде́нїемъ ѡ҆ка́нчиваю. Нѣ́цыи бо ѿ гл҃ъ Зало́гѡвъ си́хъ, ѡ҆ба ви́да и҆мꙋ́тъ, и҆ по ѡ҆бо́ю спрѧга́ютсѧ: Нѣ́цыиже є҆ди́нъ ѿ двою̀: Соверше́нъ, гл҃емъ, и҆лѝ Оу҆ча́щатеˆленъ.

Ѿ разли́чїи Спрѧга́нїѧ Ѿложи́телны́ и҆ Ѻ҆́бщи́.

Поне́же Ѻ҆́бщїи гл҃и прича́стїѧ Страда́телнаѧ на, мый, и҆, ный, сходѧ́щаѧ и҆мꙋ́тъ вс́ѧкѡ по преложе́нным Страда́телныхъ пара́дигмате спрѧга́ютсѧ. Ѿложи́телнїи же си́хъ лиша́ющесѧ, ѡ҆́бразомъ то́чїю на, сѧ. конча́щисѧ Страда́телны спрѧга́тисѧ бꙋ́дꙋтъ: ра́звѣ а҆́ще кі́и ѿ Ѿложи́телныхъ, є҆стество́мъ Ѻ҆́бщи. Прича́стїѧ на, мый, и҆лѝ, ный, и҆мѣ́ти ѡ҆бра́щꙋтсѧ: ꙗ҆́кѡ, бои́мый: надѣ́емый, надѣ́анный: и҆ про. Ꙗ҆́коже сре́днїи нѣ́цыи гл҃и ѡ҆́бразо҆мъ Дѣ́йствчи́телныхъ Страда́телнаѧ прича́стїѧ и҆мꙋ́щи ѡ҆брѣта́ютсѧ: ꙗ҆́кѡ, бы́ваемый, оу҆позна́емый, оу҆косне́нный: и҆ про.

Ѡ составлѧ́нїи Прехода́щагѡ:

Вторагѡ спряже́нїѧ ра́внѣ ꙗкѡ и Первагѡ гл҃ъ чистое и нечистое оконче́нїе и́мꙋщихъ, пра́вильное Преходѧ́щагѡ соста́вле́нїе ѿ первагѡ лица́ времене настоѧ́щагѡ, наклоне́нїѧ соверше́нныхъ и꙯ ꙁави́тена бываꙋ́ти обы́че, прелага́емꙋ, ю, на, ихъ: ꙗкѡ, скорблю, скорбихъ: плавлю, вихъ: нꙋ́жю, дихъ: слезю, зихъ: теплю, плихъ: ломлю, мыхъ: храню, нихъ: острю, рихъ: оучю, чихъ: прошю, сихъ: гощю, стихъ: и про́.

Непра́вильнѣ, ѻ́би на, ахъ, ѻ́би на, ѣхъ, ѻ́биже на, охъ, Преходѧ́щее составлѧ́ют:

На ахъ:

Лежю, жахъ: держю, жахъ: сплю, или спю, спахъ: стою, стахъ: врю, вра́: мочю, ча: рычю, чахъ: слышю, шахъ: и про́.

На ѣхъ.

Сѣжю, дѣхъ: скорблю, вѣхъ: терплю, пѣхъ: болю, лѣхъ: велю, лѣхъ: волю, лѣхъ: гримлю, мѣхъ: дымлю, мѣхъ:

шꙋмлю

шѹмю, мѣхъ: мню, мнѣхъ: коснѫ, снѣхъ: зрю, зрѣхъ: смотрю, трѣхъ: горю, рѣхъ: верчю, тѣхъ: вишю, сѣхъ: и про.

На / охъ:

Бѣгю, бѣгохъ: и аще кіи сѫть прочіи: ѿниже вѣсѣхъ, сіесть / ѿ Преходѧщихъ обоегѡ спраженіѧ глъ / и Неопредѣленныхъ настоѧщїи ѿ Преходѧщагѡ составлѧемы добонѣе, Божїи мановенїе / задалшим свойствъ глъ обиланаСлавенска дїалекта / и всей части неѹдобна / искѹсомъ.

Ѡ измѣнѧемыхъ Спраженїѧ сегѡ Начертателныхъ: г, ж, ч, ш.

Втораго Спраженїѧ глы на / гю, жю, чю, шю, лю, и / ждѹ, кончащїисѧ / во второмъ дѣмате лици прелагаютъ, г / ѹбѡ на / ж, ꙗкѡ / бегю, жиши: и про. Ж / овїи тохранѧтъ, ꙗкѡ / лежю, жиши: овїи измѣнѧютъ на / д: ꙗкѡ / виждю, диши: и про. овїиже на / з: ꙗкѡ / грѹжю, зиши: и про. Ч / овїи хранѧтъ, ꙗкѡ / мочю, чиши: и про: овїи прелагаютъ на / т: ꙗкѡ / мо

хочꙋ̀, тишѝ: и҆ прⷪ҇. Ш, нѣ́кїи храня́т /

ꙗ҆́кѡ / слы́шꙋ, ѡ҆ши́ши: и҆ прⷪ҇: нѣ́кїи на /

е, претворѧ́ютъ: ꙗ҆́кѡ / глашꙋ̀, е҆ши́ши: и҆ прⷪ҇.

На / лю, и҆ждꙋ̀, конча́щїисѧ / ѡ҆̓вїи ѡ҆сѧ́

влѧ́ютъ / ж, ѡ҆̓нїи / л: могꙋ́щїи ѡ҆ба́че то

и҆ в҆ само́мъ де́мати ѡ҆ста́вити: ꙗ҆́кѡ /

сплю̀, и҆лѝ / спю̀, спи́ши: сла́влю, и҆лѝ /

сла́вю, виши: и҆ прⷪ҇. Ро́ждꙋ, и҆лѝ / рожю̀,

диши: хо́ждꙋ, и҆лѝ / хожю̀, диши: и҆ прⷪ҇.

Ѡ БЕЗЛИЧНЫХЪ.

Безли́чнїи гл҃и / ѡ҆̓бра́ ꙋ҆̓бѡ и҆̓мꙋть тре

тїѧгѡ лица̀: ни е҆ди́нагѡ сꙋ́ть ѡ҆ба́че.

И҆ ѡ҆̓ви сꙋ́ть дѣ́йстви́телна зало́га, ѡ҆̓ви

Страда́телна.

Дѣ́йстви́телнагѡ: ꙗ҆́кѡ / подоба́етъ,

досто́итъ, довлѣ́етъ, присто́итъ, пос҃ꙋ

етъ / го́дѣ е҆́сть / лѣ́ть е҆́сть / нале́житъ / трⷺ

бѣ е҆сть / го́же е҆́сть: и҆ прⷪ҇.

Страда́телнагѡ: ꙗ҆́кѡ / слꙋча́етсѧ,

мни́тсѧ, гл҃етсѧ, мо́жесѧ, спи́тсѧ, сто́и

сѧ: и҆ прⷪ҇. И҆̓же а҆́ще и҆ ѿ всѣ́хъ зало́гъ ли

чны гл҃ъ вызати ѡ҆бы́коша, ѿстрада́те

нагѡ ѡ҆ба́че и҆зрѧ́днѣе: е҆гѡ́же коежⷣо трⷺ

тїе е҆ди́нственное лицѐ безли́чнѣ прїемле

мо вы

мо бы́ти мо́жетъ. ꙗ҆́кѡ/ чте́тсѧ. твори́тсѧ. пи́шетсѧ: слы́шитсѧ: и҆ про.

Ѡ҆ спряга́нїи гл҃ъ бе́личныхъ пе́рвагѡ и҆ вто́рагѡ спряже́нїѧ.

Пара́дигма бе́личныхъ пе́рвагѡ спряже́нїѧ.

Гл҃а бе́личнагѡ/ зало́га дѣ́йствителна/ гѡ/ наклоне́нїѧ и҆зъꙗвителна/ вре́мѧ

Настоѧ́щее.	Подоба́етъ.
Прешє́дшее:	Подоба́ше.
Мимоше́дшее:	Подобаа́ше.
Бꙋ́дꙋщее:	Воспо́добаетъ.

Повели́телнагѡ и҆ моли́т:

Настоѧ́щее:	Да̀ подоба́етъ.
Бꙋ́дꙋщее:	Да̀ воспо́добаетъ.

Сослага́телнагѡ:

Прешє́дшее:	а҆́щебы подоба́ше.
Мимоше́дшее:	а҆́ще бѧ́ше подоба́ло.
Бꙋ́дꙋщее:	а҆́щебы воспо́добало.

Подчини́телнагѡ:

Прешє́дшее:	Да̀ бы подоба́ше.
Мимоше́дшее:	Да̀ бѧ́ше подоба́ло.
Бꙋ́дꙋщее:	Да̀ бы воспо́доба́ло.

Неопредѣле́ннагѡ:

Настоѧ́щее: Подока́ти.
Бꙋ́дꙋщее: Воспоꙁоба́ти.
Си́це/ добле́етъ: ѿскꙋдѣва́етъ: и про́ч.

Пара́дигма Бе́ли́чныхъ Пе́рвагѡ Спраже́нїѧ/

Зало́га страда́телнагѡ/ Наклоне́нїѧ И҆ꙁꙗвителна, Вре́мѧ

Настоѧ́щее: Слꙋча́етсѧ.
Пре́ше́дшее: Слꙋча́шесѧ.
Мимоше́дшее: Слꙋчаа́шесѧ.
Бꙋ́дꙋщее: Слꙋ́читсѧ.
Непредѣ́лное: Слꙋ́читсѧ.

Повели́тел: и҆ Моли́т:

Настоѧ́щее: Да̀ слꙋча́етсѧ.
Бꙋ́дꙋщее: Да̀ слꙋ́читсѧ.

Сослага́телнагѡ:

Пре́ше́дшее: А҆́ще бы слꙋча́шесѧ.
Мимоше́дшее: А҆́ще бѧ́ше слꙋча́лосѧ.
Бꙋ́дꙋщее: А҆́ще бысѧ слꙋчи́ло.
Непредѣ́лное: А҆́ще бѧ́шесѧ слꙋчи́ло.

Подчини́телнагѡ:

Пре́ше́дшее: Да̀ бы слꙋча́шесѧ.

Мимо

Мимошєдшее. Да бѧше слꙋчалосѧ.
Бꙋдꙋщее: Да бысѧ слꙋчило.
Непредѣлное: Да бѧшесѧ слꙋчило.

Неопредѣленнагѡ:

Настоѧщее: Слꙋчатисѧ.
Бꙋдꙋщее: Слꙋчитисѧ.
Сице/ключаетсѧ. глетсѧ: и прⷪ҇.

Парадигма Безличныхъ Вторагѡ Спряженїѧ.

Глаⷢ҇ безличнагѡ / залога дѣйствителнагѡ / Наклоненїѧ Изъявителна / Времѧ

Настоѧщее. Достоитъ:
Прешедшее. Достоѧше.
Мимошедшее. Достоѧаше.
Бꙋдꙋщее. Воздостоитъ.

Повелиⷮ҇: и Молиⷮ҇:

Настоѧщее: Да достоитъ.
Бꙋдꙋщее: Да воздостоитъ.

Сослагателнагѡ:

Прешедшее: аще бы достоѧше.
Мимошедшее: аще бѧше достоѧло.
Бꙋдꙋщее: аще бы воздостоѧло.

Подчинителнагѡ:

Прешедшее: Да бы достоѧше.

Мимоше́дшее. Да ба́ше доства́ло,
Бу́дущее. Да бы̀ воздостоя́ло.

Неопредѣле́ннагѡ:

Настоя́щее: Достоя́ти.
Бу́дущее. Воздостоя́ти.

Зало́са страда́телна / Наклоне́нїя
и҆зъяви́телна / Вре́мя

Настоя́щее: Мни́тся.
Преше́дшее: Мня́шеся.
Мимоше́дшее: Мняа́шеся.
Бу́дущее: Вомни́тся.
Непредѣлное: Вомнися.

Повел: и҆ Мол:

Настоя́щее: Да̀ мни́тся.
Бу́дущее: Да̀ вомни́тся.

Сослага́телнагѡ:

Преше́дшее: А҆́ще бы мня́шеся.
Мимоше́дшее: А҆́ще ба́ше мнѣлося.
Бу́дущее: А҆́ще быся вомнѣло.
Непредѣлное: А҆́ще ба́шеся вомнѣло.

Подчини́телнагѡ:

Преше́дшее: Да̀ бы̀ мня́шеся.

Мимо

Мимошедшее: Да бяше мнѣлося.
Будущее: Да бѫдѣ ся бомнѣло.
Неопредѣлное: Да бяшеся бомнѣло.

Неопредѣленнагѡ:

Настоѧщее. Мнѣтися.
Будущее: Бомнѣтися.
Сице, зритися. щадитися: и прѡ.

Парадигма Безличныхъ, Существи телнымъ глмъ оканчаемыхъ:
Гла безличнагѡ, залога Среднагѡ, Наклоненїѧ изъявителнагѡ, Времѧ настоѧщее: Лѣть есть.
Преходѧщее. Лѣть бѣ, или, бысть.
Прешедшее. Лѣть бяше, или, бываше.
Мимошедшее. Лѣть бываше.
Будущее. Лѣть будетъ.

Повелителнагѡ:

Настоѧщее: Лѣть да будетъ.

Молителнагѡ:

Настоѧщее: Лѣть буди.

Сослагателнагѡ:

Преходѧщее: Аще бы лѣть было.
Прешедшее. Аще бяше лѣть было.

Подчинителнагѡ:

Преходѧщее: Да бы лѣть было.

Прешедшее. Да бѧше лѣть было.

Неопредѣленнагѡ:

Настоѧщее: Лѣть быти.

Сице, мощно есть, годѣ есть, возможно есть, лѣпо есть, требѣ есть, гоже есть: и пр.

Ѡ иносклонѧемыхъ

Стропотныхъ.

Ӕкоже имена, ѻва сꙋть склонѧемаѧ, ѻва иносклонѧемаѧ, сице и Гл҃и. и ѡ склонѧемыхъ оуже доволнѣ.

Иносклонѧеміи же.

Ѻвіи сꙋть стропотніи, ꙗкѡ, ѥсмь, нѣсмь, вѣмь, несвѣмь: имамь: ꙗмь: и аще кіи прочіи.

Ѻвіи лишаеміи: ꙗкѡ, рѣхъ: оубоꙋхъ: и про.

Ѻвіи избыточеꙋющіи, иже тожде знаменованіе и сопряженіе хранѧще, и дѣисвіителнѣ кончатсѧ и страдателнѣ: ꙗкѡ, молю, молюсѧ: плачꙋ, плачꙋсѧ: падаю, падаюсѧ: и про.

Нарицаютсѧ иносклонѧеміи: понеже

непра

по правилѡ правильныхъ спряженій не спрягаютсѧ. Но или числа коегѡ, или Наклоненіѧ, ли Времене, ли Ѡкончeніѧ, или Спряженіѧ лишаютсѧ: либо тѣмже изобилуютъ. Грекѡмъ Етероклїта, или, Аномала.

Парадигмата Спряганіѧ Глагѡлъ Иносклонителныхъ странныхъ ѿ коегѡ Спряженіѧ.

Есмь, сице спрягаетсѧ.

Гла Личнагѡ, Залога Среднѧгѡ, Вида совершенна, Наклоненіѧ изъявителнагѡ, Времѧ настоѧщее.

Един:	есмь,	еси,	есть.
Дв: М. и Сре.	есва,	еста,	еста.
Же:	есвѣ,	естѣ,	естѣ.
Мно:	есмы,	есте,	сꙋть.

Преходѧщее:

Един: бѣхъ, былъ, ла, ло, бѣ.
Дв. М. и С. бѣхова, или бѣсва, ста, ста.
Же. бѣховѣ, или бѣсвѣ, бѣстѣ, стѣ.
Мно: бѣхомъ, бѣсте, бѣхꙋ, или бѣша.

Прешед

Прешедшее.

Един. бых. был/ ла/ ло. бысть. или/ бяше.
Дв. М. и С. быхова/ или бывва. ста. ста.
Же. быхове/ или/ бывве. бысте. сте.
Мно. быхом. бысте. бяху. или/ быша.

Оувещение.

Оучащательна Вида/ глагол Стропотный/ всех Наклонении Времена оставляем: яко па первому оучащательны спряжению правилне спрягаются.

Настоящ. бываю: якоже/ читаю.

Прешед. бывах: якоже/ читах.

Мимош. бывах: якоже/ читаах: и про.

Боудущее.

Един. буду. будеши. будет.
Дв. Моу. и Сре. будева. будета. ета.
Же. будеве. будете. те.
Мно. будем. будете. дут.

Наклонения Повелителнаго, Вида совершенна. Время

Настоящее/ и Боудущее:

Един. буди ты. да будет он.

Д. М. и С. будѣва, будѣта, да будѣта.
Жен. будѣвѣ, будѣтѣ, да будѣтѣ.
Мно. будѣмъ, будѣте, да будутъ.

Наклоненїѧ Молителнагѡ Вида совершенна, Време Настоѧщее, и

Будущее:

Един. буди ты, буди онъ.
Дв. М. и С. будѣва, будѣта, будѣта.
Же. будѣвѣ. будѣтѣ, будѣтѣ.
Мно. будѣмъ, будѣте, да будутъ.

Наклоненїѧ Сослагателнагѡ, Вида совершенна, Време Настоѧщее, и Преходѧщее.

Аще бы: Гды быхъ былъ.

Един. аще быхъ, аще бы еси, аще бы былъ, ла, ло.
Двой. Мў. и Ср. аще бы былаєва, былаєта, лаєта.
Же. аще бы былѣвѣ. былѣтѣ, етѣ.
Мно. аще бы былиємы, былиєте, были.

Прешедшее:

Гды быхъ былъ.

Един. аще бы былъ, ла, ло, былъ еси, ла, ло, бѧше.

Дв: М. и С. аще бысва была, ста, ста.
Же: аще бысвѣ былѣ, бысте, стѣ.
Мно: аще быхомъ были, бысте, бахꙋ.
или / быша.

Наклоненїѧ починнителнагѡ / Ви
да совешенна, Времѧ настоѧщее: да:
Един. Да есмь, еси, есть.
Дв: Моу: и Сре: Да есва: и прочаѧ
ѧкоже, есмь.

Прешедшее: Да быхъ:
Един: да быхъ былъ / ла / ло, былъ еси,
ла / ло, бѧше.
Дв: М: и С: да бысва была, быста, ста.
Же: да бысвѣ былѣ, стѣ, стѣ.
Мно: да быхомъ были, бысте, бахꙋ /
или быша.

Бꙋдꙋщее: Да:
Един: да бꙋдꙋ, бꙋдеши, бꙋдетъ: и пр.
ѧкоже бꙋдꙋ.

Наклоненїѧ Неопредѣленнагѡ /
Вида совершенна, Времѧ
Настоѧщее: быти.

Причастїѧ / Вида Совершенна /
Времене Настоѧщагѡ.

Моу.

Му: е҃: сый, или, сꙋщій ... щагѡ, щемꙋ.
Же. е҃: сꙋщаѧ. сꙋщиѧ, сꙋщей.
Сре. е҃: сꙋщее, сꙋщагѡ, сꙋщемꙋ.

Пре́шедшагѡ:

Моу҃: едн: бывый, или, бывшій, быв шагѡ, шемꙋ.
Же҃: едн: бывшаѧ, шиѧ, шей.
Сре҃: едн: бывшее, шагѡ, шемꙋ.

Бꙋ́дꙋщагѡ.

Моу҃: е҃: бꙋдꙋщій, щагѡ, щемꙋ.
Же҃: е҃: бꙋдꙋщаѧ, щиѧ, щей.
Сре҃: е҃: бꙋдꙋщее, щагѡ, щемꙋ.

Дѣепричастіѧ Вида совершенна/
Времене настоѧщагѡ.

Моу҃: едн: сый, или/ бꙋда, или/ сꙋщъ.
Дв: сꙋща: Мно҃: сꙋще.
Же҃: е҃: сꙋщи: Дв: сꙋщѣ: Мно҃: сꙋща.
Сре: е҃: сꙋще. Дв: сꙋща. Мно҃: сꙋща.

Пре́шедшагѡ:

Моу҃: е҃: бывъ. Дв: бывша. Мн: бывше.
Же҃: е҃: бывши. Дв: бывшѣ: Мн: бывшаѧ.
Ср. е҃: бывше: Дв: бывша: Мн: бывша.

Бꙋдꙋ

Бꙋ́дꙋщагѡ:

Моу: Є: бꙋ́дꙋщїй. Д: бꙋ́дꙋща: М: бꙋ́дꙋщїи:
Жⷩ҇: Є: бꙋ́дꙋщїи: Д: бꙋ́дꙋщѣ: М: бꙋ́дꙋщѧ:
Срⷣ: Є: бꙋ́дꙋще Д: бꙋ́дꙋща: М: бꙋ́дꙋща.
Си́це и̓ ѿрица́телный є҆гѡ̀, нѣ́смь, скла
ня́етъсѧ, ꙗ҆́кѡ,

Є҆дⷩ҇: нѣ́смь, нѣ́си, нѣ́сть.
Дв: Моу: и̓ Срⷣ: нѣ́сва, нѣ́ста, нѣ́ста.
Жⷩ҇: нѣ́свѣ, нѣ́стѣ. нѣ́стѣ.
Мн: нѣ́смы, нѣ́сте, несꙋ́ть.

Про́чаѧ всѧ̀ всѣ́хъ Наклоне́нїй време
на̀, не прилѣ́ющаѧ, ꙗ҆́кѡ є҆́смь, спрѧга́ютсѧ.
ра́внѣ Настоѧ́щагѡ Почи́нителнагѡ, и̓зъꙗ
ви́телномꙋ ѿрица́тена подо́бнагѡ.

Вѣ́мь, си́це спрѧга́етъсѧ.

Глⷢ҇а Ли́чнагѡ, Зало́га Срⷣнѧгѡ.
Ви́да совершѐнна, Накл: И҆зъꙗв: Вре
мѧ Настоѧщ:

Є҆дⷩ҇: вѣ́мь, вѣ́си, вѣ́сть.
Дв: Моу: и̓ Срⷣ: вѣ́ва, вѣ́ста, вѣ́ста.
Жⷩ҇: вѣ́вѣ. вѣ́стѣ. вѣ́стѣ.
Мно: вѣ́мы, вѣ́сте, вѣ́дать.

Преходѧ́щее.

Є҆дⷩ҇. вѣ́дѣхъ. вѣ́дѣлъ, лаѧ, ло, вѣ́дѣ.

Двой

Дв: Моу: и Сре: вѣдѣхова, или, вѣ
д.....а, вѣдѣста, ста.
Же: вѣдѣховѣ, или, вѣдѣсвѣ,
вѣдѣстѣ, стѣ.
Мно: вѣдѣхомъ, вѣдѣсте, вѣдѣху,
или, вѣдѣша.

Прешедшее:

Е: вѣдахъ, вѣдѣлъ, ла, ло, вѣдаше.
Дв: Моу: и Сре: вѣдахова, или, вѣ
дасва, аста, ста.
Же: вѣдаховѣ, или, вѣдасвѣ,
астѣ, стѣ.
Мно: вѣдахомъ, вѣдасте, вѣдаху,
или, вѣдаша.

Вида Оучащ: Время

Настоящ: Вѣдаю: ꙗкоже читаю.
Преше: Вѣдахъ: ꙗкоже, читахъ.
Мимоше: Вѣдаахъ: ꙗкоже, читаахъ.

Будущее:

Един: оувѣмь: и про. ꙗкоже, вѣмь.

Непредѣлное:

Един: оувѣдѣхъ: и про. ꙗкоже, вѣдѣхъ.

 Накло

Наклоненїѧ Повелительнагѡ

да совершенна: Времѧ насто...

Еди: вѣждь ты, да вѣсть онъ.

Дв: Мꙋ: и Сре: вѣждва, вѣждта, да вѣдета.

Же: вѣждвѣ, вѣждтѣ, да вѣдетѣ.

Мно: вѣждмы, или, вѣдѣм, вѣдѣте, да вѣдатъ.

Бꙋдꙋщее:

Еди: оувѣждь: и про. ꙗкоже / вѣждь.

Наклоненїѧ Моли: Вида соверше:

Времѧ настоѧщее.

Еди: вѣждь ты, вѣждь онъ.

Дв: М: и С: вѣждва, вѣждта, вѣждта.

Же: вѣждвѣ, вѣждтѣ, вѣждтѣ.

Мн: вѣждмы, или/ вѣдѣ, вѣдѣте, да вѣдатъ.

Бꙋдꙋщее:

Е: оувѣждь ты: и пр. ꙗкоже/ вѣждь ты.

Наклоненїѧ Сослагателна / Вида

Совер: Вр: Настоѧщее, и Преходѧщ:

Е: ащебы, ащебы еси, ащебы вѣдѣ/ла/ло

Дв: М. и С. ащебы вѣдѣласва, ласта, ста.

Же: ащебы вѣдѣлѣсвѣ, лѣстѣ, стѣ.

Мно.

Мнѡ: аще бы вѣдѣлисмы, вѣдѣли
сте, вѣдѣли.

Прешедшее:

Еди: аще бы вѣдѣлъ, ла, ло: былъ еси, ла, ло: бяше.
Дв: Моу: и Сре: аще быхва вѣдѣла, быста, ста.
Же: аще бысвѣ вѣдѣлѣ, бысте, быстѣ.
Мнѡ: Моу: аще быхом вѣдѣли, бысте, бяхꙋ, или, быша.

Бꙋдꙋщее.

Гды бым оувѣдал напотом.

Еди. аще бымъ, аще бы еси, аще бы оувѣдѣлъ, ла, ло: и про. ѩкоже, аще бым, аще бы еси, аще бы вѣдѣлъ, ла, ло.

Непредѣлное:

Гды бым был оувѣдал.

Еди. аще быхъ оувѣдѣлъ, ла, ло: и про. ѩкоже, аще бы вѣдѣлъ, ла, ло.

Наклоненїѧ почините́лнагѡ, Вида Совер: Врем: Настоѧщее.

Еди: да вѣмь: и про. ѩкоже, вѣмь.

 Прехо

Преходѧщее: и҆ Прешедшее:

є҆ди́: да бы́ вѣ́дѣлъ ла, ло: и҆ про́: ꙗ҆́коже, а҆́ще бы́хъ вѣ́дѣлъ, ла, ло.

Бꙋ́дꙋщее:

є҆ди́: да оу҆вѣ́мь: и҆ про́. ꙗ҆́коже, оу҆вѣ́мь.

Непредѣ́лное:

є҆ди́: да бы́хъ оу҆вѣ́дѣлъ, ла, ло: и҆ про́. ꙗ҆́коже, а҆́ще бы́хъ оу҆вѣ́дѣлъ, ла, ло.

Наклоне́нїѧ Неѡпредѣле́ннагѡ, Ві́да Соверше́н. Врeмѧ

Настоѧ́щее: вѣ́дѣти.
Бꙋ́дꙋщее: оу҆вѣ́дѣти.

Прича́стїѧ зало́га Срⷣнѧгѡ, Ві́да Соверше́н: Вре́мене Настоѧ́щагѡ.

Мꙋⷤ: є҆ⷣ: вѣ́дый, и҆лѝ, вѣ́дꙋщїй, дꙋщагѡ.
Жеⷩ: є҆ⷣ: вѣ́дꙋщаѧ. вѣ́дꙋщиѧ.
Срⷣ: є҆ⷣ: вѣ́дꙋщее, вѣ́дꙋщагѡ: и҆лѝ,
Мꙋⷤ: є҆ⷣ: вѣ́дай, и҆лѝ, вѣ́дающїй, дающагѡ.
Жеⷩ: є҆ⷣ. вѣ́дающаѧ: вѣ́дающиѧ.
Срⷣ: є҆ⷣ. вѣ́дающее: вѣ́дающагѡ.

Преходѧ́щагѡ:

Мꙋⷤ: є҆ⷣ: вѣ́дѣвый, и҆лѝ, вѣ́дѣвшїй. вѣ́дѣвшагѡ.

Жеⷩ:

Же҃: е҃: вє́дєвшаѧ. вє́дєвшиѧ.
Сре҃: е҃: вє́дєвшее. вє́дєвшагѡ.

Прешє́дшагѡ:

Моу҃: е҃: вє́дей, и҆лѝ, вє́дшїй, шагѡ.
Же҃: е҃: вє́дшаѧ. вє́дшиѧ.
Сре҃: е҃: вє́дшее. вє́дшагѡ.

Бꙋ́дꙋщагѡ:

Моу҃: е҃. оу҆вє́дꙋщїй. оу҆вє́дꙋщагѡ.
Же҃: е҃. оу҆вє́дꙋщаѧ. оу҆вє́дꙋщиѧ.
Сре҃: е҃. оу҆вє́дꙋщее. оу҆вє́дꙋщагѡ.

Непредѣ́лнагѡ:

Моу҃: е҃. оу҆вє́дей, и҆лѝ, оу҆вє́дшїй, шагѡ.
Же҃: е҃. оу҆вє́дшаѧ. оу҆вє́дшиѧ.
Сре҃: е҃. оу҆вє́дшее. оу҆вє́дшагѡ.

Дѣепричастїѧ залога дѣйствите҃:
Вида совершє́нна, Времене настоѧщагѡ.
Моу҃: єди҃. вєды, и҆лѝ, вєдꙋщъ.
Дв. вєдꙋща. Мн. дꙋще.
Же҃: е҃. вєдꙋщи: Д вєдꙋщѣ: М: дꙋща.
Сре҃: е҃. вєдꙋще: Д: вєдꙋща: М: дꙋща:
и҆лѝ, Моу҃: е҃. вєда, и҆лѝ, вєдащъ.
Дв. даща. Мн. даще.
ѵ҃г Же҃.

Жен: Е. вѣдꙋщи: Д: вѣдꙋщѣ; М: дꙋщꙗ,
Сре: Е. вѣдꙋще: Д: вѣдꙋща; М: дꙋща.

Преходѧщагѡ:

Мꙋж: Един: вѣдѣвъ, или, вѣдѣвшъ.
Дв: вѣдѣвша. Мно: вше.
Жен: Е. вѣдѣвши: Д: вѣдѣвшѣ: М: вшꙗ.
Сре: Е. вѣдѣвше: Д: вѣдѣвша: М: вша.

Прешедшагѡ:

Мꙋж: Един. вѣдъ, или, вѣдшъ.
Дв. вѣдша. Мн. вѣдше.
Жен: Е. вѣдши: Д. вѣдшѣ: М. вѣдшꙗ:
Сре: Е. вѣдше: Д. вѣдша: М. вѣдша.

Бꙋдꙋщагѡ:

Мꙋж: Е. оувѣдꙋщь: Д: дꙋща: Мн: дꙋще.
Жен: Е. оувѣдꙋщи. Д: дꙋщѣ. М: дꙋщꙗ.
Сре: Е. оувѣдꙋще. Д: дꙋща. М: дꙋща.

Непредѣлнагѡ:

Мꙋж: Един. оувѣдъ, или, оувѣдшъ.
Дв: оувѣдша. Мн: оувѣдше.
Жен: Е. оувѣдши. Д: вѣдшѣ. М: вѣдшꙗ.
Сре: Е. оувѣдше. Д: вѣдша. М: вѣдша.
Сице, свѣмь: и ѿрицательное сею, невѣмь, и несвѣмь.

ꙗ҆́мь: Си́це спрѧга́етсѧ.

Глаⷢ҇ ли́чнагѡ зало́га сре́днѧгѡ, ви́да совершє́нна. Наклоне́нїѧ и҆зъѧви́телна / вре́мѧ насто́ѧщее.

Е҆дн҃: ꙗ҆́мь, ꙗ҆сѝ, ꙗ҆́сть.
Дв҃: Моу́ж. и҆ Срⷣ. ꙗ҆̀ва, ꙗ҆́ста, ꙗ҆́ста.
Же҃: ꙗ҆̀вѣ, ꙗ҆́стѣ, ꙗ҆́стѣ.
Мнⷪ҇: ꙗ҆́мы, ꙗ҆́сте, ꙗ҆дѧ́тъ.

Прехо́дѧщее:

Е҆дн҃: ꙗ҆до́хъ, ꙗ҆́лъ / ла / ло: ꙗ҆дѐ.
Дв҃: Моу́ж. и҆ Ср. ꙗ҆до́хова, и҆лѝ / ꙗ҆до́сва. ꙗ҆до́ста, до́ста.
Же҃: ꙗ҆до́хо́вѣ, и҆лѝ / ꙗ҆до́свѣ, стѣ, стѣ.
Мнⷪ҇: ꙗ҆до́хомъ, ꙗ҆до́сте, ꙗ҆до́ша.

Преше́дшее:

Е҆дн҃: ꙗ҆дѧ́хъ, ꙗ҆́лъ / ла / ло, ꙗ҆дѧ́ше.
Дв҃: М. и҆ С. ꙗ҆дѧ́хова, ꙗ҆дѧ́ста, дѧ́ста.
Же҃: ꙗ҆дѧ́хо́вѣ, ꙗ҆дѧ́стѣ, ꙗ҆дѧ́стѣ.
Мнⷪ҇: ꙗ҆дѧ́хомъ, ꙗ҆дѧ́сте, ꙗ҆дѧ́хꙋ.

Ви́да оу҆ча́щ: Вре́мѧ

Насто́ѧщее: ꙗ҆да́ю: ꙗ҆́коже / чита́ю.
Преше́дшее: ꙗ҆да́хъ, ꙗ҆́коже / чита́хъ.
Мимоше: ꙗ҆даа́хъ: ꙗ҆́коже / читаа́хъ.

Боудѫщее:

Един. снѣмь, снѣси, снѣсть:
Дв. Моу. и Сре. снѣва, снѣста, снѣста.
Же. снѣвѣ, снѣстѣ, снѣстѣ.
Мно. снѣмы, снѣсте, снѣдѧтъ.

Непредѣлное:

Един: снѣдохъ, снѣлъ, ла, ло: снѣде.
Дв: Моу. и Сре. снѣдохова, или, снѣдоска, снѣдоста, ста.
Же. снѣдоховѣ, или, досвѣ, стѣ, стѣ.
Мн. снѣдохомъ, снѣдосте, доша: или,
Един. снѣхъ, снѣлъ, ла, ло, снѣ.
Дв. Моу. и Сре. снѣсва, снѣста, снѣста.
Же. снѣсвѣ, снѣстѣ, снѣстѣ.
Мно. снѣхомъ, снѣсте, снѣша.

Наклоненія Повелит: Вида Соверш:

Времѧ Настоѧщее:

Един. іаждь ты, да іасть онъ.
Дв. М. и С. іадѣва, іадѣта, да іадѣта.
Же. іадѣвѣ, іадѣтѣ, да іадѣтѣ.
Мн. іаждмы, или, іадѣмъ, іадѣте, да іадѧтъ.

Боудѫщее:

Един. снѣждь ты, да снѣсть онъ.

Двои.

Дв: М. и С: снѣждва, ждта, да/дѣта.
Же. снѣждвѣ, ждтѣ: да снѣдетѣ.
М. снѣждмы, ... снѣдѣ, дѣте, да/дат.

Наклоненїѧ Молн: Вида совер:

Времѧ настоѧщее.

Едн. ѧждь ты, ѧждь онъ.
Дв. М. и С. ѧдѣва, ѧдѣта, ѧдѣта.
Же. ѧдѣвѣ, ѧдѣтѣ, ѧдѣтѣ.
Мн: ѧждмы, или/ѧдѣм, дѣте, да/дат.

Будущее:

Едн. снѣждь ты, снѣждь онъ.
Дв. Моу. и С. снѣждва, ждта, ждта.
Же. снѣждвѣ, снѣждтѣ, снѣждтѣ.
Мн. снѣждмы, или, снѣдѣмъ, снѣдѣте, да снѣдатъ.

Наклоненїѧ Сослагатель: Вида Совер:

Времѧ Настоѧщее: и Преходѧщее.

Е. аще бы, аще бы еси, аще бы ѧлъ/ла/ло:
Дв: М. и С. аще бы ѧласва, ѧласта, ста.
Же: аще бы ѧлесвѣ, ѧлестѣ, стѣ.
Мно: аще бы ѧлисмы, ѧлисте, ѧли:

Прешедшее:

Един: аще быхъ ꙗлъ, ла/ ло: былъ еси ꙗ ла/ ло: бѧше.

Дв: М. и С. аще бысва ꙗла, быста, ста.

Же: аще бысвѣ ꙗлѣ, быстѣ, стѣ.

Мно: аще быхомъ ꙗли, быстe, бѧхꙋ или быша.

Боудꙋщее:

Един: аще бымъ, аще бы еси, аще бы снѣлъ, ла/ ло: и про. ꙗкоже/ аще бымъ, аще бы єси, аще бы ꙗлъ, ла/ ло.

Непредѣлное:

Един: аще быхъ снѣлъ, ла/ ло: и прочаѧ. ꙗкоже/ аще быхъ ꙗлъ, ла/ ло:

Наклоненіѧ Прочинн: Вида Совер:

Времѧ Настоѧщее:

Един. да ꙗмь: и про. ꙗкоже/ ꙗмь.

Преходѧщее: и Прешедшее:

Един. да быхъ ꙗлъ, ла/ ло: и про. ꙗкоже/ аще быхъ ꙗлъ, ла/ ло.

бꙋдꙋ

Бꙋ́дꙋщее:

Едн҃: да снѣ́мы: и҆ про́. ꙗ҆́коже, снѣ́мъ.

Непредѣ́лное:

Едн҃: да̀ бы́хъ снѣ́лъ: и҆ про. ꙗ҆́коже, а҆́ще бы́хъ ꙗ҆́лъ.

Наклоне́нїѧ Неопред: Ви́да Совер:

Вре́мѧ Настоѧ́щее: ꙗ҆́сти.

Бꙋ́дꙋщее: снѣ́сти.

Причастїѧ зало́га Сре: Ви́да Совер:

Вре́мене Настоѧ́щагѡ:

Моу: е. ꙗ҆дый, и҆ли, ꙗ҆дꙋ́щїй, дꙋ́щагѡ.

Же: е. ꙗ҆дꙋ́щаѧ. ꙗ҆дꙋ́щиѧ.

Сре. едн҃. ꙗ҆дꙋ́щее, ꙗ҆дꙋ́щагѡ: и҆ли,

Моу. е. ꙗ҆дꙑ, и҆ли, ѧ҆́щїй, ѧ҆́щагѡ.

Же: е. ꙗ҆дѧ́щаѧ, ꙗ҆дѧ́щиѧ.

Сре: едн҃: ꙗ҆дѧ́щее, ꙗ҆дѧ́щагѡ.

Преходѧ́щагѡ: и҆ Преше́ш:

Моу: е: ꙗ҆́день, и҆ли, ꙗ҆́дшїй, ꙗ҆́дшагѡ.

Же: едн: ꙗ҆́дшаѧ, ꙗ҆́дшаѧ.

Сре: едн. ꙗ҆́дшее, ꙗ҆́дшагѡ.

Бꙋ́дꙋщее:

Моу: едн҃: снѣдꙋ́щїй, снѣдꙋ́щагѡ.

Же:

Жен: един. снѣдь: снѣдущаѧ: снѣдущиѧ.
Сре: един: снѣдущее, снѣдущагѡ.

Непредѣлнагѡ:

Мꙋж: е: снѣдъй, или, снѣдшїй, шагѡ.
Жен: един. снѣдшаѧ, снѣдшиѧ.
Сре: един. снѣдшее, снѣдшагѡ.

Дѣепричастїѧ залога Дѣйствителн:

Вида Совершенна, Времене Настоѧщ.

Мꙋж: един. ꙗдый, или, ꙗдꙋщъ.
Дв: ꙗдꙋща. Мно: ꙗдꙋще.
Жен: е. ꙗдꙋщи: Д: ꙗдꙋщѣ: М: ꙗдꙋщѧ.
Сре: е. ꙗдꙋще: Д: ꙗдꙋща: М: ꙋща: или,
Мꙋж: един. ꙗдѧ, либо, ꙗдѧщъ.
Дв: ꙗдѧща. Мн: дѧще.
Жен: е. ꙗдѧщи: Д: ꙗдѧщѣ: М: ꙗдѧщѧ.
Сре: е. ꙗдѧще: Д: ꙗдѧща: М: ꙗдѧща.

Преходѧщагѡ, и Прешедшагѡ:

Мꙋж: един. ꙗдъ, или, ꙗдшъ.
Дв. ꙗдша. Мн. ꙗдше.
Жен. е. ꙗдши: Д: ꙗдшѣ: М: ꙗдшѧ.
Сре. е. ꙗдше: Д: ꙗдша: М: ꙗдша.

Бꙋдꙋщагѡ.

Мꙋж: е. снѣдꙋщ, Д: снѣдꙋща, М: ще.
Жен: е. снѣдꙋщи. Д: снѣдꙋщѣ. М: щѧ.
Сре.

Сре; Е. снѣдꙋщи. Д: снѣдꙋща, М: ща.

Непредѣлнагѡ:

Моу: Еди. снѣдъ, или/ снѣдшъ.
Дв. снѣдша. Мно. снѣдше.
Жен: Е. снѣдши, Д: снѣдшѣ, М: дша.
Сре: Е. снѣдше, Д: снѣдша, М: дша.

Ймамь: Сице Спрѧгаетсѧ.

Глаголъ Личнагѡ/ Залога Среднѧгѡ/ Вида Совершен. Наклоненїѧ Изъяви: Времѧ Настоѧщее.

Еди: Ймамь, ймаши, ймать.
Дв: М: и Сре: ймава, ймата, ймата.
Же: ймавѣ, ймат, ймат.
Мно: ймамы, ймате, ймꙋть.

Преходѧщее: и Прешедшее.

Еди: ймѣхъ, ймѣлъ, ла, ло. ймѣ.
Д: М: и С: ймѣхова, или/ ймѣсва, ста, ста.
Же: ймѣховѣ, или/ ймѣсвѣ, стѣ, стѣ.
Мн: ймѣхомъ, ймѣсте, хꙋ, или/ ймѣша.

Вида оучащателна:

Настоѧщ: ймѣю: и пр. ꙗкоже/ читаю.

Пре

Прешед: и҆мѣа́хъ: и҆ про: ꙗ҆́коже, чита́хъ.
Мимо: и҆мѣа́ахъ: и҆ про: ꙗ҆́коже, читаахъ.

Бꙋ́дꙋщее:

є҆ди: возимамь: и҆ пр. ꙗ҆́коже, и҆мамь.

Непредѣ́лное:

є҆ди: возимѣхъ: и҆ про. ꙗ҆́коже, и҆мѣхъ.

Накл: Повел: Вида: Сов: Вр: Настоѧщ:

є҆ди: и҆мѣи҆ ты, да и҆мать о҆нъ.
Дв: М: и С: и҆мѣи҆ва, и҆мѣи҆та, да и҆мата.
Же: и҆мѣи҆вѣ, и҆мѣи҆тѣ, да и҆матѣ.
Мн: и҆мѣимъ, и҆мѣи҆те, да и҆мꙋть.

Боу́дꙋщее:

є҆: возимѣи҆ ты: и҆ пр. ꙗ҆́коже, и҆мѣи҆ ты.

Наклоне́нїѧ Моли: Вида Соверше́н:
Вре́мѧ Настоѧщее.

є҆ди: и҆мѣи҆ ты: и҆мѣи҆ о҆нъ.
Дв: М. и С: и҆мѣи҆ва, и҆мѣи҆та, и҆мѣи҆та.
Же: и҆мѣи҆вѣ, и҆мѣи҆тѣ, и҆мѣи҆тѣ.
Мн: и҆мѣимъ, и҆мѣи҆те, да и҆мꙋть.

Боу́дꙋщее:

є҆ди: возимѣи҆ ты: и҆ про. ꙗ҆́коже, Настоѧщ: Моли́телнагѡ, и҆мѣи҆ ты.

Накло

Наклоненія Сослагателнагѡ Вида
Совершенн: Время Настоящее.

Е: аще бы, аще бы еси, аще бы имѣлъ, ла/ ло:
Дв: М: и С: аще бы имѣласва, ста, ста.
Же: аще бы имѣлѣсвѣ, лѣстѣ, стѣ.
Мно: аще бы имѣлисмы. имѣлисте имѣли.

Преходѧщее: и Прешедшее:

Един. аще быхъ имѣлъ, ла/ ло: былъ еси, ла/ ло: баше.
Дв: М. и С. аще бысва имѣла, ста, ста.
Же. аще бысвѣ имѣлѣ, бистѣ, стѣ.
Мн: аще быхомъ имѣли, бысте бахꙋ или/ бышѧ.

Боудꙋщее:

Един. аще бы, аще бы еси, аще бы возимѣлъ, ла/ ло: и пр. ꙗкоже, аще бы имѣлъ ла/ ло: и про.

Непредѣлное:

Един. аще быхъ возимѣлъ: и про. ꙗкоже/ аще быхъ имѣлъ.

Наклоненія почини: Вида Совер:
Время Настоѧщее.

Един.

єдн҃: да и҆мамь: и҆ про҃: ꙗ҆коже/ и҆мамь

Преходѧщ: и҆ Прешедшее:

єдн҃: да бы́хъ и҆мѣлъ: и҆ про҃. ꙗ҆коже/ а҆ще бы́хъ и҆мѣлъ.

Боудѹщее:

єдн҃: да воꙁи҆мамь: и҆ про҃. ꙗ҆коже/ и҆ма҃.

Непредѣлное:

єдн҃: да бы́хъ воꙁимѣлъ: и҆ про҃. ꙗ҆коже/ а҆ще бы́хъ и҆мѣлъ.

Наклоненїѧ Неопред: Вида Совер:
Времѧ Настоѧщее: и҆мѣти.
Бѹдѹщее: воꙁимѣти.

Причастїѧ Залога Сред: Вида Сове:

Времене настоѧщагѡ.

Моу҃: и҆мы́и, и҆ли/ и҆мѹщїи, и҆мѹщагѡ.
Же҃: єдн҃. и҆мѹщаѧ, и҆мѹщиѧ.
Сре҃: єдн҃. и҆мѹщее, и҆мѹщагѡ.

Прехо҃: и҆ Прешедшагѡ:

Моу҃: є҃: и҆мѣвы́и, и҆ли/ и҆мѣвшїи, вшагѡ.
Же҃: єдн҃. и҆мѣвшаѧ, и҆мѣвшиѧ.
Сре҃: єдн҃: и҆мѣвшее, и҆мѣвшагѡ.

Бѹдѹ

Боудꙋщагѡ:

Моу: є: возимꙋщїи: и пр: ꙗкоже, имꙋщїи:

Непредѣлнагѡ:

Моу: є: воимѣвый: и пр: ꙗкоже, имѣвый.

Дѣепричастїѧ Залога Срє: Вида

Соверш: Времене Настоѧщагѡ.

Моу: єди: имы, или, имꙋщь.

Дв: имꙋща: Мно: щи.

Жє: є: имꙋщи: Д: имꙋщѣ: М: имꙋщѧ.

Срє: є: имꙋще: Д: имꙋща: М: имꙋща.

Прехо: и Прешедшагѡ:

Моу: єди: имѣвъ, или, имѣвшъ.

Дв: имѣвша. Мн: вше.

Жє: є: имѣвша: Д: имѣвшѣ, М: вшѧ.

Срє: є. имѣвше: Д: имѣвша: М: вша.

Непредѣлнагѡ:

Моу. є. воимꙋщь: и пр. ꙗкоже, имꙋщь.

Боудꙋщагѡ:

Моу. є. воимѣвъ: и пр. ꙗкоже, имѣвъ.

Ѡ СОСТАВЛѦНІИ ВРЕ

МЕНЪ ОБОЕГѠ СПРѦЖЕНІѦ.

Аще и многагѡ искꙋса в Славенском

ꙗзы:

вазыцѣ, и свойстви єсо вѣуства трѣхъ лѣпи временъ составленіѧ дѣло быти вѣдѣхомъ: поели́кѡ обаче нашегѡ поисканїѧ, сꙋхою стопою инамъ толикѡ нꙋждну вещь преити недостоѧше. оувѣщенныемъ, искꙋснѣйших потщанїю всемалѣ совершеннѡ сїю преложити хотѧщꙋ.

Составленїе Временъ обоегѡ Спрѧженїѧ, залога Дѣйствителнагѡ Наклоненїѧ изъѧвителна.

Ѡ Преходѧщемъ правилнѣ составлѧемомъ.

Преходѧщее первагѡ Спрѧженїѧ правилнѣ составлѧетсѧ ѿ первагѡ лица настоѧщагѡ, вида совершенна. измѣнѧющь, ю. на, хъ: ꙋ, же на о. гласѡ,

даю, дахъ: бїю, бихъ: ведꙋ, ведохъ: стрегꙋ, стрегохъ.

Вторагѡже Спрѧженїѧ правилнѣ составлѧетсѧ ѿ вторагѡ лица Настоѧщагѡ, измѣнѧюще, шн. на, и: гласѡ,

таиши, таихъ: двоиши, двоихъ: гласиши, гласихъ: гостиши, гостихъ: вредиши, вредихъ.

Соста

Неправи́телнѣ соста́влѧемаѧ ѡ҆бо́егѡ Спрѧ́женїѧ преходѧ́щаѧ поне́же мно́га сѹ́ть непра́вильна, ѡ҆со́бнагѡ потща́ннагѡ и҆зы́сканїѧ тре́бѹютъ: ѡ҆ни́хже бг҃ѹ поспѣ́шествѹющѹ во́мала и҆нде.

Ѡ Прешє́дшемъ:

Прешє́дшее составлѧ́етсѧ ѿ пе́рвагѡ лица̀ и҆зъѧви́телнагѡ/ вре́мене насто́ѧщагѡ/ ви́да ѹ҆чаща́телна/ ю, и҆змѣнѧ́юще на/ ѧ, вконча́щиесѧ на/ аю: на/ ѧ, вконча́щиесѧ на/ ѧю: на/ еваХъ, вконча́щиХсѧ на/ ѹю: ѩ҆́кѡ/ чита́ю/ чита́Хъ: бїѧ́ю/ бїѧ́Х: тре́бѹю, требова́Х.

Ѡ Мимошє́дшемъ:

Мимошє́дшее составлѧ́етсѧ ѿ пе́рвагѡ лица̀ Прешє́дшагѡ/ ко҆ча́емомѹ раство́раемѹ ѧ҆ко́мъ: ѩ҆́кѡ/

чита́Хъ/ читаа́Х: бїѧ́Хъ/ бїѧа́Хъ: требова́Хъ/ требоваа́Хъ.

Ѡ Непредѣ́лномъ.

Непредѣ́лное составлѧ́етсѧ ѿ Преходѧ́щагѡ, и҆ то́ждествни҆ є҆́сть ра́звѣ нараще́

нѣкѡ. И҆ѕ҆ѧ́тымъ ма́лѣмъ безнараще́нїѧ свое́ и҆мꙋ́ непредѣ́лное и҆ мꙋ́щимъ, и҆ ѿ бꙋдꙋ́щагѡ то̀ составлѧ́ющи: ꙗ҆́кѡ,

чтохъ, прочто́хъ: двнжꙋ, двиго́хъ: двигнꙋ, двигноу:

Ѡ Бꙋ́дꙋщемъ.

Бꙋ́дꙋщее составлѧ́етсѧ ѿ де́мате, и҆ли̇̀ ѿ пе́рвагѡ лица̀ гл҃а ви́да соверше́нна. то́ждеѕнни, ра́вѣ нараще́нїѧ, сꙋ́щѣ: ма́ли ра́нствꙋющимъ и҆ѕ҆ѧ́тымъ, безнараще́нїѧ сꙋ́щимъ. и҆ ѿ необы́чна своегѡ̀ соверше́нна гл҃а составлѧ́емымъ: нѣ́кониже са́мы ѡ҆ себѣ̀ стоѧ́щимъ: ꙗ҆́кѡ,

чтꙋ, прочтꙋ̀: кꙋпꙋ́ю, кꙋплю̀: сѧ́дꙋ, сѧдꙋ̀: река́ю, рекꙋ̀.

Составле́нїе Време́нъ Зал: Дѣ́йств: Наклоне́нїѧ Повели́т: и҆ Моли́твна.

Ѡ Настоѧ́щемъ Соверше́нна Ви́да и҆ ꙋ҆чащ́ателна.

Настоѧ́щее Повели́телнагѡ и҆ Моли́твнагѡ во ѻ҆боемъ ви́дѣ, ѿ втора́гѡ лица̀ настоѧ́щагѡ составлѧ́етсѧ: во Пе́рвагѡ склоне́нїѧ гл҃ехъ, ешн. а҆ во Вто́рагѡ. ши,

ѿ е҆млю

ѿе́млюще: и҆ въ і҆́нстыхъ ѡ҆бѣшѡ/ и, ꙁбы́лое-

слинною знам.новано/ в нечистыхже ѡ҆бы-

чнѡ произноси́мо прие́млюще: ꙗ҆́кѡ/

бі́єши/ бі́й: бі́ѧєши/ бі́ѧй: стои́-

ши/ сто́й: става́єши/ става́й: стре-

же́ши/ стрежѝ: про́сиши/ просѝ.

Ѡ Бꙋ́дꙋщемъ:

Подо́бнымъ ѡ҆́бразомъ составлѧ́етсѧ и҆ бꙋ́дꙋщее/ ѿ вторагѡ лица́ бꙋ́дꙋщагѡ и҆зъѧвителнагѡ: ꙗ҆́кѡ/

побі́єши/ побі́й: постои́ши/ посто́й: ста́неши/ ста́ни: сотвори́ши/ сотворѝ.

Оу҆вѣще́ніє:

Ви́жю/ вѣ́мь/ ꙗ҆́мь/ даю̀, и҆ ѿ ни́хъ сложе́нїи, прови́жю/ нави́жю/ повѣ́даю/ и҆спо-вѣ́даю/ и҆ про: Повели́телный и҆ моли́твеный ѡ҆бое́гѡ вре́мене непра́вилнѣ составлѧ́-ютъ: ꙗ҆́кѡ/ ви́ждь/ оу҆ви́ждь: вѣ́ждь/ оу҆-вѣ́ждь: ꙗ҆́ждь/ снѣ́ждь: и҆ про: даю̀/ вна-стоѧ́щемъ оу҆́кѡ пра́вилнѣ/ да́й, в бꙋ́дꙋ-щемже стропо́тнѣ/ да́ждь. И҆ а҆́ще кі́ѧ и҆́ныѧ навы́къ препода́стъ.

Составленїе Бр: Злю: Дѣйств:
Наклоненїѧ Сослатителнагѡ

Ѿ всѣх наклоненїѧ сегѡ Времен:

Наклоненїѧ сегѡ времена всѧ, ѿ вторагѡ лица времен наклоненїѧ иѕявителна, цѣлѡ то приемлюще, составлѧютсѧ. Настоѧщее ѹбѡ совешенных и преходѧщее, ѿ преходѧщагѡ: Настоѧщее ѹчащательных и прешедшее, ѿ прешедшагѡ: Мимошедшее, ѿ мимошедшагѡ: Непредѣлное и бꙋдꙋщее, ѿ непредѣлнагѡ: ꙗкѡ,

Челъ еси, челъ есмь: читалъ еси, читалъ есмь: читаалъ еси, читаалъ есмь: прочелъ еси, прочелъ есмь.

Составленїе Времен Зал: Дѣйств: Наклон, Починителнагѡ: ѡ Настоѧщихъ обоемъ: и ѡ Бꙋдꙋщемъ.

Настоѧщее обое, и Бꙋдꙋщее наклоненїѧ сегѡ, таждe сꙋть со иѕявителнагѡ.

Ѿ Прехо: Прешедших и Мимошед.

Преходѧщее, Прешедшее, и Мимошедшее наклоненїѧ сегѡ, ѿ своегѡ и коеждо вторагѡ лица наклоненїѧ иѕявителнагѡ цѣлѡ воспрїемлетсѧ. Непра

Составленіе Времен Залога Дѣйст: Наклон: Неопредѣленнагѡ.

Ѡ Настоѧщем и Преходѧщем.

Настоѧщее совершенный, и Преходѧщее наклоненіѧ сегѡ составлѧетсѧ ѿ перва гѡ лица преходѧщагѡ, наклоненіѧ изъѧвитєна, измѣнѧюще, хъ, на, ти: или ѿ третїѧгѡ лица, воспріемлюще к нему, ти: ѧкѡ,

бихъ, или, би, бити: творихъ, твори, творити: звахъ, зва, звати:

просихъ, проси, просити: видѣхъ, видѣ, видѣти.

Сходѧщиже Преходѧщий на о: Наклоненіѧ сегѡ настоѧщее и прешедшее не по правилу, но по ѡбыку составлѧетсѧ: ѧкѡ, гребо, грести: стрего, стрещи: ведохъ, вести: гризохъ, гристи: текохъ, тещи: сопохъ, сопти: несохъ, нести: плетохъ, плести: сице чтохъ, чести, аще бы ѿ не ѡбычна четохъ: бѣгохъ, бѣчи: и прочаѧ ѡкончѣніи сій подобнѣ.

Ѡ Настоѧщ: оучащ: Прешед: Мимошедше, Непредѣл: и Будущ.

Настоѧщее оучащателное и прешед-,
шее, ѿ первагѡ лица прешедшагѡ изъѧви
телнагѡ, мимошедшагѡ же мимошед
шее, непредѣлное и бꙋдꙋщее непредѣлна
гѡ составлѧютсѧ, хъ, пременѧющена,
ти: ꙗкѡ,

біѧхъ, біѧти: біѧахъ, біѧати:
побихъ, побити.

Оувѣщеніе:

Ѿ Непредѣлныѧ на/ѡ, сходѧщихъ тож
де еже и ѿ тогѡжде ѡкончеінѧ преходѧ
щи бꙋди разꙋмно: ѡнихже малѡ выше.

Составленіе Временъ Деепричастій залога Действителнагѡ:

Деепричастіѧ составлѧютсѧ ѿ Прича
стій: заеже ѡ сих первѣе.

Составленіе Временъ Причастій залога Действителнагѡ:

Настоѧщагѡ Совершенныхъ: и оу
чащателныхъ Первагѡ Спряженіѧ
на, ѧй, вый, ій, и, щій:

Первагѡ спряженіѧ времене настоѧща
гѡ при

тѡ причастїа на, ай, ый, їй, и щїй: со ставлаютса ѿ первагѡ лица настоащагѡ изъавителнагѡ. Чистыѧ оубѡ совершенныхъ и оучащателныхъ, ю, измѣнающе на, ай: ꙗкѡ, бїю, бїай: бїаю, аай: Нечистыже, ѹ, ѡбы на, ый, ꙗкѡ, зовѹ, зовый: ѡбы на, їй, ꙗкѡ, текѹ, кїй: чистыже и нечистыѧ первомѹ лицѹ прилагающе, щїй: ꙗкѡ, бїю, ющїй: бїаю, ающїй: зовѹ, зовѹщїй: текѹ, текѹщїй.

Оувѣщенїе ѿ глаголѣхъ первагѡ спраженїа на, ай, ый, и, їй. Причастїе настоащее творащїи.

Глаголи первагѡ спраженїа на чистое, ю, исходащїи совершенныи и оучащателныи вси, и на, жѹ, лю, чѹ, шѹ, щѹ, кончащїисѧ малавей, настоащагѡ причастїе составлають на, ай: ꙗкѡ, даю, даай: читаю, читаай: блею, блеай: пїю, пїай: пою, поай: чѹю, чѹай: чѹвствѹю, чѹвствѹай: ныю, ныай: сѣю, сѣай: теплѣю, теплѣай: оубренюю, нюай: сїаю, сїаай: стажѹ, стажай: глю, глай: алчѹ, алчай: пишѹ, шай: ищѹ, ищай: и сим ѡкончанїи прочїи. Прочїиже ѡкончанїи глаи, на, ый.

то составлѧютъ: ꙗко, гребꙋ, бый: зовꙋ,
вый: градꙋ, дый: ползꙋ, зый: дмꙋ,
дмый: кленꙋ, ный: сопꙋ, пый: дрꙋ,
дрый: несꙋ, сый: плетꙋ, тый: и сим подо
бнїи. Развѣ ѿкончєнїи гꙋ, кꙋ, хꙋ, на, гїи.
составлѧющихъ: ꙗкѡ, стрегꙋ, гїй: вле
кꙋ, кїй: верхїи, верхꙋщагѡ.

Настоѧщ: Совершенныхъ Вторагѡ Спрѧ: на, ѧи, и, щїи, кончащихсѧ.

Подобнѣ и вторагѡ Спрѧженїѧ вре
мене настоѧщагѡ причастїѧ глъ чистыѧ
на, ѧй, составлѧютсѧ ѿ первагѡ лица
настоѧщагѡ изъѧвительнагѡ, ю, измѣнѧ
ющена, ѧй: ꙗкѡ, таю, таѧи: двою, дво
ѧи: и про. И нечистыѧ ꙗкѡ, мовю, ваи:
дождю, ждѧи: блажю, жѧи: слезю, зѧи:
хвалю, лѧи: грнмю, мѧи: коснюсь, снѧи:
терпю, пѧи: щедрю, дрѧи: оучю, оучѧи:
грѣшю, шѧи: ницю, нищѧи: и про.
Развѣ нѣкоих на, жю, чю, и, шю, кочащи
сѧ, иже ѿ вторагѡ лица тогѡде времене
составлѧєма бываса: ꙗкѡ, вижю, дишн,
дѧи: молочю, тишн, тѧи: прошю, си
шн, сѧи: Или сн оуказомъ, и прочїихъ
ѡкон

ѿкончений тѧ̀ причастїем ѿ вторагѡ лица̀ составлѧ́емым бываю́тъ:

Ѿ сегѡ паки причастїѧ, на/щїй, сходѧщее тогѡ́жде сп҄рѧженїѧ настоѧщее причастїе составлѧ́етсѧ междꙋ/ ѧ, и/ но щї/ прие́млюще. ꙗ҆́кѡ творѧ́й/ рѧщїй, стоѧ́й/ стоѧщїй: и про́ч.

Прехо́д: на/ щїй: ей: и вый:

Гл҃и пе́рвагѡ сп҄рѧже́нїѧ прешешее на ѡ/ко́чащїй, прича́стїе тогѡ́жде творѧ́т на/ щїй, или на/ ей, составлѧ́юще о҆́но ѿ пе́рвагѡ тогѡ́жде вре́мене лица̀, измѣнѧ́ему/ о, на/щїй: ꙗ҆́кѡ/ теко́/ кщїй: несо́решїй: стрего́хъ/ гщїй: и про́ч. о҆́во ѿ тре́тїѧгѡ/ прилага́юще е҆мꙋ̀/ и, єди́ною знамено́ва́ное: ꙗ҆́кѡ/ тече́/ че́й: несе́/ се́й: стреже́/ жей: Конча́щїиже прешедшее на/ а, на/ и, или/ на и҆́нокое ѡ҆конче́нїе/ прича́стїе и творѧ́тъ на/ вый, тре́тїемꙋ та тогѡ́жде лицꙋ̀ прилага́юще: ꙗ҆́кѡ/ зва̀/ зва́вый: жи̇/ вый: писа̀/ вый: и про́ч.

Вто́рагѡже сп҄рѧже́нїѧ гл҃и, на/ и, прешедшее конча́щїй, прича́стїе тогѡ́жде творѧ̀ на/ щїй, на/ ей, и на/ вый: пе́рвое о҆́но

ѿ пе́р

ѿ первагѡ єгѡ лица составлѧюще прилагаемꙋ, нхъ. на, шїи: третїе. ѿ третїагѡ, прилагающе емꙋ, вый: второеже ѿ первагѡ настоѧщагѡ: ꙗкѡ, нꙋжю, нꙋжей: нꙋди, нꙋдшїй: нꙋди, вый: прошю, шей: проси, сшїй: проси, вый: гощю, щей: гостиха, стшїй: гости, вый: и про.

Кончащїнже на, а, и на, ѣхъ. на, вый. причастїе творити ѡбыкоша, третїемꙋ то лицꙋ прешедшагѡ прилагающе: ꙗкѡ, держа, вый: моча, вый: видѣ, вый: терпѣ, вый: и про. Ащеже и ѿ сихъ ѡкончанїй кїи на, шїй. и на, ей. прехоꙋдащагѡ причастїа, имꙋще ѡбращоꙋ, ѧ, попредложеным ѡбоегѡ спраженїа, правилѡмъ составлѧема быти дасѧ оꙋвѣсть. ꙗкѡ, лежю, жей, жшїй, жавый: смотрю, смотрей, смотршїй, рѣвый: и проча.

Настоѧщагѡ оꙋчащателных: на, щй: и, щїи.

Настоѧщее оꙋчащателное составлѧетсѧ ѿ первагѡ лица настоѧщагѡ оꙋчащателна, накл: изꙗвителна, измѣнѧюще,

ю. на

го, на, ай, илн, на, щїй: ꙗкѡ, чит аю, таай, ющїй. творѧю, рѧй, ющїй: дѣйствую, вꙋай, вꙋющїй: и про.

Прешедшагѡ:

Прешедшее составлѧетсѧ ѿ первагѡ лица прешедшагѡ накло: изъꙗвителна, прелагающе, хъ, на, вый: ꙗкѡ, читахъ, читавый: творѧхъ, рѧвый: дѣйствовахъ, вый.

Мимошедшагѡ:

Мимошедшее составлѧетсѧ ѿ первагѡ лица мимошедшагѡ, накл: изъꙗвителна, премѣнѧюще, хъ, на, вый: ꙗкѡ, читаахъ, авый: твораахъ, вый: дѣйствоваахъ, дѣйствоваавый.

Непредѣлнагѡ:

Непредѣлнагѡ причастїѧ на, шїй, ей, и, вый, по ѡписанїю правилъ коегѡждо спряженїѧ преходѧщїи належащїи составлѧютсѧ: на, шїй, ѿ первагѡ лица непредѣлнагѡ составлѧемыи: на, вый, ѿ третїагѡ: на, ей, первагѡ спряженїѧ ѿ третїагѡ лица, тогѡжде непредѣлнагѡ изъꙗвителнагѡ: вторагѡже спряже

нїѧ

нїѧ ѿ пе́рвагѡ лица̀ бꙋ́дꙋщагѡ: ꙗ́кѡ
понесꙋ/поне́сшїй: донесе: сѧ́: Порадова/
вый: и про: сотвори/ршїй: сотворю̀/ренъ
сотвори/ренъый: и про.

Оуве́щенїе:

Ве́стно бꙋди̑ єдинослѡ́жны пе́рвагѡ
спраже́нїѧ на/оу҃х, преходѧ́щее творѧ́щыѧ
глы/прича́стїе тогѡ́жде вре́мене на/шїй,
составлѧ́ющыѧ, гла́сное ко́нчаемагѡ/лица̀
ѿнегѡ́же составлѧ́етсѧ ме́ждꙋ согла́сна
прелага́ти/ сице, чте́/че́тшїй: дре́/де́р
шїй: тре́/ те́ршїй: и про.

Бꙋ́дꙋщагѡ.

Бꙋ́дꙋщагѡ вре́мене прича́стїѧ по ѿпи
ва́нїю ѡ̑боегѡ спраже́нїѧ настоѧ́щїй на/
вїй, ай, и/щїй/конча́щисѧ составлѧ́юсѧ/
то́ждеси ними/ ра́звѣ нараще́нїѧ/ сꙋщаѧ:
ꙗ́кѡ/ прочтый/ прочтꙋ́щїй/ ѿ прочтꙋ̀: со
творѧ́й/ ѿ сотворю̀: сотворѧ́щїй/ ѿ сотво
рѧ́й: и про.

Составле́нїе Прича́стїй гла Страда́
телнагѡ: Настоѧ́щагѡ на/ мый.

Ѡ̑боегѡ спраже́нїѧ настоѧ́щее совер
ше́нные

шенных и оучащательныхъ на/мый, соста/вляется ісоеждо ѿ втораго лица своегѡ вида, времене настоѧщагѡ, наклоненіѧ изъавителна, залога дѣйствителнагѡ, измѣнѧюще/ши, на/мый, ꙗкѡ,

чтеши, чтемый: читаеши, читаемый: твориши, творимый: творѧеши, творѧемый.

Кончающаѧжеся времене сегѡ причастіѧ на/омый, ѿ первагѡ лица составлѧема бꙋдꙋт, хъ, на/мый, измѣнѧюще, ꙗкѡ, чтохъ, чтомый: ведохъ, ведомый, и прѡ.

Преходѧщагѡ на/ный: и/тый.

Первагѡ спряженіѧ преходѧщее на/ный, и тый, составлѧется ѿ третіагѡ лица преходѧщагѡ накл: изъавителна, восприемлюще к немꙋ, ный, или тый: ꙗкѡ, влече, влеченый: именова, ный: пѣ, пѣтый: ꙗ, ꙗтый: би, битый: и проб(і)еный и семꙋ подобнаѧ, пониже ѡписаномꙋ втораго спряженіѧ правилꙋ составлѧютсѧ.

Втораго спряженіѧ преходѧщее на/ный, ѿ первагѡ лица настоѧщагѡ накл: изъави

и҆зави́телна, прим҃ѣна́ющїе, ю, на, е: вне̏
ко́нжена, а, и воспрїе́млюще, ныѧ: ꙗ҆́кѡ,

тво́рю, тво́ренный: ра́счю, ра́счѐный:
про́шю, про́шенный.

Ви́дѣный, и҆ семꙋ̀ подо́бнаѧ: повы́шеннй
ѿпи́саномꙋ вто́рагѡ спрѧже́нїѧ пра́ви
лꙋ составлѧ́ютсѧ.

Преше́дшагѡ, и҆ Мимоше́дшагѡ:

Преше́дшее и҆ Мимоше́дшее ѿ пе́рвы
лицъ коегѡ́ждо своегѡ вре́мене наклоне́нїѧ
и҆зави́телна составлѧ́ютсѧ, хъ, и҆змѣ
на́ющена, ный: ꙗ҆́кѡ,

чита́хъ, чи́таный: чита́ахъ, чита́аный: тво
ра́хъ, тво́рѧный: творѧ́хъ, творѧ́ный.

Непредѣ́лнагѡ, и҆ Бꙋ́дꙋщагѡ.

Непредѣ́лнагѡ составле́нїе быва́етъ
поѿписа́нїю составле́нїѧ прича́стїй пре
хо́дѧщагѡ: ꙗ҆́кѡ,

прочте, прочте́ный: сотворю̀, створе́ный.

Бꙋ́дꙋщагѡже по пра́вилѡ̑ настоѧ́щагѡ:
ꙗ҆́кѡ, прочто́хъ, прочто́мый: твори́ши,
сотвори́мый.

Соста

Составле́нїе Дѣ̈ пр[и]ча́стїи̂ ѻ҆бое́-
го залога.

Дѣеприча́стїе коегѡждо вре́мене соста-
вла́ется ѿ прича́стїѧ своегѡ вре́мене, и҆ ѻ҆-
ба́нтною знаменова́ное въ дѣ́йствителныѝ
ѿе́млюще: или̂, вый, е́й, и, ї́й, на, ъ,
и҆змѣнѧ́юще: въ страда́телныхже, ый,
или̂, ї́й, на, ъ, и҆змѣнѧ́юще: ꙗ҆́кѡ,

Дѣ́йстви́телныхъ.

чтый, чты: чита́ѧй, чита́ѧ: чита́-
вый, чита́въ: прочте́й, прочетъ: про-
чтꙋ́шїй, прочтꙋ́шъ. и҆ про̑:

Страда́телныхъ:

чтомый, чтомъ: чте́ный, чтенъ:
чита́емый, чита́емъ: чита́ный, чи-
та́нъ: читаа́ный, читаа́нъ: прочте́-
ный, прочте́нъ: прочто́мый, прочто́мъ.

Составле́нїе Причастодѣ́тїѧ:

Причастодѣ́тїе составлѧ́етсѧ ѿ Нео-
предѣле́ннагѡ настоѧ́щагѡ коегѡждо ѿ
своегѡ ви́да: ꙗ҆́кѡ, чита́ти, чита́-
телно: твори́ти, твори́телно. и҆ про̑.

Ѿ Причастіи:

Причастіе, есть часть слова скланаемаѧ, свойствомъ Имене и Глагола причащающаѧсѧ. Нарицаетсѧ причастіе ѿ причащеніѧ: последующаѧ бо причастію вземлюсѧ частію ѿ самагѡ Имене: ꙗкѡ, Родъ, Падежъ, Склоненіе. Частію ѿ самагѡ Глагола; ꙗкѡ, Залогъ, и Времѧ. Частію ѿ обою: ꙗкѡ, Число, и Начертаніе.

Ѿ последующихъ Причастію.

Последуютъ Причастію седмь:

- Родъ.
- Начертаніе.
- Число.
- Падежъ.
- Времѧ.
- Залогъ. и
- Склоненіе.

Ѿ Роде Причастіѧ.

Роди Причастіѧ суть три.

- Мужескій: ꙗкѡ, біѧй:
- Женскій: ꙗкѡ, біющаѧ:
- Средній: ꙗкѡ, біющее.

Ѿ На

Ѡ Начертаніи Причастіѧ:

Начертаніѧ Причастіа сѹть три/
- Простое: ꙗкѡ/ емлаи:
- Сложеное: ꙗкѡ/ приемлаи:
- Пресложеное: ꙗкѡ/ восприемлаи.

Ѡ Числѣ:

Число Причастіа есть трегѹбо.
- Єдинственное: ꙗкѡ/ біющїи:
- Двоиственное: ꙗкѡ/ біюща:
- Множественное: ꙗкѡ/ біющїи:

Ѡ Падежи:

Падеже Причастіа сѹть седмь.
- Именителный: ꙗкѡ/ бивый:
- Родителный: ꙗкѡ/ бившагѡ:
- Дателный: ꙗкѡ/ бившемѹ:
- Винителный: ꙗкѡ/ бившагѡ:
- Звателный: ꙗкѡ/ бивый:
- Творителный: ꙗкѡ/ бивши:
- Сказателный: ꙗкѡ/ бивше.

Ѡ Времени:

Времена Причастіа сѹть шесть.
- Настоѧщее Глаголъ Совершенныхъ и Оучащателныхъ:
- Преходѧщее:
- Прешедшее:
- Мимошедшее:
- Бѹдѹщее:
- Непредѣлное:

Ѿ ѡ҆ко́нченїихъ Вре́менъ Прича́стїѧ:

Настоѧ́щее соверше́нныр̃ кончи́тсѧ на /ѧй, їй, ый, и/ мый: ꙗ҆́кѡ /бїѧй/ вле кі́й/ вѣ́дый / бїемый.

Настоѧ́щее ѹ҆чаща́телныхъ, на/ ѧи, и҆/ мый: ꙗ҆́кѡ/ чита́ѧй, дѣ́йствꙋ́ѧй, бїа́ѧй/ бїа́емый.

Преходѧ́щее, на/ ей, їй, вый, и҆ ный: ꙗ҆́кѡ/ вле́чей, вле́кшїй, би́вый, бї́еный:

Преше́дшее/ и҆ Мимоше́дшее, на/ вый: и҆/ ный, ꙗ҆́кѡ/ бї́ѧвый, бї́ѧный, бїѧ́вый, бїѧ́ный.

Бꙋ́дꙋщее, на/ ый, їй, ѧй, и҆/ мый: ꙗ҆кѡ/ про́чтый, прочтꙋ́щїй, побїа́ѧй, побї ю́щїй, побї́емый.

Непредѣ́лное, на / ей, їй, вый, и҆/ ный: ꙗ҆́кѡ / сотворе́й, повле́кїй, поби́вый, по бїеный.

Ѿ Зало́зѣ:

Зало́зи Прича́стїѧ сꙋ́ть пѧ̑ть.
- Дѣ́йстви́телный:
- Страда́телный:
- Сре́днїй:
- Ѿложи́телный:
- О҆́бщїй:

Дѣй

Дѣйствителнагѡ залоѓа Причастїа нарицаютсѧ, ꙗже ѿ дѣйствителныхъ Глъ происходѧтъ: Страдателнагѡ. ꙗже ѿ Страдателныхъ: Среднагѡ. ꙗже ѿ Среднихъ: Ѿложителнагѡ/ ꙗже ѿ Ѿложителны: Ѻбщагѡ/ ꙗже ѿ Ѻбщи.

Ѿ Причастїи происходѧщихъ ѿ своихъ Глаголъ/ Оувѣщенїе.

Вѣстно бꙋди всѣхъ залѡгъ ѻбоегѡ вида глы/ коегѡждо времене, Причастїа имѣти: и егѡже аще вида кїи глъ лишаетсѧ. и ѿ негѡ происходѧщихъ времѧнъ лишатисѧ должен есть.

Ѿ Глагола дѣйствителнагѡ происходѧтъ Причастїа всѣхъ Времѧнъ: ꙗкѡ/

Настоѧщагѡ Совершенныхъ/	бїай:
Преходѧщагѡ/	бивый:
Настоѧщагѡ оучащателныхъ/	бїаай:
Прешедшагѡ/	бїавый:
Мимошедшагѡ/	бїаавый:
Бꙋдꙋщагѡ/ побїай. или/	побїющїи.
Непредѣланагѡ/	побивый.

Ѿ Гла Страдателнагѡ: ꙗкѡ/

Настоѧщ: Совеш: бїаисѧ. или/ бїемый:
Преходѧщагѡ: бивайсѧ. или/ бїеный.

Наст: оучащ; біаайса, или, біаемый.
Прешедшагѡ, біавыйса, или, біаный:
Мимошедш: біалвыйса, или, біаный:
Бꙋдꙋщагѡ/ побіющійса, или/ побіемый:
Непредѣл: побивыйса, или/ побіеный.

Ѡ Гла Среднагѡ: ꙗкѡ/

Настоꙗщагѡ Совершенный: седай:
Преходꙗщагѡ/ седѣвый:
Настоꙗщ: Оучащ: седаай.
Прешедшагѡ/ седавый.
Мимошедшагѡ/ седаавый:
Бꙋдꙋщагѡ/ садꙋщій:
Непредѣлнагѡ/ седѣй, или/ седый.

Ѡ Гла Ѡложителнагѡ: ꙗкѡ/

Настоꙗщагѡ Совершенный: противайса, или/ противащійса.
Прех: протививыйса, или/ противленса:
Настоꙗщ: Оучащ: противлаайса:
Прешедшагѡ/ противлавыйса.
Мимошедшагѡ/ противлаавыйса:
Бꙋдꙋщагѡ/ воспротивꙗщійса:
Непредѣлнагѡ/ воспротивленса.

Ѡ Гла

Ѿ Гл҃а ѡ҆бщагѡ:

Зало́га дѣ́йствител: ꙗ҆́кѡ,	Зало́га страда́тел: ꙗ҆́кѡ,
Наст: Соб҃ѡ: гну́ша́ѧйсѧ, и҆лѝ, гну́ша́щійсѧ:	гнуши́мый.
Прехода́щагѡ: гнуши́выйсѧ, и҆лѝ, гнушѐйсѧ:	гнуше́ный.
Наст: Ѹ҆ча́щ: гнуша́ѧйсѧ.	гнуша́емый.
Прешє́дшагѡ, гнуша́выйсѧ:	гнуша́ный.
Мимошє́дш: гнушла́выйсѧ:	гнушла́ный.
Бу́дущагѡ: в҃огнуша́щійсѧ:	возгнуши́мый.
Непред: возгнуши́выйсѧ, и҆лѝ, возгнушє́йсѧ:	возгнуше́ный.

Ѿ Склоне́ніи Прича́стіѧ:

Склоне́ніѧ Прича́стій є҆́сть є҆дино: є҆гѡ́же ѿконча́ніѧ сꙋ́ть.
- ай,
- ій,
- їй,
- ый, ꙗ҆́кѡ:
  - бїа́й, кїа́ай:
  - чтей, проустей.
  - то́кій, то́лкшій.
  - тый, ведый.
- вый: бивый, бїа́вый, бїа́авый.
- мый: кїємый, бїа́емый, побїє́мый.
- ный: кїєный, бїа́ный, бїа́аный, побїє́ный.

Вса́же ѿко́нч҃ніи сих̑ъ Прича́стіа по пра́вилѡмъ Па́тагѡ И҆́мене Склоне́ніа склана́ютсѧ: ꙗ҆́кѡ, въ оу҆ка́зѣ.

Склана́ніѧ Прича́стій Дѣйстви́телных̑ъ. на, ай. їй и, ый. сходѧ́щих̑ъ.

Парадигма на, ай, и їи.

Мꙋ҄: единственнагѡ числа:

И҆ме҃: то́й бі́ѧй, и҆ли бі́ющїй.

Ро҄: того̀ бі́ющагѡ, и҆ли̓ бі́юща.

Да҃: томꙋ̀ бі́ющемꙋ, и҆ли̓ бі́ющꙋ.

Ви҃: того̀ бі́ющаго, и҆ли̓ бі́юща.

Зва҃: ѿ бі́ѧй, и҆ли̓ бі́ющїй.

Тво҃: те́мъ бі́ющимъ.

Ска҄: ѡ҆ то́мъ бі́ющемъ.

Двойственнагѡ числа̀.

И҆ме҃: Ви҃: и҆ Зва҃: та̀ бі́юща.

Ро҄: и҆ Ска҄: то́ю бі́ющꙋ.

Да҃: и҆ Т: ты́ма и҆ те́ма бі́ющима.

Множественнагѡ числа̀.

И҆ме҃: ті́и бі́ющїи.

Ро҄: те́хъ бі́ющихъ:

Да҃: ты́мъ бі́ющымъ.

Ви҃: ты́ѧ бі́ющыѧ, и҆ бі́ющѧ.

Зва҃: ѿ бі́ющїи.

Тво҃: те́ми бі́ющими.

Ска҄: ѡ҆ те́хъ бі́ющихъ.

Жⷭ҇:

Ж҃Е: Єди́ственнагѡ числа:

И҆мен: та́ѧ біющаѧ.
Ро̑д: тоѧ̀ біющїѧ.
Да́т: то́й біющей.
Вин: тꙋю біющꙋю, и҆лѝ біющїю.
Зва́т: ѡ҆ біющаѧ.
Тво́р: тою̀ біющею.
Ска́з: ѡ҆ то́й біющей:

Двойственнагѡ числа̀.

И҆мен: Вин: и҆ Зва́т: тѣ біющѣ.
Ро̑д: и҆ Ска́з: тѣю̀ біющꙋю:
Да́т: и҆ Тв: ты́ма и҆ тѣ́ма біющима.

Множественнагѡ числа̀.

И҆мен: тї́ѧ біющїѧ:
Ро̑д: тѣ́хъ біющихъ.
Да́т: ты́мъ біющымъ:
Вин: ты́ѧ біющїѧ, и҆ біющѧ.
Зва́т: ѡ҆ біющїѧ.
Тво́р: тѣ́ми біющими:
Ска́з: ѡ҆ тѣ́хъ біющихъ.

Ср[...] единственнагѡ числа.

Имен: тое бїющее

Род: тогѡ бїющагѡ, или бїюща.

Дат: томꙋ бїющемꙋ, или бїющꙋ.

Вин: тое бїющее.

Зват: ѽ бїющее.

Твор: тѣмъ бїющимъ.

Сказ: ѡ томъ бїющемъ.

Двойственнагѡ числа.

Имен: Вин: и Зв: та бїюща:

Род: и Сказ: тою бїющꙋ.

Дат: и Т. тыма и тѣма бїющима.

Множественнагѡ числа.

Имен: тая бїющая.

Род: тѣхъ бїющихъ.

Дат: тымъ бїющымъ.

Вин: тая бїющая, и бїющя.

Зват: ѽ бїющая.

Твор: тѣми бїющими.

Сказ: ѡ тѣхъ бїющихъ.

Твор:

Твори́телный: еди́н: на, и́, да́телный: Мнж҃: на, ы.

Сице біа́лй, или/ біа́ющїй: чты́й, или/ чту́щїй: блекі́й, или/ блеку́щїй: и/ небі́ющїй.

Оувѣщенїе:

Вѣстно бу́ди поправилѡмъ прилага́телны, и причастїа винителен Мно҃: родителному Мно҃: творити подо́бенъ.

Склоне́нїа Преходя́щи, Пре́шедши, Мимоше́дши, и Непредѣлны на/ вый, ей, и/ шїй Парадигма.

Му҃: единственнаго числа̀.

Име҃: то́й би́вый: и̓ли/ би́вшїй:
Ро҃: тогѡ̀ би́вшагѡ, и̓ли̓/ би́вша.
Да҃: тому̀ би́вшему, и̓ли̓/ би́вшу.
Ви҃: тогѡ̀ би́вшагѡ, и̓ли̓/ би́вша.
Зва҃: ѿ би́вый, и̓ли̓/ би́вшїй.
Тво҃: ты́мъ би́вшимъ.
Ска҃: ѡ̓ то́мъ би́вшемъ.

Двойственнагѡ числа̀:

Име҃: Ви҃: и̓ Зва҃: та̀ би́вша.

Ро҃:

Ро: и Ска: тою бивших

Да: и Тв: тыма и тѣма бившима.

Множественнагѡ числа:

Име: тіи бившіи:

Ро: тѣхъ бившихъ.

Да: тымъ бившымъ.

Ви: тыя бившыя, и/ бившя.

Зва: ѡ бившіи.

Тво: тѣми бившими.

Ска: ѡ тѣхъ бившихъ.

Же: единственнагѡ числа:

Име: тая бившая.

Ро: тоя бившия.

Да: той бившей.

Ви: тую бившую, или/ бившю.

Зва: ѡ бившая.

Тво: тою бившею.

Ска: ѡ той бившей.

Двойственнагѡ числа:

Име: Ви: и Зва: тѣ бившѣ.

Ро:

Ро: и҆ Ска: тѣ́ю бы́вшѹю.
Да и҆ Тво: ты́ма, и҆ тѣ́ма бы́вшима.

Мно́жественнагѡ числа̀:

И҆ме: ті́ѧ бы́вшїѧ:
Ро: тѣ́хъ бы́вшихъ.
Да: ты́мъ бы́вшымъ.
Ви: ты́ѧ бы́вшыѧ, и҆́ бы́вшѧ.
Зва: ѿ бы́вшїѧ.
Тво: тѣ́ми бы́вшими:
Ска: ѡ҆ тѣ́хъ бы́вшихъ.

Сре: є҆ди́нственнагѡ числа̀.

И҆ме: то́е бы́вшее.
Ро: тогѡ̀ бы́вшагѡ, и҆лѝ бы́вша.
Да: томѹ̀ бы́вшемѹ, и҆лѝ бы́вшѹ.
Ви: то́е бы́вшее.
Зва: ѿ бы́вшее.
Тво: ты́мъ бы́вшимъ.
Ска: ѡ҆ то́мъ бы́вшемъ.

Двоı́ственнагѡ числа̀:

И҆ме: Ви: и҆ Зва: та̀ бы́вша.

Ро:

Ро: ѿ Скл: тѣю бѝвшꙋ.
Да: и Тв: тѣмаа ѝ тѣма бѝвшима

Множественнагѡ числа.

Имен: та́ѧ бѝвшаѧ.
Ро: тѣ́хъ бѝвшихъ.
Да: ты́мъ бѝвшымъ.
Вин: та́ѧ бѝвшаѧ, и҆ бѝвшѧ.
Зва: ѡ҆ бѝвшаѧ.
Тво: тѣ́ми бѝвшими.
Ска: ѡ҆ тѣ́хъ бѝвшихъ.

Тво: є҆ди: на/ ни да/ Мно: на/ ы.

Сице/ чтен. или/ четшїй: читавый.
читавый: прочтен. или/ прочетшїй.

Склоненїя причастїй на/ мый, и/ ный. кончащихсѧ/ Парадигма.

Моу: є҆динственнагѡ числа̀.

Имен: то́й бїе́ный.
Ро: тогѡ̀ бїе́нагѡ, и҆лѝ бїе́на.
Да: томꙋ̀ бїе́номꙋ, и҆лѝ бїе́нꙋ.
Вин: того̀ бїе́наго, и҆лѝ бїе́на.
Зва: ѡ҆ бїе́ный.

Тво:

Твѡ: тѣ́мъ бі́нымъ.
Ска: ѿтѣ́мъ бі́енымъ.

Двоїственнагѡ числа̀:

Имѧ: Вин: и Зва: та̀ бі́ена.
Ро: и Ска: то́ю бі́ену.
Да: и Тв: ты́ма, и тѣ́ма бі́енымa.

Множественнагѡ числа̀:

Имѧ: ті́и бі́еніи.
Ро: тѣ́хъ бі́еныхъ.
Да: ты́мъ бі́енымъ.
Вин: ты́ѧ бі́еныѧ, и / бі́еныѧ.
Зва: ѡ҆ бі́еніи.
Тво: тѣ́ми бі́еными.
Ска: ѡ҆ тѣ́хъ бі́еныхъ.

Же: і҆единственнагѡ числа̀:

Имѧ: та́ѧ бі́енаѧ.
Ро: то́ѧ бі́еныѧ.
Да: то́й бі́еной.
Вин: ту́ю бі́еную, или бі́ену.
Зва: ѡ҆ бі́енаѧ.

Тво

Тво́: то́ю бї́еною.
Ска́: ѡ҆ то́й бї́еной.

Двоѝственнагѡ числа̀:

И҆ме́: Ви́: и҆ Зва́: тѣ̀ бї́енѣ.
Ро́: и҆ Ска́: тѣ́ю бї́енꙋ.
Да́: и҆ Тв: ты́ма, и҆ тѣ́ма бї́еныма.

Мно́жественнагѡ числа̀:

И҆ме́: тї́ѧ бї́еныѧ.
Ро́: тѣ́хъ бї́еныхъ.
Да́: ты́мъ бї́енымъ:
Ви́: ты́ѧ бї́еныѧ, и҆ бї́ены.
Зва́: ѽ бї́еныѧ.
Тво́: тѣ́ми бї́еными.
Ска́: ѡ҆ тѣ́хъ бї́еныхъ.

Сре́: є҆ди́нственнагѡ числа̀.

И҆ме́: то́е бї́еное.
Ро́: тогѡ̀ бї́енагѡ, и҆лѝ / бї́ена.
Да́: томꙋ̀ бї́еномꙋ, и҆лѝ / бї́енꙋ.
Ви́: то́е: бї́еное.
Зва́: ѽ бї́еное.

Тво́:

Тво: тѣмъ біены[...]мъ.
Ска: ѿ тѣмъ біеномъ.

Двойственнагѡ числа.

Имен: Вин: и Зват: та біена.
Род: и Скат: тою біену.
Дат: и Тв: тыма и тѣма біеныма.

Множественнагѡ числа.

Имен: тая біеная.
Род: тѣхъ біеныхъ.
Дат: тымъ біенымъ.
Вин: тая біеная, и біена.
Зват: ѿ біеная.
Тво: тѣми біеными.
Ска: ѿ тѣхъ біеныхъ.

Сице, біяный. покіеный. біемый. побіемый.

Оувѣщеніе а:

Страдателнаяже, Ѿложителная, и Ѡбщая на, ся. склаңяюся якоже предложеная Причастій Парадигмата, прилагаемъ к коемуждо Падежю Местоименію, ся.

Оувѣщенїе к.

Вѣстно буди, реченїа Причастїемъ подобнаѧ, ꙗкѡ, с҃тый, прес҃тый: хвалный, прехвалный: ꙗтый, проклѧтый, преславный, славный, честный, вѣстный, чюдотворный: и сїи подобнаѧ Имена быти Прилагателнаѧ, не Причастїѧ.

Ѡ Нарѣчїи:

Нарѣчїе, есть часть слова несклонѧемаѧ, Имени или Гл҃у вѧщшагѡ ихъ знаменованїѧ ради прилагаемаѧ: ꙗкѡ, Красенъ зѣлѡ: Прїиде скорѡ.

Ѡ Послѣдꙋющихъ Нарѣчїю.

Послѣдꙋю Нарѣчїю четыри.
1. Видъ.
2. Начертанїе.
3. Оуравненїе, и
4. Знаменованїе.

Ѡ Ви

Ѿ Ви́да:

Ви́ды нарѣ́чїѧ сꙋ́ть двà:
- Первообра́зный: ꙗ҆́кѡ/ дне́сь вче́ра: и про.
- Произво́дный: ꙗ҆́кѡ/ мꙋ́дрѣ до́брѣ: и про.

Ѿ Начерта́нїи:

Начерта́нїѧ нарѣ́чїѧ сꙋ́ть г҃и:
- Про́стое: ꙗ҆́кѡ/ сла́внѡ.
- Сло́женное: ꙗ҆́кѡ/ пресла́внѡ.
- Пресло́женное: ꙗ҆́кѡ/ препросла́внѡ.

Ѿ Оу҆равне́нїи:

Степе́нїе оу҆равне́нїѧ нарѣ́чїѧ сꙋ́ть трѝ.
- Положи́телный: ꙗ҆́кѡ/ крѣ́пкѡ.
- Раз̾сꙋди́телный: ꙗ҆́кѡ/ крѣпча́е:
- Пребосходи́телный: ꙗ҆́кѡ/ крѣпча́йши.

Ѿ Знаменова́нїи:

Знаменова́нїѧ нарѣ́чїѧ сꙋ́ть разли́чна.

 Наст~о

Времене

Настоѧщагѡ, ꙗкѡ / днесь, нн҃ѣ, оуже, заѹтра, позде, донелѣже, доселѣ, дондеже, вынꙋ, присно: и про.

Прешедшагѡ: ꙗкѡ / древле, вчера, прежде, лонѣ, первѣе, искони, исперва, ѿтолѣ, ктомꙋ, не оу҃: и про.

Грѧдꙋщагѡ: ꙗкѡ / оутрѡ, вооутріе, иногда.

Мѣста

На мѣстѣ: ко вопрошенію / Гдѣ: здѣ, тꙋ, сѣдѣ, тамѡ, ондѣ, индѣ, внꙋтрь, внѣ, горѣ, долѣ, низꙋ, бли҃, далече, предѣ, средѣ, противꙋ, оудꙋ, идѣже, ѡбоюдꙋ, внѣꙋдꙋ: и про.

Ѿ мѣста: ко вопрошенію / Ѿкꙋдꙋ: ѿсюдꙋ, ѿтꙋдꙋ, ѿонꙋдꙋ, ѿнꙋдꙋже, зинꙋдꙋ, ѿвнѣ, ѿвнꙋтрь, ѿобоюдꙋ, здалеча, созади, свыше, снизꙋ: и про.

Къ мѣстꙋ: ко вопрошенію / Камѡ: сѣмѡ, тамѡ, онамѡ, ꙗмѡ, ꙗможе, обоамѡ, инамѡ, вонъ.

мо, ко́нъ, внꙋт рь, горꙋ, долꙋ, ниꙋ, вспа́чь. и про́.
Мѣсто: ко вопроше́нїю, оу́дѣ: сю́дѣ, тꙋ́дѣ, ѻ́нꙋдѣ.

Ка́чества: ко вопроше́нїю, Ка́кѡ: до́брѣ, з҇лѣ, мꙋ́дрѣ, сла́дцѣ, пра́мѡ, пра́вѡ, ѡ҆крестъ, по́лма, цѣ́лѡ, тꙋ́не, оу́до́бь, оу́до́бѣе, оу́добѣ́йши: ꙗ҆вѣ, та́и, ско́рѡ, до́волнѡ, скво́зѣ, лꙋка́вѡ, во́тще, всꙋ́е, ра́личнѣ, многоо́бразнѣ, сꙋгꙋ́бѡ, трегꙋ́бѡ, є҆ ма́лѣ, ма́ла: и про́.

Коли́чества: ко вопроше́нїю, Коли́кѡ: мно́гѡ, ма́лѡ, вонѕо́билъ, до́волнѣ, до́волнѣе, доволнѣ́йши: повели́кꙋ, помно́гꙋ, пома́сти: и про́.
Числа́: ко вопроше́нїю, Коли́кωщи: мно́гащи, мно́гажды, є҆ди́ною, и҆ли, є҆ди́нощи, два́щи, и҆ли, два́жды, три́щи, три́жды, четы́рижды, пѧ́тощи, ше́стижды, седми́жды: и про́: и҆ли, є҆ди́ницею, дво́ицею, тре́тицею, сто́рицею: и про́.
Чи́на: ꙗ҆́кѡ, поря́дꙋ, пе́рвѣе, пре́жде, посе́мъ, та́че, про́чее, та́жѐ, после́ди, да́же, и҆зна́чала, ѿ си́, по си́, ѿ се́мꙋ, по с

ѿконецъ

ѿконе́цъ, пе́рвое, вто́рѡе, тре́тїе, четве́ртѡе, пѧ́тѡе: и про: пла́ки, є҆щѐ, пре́жде, не́же, пре́жде не́же, пре́жде да́же, пре́жде да́же не: и про.
Слꙋча́ѧ: ꙗ҆́кѡ, послꙋча́ю. и про.
Повеле́нїѧ: ꙗ҆́кѡ, прїидѝ, прїиди́те, принесѝ, приведѝ, градѝ, воста́ни: и про.
Оу҆веща́нїѧ: ꙗ҆́кѡ, та́кѡ, и҆́стиннѡ, во и҆́стиннꙋ, волжꙋ̀, вопра́вдꙋ, є҆́и, ве́сма, во́хма, чемꙋ̀ ни́з, почто́ ни́з, и҆з ѕѣлѡ̀, вса́кѡ: и про.
Ѿрица́нїѧ: ꙗ҆́кѡ, нѝ, не́, нета́кѡ, ни ма́ла, ѿню́дъ: и про.
Прещє́нїѧ: ꙗ҆́кѡ, не́, никакоже: и про.
Напрѧже́нїѧ: ꙗ҆́кѡ, ѕѣлѡ̀, вельмѝ, оу҆се́рднѡ, то́щнѡ: и про.
Ѿслабле́нїѧ: ꙗ҆́кѡ, є҆два, є҆ли, пома́лꙋ: и про.
Разсꙋжде́нїѧ: ꙗ҆́кѡ, па́че, па́чеже, наипа́че, бо́лее, лꙋ́чше, ба́рше, мно́жае, мнѣ́е, не́же, не́жели: и про.
Оу҆подобле́нїѧ: ꙗ҆́кѡ, ꙗ҆́кѡ, ꙗ҆́коже, та́кѡ, та́коже: є҆ли́кѡ, толи́кѡ: є҆ли́жды, толи́жды: є҆лма, то́лма: ко́ль, то́ль: си́це, ѻ҆ва́кѡ, ѻ҆на́кѡ: а҆́ки бы, а҆́ки: и про.

Ра́зи

разнствїа: ӕкѡ, инакѡ, и иначе и про.
Недоумѣнїа: ӕкѡ, небали. и про.
Вопрошенїа: ӕкѡ, чесо; вскꙋю; почто; вочто; чесѡради; чтосице; почтосе; гдѣ; ѿкꙋдꙋ; камѡ; когда; какѡ; докѡлѣ; оудꙋ; и про.
Ѿвѣщанїа: ӕкѡ, сегѡради, тогда, затꙋненꙋ, донелѣже, дондеже: и про.
Собранїа: ӕкѡ, кꙋпнѡ, вкꙋпѣ, єдинакѡ, равнѡ: и про.
Ѿдѣленїа: ӕкѡ, особь, наединѣ, токмѡ, точїю, без, кромѣ, развѣ, вкѣне: и прочаѧ.
Избранїа: ӕкѡ, изрѧднѣе: и про.
Оускоренїа: ӕкѡ, абїе, внезапꙋ, напраснѡ: и прочаѧ.
Оуказанїа: ӕкѡ, се, онѡ: и про.

Оувѣщенїе Орѳографїйно:

Ӕкѡ: Нарѣчїе Оуподобленїа: знаменꙋющее, ӕкъ, ижъ, абовѣм. Гдѣже чрез, ѡ, пишемо быти имать, и изострнмо. Ӕко: Междометїе Оудивленїа: знаменꙋющее, ӕкъ барзо: чрез, о пишемо быти имать, и ѡблачимо.

Ѡ Предлозѣ

Предло́гъ, е́сть ча́сть сло́ва нескланяемая, и́нымъ слова ча́стемъ сложнѣ́ и сочини́телнѣ предлага́емая.

Всѣ́хъ предло́гъ е́сть двадеса́ть.

оу. ѿ. изъ, или съ. въ. во. на. надъ. ѡ, или ѡбъ. по. по. пре. при. до. ко. за. вос. нис. рас. пре. про.

Ѡ послѣдꙋющихъ Предлогови.

Послѣдꙋетъ Предло́гови е́дино: си́ речь, Паде́жь.

Ѡ Паде́жи Предло́га.

Паде́жи Предло́га сꙋть пя́ть.
- Роди́телный,
- Да́телный,
- Вини́телный,
- Твори́телный,
- Сказа́телный.

Роди́телнагѡ Паде́жа Предлози сꙋть четы́ри, оу. ѿ. изъ, или съ. до.

Да́телнагѡ Паде́жа, два: ко. и, по. скаꙁꙋемое Рѡсски, вѣдлꙋгъ.

Вини́

Винительнаго, единъ: за.
Творительнаго единъ: со.
Сказательнаго, два: при, и по: сказуемое Русски, послѣ.
Винительнаго, и Творительнаго, четыри: пре, на, по, за.
Винительнаго, и Сказательнаго, три: во, ѡ, или ѡбъ, на.

И ѿ сихъ оубо всѣхъ предлогъ:
Ѡбїи глаголю Сочинителнѣ и Сложнѣ предлагаютсѧ.
Ѡбїиже Сложнѣ точїю:
Сочинителнѣ и Сложнѣ предлагаемїи суть, оу, ѿ, из, или съ, во, со, на, надъ, ѡ, или ѡбъ, по, подъ, пред, при, до, за: ꙗко, оухожю, ѿхожю, исхожю, вхожю, схожусѧ, нахожю, надхожю, ѡбхожю, похожаю, подхожю, предидꙋ, прихожю, дохожю, захожю. Сложнѣ точїю предлагаемїи суть, воз, низ, рас, пре, про: ꙗко, восхожю, нисхожю, расхожусѧ, прехожю, прохожю.

Ѿ Сою́зѣ.

Сою́зъ, є҆́сть ча́сть сло́ва нескланѧ́емаѧ, и҆̀ныѧ сло́ва ча́сти чино́вне въ ра́зꙋмъ свѧ́зꙋющаѧ.

Ѿ Послѣдꙋ́ющихъ Сою́зовѝ.

Послѣдꙋ́ютъ Сою́зови трѝ, { Начерта́нїе: Знаменова́нїе: и҆, Чи́нъ.

Ѿ Начерта́нїи.

Начерта́нїѧ Сою́за сꙋ́ть трѝ: { Про́стое: ꙗ҆́кѡ, пре́жде: Сло́жное: ꙗ҆́кѡ, пре́деда́же: Пресло́женое: ꙗ҆́кѡ, пре́ждедаже не:

Ѿ Знаменова́нїи.

Знаменова́нїѧ Сою́за сꙋ́ть де́сѧть. { Сопрѧга́телное: Раздѣли́телное: Противи́телное: Сослага́телное: Вино́вное: Подчини́телное:

Нано

Наносителное:
Исполнителное:
Недоумѣтелное.

Сопрягателнагѡ знаменованїѧ союзи суть, и, же, егда, внегда, тогда: и прочая.

Раздѣлителнагѡ: или, ли, либо, ниже: и про.

Противителнагѡ: но, поне, аще и, обаче: и прочая.

Сослагателнагѡ: аще, ащебѡ, аще убѡ, ащене, ащели, ащеже, ащебы, небы: и про.

Виновловнагѡ: бо, ибо, дѣля, ради, дѣлма, понеже, понеже убѡ, зане, якѡ, иначе, еже, воеже: и про.

Подчинителнагѡ: да, дабы, небы: и прочая.

Наносителнагѡ: тѣмъ, тѣмже, убо, прочее, заеже, тѣмже: и про.

Исполнителнагѡ: убѡ, ждо: жде.

Недоумѣтелнагѡ: еда; чи; чили; ли;

ѿ Чинѣ:

Чинъ союза есть трегубый.
Предлагателный.
Подлагателный:
и Общїи.

Предла

Прелагательнаго Ина Союзи суть: но, небо, и, убо, да, зане, тем же, понеже убо, ащебо, или, ни, ниже, и про. Полагателнаго же, убо, ли, бо: и про. Общаго: обачь, аще, поне, зане, и прочее: и про.

Увещение Орфографийно.

Убо: Союза Исполнителнаго знаменующее, кокмъ: тб: чрез ω пишемо быти имать, и изострено.

Убо: Союза Наносителнагω знаменующее, прето: теды: чрез о пишемо быти имать, и облачимо.

Ѡ Междометии.

Междометие, есть часть слова нескланяемая, содержащая в себе словеса смысла страсть изъявляющая, и между прочая слова части вметаемая.

Ѡ Последующих Междометию.

Последует Междометию двое. { Начертание: и Знаменование.

Ѡ На

Ѡ Начертанїи:

Начертанїе Междомѣтїѧ есть трегꙋбо. | Простое, ꙗкѡ, ѡ҆.
Сложенное: ꙗкѡ, се ѡ҆.
Преложенное, ꙗкѡ, даждь то Бже.

Знаменованїѧ Междометїѧ сꙋть различна.

Чꙋдѧщагѡсѧ: ꙗкѡ, се.
Оудивлѧющагѡсѧ: ꙗкѡ, ѡ҆: ꙗко ѕ҃.
Похвалѧющагѡ: ꙗкѡ, благѡже, благѡже.
Оуказꙋющагѡ: ꙗкѡ, се, сїѡнъ, сїи, сето, зри.
Поношающагѡ: ꙗкѡ, вагъ, оу҆їа.
Жалѣющагѡ: ꙗкѡ, а҆гъ, а҆хъ, а҆.
Плачꙋщагѡ: ꙗкѡ, ѡ҆хъ, ѡ҆ѡѡ:
Сѣтꙋющагѡ: ꙗкѡ, сѡ, оу҆вы, горе:
Зовꙋщагѡ: и Восклицающагѡ: ꙗкѡ, сѡ:
Презирающагѡ: ꙗкѡ, гѡ:
Мерзѧщагѡсѧ: ꙗкѡ, фе:
Понꙋжающагѡ: ꙗкѡ, нꙋ:
Радꙋющагѡсѧ: ꙗкѡ, гой.
Милосердꙋющагѡ: ꙗкѡ, бѣда.
Желающагѡ: ꙗкѡ, ѡ҆, ѡ҆бы,
даждь то Бже.

Смѣю́щагѡсѧ: ꙗ҆кѡ, ха̀, ха̄, ха̀.
Молча́ти повелѣва́ющагѡ: ꙗ҆кѡ, цы.
Болѧ́щагѡсѧ: ꙗ҆кѡ, ѡ҆́й, ѡ҆́й.
Зову́щагѡ: ꙗ҆кѡ, ге́й.
Ѿзыва́ющагѡсѧ: ꙗ҆кѡ, га; что̀.
Страша́ща: ꙗ҆кѡ, се, ѡ҆то:
Напада́ющагѡ напра́снѡ, ꙗ҆кѡ, зде́сь.

Оу҆вѣща́ніе Ѻ҆рѳогра́фі́йно.

Ѿзва́телное и҆ Восклица́телное ѡ҆блачи́тсѧ: ѡ҆, Оу҆диви́телное и҆ Жела́телное и҆зострѧ́етсѧ: ѡ҆, Сѣтова́телное ѿтѧжа́етсѧ.

Ѻ҆сми̑ ча́стемъ сло́ва Коне́цъ.

Сла́ва Бг҃у нача́ти и҆ соверши́ти да́вшему.

Ѿ Сѵн

Ѿ Сѵ́нтаѯи

Что̀ е҆́сть Сѵ́нтаѯіс:

Сѵ́нтаѯіс, е҆́сть тре́тїѧ ча́сть Грамма́тїкї, Славе́нски Сочине́нїе нарица́емаѧ: ꙗ҆́же рече́нїѧ ко ѻ҆смѝ сло́ва ча́стемъ возноси́маѧ, и҆звѣ́стнымъ нѣ́коимъ чи́номъ оу҆чи́тъ сочинѧ́ти, и҆ тѣ́мъ сокрове́нъ и҆́хъ ра́зꙋмъ ѿкрыва́ти.

Сѵ́нтаѯіс е҆́сть сꙋгꙋ́ба { Про́стаѧ: и҆ Ѻ҆́бразнаѧ.

Про́стаѧ е҆́сть, ꙗ҆́же оу҆чи́тъ пра́вилꙋ ѻ҆смѝ ча́стїй сло́ва, въ ро́дехъ, чи́слехъ, паде́жехъ, вре́менехъ, ли́цехъ, и҆ наклоне́нїихъ согласꙋ́ющихъ. ꙗ҆́кѡ, Дрꙋ́гъ вѣ́ренъ, оу҆тѣ́ха е҆́сть жи́тїю. Сира́х ѕ҃: ѕ҃ї

Ѻ҆бра́знаѧ е҆́сть, ꙗ҆́же оу҆чи́тъ ѻ҆́бразъ пра́вилнагѡ сочине́нїѧ оу҆стꙋпа́ющихъ: ꙗ҆́кѡ, Пе́тръ и҆ Па́велъ А҆п҃ли, ѻ҆́въ ꙗ҆зы́кѡвъ, ѻ҆́нъ ѻ҆брѣза́нїѧ.

Ѡ СОЧИНЕНЇИ ОСМИ ЧАСТІЙ СЛОВА:

Ѡ Сочиненїи правило Имене: глаг: а.

Ѡ Прилагателномъ и Сѹществи телномъ: Правило а:

Имѧ Прилагателное / Именное / Местоименное / Причастное / Деепричастное, и Причастодѣтелное Сѹществителномѹ / емѹже сѧ прилагаетъ / согласѹетъ в тожде

Ѐмнїи: родѣ / числѣ / и падежи. ꙗкѡ, Дрѹгъ

По: извѣстенъ в неизвѣстнѣ вещи позна

Прит: вается. и / Лѹче есть ѹбогъ ходѧи во пра

Гл. а: тотѣ своеи / нежели богатъ ѹмѹчаѧи ѹстнѣ своѣ.

Присте́женїѧ: Первое:

Сѹществителнаѧ Союза частицами сопряженаѧ многажды множественное притѧжѹтъ Прилагателное: ꙗкѡ / Петръ и Андрей рождени в Галїлеи / воспитани во Їѹдеи.

Второе:

Единственное Прилагателное / многоразличныхъ родъ Сѹществителнымъ приприлагаемое / ближаишемѹ согласовати в родѣ, числѣ / и падежи держитсѧ. ꙗкѡ,

вез

Безумїе твое, презоръ, и гордость тако тнами естъ.

г. Во одушевленыхъ вещехъ прилагателное двоиственное, и множественное избранѣе шему роду припрягаетсѧ: ѩкω, Отецъ и мати честна мѣсти: и, Братъ, сестра, и чадо любезни ми сꙋть.

д. Бобедꙋшны средне жескꙋ прелагаетсѧ: ѩкω. Памѧтозлобїе и ѩрость, вредна еста члвкꙋ, мерзкаже Бгꙋ. Много же двою бедꙋшны существителны различныи родъ сꙋщымъ, прилагаетсѧ прилагателе множестве средня рода: ѩкω, Гнѣвъ, ѩрость, и памѧтозлобїе вредна сꙋть.

е. Существителномꙋ в коелико числѣ сꙋщемꙋ припрягаемо прилагателное, приискрнѣе ближайшемꙋ припряжетсѧ. ѩкω, Лице, оуста, очеса, и весь зракъ твой измѣненъ вижю.

Изѧтїе:

Многажды Существителное Прилагателномꙋ в тождe родѣ числѣ и падежи сочинѧемое, в родителенъ коемꙋждо Прилагателнагω падежю, в единомъ и тожде

разꙋмнѣ, припрѧгаемъ изменѧетсѧ ꙗкѡ, высокаѧ древесъ падоша: и вмѣстѡ, вса высокаѧ древеса. Схѡщша младенецъ избѝ Иродъ: вмѣстѡ, вса всѧ сꙋщыѧ младенцы: Терпеливꙋю мꙋченицꙋ Варварꙋ, свой єй ѻтецъ мечемъ ѡтсѣгла єѝ: вмѣстѡ, мꙋченицꙋ.

Ѡ Прилагателномъ, и Собирателномъ: Правило, в.

Собирателнаѧ Прилагателным сочинѧютсѧ, ѻва по преложенномꙋ Сꙋществителныхъ правилꙋ: ꙗкѡ, Спира царскаѧ: Ликъ Аггелскїй: и про. Ѻва в числѣ разнствꙋютъ; ꙗкѡ, Братїѧ моѧ добри и велицы, и неблговолѝ вни Гдь.

Ѡ двою Прилагателнꙋ: Прав: г.

Двою или множайши полагаемымъ Прилагателнымъ, єдино и Сꙋществителное
Прит: на прїемлетъ єстество: ꙗкѡ, Лꙋчше
г, ѕ. нищъ праведенъ, неже богатъ лжъ.

Пристежєнїѧ: Первое:

Греческагѡ сочиненїѧ ѡбразомъ, и Славенски Средним Прилагателныѧ Сꙋществителныѧ єстество себѣ придѣвшыѧ, в єдиномъ и томжде со Сꙋществителными числѣ и па

дежи,

дѫжи, ѿнюдуже и въ различнихъ родѣхъ полагаемымъ бывати случаетсѧ: ꙗкѡ злакъ равномꙋ, и неистинный насажденїемъ/ дождъ манъ полезно есть. и/ Спѣсенно/ престоѧи пастырѣ овчарни: сїесть/ полезна вещь: спѣсенна вещь: и прочаѧ.

Второе:

Многажды такова Прилагателнаѧ единственнѣ и множественнѣ во среднемъ родѣ безъ Существителныѧ оупотреблѧема ѡбращѫютсѧ: ꙗкѡ/ Архїстратизи Бжїи/ полезное намъ испросите. и, Въ домꙋ Двдѣ страшнаѧ совершаютсѧ. и про.

Ѿ Прилагателныхъ Существителнѣ полагаемыхъ: Правило д.

Прилагателнаѧ существителнѣ оупотреблѧемаѧ правомъ Существителныѧ родителенъ притѧжꙋтъ: ꙗкѡ, Въ сїе нꙋжды приидохомъ. и, Что имѣнїѧ естьми, твое есть. и, Много стѧжанїѧ кꙋплею прииждивѣ. и про.

Ѿ Прилагателныхъ Оусѣченыхъ: Правило: е.

Прилагателное Оусѣченное иногда Су-

ществителнѹ в силѣ цѣлагѡ припра-

Сира: гл: ѕ. ѧетсѧ, ꙗкѡ Другъ вѣрнъ нѣсть измѣ-
ны: и прѡ: Обачеже естество именъ

сѹществителна в коеждо родѣ силѹ при-
Мѳ. гл: к. емлетъ: ꙗкѡ. Мнози бѹдѹтъ первіи
послѣдни, и послѣдніи, первіи.

Оѹвѣщеніе.

Прилагателнаѧ сицеваѧ вѧщшѹю цѣ-
лыѧ енергію в Сѹществителныхъ, имже
сѧ припражѹтъ, содѣловаютъ: ꙗкѡ.

а: Тім: гл: г. Подобаетъ епкпѹ быти непорочнѹ, тре-
звенѹ, цѣломѹдрѹ, благоговѣйнѹ, чест-
нѹ, страннолюбивѹ, оучителнѹ. и про.
Тім: гл: д. Вѣрно слово и всѧкагѡ приѧтіѧ до-
стойно.

Ѿ Родително со Именемъ: Гла: в.

Ѿ двою Сѹществителнѹ. Пра: ѕ.

Двою Сѹществителнѹ различныѧ вещи и-
стекающѹсѧ, другое ихъ в родителномъ по-
лагаемо бывати обыче: ꙗкѡ. Отецъ бѹ-
дѹщагѡ вѣка: Велика совѣта Агглъ:
Дѹхъ премѹдрости и разѹма: Жало смер-
Еккл: гл: д. ти: Мати щедротъ: и про. Срце мѹ-
дрыхъ в домѹ плача, срцеже безѹмныхъ
в домѹ веселіѧ.

При

Пристежєнїѧ: Первое:

Ѡбычно Слав҃ано на Греческїи дїалє кѡ своиство есть/ Сѹще: вителнѹ в родително полагаемѹ/ Прилагателна сочинена севѣ неимѹщемѹ. в Прилагателнъ прилага телнъ своемѹ Сѹществителнѹ в родѣ чи слѣ и падежи согласѹющъ/ претворѧтисѧ ї ꙗкѡ/ Начало премѹдрости страхъ Гднь. вмѣстѡ. страхъ Гда: и. Кни га родства/ Іс Хва: вмѣстѡ/ Іса Ха: и про. Прит. а. Мат. а.

Второе:

Имѹщемѹже инъ себѣ Прилагателнъ сочиненъ/ нѹжда есть в родително пребыти неподвижнѹ. ꙗкѡ. Гла Гда пресѣцающагѡ пламень огнѧ: Гда/ ане Гднь. и. Зачало еулїа Іс Ха Сна Бжїѧ: ане/ Іс Хва: и. Воспою имени Гда вышнѧгѡ: ане/ Гдню вышнемѹ. Добрѣ глемъ/ Горы ꙗкѡ воскъ растаѧша ѿлица Гднѧ. ѿлица Гда всеѧ землѧ: в обоемъ мѣстѣ Греческомѹ родително мѹ слѣдѹѧщѹ кѵ́рїоу. Недобрѣ паки. Ꙗкѡ тои есть Снъ Бжїи спасающагѡ родъ человѣческїи: вмѣстѡ/ Бга спасающагѡ. Ѱа. кн. Мар. а. Ѱа. з. Ѱа. ч. Гнаж. вос. Гда.

Трі́тїй.

Сла́вно и непослѣ́дующымъ Возносите́лномꙋ. Преднаходѧщагѡ естество̀ притѧжа́щїй роди́телный неподвиженъ хранимъ бы́ти держи́тсѧ. ꙗ҆́кѡ. Сме́ртїю своею̀ Хс жа́ло сме́ртное притꙋпѝ, ꙗ҆̀же А҆да́млею сме́ртїю воцари́сѧ: жа́ло сме́ртно ꙗ҆́же. а҆́не, сме́ртное: и. Кто̀ разꙋмѣ̀ ꙋ҆́мъ Гдень; илѝ кто̀ совѣ́тникъ е҆мꙋ̀ бы́сть; Гдлѧ. а҆́не, Гдень: послѣ́дꙋющаѧ гѡ ра́ди Возноси́телнагѡ, е҆мꙋ̀. и҆на́че бо е҆мꙋ̀. вознесе́тсѧ ко, ꙋ҆́мъ.

И҆з ѧ́тїе:

Вмѣ́стѡ роди́телнагѡ мно́гажды да́телный сꙋществи́телный сꙋществи́телнꙋ свойстве́ннѣ сочинѧ́етсѧ: ꙗ҆́кѡ. Гди и҆ Влко живо́тꙋ моемꙋ̀: вмѣ́стѡ, живота̀ моегѡ. и. Бже и Гди си́лам. всеѧ̀ тва́ри содѣ́телю: вмѣ́стѡ, си́лъ и про.

Ѡ И҆́мене Глаго́лныхъ: пра́вило з.

Глаго́лнымъ И҆́менемъ роди́телный слꙋ́житъ: ꙗ҆́кѡ. Сотвори́тель всеѧ̀ вселе́ннымъ: Ѝзбави́тель всегѡ̀ ми́ра: Оу҆тѣши́тель

тель дш҃ъ члвѣческихъ: Престательница вѣрныхъ и помощница: Вратарь царства нбснаго: и прч.

Ѡ Существителны ко чести и безчестію вѡносимыхъ: Правило: н҃.

Существителная ко чести или безчестію вѡносимая родителенъ пріемлютъ: ꙗкѡ, Мужъ срдца высокагѡ: юноша многиꙗ добродѣтели: Младенецъ чистыꙗ совѣсти: Сердце проклятагѡ памятозлобіꙗ: и про.

Ѡ Существителныхъ Стицаемыхъ чрез ѿродѣсїѵ, сирѣчь чрез приложеніе спрагаемыхъ: Пра: д҃.

Стицаемая Существителная единꙋ и тꙋждевещь изьясняющая, Родомъ оубѡ и Чисзломъ послꙋчаю, Падежеже понꙋжде согласовати держася. ꙗкѡ. Афѡнъ гора: Павелъ Апⷧ҇ъ: Градъ Адниьевъ

Ѡ Родителномъ соименны, собраніе, часть, число, и чинъ знаменꙋющими: Правило: і҃.

Имена Собирателнаꙗ, Частителнаꙗ,

Ѡ д҃ Числи

Числи́телнаѧ, и҆ Тѧни́телнаѧ, роди́телъ
ны множественныѧ притѧ́жутъ: ꙗ҆́кѡ
воин мъ людій: Множество золъ: Кои́ждо
и҆́хъ: е҆ди́на женъ: Первый спасаемыхъ:
Сꙋпрꙋгъ болѡ́е пѧ́ть. и҆ про.

Частви́телнаѧ ѻ҆ба́че и҆ Числи́телнаѧ
ча́стве то́йжде паде́жъ сопрелого, ѿ ѻ҆
притѧ́жꙋтъ: ꙗ҆́кѡ. Никто́же ѿ ни́хъ погибе:
и. є҆ди́нъ ѿ ва́съ преда́стъ мѧ̀: и. И҆до́ша ѿ
ѹ҆чени́къ є҆гѡ̀ два̀.

Пристеже́нїѧ: Пе́рвое:

Числи́телнаѧ, є҆ди́нъ. два̀. трѝ. че
ты́ри. Сꙋществи́телнымъ сочине́на. При
лага́телныхъ пра́вило, согласꙋ́ютъ и҆мъ
в ро́дѣ числѣ̀ и҆ паде́жи: ꙗ҆́кѡ, є҆ди́нъ
чл҃вѣкъ: двѣ̀ женѣ̀: трі́е ѻ҆́троци: четы́
ри є҆ѵⷢ҇лїѧ: и҆ про.

Вто́рое:

Про́чаѧ Числи́телнаѧ трі́тимъ гл҃а
Сꙋществи́телна є҆ди́нственны лице́мъ Сꙋ
ществи́телнꙋ и҆́мени сопраже́на, роди́те
ломꙋ ра́дꙋюсѧ: ꙗ҆́кѡ. Склоне́нїй И҆мене
є҆́сть пѧ́ть: Четве́ртагѡ Склоне́нїѧ ѡ҆ко
нчанїй мꙋ́жески є҆́сть є҆динна́десѧ: и҆ про.

Третїе

Сопрѧжєннаѧжє тоєжде гл҃а, или ина го кого третимъ множествомъ глаголющемъ, во своемъ гл҃а, имже правима соу, падежи помагаема радуютсѧ. ꙗкѡ. Види Производныѧ именъ суть седм: Первообразнагѡ вида Мѣстоименїа ѡбрѣтаюсѧ тринадесѧть: Шести чл҃вкѡ дадє, седмаго презрѣ.

ѡ Прилагателныѧ Родителномꙋ сочинѧемыи: Правило, аг.

Прилагателнаѧ, обилїє, нищетꙋ, требованїє, желанїє, достоинство знаменꙋющаѧ, со противными себѣ родителномꙋ сочинѧютсѧ: ꙗкѡ, Исполнь славы и чести. Тощъ всѧкиѧ добродѣтели: Презоривъ отческагѡ наказанїѧ: Достоинъ мздꙑ своеѧ. и про.

ѡ Прилагателныхъ Размѣренїѧ Правило: ві.

Извѣстно размѣренїє знаменꙋющаѧ Прилагателнаѧ Родителномꙋ сочинѧютсѧ. ꙗкѡ, Высокъ тридесѧти лактїи, Широкъ четырехъ пѧдїи: и про.

Ѡ Разсудителныхъ и Прево сходителны: правило: гі:

Расудителнаѧ и Превосходителнаѧ, ѡба со многими тогѡжде рода оуравнѧема: ѡна со єдини тогѡжде, или со многими различнагѡ рода єнашаема, ѡ родително веселѧтсѧ. ꙗкѡ, человѣкъ человѣка лучшїй: Єлень скоршїй всѣхъ звѣрей: Всѣхъ царей Благочестивѣйшїй Костантїнъ Вел: Венїамїнъ снѡвъ Іакѡвлих млажайшїй: и про.

Пристежєнїѧ: Первое:

Расудителнагѡ родителный Союза, неже, или, нежели, примѣшенїемъ, въ Именителенъ падежъ преходит: ꙗкѡ, Оученшїй єсть Іѡаннъ, неже Петръ: честнѣише єсть злато, нежели сребро: и пр. Примѣшенїемже Нарѣчїѧ, паче, преходитъ въ падежъ Нарѣчїю дожный: ꙗкѡ, Тщалившa паче Іакова спудеа ѡбрѣтаю Іѡанна: и про. Равнѣ и Превосходителнагѡ: ꙗкѡ, Тщаливѣйшу паче всѣхъ спудей дажд Іѡанну: и про.

Вто

Расудителный и Превосходителный своегѡ им Положителна падеж свойственне приемлютъ: ꙗкѡ, Горекъ гортани, горшїи гортани, горчайшїи гортани: и про. Малъ возрастомъ, мнїи возрастомъ, маленшїи возрастомъ: и про.

Третїе:

Расудителным многажды припрѧгаетсѧ творителный Преименїѧ: ꙗкѡ, Болшїи мене падїю: юншїи брата своегѡ треми лѣты: и про.

Четвертое:

Нравомъ Аттїкъ и Славѧне Положителнагѡ оупотреблѧютъ вмѣстѡ Расудителагѡ: ꙗкѡ, Благо есть оуповати на Гда, неже ли оуповати на чл҃ка: и пр. Ѱа. рі҃з.

Пѧтое:

Положителный, паче, частицу приемый, Расудителнагѡ мѣстѡ исполнѧетъ: ꙗкѡ, Блаженно есть паче даѧти, неже ли приимати: и про.

Шестое:

Прилагателная силу превосходителны и имущая, техъ образомъ родителенъ множественъ притяжутъ: яко, Верховный Апостолъ Петръ, и изрядный Богословъ Григорій: и про.

О Дателномъ со Именемъ:

Глава: Г.

Правило: ДІ:

Прилагателная, подобіе, пользу, вину, удобіе, утешеніе, благость, приискренность, равенство, верность, разумъ, и симъ противное знаменующая, дателна взыщутъ: яко, Подобенъ отцу: полезенъ многимъ: повиненъ суду: удобенъ прочтенію: сладокъ устомъ: горекъ гортани: любезенъ Богу и человекомъ: ненавистенъ всемъ соседомъ: Равенъ отцу: Веренъ Господеви: наказанъ закону Божію: и про.

Пристеженіе:

Сладокъ, горекъ, красенъ, добръ, тщаливъ, богатъ, убогъ, полезенъ, уд-

уда

оудобенъ, и҆ симъ подобнаѧ, на дателныѧ ю҆
приемлютъ винителныи со предлогомъ, вов
ѣлсо сладокъ вос снѣдь: Красенъ во видѣ
ніе: тщивъ во добродѣтель: полезенъ
во цѣлбꙋ: оубогъ во грѣхъ: блага во ми
лость: оудобенъ во ѡбрѣтеніе: горекъ во
вкꙋшеніе: и҆ прот.

Ѡ творителномъ со и҆менемъ

Глава: д҃:

Правило: є҃і:

Прилагателнаѧ є҆ллинѡмъ с винителнымъ произносимаѧ, Славѧнѡ с творителныѧ сꙋществителныхъ, родъ, отечество, или часть нѣкꙋю всегѡ, знаменꙋющихъ συνεκδοχικῶς произносѧтсѧ: ѧ҆кѡ, отечествомъ Галілеанинъ: и҆менемъ Петръ: лицемъ чермнъ: зꙋбами бѣлъ: власатъ главою: Варваръ гласомъ: Вїѳлѧнинъ родомъ: и҆ прот.

Пристеженіе:

Многиѧ Прилагателныѧ, ѡбилїе, нищетꙋ, слꙋ, безславїе, качество, и҆ количество знаменꙋющиѧ, творителный приражетъ

жется: ꙗкѡ, достоꙗнїемъ богатъ; вы
сокъ честїю; нарочитъ властїю; чистъ
сердцемъ: нечистъ дшею: бѣлїй тѣломъ:
малъ оумомъ: нищъ дꙋхомъ: простъ
нравы: красенъ лицемъ: и про.

Ѡ вопрошенїи и ѿвѣщанїи:

глава: є.

Правило: ѕі.

Ꙗково вопрошенїе словомъ падежа во Именехъ, и времене, во Глехъ. таково многажды и ѿвѣщанїе быти ѡбычно: ꙗкѡ, Кто согрѣши, сей или родителе егѡ; ни сей, ни родителе егѡ. Кто прийде; оучитель. Чїй; мой и Їѡанне. Чесогѡ ваю оучитъ; Граммма тїки. Менекого быти мниши; Петра Їакова сна. Комꙋ собесѣдꙋеши; Иску снꙋ мꙋжꙋ Кѵрїллꙋ. Ѡ чесомъ; ѡ Грам матичнѣ хꙋдожествѣ. Кїимъ дїале ктѡ; Славенскїи. Оучишнся Славенска ꙗзыка; оучюся.

Пристеженїе:

Вопросителная и Ѿвѣщателная, ко
личе

личествомъ качество, и число знаменѹю-
щаѧ, во ѡносителныхъ мѣстоимѣній ѡбра-
зомъ сочинѧемаѧ имена, ѧже сѹть,
ѧковъ, таковъ, количъ: толикъ:
еликъ: селикъ: послѣдѹющемѹ непре-
дидѹщемѹ Сѹществителнѹ втомжде ро-
дѣ, числѣ, и падежи сочинѧютсѧ. ѧкѡ.
ѧковъ нравъ, такова словеса: такови
раби, ѧковъ Гдⷭнъ: толикимъ ѹсердї-
емъ, елика сила: и про.

Ѡ СОЧИНЕНІИ
Мѣстоименіѧ:
Ѡ ѹказателныхъ ми: ти: си:
глава: а҃.
Правило, Первое:

Первообразныхъ Мѣстоименій дател-
нїи, ми, ти, си вмѣстѡ Производныѧ
мои, твои, свои, ко всѧкомъ родѣ, чи-
слѣ, и падежи Сѹществителнымъ сочи-
нѧютсѧ. ѧкѡ, отецъ ми есть: вмѣстѡ,
отецъ мои: отца ти: вмѣстѡ, отца
твоегѡ: отцѹ си: вмѣстѡ, отцѹ своемѹ.

Сочи

Сочинаютсѧ тиждими, ти, си, дател-
нїи вовсѧкомъ родѣ, числѣ, и падежи:
и Прилагателны: ꙗко, Пречистый
ти образъ: пречистагѡ ти образа: пре-
чистомꙋ ти образꙋ: пречистымъ ти о-
бразомъ: ѡ пречистомъ ти образѣ: пре-
чистїи ти образи: и про: вмѣстѡ, пре-
чистый твой образъ: и про.

Пристеженїѧ: Первое:

Тиждеми, ти, си, дателнїи многа-
жды и своимъ Производнымъ вовсѧко-
родѣ числѣ и падежи во Сꙋществителныѧ
свойствѣ сочинаютсѧ ꙗкѡ, моими, твои-
ти, свои си: ꙗкѡ, Моегѡ ми смиренїѧ
непрезри Гдии: Твою ти блгть подаждь
ми Хе мой: во своемъ си кровѣ сохрани
мѧ мати Божїѧ: и про.

Второе:

Тожде и со обѣми дателными, мнѣ,
тебѣ, себѣ, емꙋ, ей, хранимо быти
обыче: ꙗкѡ, мой мнѣ: твой тебѣ:
свой себѣ: свой емꙋ: свой ей: или, своѧ
емꙋ: своѧ ей: свое ей: свое емꙋ: и про.
Свой емꙋ ꙗзыкъ, еже хощетъ глетъ:

Мѧ

Моѧ мнѣ сꙋть всѧ, єлика — твоѧ тебѣ сꙋть: и про:

Третїє:

Вꙑшшнѧ єне: Гїа дѣлѧ и ѻба Мѣсто-
имєнїѧ, самъ азъ, самъ ты, самагѡ се-
бе, самагѡ єгѡ: вовсѣхъ родехъ, чи-
слехъ, и падежехъ согласнѣ сочинѧема
быти ѡбыкоша: ӕкѡ, И тебѣ самыѧ — Лꙋ: в. г.
дшꙋ пройдетъ орꙋжїє. и, Ѿ тебе сама-
гѡ ты сїа глешн, или иніи тебѣ реко- — Їѡа: г. нı
ша ѡ мнѣ.

Четвертоє:

Благолѣпноє Аттїческагѡ дїалекта
свойство, двою Оуказателныхъ Мѣстои-
менїй, и, Сꙋхомъ свазанꙋ дателнꙋ, и
Славаніѡ єсть во оупотребленїи: ӕкѡ,
Что мнѣ и тебѣ жено; и, Что нимъ и
тебѣ Їсе Сне Бжїи; и, Ничтоже тебѣ и — Ма: г: кѕ:
праведномꙋ семꙋ: и про.

Ѿ Возносителны: Глава в.

Ѿ Возносителномъ и Предидꙋщемъ:

Правило, Второє:

Возносителнаѧ, самъ, сей, овъ, онъ,

Тон: Изрядні же, иже, яже, еже, его, и
ея: согласуютъ своимъ предидущимъ
Ѱалм: в родѣ, и числѣ: яко, Камень: егоже
рѕі. небрегоша зиждущіи, сей бысть во гла
Лоу: п҃ ву угла: и. Марія же благую часть
л҃ г. і. избра, яже не отимется от нея. и. Изыи
Іѡа: з҃ де Іс҃ со ученики своими на онъ полъ
ѕ. ні. потока кедрска, идеже бѣ вертоградъ.
вонже вниде сам и ученици его; и пр.

Пристеженіе:

Иже, яже, еже. Возносителная меж ду двома родомъ разствующима существителныма положенная, существителным, или званителнымъ гл҃омъ сопряженная, к коемулибо существителному возносятся: яко, есть мѣсто на востоцѣ во Едемѣ, иже, или, еже рай нарицается. и. Видѣхъ высокопарну птицу. яже, или, иже орелъ именуется. и пр.

Оувѣщеніе Первое:

Есть Аттіко свойство, Славенску язику велико странно, Возносителному со предидущимъ в тождe падежи сочинятися, напослѣдующій глъ, иможе правиму

нимъ быти ѥмꙋ достоѧше ни ѥдинъ во
ѹгладъ имꙋщимъ: Ѓлїєш ῶ οῦ ἐσὶ
τα ἐλέη σου τὰ ἀρχαῖα κύριε, ἃ ὤμο
σας τῷ Δαβὶδ ἐν τῇ ἀληθείᾳ σου.
Μνήσθητι κύριε τοῦ ὀνειδισμοῦ τῶν
δούλων σου, οὗ ὑπέσχον ἐν τῷ κόλ
πῳ μου πολλῶν ἐθνῶν, οὗ ὠνείδισαν οἱ
ἐχθροί σου κύριε. Славенски преведе
носѧ сице: Гдѣ сꙋть млⷭ҇ти твоѧ древнѧѧ
Гдⷭ҇и, ꙗже клѧсѧ Двⷣꙋ во истиннѣ тво Ѱалмо
ѥй; помѧни Гдⷭ҇и поношенїѧ рабъ твоихъ, пи
еже ѹдержа въ нѣдрѣ моѥмъ многихъ ꙗзы
кь, ѥже поносиша враги твои Гдⷭ҇и. Ипаки,
καὶ ἐπελάθοντο τῶν εὐεργεσιῶν αὐτοῦ,
καὶ τῶν θαυμασίων αὐτοῦ, ὧν ἔδειξεν
αὐτοῖς. Славенски: Изабыша благодѣ
ѧнїй ѥгѡ, и чꙋдесъ ѥгѡ, ихже ꙗви имъ. Ѱалмо
оз.
И еще τὸν μὲν πρῶτον λόγον ἐποιη
σάμην περὶ πάντων ὦ Θεόφιλε, ὧν ἤρ
ξατο ὁ Ἰησοῦς ποιεῖν τε καὶ διδάσκειν.
Славенски: Первое ѹбѡ слово сотворихъ ѡ
всѣхъ ѡ Θеѡфїле, ѡ нихже нача Їс творити Дѣѧн
же и ѹчити. Имже всѣмъ сице по Сла гл. а

вейскагѡ глꙋбися свойствꙋ праведнымъ
быти достоꙗше, Гдѣ сꙋть мати твоѧ
древнїѧ Гдⷭ҇и, ꙗ҆миже клалъсѧ єси Двдꙋ
во истиннѣ твоей; Помѧни Гдⷭ҇и поно
шенїе рабъ твоихъ, єже ѹдержахъ в на
дрѣ моем многихъ ꙗзыкъ, имже поноси
ша врази твои Гдⷭ҇и: и паки, И забыша
благодѣѧнїй єгѡ, и чꙋдесъ єгѡ, ꙗже ꙗ
ви имъ. И єще, Первое ѹбѡ слово сотвори
ѡ всѣхъ ѽ Ѳеофїле, ꙗже начатъ Іс҃ твори
ти же и ѹчити. Сице бо многажды си по
добнаѧ въ Бж҃їихъ писанїй Аттїческагѡ дїа
лекта свойства неискꙋснїи преводницы пре
водиша: ꙗкоже бо ѹказꙋ, καὶ ἐπίστευσαν
Іѡ҃. в҃: τῇ γραφῇ καὶ τῷ λόγῳ ᾧ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς:
г҃. в҃. И вѣроваша писанїю и словеси, єже рече
Іс҃. и, καθὼς δὲ ἤγγιζεν ὁ χρόνος τῆς
ἐπαγγελίας ἧς ὤμοσεν ὁ θεὸς τῷ Ἀβ
Дѣѧн. ραάμ: єгдаже приближашесѧ времѧ
з҃. з҃. ѡбѣтованїѧ, имже клѧтсѧ Бгъ Авра
амꙋ. и, τὸ σῶμα ὑμῶν ναὸς τοῦ ἐν
ὑμῖν ἁγίου Πνς ἐστιν, οὗ ἔχετε ἀπὸ
а. К.
рн. г҃. Θεοδ. Телеса ваша храмъ живꙋщемꙋ
ѕ. во васъ Стомꙋ Дх҃ꙋ сꙋть, єгоже имате
ѿ Бга

ѿ Бгл. По Аттїчєска Дїалєкта свои-
стеу пряистѣ имѣѧше, ємѹже ѿчє анє
ѿже: єсожь класа, анє и иже з єгѡже
и мати, анє єстъ и про.

Оуѯєщенїе Второе: Пра: Третїе:

Єсть и дрѹгое Аттїкѡ свойство Сла-
вѧнѡ приискрное, Бъносителномѹ свое
Прєидѹщее прѣварати: ѩкѡ, Єгдаже оу Їѡа з
слыша [Іс] ѩкѡ болитъ Лазарь, то г: аїо
гда пребысть на нємъ жє бѣ мѣстѣ два
дни. и, Вонже аще день скорблю, прикло-
ни ко мнѣ оухо твое: вонже аще днь при ѱал
зовѹ тѧ, скорѡ оуслышни мѧ. рао

Правило Четвертое:

Свойствено Славєнскомѹ ѩзыкѹ,
ѩкоже Греческомѹ и се єсть, Бъносително-
мѹ вє Прєидѹщагѡ полагатисѧ: ѩкѡ,
Гли ѩже подобаетъ: и не оуслышиши
ихже неподобаетъ: и про.

Пристєжєнїе:

Полагатисѧ Аттїкѡвъ нравомъ в
то падежи, внєжє Прєидѹщемѹ положи-
тисѧ достоѧше, заедва єсть свойствен-
но: ѩкѡ, Благоѹменъ єсть, иже нескор-

бнтъ ѿниҳже неимать, но радꙋетсѧ ѿнихже имать: и, Борѧса ѿнихже ѿ неправдилъ еси, двацин ѿнеправдꙋеши. Славенскїи свойственнѣе ꙋмолчаемꙋ Предидꙋщемꙋ. Вѡносителномꙋже во Г҃ падежи полагаемꙋ, сице. Бл҃гоꙋмный есть, иже нескорбнтъ ѡ ихже не имать, но радꙋетсѧ ѡ ѧже имать: и, Борѧсѧ ѡ ѧ нherже ѿнеправдилъ еси, двацин ѡнеправдꙋеши: и пр. Ꙗкоже свойственнѣе гл҃емо податими ѡставленїе, ѧже содѣѧхъ злѣ: нежели, ихже содѣлахъ злѣ: и про.

Оуѣщенїе, Третїе:

Понеже здѣ ѿ Греческихъ Ардръ, нашимъ ѧзыкомъ Различїи, или Членѡ сочиненїи слово: ѧже мы, ѡва Оуказателна, ѡва Вѡносителна Мѣстоименїѧ нарицаемъ, Грецыже ἄρθρα, ѡва Пречиннаѧ, ѧкѡ, ὁ, ἡ, τὸ: ѡва Починнаѧ, ѧкѡ, ὅς, ἥ, ὅ: Славенски нетокꙋема ѧ, тои, таѧ, тое: и, иже, ѧже, еже, со свойми всѣхъ чиселъ падежми. Достоитъ намъ вѣстны Славенскагѡ дїалекта тщатела сотворити, не имже ѡбразомъ

свой

свойственна та Греком сꙋть, и҆ на́мъ
Славе́номъ бы́ти. Е҆ллинстїи бо дїале
кта тѣхъ ѹ҆потребле́нїе, Причинныхъ
и҆зрадно, а҆ ѹ҆потꙋ бо е҆сть и҆ многаѧ
ἐνεργία: Славе́нскꙋже мно́гое пи́шемы
ра́зꙋма ѡ҆мраче́нїе, и҆ Сочине́нїѧ Грама
ти́чна смяте́нїе, ра́звѣ чи́стѡ Богоносит
ныхъ дѣ́ло соверша́ющихъ. Гре́кѡмъ
ὅς, ἥ, ὅ, сꙋ́щихъ: на́мже, и҆́же, ꙗ҆́же,
е҆́же, преводи́мыхъ, бы́ти и҆ Гре́кѡмъ и҆
Славе́нѡмъ Предидꙋ́щагѡ въ то́мже ро
дѣ, числѣ, и҆ падежи взыскꙋ́ющихъ.
за́сѣ и҆ Почи́нна и҆мъ, на́мже Богоносит
на рече́ныхъ. Глаго́лющимъ бо Гре́кѡмъ.
Χς ὁ ἀποθανὼν μᾶλλον δὲ καὶ ἐγερ
θεὶς, ὃς καὶ ἐστιν ἐν δεξιᾷ τοῦ Θεοῦ: ὃς
καὶ ἐντυγχάνει ὑπὲρ ἡμῶν: до́брѣ Сла Рим. и҃. г. лд.
венски глаго́лемъ, Хс Іс ѹ҆ме́рый, па́чеже и҆
воскре́сый: и҆́же и҆ е҆сть ѡ҆деснꙋ́ю Бга, и҆́же
и҆ приповѣдꙋ́етъ ѡ҆ на́съ. Глаго́лющимже Гре
кѡмъ, ὅτι οἱ τὰ τοιαῦτα πράσσοντες ἄξιοι
θανάτου εἰσίν. Ꙗ҆́кѡ и҆́же таковаѧ тво Рим. а҃. г. лв.
ра́щїи достойни сме́рти сꙋ́ть. καὶ Πα
τερ

та

Рим: ма . . . , но тѣх ѡбрѣзаніѧ, но иже
г: д. ѿ ѡбрѣзаніѧ сꙋщимъ точию.

Тит: ἐκ τοῦ ν . . . : Не же точию сꙋще
мꙋ ѿ закона: И еще: πᾶν τὸ ἐν μα-
а: Ко. κέλλῳ πωλούμενον ἐσθίετε: Все еже
рн. г. на торжищи продаемое ядите: Славен
д. ски преводѧще, всꙋе мѣстоименіѧ оба,
иже, и, еже, причастіем прилагаемъ: иже
творѧщїи: иже сꙋщимъ: еже сꙋщемꙋ:
еже продаемое: иже ходѧщимъ: τοῖς
Рим. μὴ κτ σάρκα περιπατοῦσι: иже не по
г: н. плоти ходѧщим: и си подобнаѧ безчисл
наѧ. Ащебо Прѣчинная Грекѡм ἄρθρα
хранѧще, преводити Славѧнѡм достоѧше.
что бы сегѡ не искꙋснѣе было, свое на Сла
венска діалекта чистое свойство, чꙋждагѡ
ни мала семꙋ приличными свойствы ѡна
чищати. Тѣмже вѣстно бꙋди, починнаѧ
ἄρθρα Греческаѧ Славѧны подолгꙋ хра
ни ма быти, Прѣчиннаѧже токмѡ в пре
творѧніи причастіи бо глы: якѡ егда
глем, Отче наш иже еси: Греческое, Ὁ ὢν
Прира

приразꙋмѣемое причастїе, на вторы главицѣ претворше. Имже образом вся при
частїя претворятися могꙋт, яко во ѹ
казѣ, ὁ ζη-
τῶ ουρισκει. Славенски, Всякъ просяй
приемлетъ, и ищай ѡбрѣтаетъ: Причастїя та боглы претворше, речемъ, Всякъ
иже проситъ, приемлетъ. и иже ищетъ,
ѡбрѣтаетъ. Храняще бо Причинная
Грекѡ ἄρθρα, и причиная починнѣ,
и вся всѣхъ числъ падежа именителные
единственные несвойственнѣ истоковꙋ
...лъ. и глемыхъ разꙋмне потребны их
ѹпотребленїем разбранѣ ѡгꙋщаемъ, и ѡ
нечищаем: еже обое видѣти, Грамма
тичнагѡ Сочиненїя чинъ явѣ прелага
етъ. Ѹвѣщаваютъ насъ ѡсе и искꙋ
сны преводники многїи, Славенскагѡ я
зыка свойство в преведенїи сохранившихъ,
ѹказы: якѡ, τὰ ἄνω φρονεῖτε, μὴ
τὰ ἐπὶ τῆς γῆς: Горняя мꙋдрствꙋйте, а не земная. Κολ. γ.
ὑμεῖς ἐκ τῶν κάτω
ἐστέ, ἐγὼ ἐκ τῶν ἄνω εἰμί: Вы ѿ нижнихъ. Ιωа. η.

нихъ

ниҳъ ѥсть, аҳъ ѿвышниҳъ ѥсмъ.

ἔξω ἡμ...

ἔσωθεν ἀνα...

в̃. Ко. Аще и внѣшнїй нашъ чл҃вкъ тлѣетъ,
рі. г: но внꙋтрнїй ѡбновлѧетсѧ по вса дни.
д̃. πολλοὶ ἐκ τῶν Ἰουδαίων ἐληλύθεισαν
πρὸς τὰς περὶ Μάρθαν καὶ Μαρίαν:
Мнози ѿ Їюдей пришли бѧхꙋ к Мар
Їѡа: ѳѣ и Марїи. И си подобнаѧ вычислнаѧ
г̃. аі. Божественныхъ писанїй мѣста.

Ѡ Возвратителны: Глава / г.

Правило / є:

Возвратителныхъ себе, себѣ, сѧ, собо
ю, ѥгѡ, ѥѧ, совсѣми имъ всѣхъ числъ
падежми оупотреблѧемъ, возвращаемꙋ
коемꙋждо лицꙋ, в косвенно коемъ надѣ
жи, самꙋ насѧ: Аз҃ъ, касаюсѧ себе: со
гласꙋюши себѣ: любитъ себе: творитъ
Їѡа: собою: молисѧ ѡ себѣ: Не могꙋ азъ ѡ се
г̃. є. бѣ творити ничесоже: и, Бремене паче
Сир. себе не подвизай, и крѣпшꙋ и богатшꙋ
г̃. гі: себе не общисѧ. и, Премꙋдрость смирен
Сир. нагѡ вознесетъ главꙋ ѥгѡ: и посредѣ
г̃. аі. велможъ посадиꙖ ѥгѡ: и про.

При

Притѧжанїи:

Вмѣсто Возвратителна, єгѡ, єѧ, и прочїихъ єго всѣхъ чиселъ падежїй ѹпотреблѧютъ Славѧне Глаголемїи Притѧжательныхъ свой, своѧ, своє: ꙗкѡ, Сице бо Іѡа. г. ѕ
возлюби Бгъ мїръ, ꙗкѡ и Сна своегѡ єдинороднаго далъ єсть: вмѣстѡ, Сна єгѡ. и, Аще жена пѹститъ мѹжа своегѡ, Мар. ї. ві
и посагнетъ за инаго, прелюбы творитъ: вмѣстѡ, мѹжа єѧ.

Ѡ Вопросителныхъ, и Притѧжателныхъ: Глава, д:

Правило, ѕ:

Вопросителнаѧ и Притѧжателнаѧ Мѣстоименїѧ сѹществителнымъ Именемъ согласѹютъ в родѣ, числѣ, и падежи: ꙗкѡ, кто человѣкъ: чїй снъ: каѧ царь: мой отецъ: твоѧ дщерь: ваше чадо: Кто Бгъ велїй ꙗкѡ Бгъ нашъ; Каѧ общи Сира. гі. гі
на волкѹ со агнцемъ, такожє и грѣшникѹ со блгочестивымъ. Кїй мїръ гїенѣ со Тажє
псомъ, и кїй мїръ богатомѹ со ѹбогимъ: и про.

Ѡ Мѣ

Ѡ Мѣстоименїихъ сꙋществїтїа не ꙋпотребляемыхъ: Главѧ, є.

Правило: з

Сꙋществїтелне ꙋпотребляема Мѣстоименїа, сꙋщественны право Имен родителнѣ притѧжꙋтъ: ꙗкѡ, Чтоти тамо дѣла; Се времене прїспѣ. То благодѣѧнїй показа. Оно собесѣдованїа воспомѧнꙋ: и про.

Правило: и:

Сꙋществителнаѧ недоꙋмѣннагѡ знаменованїа: ꙗкѡ, любы, милость, попеченїе, желанїе, ревность, и сиѧ подобнаѧ, егда дѣйство или притѧжанїе знаменꙋют, притѧжателным сочинѧютсѧ: ꙗкѡ, Любовь моѧ: желанїе твое: ревность ваша: и про. Еюже азъ кого люблю: и мже ты комꙋ желаеши: еюже вы по комꙋ ревнꙋете: и про. Егдаже страданїе знаменꙋютъ, Родителны мене, тебе, себе, насъ, васъ, притѧжꙋтъ: ꙗкѡ, Любовь мене, желанїе тебе, ревность васъ, попеченїе насъ: и про. Еюже азъ люблен бываю

вагѡ: и̓мꙗжь ты̀ желанъ бывꙗши, внѣже
бы ревнꙋетисѧ; и̓мжы ѿнасъ прчалꙋетсѧ
и̓ про:

Правило в.

Сꙋщественителныѧ частвителныѧ родителенъ первообразныхъ припражетсѧ: ꙗкω, Части мене ѿщетисѧ: сіесть, рꙋкꙋ, ногꙋ, око, смыслъ: или что таково, душа, либо тѣла погꙋбнихъ. Даждь ми тебѣ нѣчто: полъ себѣ даде ми: и про.

Правило г.

Мѣстоименіѧ со частицами, оубω, и, же, и̓мꙋтъ мѣсто в раздѣленіи: ꙗкω,
Овъ оубω расꙋждаетъ день на день, овже сꙋди всꙗкъ день. и, Овъ оубω ал- Римл. гл. ді.
четъ, овже оупиваетсѧ. и, Азъ оубω гра- а. Кори. гл. аі.
дꙋ потебѣ, сеиже что:

Ѡ сочиненіи глагола:

Ѡ именителномъ со гломъ: Глава. а.

Правило: а.

Именителный глаꙋ личномꙋ накло
неніа

ненїѧ ѿ предѣленнагѡ глаѣ или глаприлоﬀ
ложеньи, согласꙋетъ емꙋ в родѣ, и чи=
Бы. г. слѣ, и лицы, ѧко, Искони сотвори Бгъ
а. нбо и землю: и, Аще хощеши совершенъ
Мѳ: г. ѳі. быти, иди продаждь именїѧ твоѧ, и
даждь нищимъ, и имѣти бꙋдеши сокро
вище на нбси: и прииди, гради вслѣдъ
мене.

Ѡ Именителномъ Двоиственномъ:

Правило в.

Имена двоиственнагѡ числа, Глаголѡмъ
тогѡжде числа в родѣ имъ и лицы со
Лоу. г. иі. гласна сочинѧютсѧ. ѧкѡ, Члвка два
вниидоста во Стилище помолитисѧ: и,
Ѱа: Рꙋцѣ твоѣ сотвористѣ мѧ и создастѣ
рѳі. мѧ. и, Рамена моѧ побореста по тебѣ:
и проч.

Пристеженїѧ: Первое:

Два имена Союзомъ сопряженнаѧ,
двоиственнагѡ числа Глаголѡмъ, в родѣ и
лицы согласꙋюща имъ сочинѧютсѧ: ѧ
Лоу. г. кд. кѡ, Лꙋка и Клеопа беседоваста к себѣ
ѡ всѣхъ приключшихсѧ. Марѳа и Ма
рїѧ сестрѣ бысте Лазарю.

Ето

Второе:

Мношлажі двоѧ имена, сопряжена со ѹ́домъ имѣ сопряжена, ѡбогда множественъ

глаголъ прїемлютъ: ѧкѡ, оуже мнѣ гортань, руцѣ, нозѣ, ѧзыкъ оуванѹша: ѡбогда же единственныѧ оудоволѧютсѧ: ѧкѡ. Нищета, чистота, и послѹшанїе спасаетъ їноки.

Третїе:

Глаголъ множественный, сопряженныѧ и безсопряженїѧ мнѡжы двою положеныѧ именемъ прїпрѧгаемый, честнѣйшемѹ лицѹ припрѧжесѧ: естьже первое вторагѡ, второе третїѧгѡ лица честнѣе: ѧкѡ, Азъ оубѡ, жена моѧ, сыны и дщери почитаемъ, егоже вѣмы Бога; тыже и домашнїи твои почитаете, егоже невѣсте: и прочаѧ.

Четвертое:

Двойственъ Глаголъ, двомѧ именема прїпрѧгаемый, в лицы има согласѹѧ, честнѣйшемѹ родѹ припрѧжесѧ: внемже сочиненїи мѹжескїй родъ женскагѡ и среднягѡ, среднїй женскагѡ честнѣйшїи есть: ѧкѡ. Ѡтецъ мой и мати моѧ чест... вѹѧмо

ѱалм. ста мѳ: И Матъ и истинна срѣтостѣ-
п: сѧ, правда и миръ ѡблобызастасѧ: и
ѱалм. Срце мое и плоть моѧ возрадоваласѧ ѡ
пг. Бзѣ живѣ.

Ѡ Неопредѣленно вмѣстѡ Име нителнагѡ полагаемомъ:

Правило: г.

Многажды долгъ Именителнагѡ Неопредѣленый глаꙋ наверша̑етъ: ꙗкѡ. Нестъ мое дати: и про.

Ѡ Именителномъ по Глѣ:

Правило: д.

Бываетъ многады Именителномꙋ Глаѡ ѡпредѣлены послѣдовати: ꙗкѡ. живетъ кепечаленъ: оумираетъ юнъ: вмѣнаетсѧ стъ: и про.

Ѡ Предидꙋщемъ и Послѣдꙋющи Глаꙋ Именителномъ: Пра: е.

Сꙋщественны, Звателны, и симъ равнꙋю силꙋ имꙋщимъ Глаѡ предидꙋтъ, и послѣдꙋютъ Именителным. ꙗкѡ. Со
Притч. тове медовнїи словеса добра. сладкостъ
г. ӏї: же ихъ исцѣленїе дша. Сла: толюбїе

естъ

ѥстъ оудица діавола, влекꙋщаѧ во поги-
бѣл. И, богатство многимъ ѿ нихъ есть
позоро. И Павелъ нарицаетъ сѧ Апостолъ ѧ-
зыкомъ: Мнѧшисѧ бы и мꙋдръ: Азъ
слышахъ тѧ, отроче сын ещѐ. Всѧкѡ ты
окаѧненъ быти видишисѧ: и прочаѧ.
Иногда дрꙋгагѡ Именителна долгъ/
Неопредѣленный навершаетъ: ѧкѡ, чело-
вѣческо естъ/ мысль оуготовати, а Господне
есть/ ѧзыки строити.

Ѿ Именителныхъ Собирателныхъ:

Правило/ ѕ.

Собирателнаѧ Имена Глаголѡмъ сочинаютъ
сѧ втомжде родѣ/ числѣ/ и лици: ѧкѡ.
Сонмъ людей ѡбыдетъ тѧ. и, Аггелскій
соборъ оудивисѧ. и прочаѧ.
Многаѧже множественнꙋ Глаголꙋ сочинаютъ
сѧ. ѧкѡ. Всѧкꙋ радость имѣйте бра-
тіѧ моѧ: и, дрождіе неискидашасѧ ѿ
негѡ: и прочаѧ.

Ѿ Родителнаго со Глаголомъ: Глава в.

Правило: з.

Глаголи послꙋшаніѧ, преслꙋшаніѧ, жела-

нїа, чаѧнїа, требованїа, прошенїа, ѡжиданїа, лишенїа, искáнїа, стыдѣнїа, и про: и сих̾ ѿрицательнïи родителномꙋ сочинѧютсѧ: ꙗко, Слышали сте рождающагѡ тꙋ. Требꙋю водногѡ крщенїа: желаю нбнагѡ царствїа: чаю воскрнїа мертвых: лишаюсѧ премꙋдрости: ищꙋ цѣломꙋдрїа: прошꙋ мл҃рдїа: стыжꙋсѧ дѣлъ моих̾: держꙋсѧ блгочестїа: и спонаюсѧ любве: насыщаюсѧ хлѣба: нєищꙋ волѧ моеѧ: нетребꙋю привременных̾: и про.

Ѡ Глаголех̾ частицꙋ, не, приемлющих:

Правило, и.

Глаголи винителномꙋ сочинѧемїи ѿрицанїа частицꙋ, не, приемлюще, винителный претворѧютъ в родителенъ: ꙗкѡ, Ѹ҆а до живота нищагѡ неоумлиши, и неоумини очїю прослинꙋ, дша алчꙋщиѧ неѿскорби, и нерадражай мꙋжа в нищетѣ єгѡ: срца раздражена непревозмꙋти, и неѿнеси мимѡ требꙋющагѡ даѧнїа.

Ѡ Глаголѣ, єсмь, Родителномꙋ сочинѧемомъ: Правило, ѳ.

. Гл҃ъ є҆смь, прита́жанїа си́лꙋ и҆ мꙋ́жⷭ҇/
роди́тєлномꙋ сочина́єтсѧ, ꙗ҆ко до́мъ сєи
о҆тца мо́єгѡ є҆́сть. Посла́нїє Кри́лꙗ́нѡⷭ҇
Па́вла єсть А҆пⷭ҇ла. и҆ про́.

Ѡ҆ Да́тєлномъ со Гл҃о́мъ: Гла҃: г҃.

Пра́вило і҃.

Да́тєлномꙋ сочина́ютсѧ гл҃и слꙋже́
нїа, помага́нїа, повинове́нїа, послѣдо
ва́нїа, завидѣ́нїа, поноше́нїа, прерѣ
ка́нїа, рєвнова́нїа, совѣтова́нїа, навѣ
това́нїа, внима́нїа: и҆ про́. и҆ си҆ сопро
ти́внїи: ꙗ҆́кѡ, Ча́до, а҆́ще присꙋпа́єши
рабо́тати Гдⷭ҇еви Бг҃ꙋ, ѹ҆гото́ви дш҃ꙋ свꙋ̀
ю̀ во и҆скꙋше́нїє. Помози́ ми Бж҃е спⷭ҇и
телю мо́й: Повинꙋ́йтесѧ наста́вникѡⷨ ва́
шимъ и҆ покара́йтесѧ: послѣ́дꙋйте є҆мꙋ̀:
не зави́ди творѧ́щимъ беззако́нїе: поно
ша́ет ми вра́гъ: прекосло́виши и҆́стинѣ:
не ре́внꙋй лꙋкавнꙋ́ющимъ: во́нми ми: совѣ
тꙋ́ю тебѣ̀: навѣ́тꙋй злобѣ̀: и҆ про́.

Ѡ҆ Ѻ҆́бщемъ Да́тєлномъ со Гл҃о́мъ:

Пра́вило а҃і.

Кі́йждо гл҃ъ прие́млетъ да́телнъ
лица̀, по́зꙋ є҆гѡ̀ и҆лѝ тщетꙋ̀ знаменꙋ́ющъ.

ꙗ҆́ко мнѣ̀ насади́тъ виногра́дъ сей. Сн҃е
а҆́ще премꙋ́дръ бꙋ́деши, тебѣ̀ премꙋдръ
бꙋ́деши, и҆ и҆скре́ннымъ твои́мъ.

Ѿ Да́телномъ со Гл҃омъ Самосто ѧтелно̑мъ: Пра́вило. ві.

Всѣ́хъ зало́гъ Гл҃ѡ́мъ сочинѧ́емъ быва́етъ да́теленъ Самостоѧ́теленъ: ꙗ҆кѡ. Бг҃ꙋ да́ющꙋ за́висть ничто́же ꙋ҆спѣва́етъ. и. зрѧ́щи имъ вꙗтьсѧ.

Ѿ Гл҃ѣ / є҆́смь, Да́телномꙋ сочинѧ́емомъ: Пра́вило / гі.

Є҆смь / вмѣ́стѡ / и҆ма. да́теле притѧ́жетъ. ꙗ҆́кѡ. Нбо мнѣ є҆сть престо́лъ / зе́млѧже поно́жїе нога́мъ мои́мъ: и / Сꙋ́ть ли ти̑ ча́да / наказꙋ̀ѧ: Сꙋ́ть ли ти̑ дще́ри / внима́й тѣ́лꙋ и҆хъ.

Ѿ Вини́телно̑мъ со Гл҃омъ: Гла: д.

Пра́вило / ді.

Гл҃и дѣ́йство / и при́искрнꙋ себѣ̀ ве́щь знаменꙋ́ющїи / Вини́телномꙋ сочинѧ́ютсѧ: ꙗ҆́кѡ. Чти̑ ѻ҆тца̀ твоего / и ма́терь твою̀: и. Ѡ҆бличи̑ премꙋ́дра / и возлю́битъ тѧ̀:

та: и пиръ вино, испахъ сонъ сла..до.

Къ винит[е]льнаго со г[ла]гомъ. сочи

ненїю, возносѧтсѧ тѣ гл[аго]лы, обученїе

знаменующїи: ѧкω/

Бѣду, мучю, рѣшю, клоню, жгу, палю, току, бїю, творю, внушаю, мыю, бѣлю, черню, чермню: и про.

Или, оума/ и нравωвъ изъ

вленїе: ѧкω/

Люблю, милую, навижю, позую, врежю, пакощю, веселю, смущаю, оутѣшаю, клевещу, оуничижаю: и про.

Или, наказанїе/ и страстова

нїе: ѧкω/

Оучю, наоучаю, наказую, грѣю, тепаю, мочю, сушю, оувѣщаваю, влю, полагаю: и про.

Или, славу/ и честъ: ѧкω/

Хвалю, славлю, пою, величаю, оублажаю, почитаю, воспѣваю, чествую, величаю: и про.

Йли, Разумъ: ꙗкѡ

Оумѣю, разумѣю, вижю, чту, вѣм, мышлю, помышлаю, вѣрꙋ, избираю; и прⷪ҇;

Йли, Притяжанїе: ꙗкѡ

Ймаⷨ, ймѣю, притяжꙋ, ловлю, держю, хранꙋ, спасаю, избавлаю, побѣждаю, ѡбрѣтаю: и про.

Йли, Лесть: ꙗкѡ

Лщю, прелщаю, крадꙋ, вмѣнаю, наꙋщаю: и прⷪ҇.

Йли, Рꙋкодѣлїе и Хꙋдожество: ꙗкѡ

Дѣлаю, дѣю, дѣйствꙋю, шїю, пилꙋю, лаю: сѣкꙋ, врачꙋю, числю, мѣрю, зиждꙋ, шарю, пишꙋ, тешꙋ: и прⷪ҇.

Йли, кꙋпованїе и продаванїе: ꙗкѡ

Кꙋпꙋю, продаю, измѣнаю, ценю, приѡбрѣтаю, прижїю, прииждиваю: и прⷪ҇.

Йли, естественное произведенїе: ꙗкѡ

Радаю, щеплю, садꙋ, насаждаю, сѣю, ращю, множю, питаю, кормлю: и прⷪ҇.

ѿ Двою

Ѡ҆ дво́ихъ вини́тельныхъ со гл҃о́мъ:

Пра́вило. є҃і.

Нѣ́кїи гл҃и дѣла посвѣщенїѧ двѣ вини́т. на прїѧ́жꙋтъ: ꙗ҆́кѡ/ И҆́же напои́тъ вы̀ ча́шꙋ сту́деныѧ воды̀ во и҆́мѧ мое: и҆ про́.

Ѡ҆ Роди́т҃еномъ и҆ Да́т҃еномъ со гл҃омъ на вини́телен: Пра́: ѕ҃і.

Гл҃и оу҆че́нїѧ, лише́нїѧ/ и҆ а҆́ще кі́и и҆нї́и, на вини́телен родителномꙋ ра́дꙋютсѧ: ꙗ҆́кѡ, оу҆чю́ тѧ грама́тїки: лиша́ю тѧ̀ и҆з̾ земныхъ благъ. А҆́ще кто̀ лише́нъ є҆́сть премꙋ́дрости: и҆ про́.

И҆зѧ́тїе:

Оу҆чю́, гл҃ъ/ и҆ да́т҃еномꙋ на вини́телен сочинѧ́етсѧ: ꙗ҆́кѡ, Наоу҆чю́ беззако́нныѧ пꙋтє́мъ твои́мъ: Наꙋчи́ мѧ гдⷭ҇и ѡ҆правда́нїемъ твои́мъ: и҆ про́.

Ѡ҆ Да́т҃еномъ со гл҃омъ на вини́телен: Пра́: з҃і.

Гл҃и да́нїѧ/ во́зда́нїѧ, врꙋче́нїѧ: ѡ҆бѣща́нїѧ/ прела́га́нїѧ/ повелѣ́нїѧ/ и҆зъꙗвле́нїѧ/ ѿпꙋще́нїѧ/ сказова́нїѧ/ оу҆по-

довлѣнїа, и сим подобни дательном на винительномъ, притѧгаютсѧ. гако дадите мн рѹкѹ помощи, ѿселѣ, ѿстали, ѿпусти. и прости намъ Гди согрѣшенїа наша: оуподоби Гдѝ царство небесное грѣшникѹ: и про.

ѿ Звательнаго согласом: Гла: є.

Правило н҃і.

Звательный второмѹ лицѹ Повелительнагѡ и Молителнагѡ Наклоненїа предлагатисѧ ѡбыче: гакѡ, Слѹшай сне рождшагѡ тѧ, и не нерадѝ егда состарѣется твоѧ мати: Помилѹй насъ Гдѝ: Оуслыши насъ Бже спсителю нашъ: и про.

Пристереженїе:

Овогда, звателенъ ѡставлѧетсѧ: гакѡ, Престани ѿ зла и сотвори благое, взыщи мира, и пожени его: и про.

Овогда, Повелителенъ: гакѡ, Їѹдо, тебе восхвалѧтъ братїе твои: и, Бже мой, на тѧ оуповахъ: и про.

ѿ Тво

Ѡ Творителномъ: Дѣи и Ѡтгла Страдателнаго сочиненїи, Гла: ѕ.

Правило, ѕі.

Творителный Страдателнымъ Глѡ свойственный падежь есть: ꙗкѡ. Словесемъ Гднимъ небеса оутвердишася. и Духомъ оустъ егѡ вся сила ихъ. или Родителный со Предлогомъ, ѿ: ꙗкѡ, Оупїюся ѿ обилїя дому твоегѡ: Ѿверженъ есмь ѿлица очїю твоею: Ѿ тука и масти исполнися душа моя: и пр.

Пристеженїе:

Глы гнушанїя, власти, и клятвы творителен притяжутъ: ꙗкѡ, возгнушася душа моя неправдами людей сихъ: Кленуся именемъ Бжїимъ: Владѣю Їудейскою страною: и про.

Ѡ Творителномъ Органа, Вины, Образа, Цены, Ѿстоянїя, Мѣры, Пременѣнїя, и, Ѡбилїя: Пра: к.

Творителный дѣйство свое органу, винѣ, образу дѣйства, ценѣ, и вещи пременѣ-

ніа и вилія придѣющій сочинаѥтса.
всакомꙋ глꙋ: ꙗко, Мѡѷсій ѿ вырѣтыма
очима видѣ славꙋ Бжію, и Адамлимъ
престꙋпленіемъ смрть воцарисѧ: и воз
любиши Гда Бга твоего всѣмъ срдцемъ
твоимъ, и всею дшею твоею: и про. и
Кровію своею искꙋпи насъ Іс Хс ѿ клятвы
законныѧ: и, шестдесатми стадми ѿ
стоитъ Еммаꙋсъ ѿ Іерꙋсалима: и, Пѧ
дію измѣри нбо, дланію землю: и, Воски
пѣ землѧ ихъ жабами: и про.

Ѡ Сказателномъ со Гломъ:

Глав: з. Прав: ка.

Сказателный со предлогомъ, ѡ, всѧкими глы пріемлетса: ꙗкѡ, Ѡ тебѣ радꙋетса благодатнаѧ всѧ тварь: и, Возвеселитса ѡ тебѣ церкви твоѧ Хе зовꙋщи: и, Сей есть, ѡ немже есть писано: и про.

Ѡ Сказателномъ со Глом: на Винителенъ: Глав: з. Правило кв.

Прилетса Сказателный со Предлогомъ, ѡ, и на Винителенъ: ꙗкѡ, Преславнаѧ глемъ ѡ тебѣ граде Бжій. и, Азъ ѡ Дсѣ Бжіи изгоню бѣсы.

Ѡ Ска

Ѿ Сказателномъ со Предлогомъ : на, на Винителнѣ: Пра: кг:

Глы Купованїа и Продаванїа, на д Винителнѣ, ѡвы и про цѣны сказателнаѧ со предлогомъ, на, прїемлютъ: на копѣйцѣ, на толицѣ, на малѣ, на велицѣ, на многѣ; на вящшѣ, на множайшѣ: ꙗкѡ, На тридесѧти сребреницѣ, и на лобзанїи лстивномъ предаде Їюда Гда.

Ѿ Падежехъ Времене: Гла: и.

Правило, кд.

Ко вопрошенїю временному, когда; ѿвѣщаваетъ Родителный: ꙗкѡ, настоѧщагѡ днѐ родисѧ: Ко вопрошенїю, доколѣ; ѿвѣщаваетъ Винителный: ꙗкѡ, пребыстъ оу мене три дни.

Ѿ Числителныхъ, и Чинителныхъ имен сочиненїи Глава: ѳ.

Правило, ке.

Числителнаѧ и Чинителнаѧ имена сꙋществителнымъ сочинѧютсѧ в томжде родѣ, числѣ, и падежи: ꙗкѡ, единъ

Бгъ,

Бг҃ъ, єдина вѣра, єдино крщ҃еніє. И первый день, вторая година, третіе лѣто. Въ ла шан... бытіи оу керугъ двадесятю кошъ исполнь.

Изятіе:

Числителная пять, шесть, седмь, и прочая на, ь, кончащаяся, аще многажды и Прилагателныхъ правило, сꙋществителныѧ сочиняются: ꙗкѡ, Пріемъ пять хлѣбы и двѣ рыбѣ. и, Седмь свѣтилники, ꙗже видѣлъ єси, седмь церкви сꙋть: и, оусмотрите мꙋжа ѿ васъ свѣдѣтелствованы седмь: и про.

Множае обаче въ Именителномъ и Винителномъ сꙋществителномꙋ Имени сопрягаема, родителна изыскꙋютъ. ꙗкѡ, Неймамы здѣ, токмѡ пять хлѣбъ, и двѣ рыбѣ: и, Бяше ꙗдшихъ хлѣбы ꙗкѡ пять тысящъ мꙋжей. и, дадѣте имꙋщемꙋ десять мнасъ: и, ѡбращся видѣхъ седмь свѣтилникъ златыхъ, и посредѣ седми свѣтилникъ подобна Снꙋ чл҃чю: и про.

Ѡ Собственныхъ Именъ градѡвъ, царствъ, и про. Сочиненіи: Гла: і.

Пра

Пра́вило, і҃ѕ.

Имени́мъ Собстве́ннымъ весі́й, градо́въ, о́строво́въ, стра́нъ, преде́лъ, и ца́рствъ во въ ко́ѣхъ мѣ́ста разли́чныхъ ко́рбой, имъ стоя́нія или́ движе́нія падежехъ прелагаются Предло́зи. Стоя́нію на мѣстѣ знаменѹ́емѹ, на вопроше́ніе, Где́; ѹпотребля́емъ Сказа́телна со Прело́гомъ, во: я҆́кѡ. Роди́ся во Виѳлее́мѣ: пожи́ в Капернаѹ́мѣ: пострада́ в Іерѹсали́мѣ: Знаменѹ́емѹ движе́нію до мѣ́ста, на вопроше́ніе, Ка́мо; ѹпотребля́емъ Вини́телна со Прелого́мъ, во: я҆́кѡ, идѹ во Іерѹсали́мъ: прии́де во Іѹде́ю.

Знаменѹ́емѹ движе́нію ѿ мѣ́ста, на вопроше́ніе, ѿ кѹдѹ; ѹпотребля́емъ Родителна со Прелогомъ, ѿ: или, изъ: я҆́кѡ, ѿ Сіѡ́на изы́де зако́нъ, и сло́во Гдⷭ҇не изъ Іерѹсали́ма: и, ѿ Назаре́та може́тли что добро быти: и про.

Знаменѹ́емѹ движе́нію чрезъ мѣ́сто, Кѹдѣ; ѹпотребля́емъ Вини́телна со Прелогомъ, сквозѣ: я҆́кѡ, идя́ше сквозѣ Галіле́ю: и про.

Сочиненїи Гл҃ъ Самостоѧтел-

ны: Гла: лі: Пра: 113.

Мно́гїи Гл҃и Самостоѧтелнѣ, съ Естъ. Епослѣдѹ́ющагѡ падéжа полагáютсѧ: ѩ҆́кѡ. А҆́зъ оу҆снѹ́хъ, и҆ спáхъ, востáхъ: ѩ҆́кѡ Гдь заствпитъ мѧ: и҆ прo.

Тако́ви сѹ́ть, по мнóгихъ и҆́ны, всѝ Начинáтелна Вѝдагл҃и, ѩ҆́же сѹ́ть: тепле́ю, хладне́ю, слабе́ю, боле́ю, не́ме́ю, нове́ю, мокре́ю, ре́де́ю, трезве́ю, сме́де́ю, дебеле́ю тончéю, гѹсте́ю, сладе́ю, горче́ю, сверéпе́ю, и҆ си҆̀ подо́бнїи.

Сочине́нїи гл҃ъ Самостоѧ́те́ны, блгодѣа́нїемъ Прело́гъ падéжа прита́жѹщихъ: Главà, ві.

Пра́вило, кн.

Гл҃и Самостоѧ́те́нїи Прело́гъ щедротóю падéжа притáжѹтъ: ѩ҆́кѡ, И҆дé Іѡа́ннъ во пѹ́стыню ѡ҆б ѻ҆́нъ по́лъ І҆ѡрда́на: Во своѧ̀ прии́де, и҆ свои҆̀ е҆гѡ̀ не прїѧ́ша: и҆ прo.

Со

Ѡ сочиненіи Гл҃ъ Преходителныхъ надсвой имъ падежъ, инъ Прелогъ блгодѣаніемъ, приемлющій: Гла: гі.

Правило: кѳ:

Преходителніи Гл҃и на свой имъ падежъ, прелогами правимыя падежа приемлю: ꙗкѡ, Чадо заступи во старости отца твоего, и не ѡскорби егѡ в животѣ егѡ: и про.

Ѡ гл҃ехъ Дѣестрадателны: Гла: ді.

Правило, л:

Гл҃и страданіе нѣкое знаменующіи, аще и дѣиствителны ѡкончѣніе имутъ, Страдателны ѡбразомъ родителномъ с прелогомъ, ѿ, сочиняются: ꙗкѡ, Пострада ѿ Іудей за грѣхи всегѡ мира единородный Снъ Бжій.

Ѡ СОЧИНЕНІИ НЕОПРЕДѢЛЕНЫХЪ: Глава: а.

Правило: а.

Гл҃и Неопредѣленіи пре собою вини

тел

телен҃, посѣ́тѣ своѧ҃ глѧ҃ падѣжъ при
ѐмлютъ, ꙗ҆́ко, хощѫ тѧ̀ жи́ти живо́тъ
че́стенъ и҆ цѣломѹ́дренъ: и҆ про́.

Престеже́ніѧ: Пе́рвое:

Мно́гажды и҆ пресовою и҆ по себѣ винни
телен҃ притѧ́жѹтъ: ꙗ҆́кѡ, тщѹ́ сѧ бы́ти
мѧ̀ цѣломѹ́дра: и҆ про́.

Вто́рое:

И҆ногда Неопредѣле́нѹ Неопредѣле́н
предидетъ: ꙗ҆́кѡ, Повели́ да́ти мѝ пи́ти:
и҆, Бл҃гаѧ твори́ти хотѣ́ти/ на́ше є҆́сть.
Бо́жїе же є҆́сть/ да́ти и҆спо́лнити: и҆ про́.

Ѡ҆ Гл҃ѣхъ Ѡ҆предѣле́ныхъ Неопредѣ
ле́ны предидѹ́щихъ: Пра́: в҃.

Неопредѣле́ныхъ гл҃ѡмъ Ѡ҆предѣле́нїи
предитѝ ѡ҆бы́коша: ꙗ҆́кѡ, Дадѣ́те и҆́мъ
вы̀ ꙗ҆́сти: и҆, Сѣдо́ша лю́дїе ꙗ҆́сти и҆ пи́
ти, и҆ восташа игра́ти.

Престеже́нїе:

Неопредѣле́нїи ѡ҆бы́чнѣ гл҃ѡ во́лѧ
и҆ навы́ка/ и҆ сим подо́бнымъ припрѧжѹ́т
сѧ: ꙗ҆́кѡ, хощѹ̀ ви́дѣти тѧ̀: ѡ҆бы́че гл҃а
ти и҆́стинѹ

ти и҆стинныѧ: не: мѣто рещи: понѣждаю
сѧ и҆зыйти ѿсꙋдꙋ: и҆ про:

О҆ Неѡпредѣленныхъ почини́телнѣ полагаемыхъ. Правило / г҃.

Многажды Неѡпредѣленый полага́етсѧ вмѣстѡ Починни́телнагѡ, прїемѣ Соѹ҆зъ, е҆же, или, воеже: ꙗ҆кѡ, Лице́же Гд҇не натворѧщыѧ злаѧ, ѥ҆же потребити ѿ землѧ̀ памѧть и҆хъ: и про҇. Воеже пѣти и славити: И҆ногдаже и разрешаетсѧ в Починителѣ: ꙗ҆кѡ, держа́хꙋ е҆гѡ̀ ѥ҆же не ѡ҆ити ѿ ни́хъ: Греческомꙋ бо сице сѹ́щꙋ, κατεῖχον αὐτὸν τοῦ μὴ πορεύεσθαι ἀπ' αὐτῶν: Мы преводимъ, держа́хꙋ Лꙋк. д҃. е҆го да не бы ѿшелъ ѿ нихъ: τοῦ ἀκούειν Лꙋк. е҃. τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ: Да быша слышаг: ли слово Бо́жїе: и про҇.

Пра́вило д҃.

е҆же, Соѹ҆зъ, Неѡпредѣле́номꙋ приложеное многажды Прилоги, ко, ѿ, по за, во, ѡ, воспрїемлетъ: ꙗ҆кѡ, ко ѥ҆же чести, πρὸς τὸ λέγειν, дочитанїа: ѿ

Ш ѥ҆же

ѐже чести. ѿ чита́нїѧ.
д: поѐже прочести.
попрочита́нїю: заѐже чести.
Златоѹ́стъ же чита́лъ коѐже че-
сти. εἰς τὸ λέγειν, абы̀ чита́лъ: ѿ ѐже
чести. ἀπὸ τοῦ λέγειν, ѿто́мъ а́бы
чита́лъ: ꙗ҆́кѡ ѿ ѐже сподо́битисѧ на́мъ
досто́йны бы́ти: и҆ ѿ ѐже оу҆слы́шати
Гдⷭ҇ꙋ бгⷭ҇ꙋ на́шемꙋ гла́съ моли́твы на́-
шеѧ. и҆ про́. Си́це и҆ страда́телнѣ, ко
ѐже че́стисѧ: ѿ ѐже че́стисѧ: по ѐже че́сти-
сѧ: заѐже че́стисѧ, коѐже че́стисѧ: ѿ ѐже
че́стисѧ: и҆ про́.

Оу҆вѣща́нїе:

Є҆́сть ѡ҆бы́чай Гре́кѡⷨ Неопредѣле́ныхъ
глъ в коѐмждо падежи оу҆потреблѧ́ти з
знаменова́нїю и҆ поприлага́емымъ и҆мѣ
среднѧгѡ ро́да Предчи́нным Ра́личїи па-
дежемъ разнствꙋ́ющїꙋ. Є҆мꙋ́же сочине́-
нїѧ ѡ҆бы́чаю в нѣ́кой и҆ Славе́нстїи пре́во-
дницы послѣ́довавше, во всѣ́хъ падеже́хъ
є҆ди́но, ѐже, сохрани́ша: ѿне́же вмѣ́стѡ
бꙋ́ди, не Мѣстоимѣ́нїе Славѧ́нскомъ бы́-
ти то,

чито, но Сохъ, знаменованія вине
словна, Руски слухемыи нехай, ... ни
и абы: глаголю вослухе. Глющи во Грекѡ,
... χαχὸς
καὶ χείλη σου τοῦ μὴ λαλῆσαι δόλον.
Славенски преводимъ, Удержи языкъ
свой ѿ зла, и устнѣ своѣ еже не глати
лсти: Руски нетоковуемъ, Гамуй языкъ свой ѿ злогѡ, и уста твои нехай
немовятъ зрады. И засъ, ὁ Θεὸς ἐστὶν
ὁ ἐνεργῶν ἐν ὑμῖν τὸ θέλειν καὶ τὸ
ἐνεργεῖν: Сіесть, Бгъ єсть дѣйствуяй
во васъ и еже хотѣти, и еже дѣяти: Руски, Богъ єсть который справуетъ въ васъ
и то, акысте хотѣли, и то, акысте чинили. Многѡ ѡбаче чистѣе бѣ, еже положено
было бы, сице, Бгъ єст дѣйствуяй во васъ
и хотѣти, и дѣйствовати. Многи подобны семѹ Бо: писанія мѣстѡ бѣ, еже преведены бывши: во указ, Иже во ѡбразѣ Філіпо. г. во.
Божіи сый невосхищеніе непщева быти
равенъ Бгу: Грѣчески пишемъ, τὸ εἶναι
ἴσα Θεῷ, еже быти равенъ Бгу. и, вни
Шв десни

да с нимн ѡ҆блежати:

ⷽ҆Еже ѡ҆блежати сн҆ма҄ їй, внегда при

блнжнса на́ма злобѹ́ющи, снѣсти

плоти моѧ.

Еже снѣсти плоти моѧ. И҆ про́чиимъ безъ

числа́ны. Нѣсть ѡ҆ба́че ѿрица́телно / в

нѣко́й мѣстехъ сохране́но / е҆же многѡ

пишемы̏ разумѣнїа оу҆добїе подава́ти:

Ѱалм: ꙗ҆́кѡ во оу҆казѣ: Ѡбнд̾ѹ ѻ҆лтарь твой

ке. Г҃дн / е҆же оу҆слышати ми гласъ хвалы

Ѱл: л. твоеѧ: и҆ бѹ́дн мн в Бга защитите

лѧ / и҆ в до прибѣжища е҆же спасти мѧ: н

Ѱалм: Лжи́ви сн҆ове чл҃чтїи в мѣрилехъ / е҆же ѿ

за неправдити себе ѿ сꙋ́еты в кꙋпѣ. и҆ Бже

Ѱалм: оу҆щедрин ны / и҆ бл҃ви ны / и҆ просвѣти лице

з. твое на ны / и помилꙋ́й ны, е҆же позна́ти

на земли пꙋ́ть твой, во всѣхъ ꙗ҆зыцехъ

спасенїе твое. Всихъ и прочїи безчисленны /

е҆же ѿ пребо́никъ ѡ҆ставнсѧ.

Ѡ гл҃ѹ и҆мамъ, и҆ / хощꙋ́, Неопредѣ

ле́ны прилага́емꙋ: Пра: д.

Свойственно е҆сть оу҆ Славѧнъ, Неопре

дѣленны всѣхъ временъ прилагаемꙋ

быти

быти гл҃ю, хощꙋ, или, имамъ, во хꙋдꙋщагѡ времене полаганїе, глаго, хощꙋ или имамъ чести; вмѣсто, прочтꙋ: Не имать ѿстꙋпити, дондеже посѣтитъ Вышнїи.

Ѡ Прилагателно со Неопредѣленными: Гла҃: в. Пра҃: е.

Сочиняются Неопредѣленныи и Прилагателная: иже сочинена, Герꙋндїи Латински на, di, и, dum, силꙋ приналежати видятся: якѡ, силенъ глати доволенъ наꙋчити: искꙋсенъ помощи: и про.

Ѡ Неопредѣленомъ со гл҃ы Движенїя на мѣсто: Гла҃: г. Пра҃: ѕ.

Неопредѣленый со Гл҃ы или Причастїи движенїе намѣсто знаменꙋющими сочиненъ, Герꙋндїи Латинскихъ на, dum, силꙋ приналежетъ: якѡ, Прииде Снъ члвчъ взыскати и спасти погибшее: и, идꙋ ꙋготовати мѣсто вам: и, непосла мя Хс крестити, но благовѣстити.

Пристеженїе:

Нетѡчїю Герꙋндїи, но и Сꙋпїна на, tum,

ѯит, сходѧщимъ, Неопредѣленый гл҃омъ или причастїемъ движенїѧ сочинѧнъ, силу притѧжетъ: ꙗко, Что исходисте въ пустыню видѣти; и Не прїидохъ возвести миръ, но мечъ, и Снъ члвчь не прїиде да послужатъ ему, но послужити: и про.

Ѡ Прилагателномъ рода Среднѧ со Неопредѣленымъ: Гла: д҃. Пра: з҃.

Неопредѣленому Прилагателное Среднѧ рода сочинено, Славѧнωмъ Супинъ Латинскихъ на, tu, кончащиисѧ дѣло совершаетъ: ꙗко, стꙋдно творити: Злобожно глати: безмѣстно разꙋмѣти: и про.

Ѡ Сочиненїи Дѣепричастїи: Гла: а҃. Пра: а҃.

Дѣепричастїѧ своихъ имъ глъ падежа правѧ. ꙗко, Видѧ разбойникъ началника жизни на крстѣ висѧща: и, Изгнан Адамъ изъ раѧ Аггломъ дѣлаше землю: и, Рци ми, какω возриши на

слнце

є́лицѣ, нѣ поѯслонисѧ посылающымъ ѻ҆че-
семъ твоимъ сладчайшій свѣтъ; ѥлицы ѡ҆ при-
частившисѧ трапезѣ, не поѯслонившесѧ то-
лико ѹ҆ тѣхъ подавлевени;

Пра́вило / в҃.

Двѣпричастіѧ, глаго́ломъ движе́ніѧ имже прилежатъ, въ тождѣ ро́дѣ, числѣ, и лицы сочинѧ́ютсѧ: ꙗ҆́кѡ, ѹ҆тру́дихсѧ зовы: воп̾їастѣ глющѣ: кла́нѧхѹсѧ зовѹще: теко́шѧ рида́ющѧ: и про.

Пристеже́ніе:

И҆зрѧдныѣже глѹ, є҆смь, сочинена: ꙗ҆́кѡ, Бысть шѹмъ, и исполни до́мъ, идѣже бѧ́хѹ ѹ҆ченицы седѧ́ще. и, Стоѧ́щѧ бышѧ ноги нашѧ во дворѣ́хъ твоихъ і҆ерлиме: и про.

Пра́вило / г҃:

Ѹ҆потреблѧ́ема быва́ютъ Славѧ́ны, по греческомѹ причастій сочине́нію, двѣ причастіѧ вмѣстѡ Неопредѣле́ныхъ, глаголомъ дѹха движе́ніе знаменѹющимъ приправлена. ꙗ҆́кѡ, А҆зъже Гдии ѹ҆пова́ѧ бѹдѹ на тѧ: и, На́нь ѹ҆пова́юще бѹдемъ: вмѣстѡ, ѹ҆повати: Ѹ҆мъ непреста́етъ

лукавла ми помышлєнїа рода, вмѣстѡ, родити: и про:

Пра́вило, д҃:

Дѣеприча́стїа Имєнамъ Существитєлнымъ по Прилагателныхъ правилꙋ сочинаютса: ꙗкѡ, зовы измоче гортань мой. и, Далюбовствꙋетъ бесплотныхъ оумовъ естество, почитающе стое торжество Бжиа Мате.

Ѡ сочинєнїи Причастодѣтїа: Правило, а҃.

Причастодѣтїа Грєкѡмъ Нарѣчїа Положителнаа на, εον, Латінѡ Герундїа на, dum, овогда самостоателнѣ полагаютса: ꙗкѡ, творително: глателно: носително: оупозателно: и про. овогда глъ, есть, прие́млютъ: ꙗкѡ, читателно єсть: писателно єсть: и про.

Приемшаже глъ, єсмь, дателномꙋ сочинаютса: ꙗкѡ, Чтено ми єсть вограды овнцы: и про.

Пра́

Пра́вил / в҃:

Причастодѣтїа множицею своихъ гл҃ъ падежа притѧжутъ: ꙗ҆́ко: Нꙋждꙋ нѣсть противостоѧтелно: По́ворилно ми есть поистиннѣ: и҆ про́.

Пра́вило г҃.

Причастодѣтїа Сꙋществи́телнымъ и҆́менемъ ѻ҆бразомъ Прилага́телныхъ въ то́жде ро́дѣ / числѣ / и падежи сочинаютсѧ: ꙗ҆́кѡ. Любителенъ ми есть Сн҃ъ твой: и. И҆стинное мꙋдрова́нїе / проразꙋмѣнїе є҆сть творителныхъ и нетворителныхъ вещїй: и про́.

Ѡ сочинѣнїи гла́голъ Безличныхъ дѣйствителныхъ:

Глава / а҃: Пра: а҃.

Нѣкїи ѿ Безличныхъ гл҃ъ самостоѧтелнѣ полагаютсѧ. ꙗ҆́кѡ. возблеснꙋ / и возгримѣ / а҆́бїе и вождоди: и про́.

Ѡ Именителномъ со Безличнымъ:

Глава / в҃. Пра: в҃.

Ꙗ҆́кѡ грымитъ. дождитъ. снѣ

 житъ.

жит, многажды Именителный прелагаетсѧ: ꙗкѡ, Воутриⷨ же с нбсе Гдь: и ѡдождожди Гдь на Содомъ и Гоморъ жупель и огнь ѿ Гдѧ с нбесе.

Правило, г.

Глу, дождит. сопоследует вини тельный, идеже личен быти тогда судитсѧ: ꙗкѡ. Ѡдождит на грешники сети, огнь, и жупель, и духъ буре: и про.

Ѡ Родителном со Величным:

Гла: г. Пра: д.

Есть величне прѧтое, пресокою убо Именителный, или Неопределеный, либо иную кую слова част вместо Именителнагѡ, по себе же Родителный прилѧжет. ꙗкѡ. Разумнаѧ мужа есть, снисходити времени: и. Искусна есть учителѧ, в поученїи кратку быти: Тогѡжде рода есть, Несть.

Пристеженїѧ: Первое.

Многажды, есть, ѡставлено, приразумеваетсѧ: ꙗкѡ. Нищету носити терпеливнѡ, некогѡжде, но мужа мудра.

Вто

Второе:

Безличныя, есть, и, нѣсть, овогда при Неопредѣленномъ мѣсто имени Именителномъ само, овогда со именіем сим дѣло приразится: яко нѣсть мое дѣ[ла]ти: но наше есть настоящая творити: и, мое дѣло есть, себѣ внимати: и про.

Третіе:

Тажде, есть, и, нѣсть, безличнѣ употребляема, прилагателна, мощно, и, возможно, приемлютъ: яко, заповѣди десятословія исполнити человѣку есть мощно: и, слово изшедшее изоустъ, возвратити нѣсть мощно: и, злая творящему, нѣсть возможно спастися: и пр.

О Дателномъ со безличнымъ:

Глава: д. Правило: е.

Достоитъ, подобаетъ, лѣть есть, оуне есть, явѣ есть, годѣ есть, лише есть, вредитъ, довлѣетъ, лѣпо есть, студъ есть, мощно есть, возможно есть, и прочіи, присобою Именителный или Неопредѣленный, или иную кую часть вмѣсто

Имени

нителна, Посеѣже Дательнъ мѣти ѿ
быкоша: Якоже: Довлѣетъ ти благть моя:
нѣ: и Достойно намъ сїа творити ѿнѣ
же неѡставлати. И днесь подобаетъ
ми въ домꙋ твоемъ быти. и вся мнѣ
лѣть сꙋть, но не вся на ползꙋ.

Правило, ѕ.

Достоитъ, и подобаетъ Неопредѣлен
нꙋ сочиняеми, Причастодѣтїи силꙋ при
тяжꙋтъ: якѡ, Подобаетъ намъ испол
нити всякꙋ правдꙋ: аки бы рещи, испо
лнителна есть намъ всяка правда: или,
исполнително есть намъ всякꙋ правдꙋ:
и прочая.

Ѡ Сочиненїи Глаголъ безличны Страдателны: Глава, е. Правило, з.

Глаголомъ Безличнымъ залога Стра
дателнагѡ, предидетъ Именителный
многажды ѡставляемый: последꙋетъ
же Творителный, или Родителный со
Предлогомъ, ѿ либо вмѣстѡ ен Дател
ный:

ный: или Сказателный со предлогомъ,
ѿ. ралѣнѣ многажды ѿставляемый: гл
гѡ. Посланіе твое прочтеся мною: или,
ѿ мене: или, прочтемися. живеся ими,
Блгѡ чеснѡ: спитмися сладцѣ
ѧдитмися въ врѣмецъ правдою строитъ
ся ѿ мнѣ вещь: и про.

Ѡ сочиненіи Причастія: Гла҃: а҃: Пра҃: а҃.

Причастія последуютъ сочиненію глъ ѿнюже происходятъ: ꙗкѡ, бію оучителя: біяй оучителя: біюся оучителемъ, или ѿ оучителя: біемый оучителемъ, или ѿ оучителя: и про. Нѣсть нищъ ничтоже имѣяй, но многихъ желаяй. Нѣсть богатъ многая стяжавый, но многихъ нетребуяй. Чтый отца, ѡчиститъ грѣхи, и ꙗкѡ сокровищуяй, прославляяй матерь свою. Недавый требующему, ниже самъ требуяй оулучитъ.

Оувѣщеніе:

Ѡ согласіи сочиненія Причастій со Существителными имены, в сочиненіи Имене предложихомъ.

Пра

Пра́вило, в҃:

По Гре́ческимъ сочине́нїѧ пра́виломъ, и̓менъ и̓мѣстоимѣнїй падежѣ при́частїй падежа сочинѧемы бытї всѣ́хъ въ то́мжде ро́дѣ, числѣ, и падежи́ но оу Славѧнъ и̓зы́скуютъ. ꙗ҆кѡ. є҆стественъ недугъ сей ю҆ны є҆сть, за лі́гкое ра́зума, наде́ждна ѡу́же и̓мѣти мнѧщимъ: вмѣстѡ, мнѣти. и̓. Нико́муже когда̀ не бы́сть похва́льно, бѣдна поми́ловавшемꙋ. вмѣстѡ, поми́ловати: и про̑.

Пра́вило, г҃.

Е̓ллинї́смъ є҆сть, При́частїй гл҃а сꙋщественъ тє́на со и̓мены оупотребле́нїе: ꙗ҆кѡ. Согрѣша́ти чл҃вки сꙋщыѧ, ничтоже ди́вно: и̓. Чл҃вкꙋ сꙋщꙋ, всѧ́ческихъ чл҃ѧти подоба́етъ: и про̑.

Пра́вило, д҃.

Сы́й, сꙋщаѧ, сꙋщее, при́частїй, и̓ про́чїихъ всѣхъ оупотребле́нїе, по Гре́кѡмъ сочине́нїю Славѧнѡмъ свойственно є҆сть: ꙗ҆кѡ. Бг҃ъ сый ми́ра, О҆ц҃ъ щедрѡтъ. Чл҃вкъ во че́сти сый не разꙋмѣ: А҆ бꙋ Матерь Бж҃їю сꙋщꙋю, величаемъ: и про̑.

Прави

Пра́вило: е҃:

Прича́стїа, нарица́емый, и҆менꙋ́емый, та́емый, мни́мый, и҆ си̑мъ подо́бнаѧ, при́даѡ҆́го сꙋществи́телнꙋ ра́зличныхъ родѡ́въ полага́емаѧ, си́лꙋ вы́шни носѧ́щїе: емꙋ̀ сꙋществи́телномꙋ въ ро́дѣ, числѣ̀, и҆ падежи́ сочинѧ́ютсѧ: ꙗ҆́кѡ, Гра́дъ Хрⷭ҇то́выи нарица́емый. Дв҃а, престо́лъ Вы́шнѧгѡ глаго́лемаѧ: и҆ про́ч.

Ѡ҆ сочине́нїи нарѣ́чїѧ: Гла́: а҃. Пра́вило, а҃.

Нарѣ́чїѧ примѣ́шꙋтсѧ И҆ме́нємъ, Глаго́лѡмъ, Прича́стїємъ, Дѣеприча́стїємъ, и҆ са́ма себѣ̀ вознаменова́нїѧ и҆хъ и҆змѣне́нїе: ꙗ҆́кѡ, тща́ливъ дово́лнѣ: чтѝ приле́жнѡ: мола́й оу҆се́рднѡ: и҆спыта́ѧ ѡ҆па́снѡ: ѕѣлѡ̀ ра́нѡ: да́же до ны́нѣ: и҆ про́ч.

Пра́вило, в҃.

Нарѣ́чїѧ, И҆ме́нъ, ѿ ни́хже произво́дѧтсѧ, падежа̀ содержа́тъ: ꙗ҆́кѡ, досто́йнѣ мзды̀ вѣ́чныхъ бл҃гъ тво́риши

дѣ́ло

дѣло твое, и҆ вся̀ бг҃ꙋ и҆ чл҃кѡ́мъ любезнѣ глешии: и҆ про҃.

Ѿ Родителнѡ́ со Нарѣ́чїи: Гла҃, в҃:

Пра́вило, г҃:

Ѿвнѣ́шнее, и҆ лише́нїе знаменꙋ́ющаѧ Нарѣ́чїѧ Роди́телномꙋ сочинѧ́ютсѧ. ꙗ҆кѡ, дово́лнѣ и҆мать смире́нїѧ, малѡ цѣ кемꙋ́дрїѧ: и҆ про҃.

Пра́вило, д҃.

Прело́гъ сво́йство и҆мꙋ́щаѧ Нарѣ́чїѧ, [бе҃, кро́мѣ, ра́звѣ, внѣ̀, внꙋ́трь, свѣ́нѣ, бли́зъ, дале́че, о҆́крестъ, вмѣ́стѡ, пре́жде, послѣ́ди, да́жедо, ѡ҆та́й, па́че, проти́вꙋ, и҆ про҃. [Роди́теленъ прїе́млютъ: ꙗ҆́кѡ, Внꙋ́трь до́мꙋ: внѣ̀ двора̀: дале́че гра́да: безма́тере: ра́звѣ грѣха̀: бли́ смерти: о҆́крестъ гра́да: пре́жде прише́ствїѧ: да́же досы́тости: па́че всѣ́хъ свѣре́тникъ: вмѣ́стѡ за кона: ѡ҆тай оу҆чи́телѧ: и҆ про҃.

Ѿ Разсꙋди́телныхъ и҆ Превосходи́телны Нарѣ́чїи: Пра́вило е҃.

Разсꙋди́телнаѧ и҆ Превосходи́телнаѧ

Нарѣ

Нарѣ́чїа, по естествꙋ̀ и҆́мены, ѿни... ꙗ҆́же
произходѧтъ, ѿ Роди́телнымъ ра́дꙋют
сѧ. ꙗ҆́ко, ско́рѣе, и҆лѝ ско́рши слꙋ́жы С. Хне́т
ничтоже; и҆, мнѡжа́йши прочїихъ А҆по
стѡлъ. Па́велъ въ Благовѣствова́нїи по
трꙋди́сѧ: и҆ про́ч.

Ѡ҆ Да́телном со Нарѣ́чїемъ: Гла҃. г҃. Пра́вило / ѕ҃.

Прѧ́мѡ. и҆/ проти́вꙋ. е҆гдà согла́сїе знаменꙋ́ютъ. Роди́телнꙋ сочинѧ́ютсѧ: е҆гда́же раз̾гла́сїе. Да́телнꙋ: ꙗ҆́кѡ/ прѧ́мѡ мене́/ и҆лѝ проти́вꙋ мене́ ѡ҆би́таетъ: прѧ́мѡ мнѣ̀/ и҆лѝ проти́вꙋ мнѣ̀ бори́тъ.

Ѡ҆ Вини́телнѡ҆ со Нарѣ́чїемъ: Гла҃. д҃. Пра́вило / з҃.

Чре҃. и҆/ сквозѣ̀. Вини́телнꙋ преди́дꙋт: ꙗ҆́кѡ. чре҃мене́. сі́еть/ пре мене́: и҆/ сквозѣ̀ и҆гле́нѡ ѹ҆̑хо.

Ѡ҆ Зва́телном со Нарѣ́чїемъ: Гла҃. е҃. Пра́вило / и҃.

Нарѣ́чїа Повелѣ́нїа зва́телномꙋ па де́жю/ и҆ повели́телномꙋ Наклоне́нїю пре

лагаютсѧ: ꙗко: Ꙗдаи Іѡанне виждь
принеси рцемъ, и ѡ воскресенїи надеждѣ:
Прїиди ннѣ Црковнаѧ ученице Зла
тоточный Іѡанне возопій: и про

Ѡ Творителномъ со Нарѣчїемъ

Глава / ѕ. Правило / в.

Числа Нарѣчїѧ нѣкаѧ / творителен
прїемлютъ: ꙗкѡ, единою днемъ: два
щи седмицею: трищи лѣтомъ: и про.
седмицею днесь хвалихъ тѧ: и про.

То́кмѡ / точїю: Правило / г.

То́кмѡ, и / точїю: всѣмъ всѣхъ
чиселъ падежемъ работаютъ: ꙗкѡ, Никто
же естъ токмѡ единъ Бгъ: токмѡ еди
нагѡ Бга: токмѡ единому Бгу: еди
ный токмѡ Бже: со единѣмъ токмѡ
Бгомъ: ѡ единомъ токмѡ Бзѣ: и про.

Правило / аі.

Нарѣчїѧ Оуподобленїѧ, ꙗкѡ, та
кѡ: ꙗкоже, такоже: Елма, толма: ели
кѡ, толикѡ: идеже, тамѡ: егда,
тогда: и про. Дру́гъ дрꙋгꙋ собѣ носите
ва ѡбыкоша: ꙗкѡ, ꙗкѡ не перва, такѡ

и нынѣ

инитѣ: Ѩкоже ѿци ваши, Такожде и вы, еликω єси былиєъ, толико себе и мирай! Ѩма смириласѧ єси, помаво несеши сѧ: идеже єсть сокровище ва тамω бꙋдеть и срце ваше: егда хощеши испытати, тогда пощади мативе: и про. Ничесоже толикω радꙋєсѧ Бгъ, єликω ѿ члвческо исправленіи и спасеніи: и про.

Пристеженіе:

Многажды дрꙋгое совоношеніѧ ѿставлѧетсѧ: Ѩкω, Да бꙋдеть волѧ твоѧ Ѩкω на нбси, и на земли: и, Ѩкоже посла мѧ отецъ, и азъ посылаю вы: и, Когда оумреть, и погибнеть имѧ егω: и про.

Правило, ві.

Зѣлω, кωль, лютω, множае, паче: и про. Положителны прилежа: Ѩкω, Зѣлω лют, кωль благъ: лютω золъ: кωль хꙋленъ ѿставлѧи отца, и проклѧ Гдем раздражаѧи матерь свою: Многω, колми, далече, малω: и про: Расꙋдителными, и Превосходителны: Ѩкω, многω оученшіи єсть оученикъ, нежели оучитель: далече лꙋчше єсть жити в домꙋ

смѣха: и про: Многѡ множае богатшїй єсть. Колми вѣсть вышїй, врема драж(л)айша вещъ єсть; и про:

Оувѣщанїе, л҃. ѿ Нарѣчїихъ Ѿрицанїа.

Никто́же не: ни́ не: нѣ́сть ни: не́не.

Да оу́вѣстсѧ пе́рвѣе, ѿрица́нїѧ На-
рѣчїѧ Гре́кѡ во оусоугꙋбле́нїи и трегꙋ-
бле́нїи ѡбы́чнаѧ, Славѧ́нѡ свойствен-
на небы́ти: ѧ҆́кѡ бо оука́зꙋ: глю Греци.
ὁ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ παρελεύσονται, οἱ
δὲ λόγοι μου οὐ μὴ παρέλθωσι:
Мы преводимъ. Небо и землѧ̀ прейдетъ,
словеса́же моѧ̀ немимоидꙋтъ. И пакї
Грецы, ἔσαι φτε θλίψις μεγάλη,
οἵη οὐ γέγονεν ἀπαρχῆς κόσμου, ἕως
τοῦ νῦν, οὐδ᾽ οὐ μὴ γένοιται: мы: Бꙋ-
детъ тогда̀ ско́рбь ве́лїѧ, ѧ҆́коваже нѣ́ст
бы́ла̀ ѿнача́ла ми́ра доселѣ, ниже
и҆мать бы́ти. За е́же несвойственнѣ Сла-
вѣнски глемъ, Да не́ктомꙋ ѿ тебе вовѣ-
ки никтоже пло́да снѣстъ: Рече́мже свой-
ственнѣ, си́це превѣше, Да никто́же кто

мꙋ ѿтрє́бꙋ кожд҄ꙋ пло́дъ снѣ́сть: и҆ па́

ки: Ни є҆ди́нꙋ за́повѣдь твоегѡ не сотво

ри́хъ: но, Ни є҆ди́ны за́повѣдь твою со

творихъ: и҆ єще, Не согрѣши никтоже

ꙗ҆́коже а҆́зъ: Но ни́ктоже согрѣши ꙗ҆́коже

а҆́зъ: и҆ и҆нде, ни ꙗ҆́же бо прїа́ть, не ѿпа

ли ю́ны: но, ни ꙗ҆́же бо прїа́ть, ѿпали ю̂

ны: или, не бо ꙗ҆́же прїа́ть ѿпали ю̂ны:

И҆ Славѧ́нѡ бо сꙋгꙋбое ѿрица́нїе, твори

оу҆вѣща́нїе: є҆ди́ноже, и трегꙋбое, твори ѿ

рица́нїе: ꙗ҆́кѡ є҆гда̀ гл҃емъ, Не сотвори та

кѡ всѧ́комꙋ ꙗ҆зы́кꙋ: и, Никто́же ѡ ю́но

сти твое́й да̀ не нерадитъ.

Оу҆вѣ́щенїе, в҃. ѡ Ра́зличїи Нарѣ́чїю,

Пре́жде да́же: и҆ Пре́жде не́же: Рѡ́сски

ска́жемꙋ, пе́рвей поки: и҆ пе́рвей нѣжъ.

Да̀ оу҆вѣ́стсѧ вто́рше: Пре́жде да́же,

оу҆вѣща́нїѧ си́лꙋ и҆мѣ́ти: Пре́жде не́же,

ѿрица́нїѧ: за́еже до́брѣ гл҃емъ: пре́жде

да́же гора̀ не бы́ти: пре́жде да́же не сни

тисѧ и҆ма: пре́жде да́же не погибнꙋ:

пре́жде да́же не ѿтидꙋ: пре́жде да́же не

прїити дню̀ Гдню вели́комꙋ: и҆ про́

Си́це бо гл҃емъ, Скорѡ превари да́же непо

 ра́во

работимсѧ: Рихлѡ оу пероди, поіси не будемъ зневолени: и про: залѣже, пре ждѣ даже не, и прежде неже, тожде зна менателна єстъ, и обѣ ѿрицателна.

Ѡ сочиненїи предлога: Глава: а. Правило: а.

Прелоѕи своимъ имъ падеже прелагаютсѧ: ꙗкѡ, во церкви: ко Гдⷣу: ѿ лукаваго: до Іѡанна: наѕели: и про.

Ѡ Родителномъ со Прелоги: оу, ѿ, из, или ис, ли, с: до: Пра: в.

Оу, ѿ, из, или, ис, ли, с, до: Родителному сочинѧютсѧ. ꙗкѡ, Оу тебе єсть источникъ живота: Ѿ начатка небесъ исхо егѡ, и срѣтенїе егѡ до конца небесъ: Изведи из темницѧ душу мою: со готоваго жилища своегѡ: с небесе призрѣ Гдь: вси Пророци, и законъ до Іѡанна прорекоша: и про.

Ѡ Да

Ѽ дательном со прелогом ко, или, к: Правило, г:

Ко, или, к, дателному сочиняется ... ко Г҃ду внегда скорбѣти ... к Бг҃у моему возвахъ: и про.

Ѽ Винителном: со Прелогом во, или вос: Правило д.

Во, или, вос, вмѣсто, за, винителнѹ сочиняется: ѩкѡ, благъ во благъ: злаѧ во благаѧ: и про. Нѣсть обаче нерасѹднѣ ѹпотребляемъ прелогъ сей сочинителнѣ, сложнѣ бо сочиняемый есть.

Ѽ Винителномъ, и Творителномъ со Прелоги во, или в, на, пре, на, по: Правило, е.

Во, или в, на, пре, на, по: егда движенїе знаменѹютъ винителномѹ сочиняются. ѩкѡ, Во всю землю изыиде вѣщанїе ихъ: и, Возверзи на Гд҃а печаль твою, и той тя препитаетъ. и, молитвы твоя и млтыня твоя взыидоша пре Бгомъ и, На негоже ѹзриши Дх҃а сходяща

дáша и̂ пребывáющаѧ нанѐ! и̂, по твоегѡ
мл҃тъ прикѣтáемъ бц҃е дв҃о, мл҃твъ
нáшихъ не пре́зри.,

Егдá же знаменꙋютъ стáнїе, сочинѧ
ютсѧ Творителномꙋ: ꙗ̂ко Во щрикви сто
ѧ́щее слáвы твоеѧ. и̂ На кáмени мѧ̂ вѣ
ры ꙋ҆тверди: и. Грѣхъ мой предо мноꙋ
є̂сть выинꙋ: и/ Поставленъ є̂смь царь ѿ не
гѡ: на Сїѡ́номъ горою стою егѡ̀ вовѣ
щáѧй повелѣ́нїе Гд҃не: и. Ѿцы ваши
всѝ под ѡблакомъ бы́ша: и про.

Ѿ Твори́телном со Предлóгом/ со: Прáвило/ ѕ҃.

Со, Грéчески/ σὺν: сочинѧ́етсѧ Творителномꙋ: ꙗ̂кѡ, со Бг҃омъ Аврааимъ дн҃есь бꙋ́деши со мною в раи: и про.

Ѿ Сказáтелномъ со Предлóгомъ/ при: Прáвило/ з҃.

При, сочинѧ́етсѧ Сказáтелномꙋ: ꙗ̂кѡ, при Ї̂ѡáннѣ, при ногꙋ Ї̂совꙋ: и пр.

Ѿ Сказáтеномъ со Предлóгомъ/ ѡ̂, или/ ѡ̂бъ, Прáвило/ и҃.

Ѿ, или/ ѡ̂бъ, егдá стáнїе знаменꙋ

етъ

єсть сказательномꙋ сочинѧєтсѧ. ѩкѡ, ѿ
мнѣ глꙋмлѧхꙋсѧ, піющіи вино: и про:
Єгдаже знаменꙋєтъ движеніє винитѣ
номꙋ: ѩкѡ, ѿ нощь трꙋждшесѧ: ничесо
же ѩхомъ; и объ онъ полъ Їѡрдана :

Ѡ. вмѣстѡ / во. Грѣческагѡ εν.
Славѧны оупотреблѧемо, томꙋжде падѐ
жю сочинѧетсѧ: ѩкѡ, Возвеселитсѧ праве
дникъ ѡ Гдѣ: вмѣстѡ / во Гдѣ. Ѡ
имени твоем воздвигнꙋ рꙋцѣ моѣ: вмѣ
стѡ / во имени: и про.

Ѡ различіи Предлога / по: и ѡ Со чиненіи егѡ: Пра: ѳ҃.

По, сказꙋемое / вслѣдъ. Дателномꙋ со
чинѧетсѧ: ѩкѡ, По жестокомꙋ твоемꙋ
и непокаѧнномꙋ срцꙋ: По имени твоє
мꙋ / и житїє твоє: и, Повели ми прити
ксебѣ по водамъ: и про.

По, сказꙋемое / послѣ: сочинѧетсѧ
Сказателномꙋ: ѩкѡ, По сихъ дрꙋгаѧ
повѣствовати имамъ: и, По страсти
шеша нагробъ твои жены: и про.

Равнѣ и оупотреблѧемое вмѣстѡ / за.
дла, вслѣдъ: ѩкѡ, Положю дшꙋ мою

по тебѣ:

потре́бѣ: и҆, рѣвнꙋѧ порѣвнова́хꙋ по Бз҃ѣ
вседержи́тели: и҆ гра́ди помнѣ.

Сочинѧ́етсѧ, по, и винителномꙋ, вр҃а
знамены́ѧ. до, и҆, по, с винительными
рѣчесов: ꙗ҆́ко Потребѣ сло́ва не дала́ктиѧ:
по́дшꙋ тресо преоброша А҆гг҃ели Бж҃їи.

Ѿ Сочине́нїи Пре́лога, за: Пра҃: і҃.

За, вре́мѧ знаменꙋ́ѧ, сочина́етсѧ Ро-
дите́номꙋ: ꙗ҆́ко, за оу҆́тра оу҆слыши гл҃а
мо́й Црю мо́й, Бж҃е мо́й: и҆, за Ца́рѧ
Конста́тїна и҆ Ма́тере е҆гѡ̀ Е҆ле́ны: и҆ пр҃.

Знаменꙋ́ѧ, въпа́ть, вмѣ́стѡ, вин꙼ꙋ,
ѕлѧ, пре, сочина́етсѧ Вини́теномꙋ: ꙗ҆-
кѡ, и҆ди̇ за мнѡ Сата́но: и҆, вода́ша ми
ѕла́ѧ за бл҃га́ѧ: и҆, за безако́нїѧ на́шѧ
навелъ е҆си сїѧ на на́съ: и҆, за грѣ́шни-
ки оу҆мре безгрѣ́шный: и҆, за скꙋ́дость
нака́занныи мꙋ́жей.

Знаменꙋ́ѧ, вслѣ́дъ, сочина́етсѧ
Твори́теномꙋ: ꙗ҆́кѡ, и҆ди̇ за мно́ю: и҆ пр҃.

Гла́ва, в҃. Пра́вило, а҃ї.

Гл҃и всѣ́хъ зало́гъ Пре́лога своегѡ
па́дежа сочине́нїю ра́дꙋютсѧ: ꙗ҆́кѡ, Слове

са твоѧ

сѧ̀ твоѧ̀ срⷣца моегѡ̀ дойдо́ша: и҆, ѿзна

дѣ́тѧды нади́те на́съ ѿтч҃ъ съ не́бесъ: и҆ про́:

Пра́вило. ві:

Гл҃и сложе́нніи сво́йствіи́нѣ со свои́хъ Предло́гѡвъ ѹ҆дво́енніемъ падежа̀ прїемлю

тъ: ѿхожду̀ ѿ тебѐ: сни́де съ не́бесе: вни дохъ въ до́мъ: за́йде за ѡ҆́блакъ: согла́сие смъ сни́мъ: нади́де на́мъ: поди́де по мѧ: преди́де пре́лицемъ мои́мъ: при мнѣ̀ при́йде: и҆ про.

Ѡ сочине́нїи сою́за:

Пра́вило/ а҃:

Сою́зи Сопряже́нїѧ и҆ Раздѣле́нїѧ ра́вныѧ наклоне́нїѧ во Гл҃ехъ/ и҆ ра́вныѧ паде́жа во и҆́менехъ свѧ́зѹютъ/ и҆ раздѣлѧ́ютъ: ꙗ҆́кѡ/ землѧ̀ є҆сѝ и҆ пе́пелъ: и҆лѝ что ѿ ве́рѣкѹ/ и҆лѝ что глаго́люю: и҆ про.

Пра́вило/ в҃.

Дѣлѧ̀, ра́ди, дѣ́лма, ѡ҆бра́зомъ Предло́гъ Роди́телнѹ послѣ́дѹюще слѹ́жатъ: ꙗ҆́кѡ. Тебѐ ра́ди ѹ҆мерщвлѧ́еми є҆смы

ве́сь

всѧ́ дни́ нас̑ дѣла́ чл҃вѣкъ, и̑ на́шег҇ѡ ра́ди сп҃се́нїѧ: и̑ про̑:

Пра́вило. г҃:

Да̀ сою́зъ, и̑ подо́бнаѧ си́лы: и҆мꙋ́щїи, да́бы, ꙗ҆́кѡ да̀, и҆ про̑: Почини́телномꙋ прелага́ютсѧ: ꙗ҆́кѡ, да̀ творю̀ во́лю ѿц҃а̀ моегѡ: и҆, Моли́хꙋ его̀ да́бы преше́лъ ѿ предѣ́лъ и҆́хъ: и҆, ꙗ҆́кѡ да восповѣ́мъ сла́вꙋ твою̀: и҆ про.

Пристеже́нїе:

И҆зря́днѣе тре́тїемꙋ Повели́телнагѡ всѣ́хъ чи́селъ ли́цꙋ, да̀, Сою́зъ приле́жи: ꙗ҆́кѡ, да̀ прїи́детъ ца́рствїе твоѐ: да̀ бꙋ́детъ во́лѧ твоѧ̀: и҆ про.

Пра́вило, д҃:

Сою́зи, а҆́ще, а҆́щебо, а҆́ще и҆, а҆́ще оу҆бѡ, и҆ про̑. И҆зъѧви́телномꙋ преди́дꙋтъ: ꙗ҆́кѡ, А҆́ще хо́щеши соверше́нъ бы́ти, и҆ди̑, и҆ прода́ждь всѧ̀ и҆мѣ́нїѧ твоѧ̀:

А҆́щебы, а҆́щене, а҆́щебы оу҆бѡ, и҆ про̑. Сослага́телномꙋ: ꙗ҆́кѡ, А҆́ще бы вра́гъ поноси́лъ ми, претерпѣ́лъ бы́хъ оу҆бѡ: и҆ а҆́ще бы ненави́дѧй мѧ, на

ма

ка̀мѧ вілѣчива́лъ. оу̇крѣплшыхъ: хѿ
пѣсо̀: и̇ про̀.

Пра́вило / є҃.

Оу̑бѡ, и̇/же, дрꙋ́гъ дрꙋ́гꙋ сопо́чина́нітсѧ: ꙗ҆́кѡ. Сі́й оу̑бѡ оу̑тѣша́етсѧ/ ты́ же стра́ждеши: и̇ про̀.

Пра́вило / ѕ҃.

Же/ со́ю́зъ, лѣпо́нѣ ра́сꙋди́тены при прага́етсѧ: ꙗ҆́кѡ, и̇зра́днѣеже: бо́лееже: мно́жаеже: и̇ про̀.

Пра́вило / з҃.

Є҆́же, со́ю́зъ, и̇/ бо́еже, Ро́сски / а́бы, или̇/ неха́й, Неопредѣле́нꙋ преди́дꙋтъ: ꙗ҆́кѡ, Оу̑де́ржи ꙗ҆зы́къ сво́й ѿ зла̀, и̇ оу̑стнѣ̀ своѣ̀ є҆́же негла́ти лсти̇̀: и̇, Воздви́глъ мѧ̀ єсѝ всє́же оу̑тренева́ти и̇ сла вослови́ти держа́вꙋ твою̀ непобѣди́мꙋю: и̇ про̀.

Мно́гажды ѡ҆ста́влени прира́зꙋмѣва́ютсѧ: ꙗ҆́кѡ, О҆́чи мои̇̀ навѣ́рныѧ землѝ/ поса́дати ѧ҆ со собо́ю: прира́зꙋмѣва́емꙋ/ є҆́же поса́дати: и̇, Во оу̑трі́е и̇збива́хъ сѧ̀ грѣ́шныѧ землѧ̀/ потреби́ти ѿ гра́

да

да Гдⷭ҇на̀ вса̀ дѣ́лающыѧ беззако́нїѧ: бо́же потреби́ти, прираз̾умѣва́емѹ: и҆ про́.

Ѿ сочинені́и междоме́тїѧ: Пра́вило, а҃.

Ѿле, и҆, ѿ, свѣтова́нїѧ: и҆, ѿ, оу҆ди́вле́нїѧ: Роди́телномѹ сочиня́ютсѧ: ꙗ҆́кѡ, ѿ мене́ ѡ҆каа́ннагѡ чл҃вѣка: ѿ премѹ́дрыѧ сѹде́въ твоихъ хрⷭ҇те: и҆ про́.

Ѽ, зва́нїѧ: и҆ воскли́цанїѧ: зва́телномѹ сочиня́етсѧ: ꙗ҆́кѡ, ѽ ї҆ѡа́нне: ѽ глѹбино̀ бога́тства, и҆ премѹ́дрости и҆ ра́зѹма бж҃їѧ: и҆ про́.

Пра́вило, в҃.

Ѿхъ, оу҆вы̀, го́ре, бѣда̀, а҆́хъ, да́телномѹ прелага́ютсѧ: ꙗ҆́кѡ, оу҆вы̀ мнѣ̀: го́ре ва́мъ: и҆ про́.

Пра́вило, г҃.

Сѐ, и҆мени́телномѹ, и҆ да́телномѹ прилѡ́жи: ꙗ҆́кѡ, сѐ чл҃вѣ́къ: се́ти: и҆ про́.

Ѿ Сѹ́н

Ѡ СѴ́НТАѮНО̀БРАЗНОН:

Ѻ̓кри̂нла Сѵнтаѯі́с, е̓́сть ѡ̓бра̂ гла́ні́а проти́вꙋ пра́вилѡ̑ Сѵнта́ѯеѡс, и̓скꙋ̑ е́ныи̂ писателей ꙋпотребле́ніемъ ꙋтвержены́и.

Схи́мата и̓ли̓ ѡбра́зы сеѧ̀ Сѵнта́ѯеѡс сꙋ̑ть де́вѧть.

Про́сдесі́с:		Приложе́ніе:
Сѵнекдохи́:		Ѡ̓бѧ́тіе:
Сѵ́ндесі́с:		Сложе́ніе:
Зе́ѵгма:	Славе́нски.	Сраже́ніе:
Сѵ́ллиѱі́с:		Ѡ̓сажѐніе:
Пролиѱі́с:		Прев҃зя́тіе:
А̓нтіптѡсі́с.		Мѣстопаде́жіе:
Е̓наллаги́:		И̓змѣне́ніе:
Е̓ллині́змъ.		Е̓ллині́змъ.

Ѡ Про́сѳеси, и̓ли̓ Приложе́ніи.

Приложе́ніе е̓́сть, е̓гда̀ два̀ и̓ли̓ мно́жаи̓шаѧ сꙋществи́тєнаѧ, е̓ди́нꙋ и̓ тꙋ́жде ве́щь знаменꙋ́ющаѧ, стицаемаѧ на́ми марицаемаѧ, кромѣ̀ Сꙋ́да в то́мже па

дежю

де́жю взани́мъ себѣ̀ прнпрѧга́нтсѧ: ꙗ҆́кѡ. Па́велъ А҆пⷧ҇ъ: І҆ѡа́нъ Є҆ѵⷢ҇аі́стъ дѣв-ственнікъ; Ті́мо де́й Патрїа́рхъ: грⷶ Вилно: Про́с Десїс схи́м: и҆ про̑.

Ѡ҆ Сѵнекдо́сѣ, и҆ли̇̀ / Ѡ҆ба́тїн:

Ѡ҆ба́тїе є҆́сть, є҆гда̀ є҆́же ча́сти є҆́сть, по со́ствомъ Прилага́тєнагѡ и҆ли̇̀ Глаⷢ҇, ѡ҆бе́млетъ цѣ́лое: ꙗ҆́кѡ. І҆ѡ́сифъ кра́сенъ лицемъ: болю̀ главою: А҆хїллей скоръ ногама: и҆ про̑.

Ѡ҆ Сѵ́нѳесн, и҆ли̇̀ / Сложе́нїи.

Сложе́нїе є҆́сть є҆гда̀ и҆ма̀ Собира́телное є҆динстве́нное, сопрѧга́етсѧ прилага́тєномꙋ и҆ли̇̀ глⷢ҇ꙋ множестве́нномꙋ: ꙗ҆́кѡ. Бра́тїѧ мно́зи: ча́сть и҆збиты, ча́сть оу҆гонзнꙋ́ша: и҆ про̑.

Ѡ҆ Зе́ѵгмати, и҆ли̇̀ / Спрѧже́нїи:

Спрѧже́нїе є҆́сть, є҆гда̀ нꙋ́ждное во сло́вѣ заи҆млѣ́етсѧ ѿ приближнагѡ предидꙋ́щагѡ, и҆ли̇̀ крайнагѡ, либо̀ средствꙋ́ющагѡ, пребывающим послѣдова́телны, си́речь, родꙋ̀ числꙋ̀ паде́жꙋ и҆ прочїим непорꙋ́шнымъ: ꙗ҆́кѡ. Стыдѣ́нїю пре́ждо

а҆лѣ не

лѣнчистота / колзни дерзость, разѹ
мѹ безѹміе: и, Петръ ѹчитъ Грамма
тіки / Іѡаннъ Діалектіки: и, Поавно
веніе дрѹги / истиннаже ненависть ра
дитъ: и про.

Ѿ Сѵллипсі, или / Ѿсажені.

Ѿсаженіе есть / егда нѹжное ко словѣ
оуказаетса ѿ приближнагѡ предидѹща
гѡ / либо срествѹющагѡ / или крайна
гѡ / последователнымъ непорѹшнымъ не
превышимъ: іакѡ. Воини и Воевода по
бѣдиша. Мѹжь и жена благочестиви
сѹть: азъ оукѡ алчвою / онже жаждою та
етъ: онъ здравствѹетъ, и ты: Ва /
ѿ Петре апле молимъ: разѹмѣющо
всѣхъ аплъ.

Ѿ Пролипсі, или / превзатіи.

Превзатіе есть / егда реченіе нѣкоецѣ
лое прешедшее / в частехъ бываетъ оубѡ
разѹмнѣемо / невосприелеможе. іакѡ, Сно
ве твои оучаса. Геѡргій Грамматіки /
Григорій Логіки / Антоній Поетіки.
и, Братіе мои измроша / Іаковъ въ Вѣнни /
Стефан в Коаконѣ / Николай в Кіевѣ.

Ѻ Антíптѡсн, или Мѣсто падежїи.

Мѣстопадежїе єсть, падежа вмѣстѡ падежа положенїе: ꙗкѡ, Чл҃вка его жехиждиши, Ѻтецъ мой єсть: вмѣстѡ, чл҃къ. Икопу юже держиши, моѧ єсть: вмѣстѡ икона: Годѣ бысть ми, юже изрекла еси истинну: вмѣстѡ, истинна. Снове суть единагѡ Ѻтца, ихже имѣнишу, Петру єсть имѧ: вмѣстѡ, Петръ.

Ѻ Енáллазѣ, или Измѣненїи.

Измѣненїе єсть, егда часть слова една вмѣстѡ иныѧ полагаетсѧ: ꙗкѡ, Сице житїе бысть ему: вмѣстѡ, сицево. Вещь брена есть клевретникъ, вмѣстѡ, клеврета.

Ѻ Еллинисмѣ:

а. Еллинисмъ єсть сочиненїе ѡбразомъ свойства Еллинскагѡ дїалекта бываемое, мужескому или женскому существителному, еллински, или лишенїемъ имене, сказанїю, прилагателну тренїю арипражему. ꙗкѡ, Другъ вѣренъ, у-

тѣшнѣ

тѣшно є҆сть и҆ полезно, сирѣчь, стажа́
ніе: любовь добродѣтель и҆ къ невѣрны҃м,
че́стно є҆сть и҆ похвально: и҆ про.

в҃. А҆ттїческа дїалекта свойствомъ и҆
Славяне прилагателнꙋ Родителный сꙋще
ствителна приправляютъ: ꙗ҆́кѡ, благолѣ
пное лица̀: аки бы рещи, благолѣпное ли
це, или благолѣпїе лица̀: честное нрава:
цѣломꙋдрное смиренїа: и҆ про.

г. Емфасеѡс дѣла и҆ Славяне ꙋ҆потре
блаютъ Мѣстоименїа Самъ: ꙗ҆́кѡ, и҆
тебе самыѧ дꙋшꙋ пройдетъ ѻ҆ржїе: ѻ҆ни
же доколи верьхомъ преди.

Ѿ чинѣ грамматическѣ.

Правило а҃.

Сочиненїа чинъ начинаютъ части
ца нарѣчїа, ѿрицанїа, ꙋ҆тверждєнїа, же
ланїа, званїа, ꙋ҆казанїа. и҆ частица
силы коносныѧ: ꙗ҆ко не: ни, є҆гда̀, все
гда̀, когда̀, дондеже, сице, ꙗ҆́кѡ, и҆ про
чаѧ ꙋ҆подобленїа нарѣчїа. Равнѣ
Сꙋ́зы прелагателнагѡ, и҆ ѻ҆́бщагѡ чи
на. Такожде и҆ вса̀ Междометїа.

Пра́вило / в҃.

Зва́тельный па́дежъ а́ще е́сть/ послѣ́дуетъ.

Пра́вило / г҃.

Имени́тельный къ нача́лу гл҃у: и҆ли̑ оу҆ чесо̀ сло́ва / а҆́бо Неѡпредѣле́ный вмѣ́сто Имени́телна.

Пра́вило / д҃.

Прилага́тельный Имени́тельна съ существи́телна/ и҆ли̑ существи́телный Имени́телный пра́вимый. а҆́бо Нарѣ́чїе имени́тельный и҆зъясня́ющее.

Пра́вило / е҃.

Гл҃ъ ли́чный ѡ҆предѣле́на наклоне́нїа: А҆́ще ли же бу́детъ гл҃ъ безли́ченъ/ ѿ того̀ начне́тся чи́нъ. А҆́ще Неѡпредѣле́на наклоне́нїа бу́детъ/ ѿ вини́телна/ е҆го́же предиду́щая себѣ̀ притя́жетъ/ начне́тся.

Пра́вило / ѕ҃.

Нарѣ́чїя гл҃ъ и҆зъясня́ющая.

Пра́ви

Пра́вило, з҃.

Падеже гл҃ѡ́мъ пра́вимыи поуне́ꙋ.

Пра́вило, и҃.

Приправже́ная паде́жеѡ воспосле́дꙋ
ютъ, и́мена, ли́бо и́ма ла́а

Пра́вило, ѳ҃.

Паде́же предлѡ́гъ.

Пра́вило, ı҃.

Преди́детъ прилага́телномꙋ сꙋществи́
телныи: и́мꙋщъ же свои̑ е́мꙋ пра́
вимыи падежь, воспосле́дꙋ
етъ прилага́телнꙋ.

Ѡ ПРОСОДІИ СТІХОТВОРНОЙ:

Мад҃іи Стрїккївскїй Каноникъ Самоитскїи, дѣй Славенскихъ хронографъ достовѣрный, в четвертой своеѧ хронологїи книзѣ пишетъ, Овидїа славнагѡ онагѡ Латїнскагѡ Поетꙋ в Сарматскихъ народѣхъ заточенїи бывша, и ѧзыкꙋ ихъ совершеннѣ навыкша, Славенскимъ дїалектомъ зачистое егѡ красное и любопрїемное Стїхи или вѣрши писавша.

За еже возможнꙋ Стїхотворнꙋ хꙋдожествꙋ в Славенскомъ ѧзыцѣ и азъ бытїи сꙋдивъ, по силѣ вократцѣ правила егѡ, памѧти тожде искꙋснѣе творити хотѧщимъ, Бж҃їею помощїю, предлагаю.

Что есть Просѡдїа;

Просѡдїа есть четвертаѧ Граматїки часть: юже раздѣлихомъ на Ѻрдографїю, и гласа писменнагѡ во главизнахъ или во писанїи припѣтїе изменное бы-

ти ю

ти и, еко́хомъ: и на Просѡ́дїи ноу, иже хоудожество Стїхотво́рнсе. по ме́тромъ и мѣ̀ мѣ́рою сло́гъ коли́чества бы́ти гл҃емъ.

Ка́кѡ во позна́нїе стїхотворе́нїа прїити можемъ:

Сті́хъ состои́тъ ногами: нога̀ сло́гами: сло́ги стихі́ами, или̑ писмены̀: зде́же позна́нїемъ писме́нъ, сло́гъ, и но́гъ, во Стїхотворе́нїа позна́нїе прїи́демъ. И ѡ Писме́нехъ оу̑бѡ и сло́гахъ во Ѻ̑рѳографїи доволнѣ: зде́же ѡ Коли́честве сло́гъ: ѡ Но́гъ собствѣ: и ѡ Стїхѡ́дехъ. Вокра́тцѣже и ѡ Писме́нехъ:

Ѡ̑ Писме́нехъ.

Писмена̀ преди̑ ра̑дѣли́хомъ на, { Гла́сная: и
Согла́сная.

Гла́сная раздѣли́хомъ на, { Самогла́сная: и,
Прїпра́жногла́сная, ре́ченїи ѡ̑конче́нїе на согла́сное сходя́щее ѡ̑дѣля́ющая, или̑ ѡ̑то́мща́ющая.

Сама

Самогла́сныя и/ двогла́сная/ трегла́сная/ и четверогла́сная состоя́ти рече́хо.

Раздѣлѣ́нїю и Согла́сная перві́ раздѣле́нїемъ на/ — По́гла́сная: и Безгла́сная:

Вторы́мъ тѣ́хже раздѣле́нїемъ на/ — И҆змѣня́емая: Ѡ҆вола́щающая: Та́емая: Сꙋгꙋ́вая: Сꙋгꙋбствꙋ́ющая: Стра́нная.

И҆ сїя ꙋ҆бѡ пре́ложихо́мъ: помалѣ́же и ꙋ҆потребле́нїе раздѣле́нїй нѣ́кїихъ/ ко Стїхотво́рной Просѡ́дїи належа́щихъ пре́ложимъ.

Ѡ҆ Слѡ́гъ Коли́чествѣ.

Коли́чество/ е҆сть сло́га мѣ́ра кра́ткая/ илѝ до́лгая по вре́мени: е҆́же сокраще́нїе илѝ протяже́нїе гла́снагѡ/ ли́бо сло́га бы́ти рече́мъ:

Кра́ткая мѣ́ра е҆́сть/ ꙗ҆́же еди́нѣмъ вре́менемъ состо́итъ: е҆ѧ́же начерта́нїе е҆́сть си́цево: ᴗ:

До́лгая е҆сть/ ꙗ҆́же двома̀ времена́ма состо́итъ, а҆кѝ двѣ́ма кра́ткима состоя́щая: е҆ѧ́же начерта́нїе/ —:

Ѡ҆

Ѡ Разделенїи Слогъ словомъ Количества:

Количества слово слогъ есть трегубъ. { Краткїй: Долгїй: и Двовременный.

Кракїй есть, иже краткимъ временемъ начертаваетсѧ: ꙗкѡ, слово:

Долгїй есть, иже долгимъ временемъ начертаваетсѧ: ꙗкѡ, имѧ:

Двовременный, или ѡбоѧтный есть, иже и долги и краткимъ временемъ начертавати сѧ можетъ: ꙗкѡ, благїй, ребро.

Ѡ Раздѣленїи Слогъ слово Чина.

Чина слово слогъ есть трегубъ. { Прєднїй: Срєднїй: и Послѣднїй.

Пренїй есть, иже вначалѣ реченїѧ полагаетсѧ.

Срєднїй, иже между первымъ и послѣднимъ полагаетсѧ.

Послѣднїй, иже вконцѣ реченїа полагаетсѧ: ꙗкѡ, Отроковица: о, первый

 есть

їсть слогъ : ца / послѣднїй : прочїиже і средни ѹ҆́бо.

Ѿ познанїи количества слогѡ:

Слѡ́гъ количество Славѧ́нѡмъ познава́емо бꙋ́детъ / є҆сте́ствомъ пи́сменъ : Положе́нїемъ : Приращенїемъ : и / ѡ҆конча́нїемъ.

Ѿ Познава́емыхъ є҆сте́ствомъ:

Писмена̀ предирекохомъ сꙋ́тъ ѹ҆́бо бы́ти / Самогла́сна и Двогласна : и ѿ ѡ҆бо́ю. ѻ҆́ва є҆сте́ствомъ кра́тка / ѻ҆́ва до́лга / ѻ҆́важе ѻ҆́бща бы́ти преложихомъ : заеже и҆нде́ гл҃емъ / Писмена̀ Самогла́снаѧ є҆сте́ствомъ кра́ткаѧ. бы́ти / є : и / о : Двогла́снаѧ є҆сте́ствомъ кра́ткаѧ / ей : и / ой.

Писмена̀ Самогла́снаѧ є҆сте́ствомъ до́лгаѧ. и : ѣ : и / ѡ : Двогла́снаѧ є҆сте́ствомъ до́лгаѧ / свои́ственнаѧ : ѹ : ы : є : ю : ѧ : Несвои́ственаѧ є҆сте́ствомъ до́лгаѧ : ий : ѣй : ѡй : ѹй : ꙋй : ый : єй : юй : ѧй : ай.

Писмена̀ Самогла́снаѧ є҆сте́ствомъ ѻ҆́бщаѧ : а / ї. ѵ.

Писмена̀ Двогла́снаѧ свои́ственнаѧ

є҆сте

естествомъ обща́я / у, и / и. Двогла́сна, ж нескойственая естествомъ общая: аи: іи: и / уи. Си преложеными, полагаемъ правила ѿ естествомъ познаваемыхъ.

Пра́вило ѿ Самогла́сныхъ естествомъ кра́ткихъ, е: и / о.

Самогла́сная ество краткая / и положенїемъ неѿдоженая, выну крака суть, я́кѡ / мене: того: небо: море: и про.

Пра́вило ѿ Двогла́сны естествомъ Кра́кихъ / ей: и / ой.

Двогла́сная естествомъ кра́кая, сило ю гла́снагѡ последующагѡ рече́нїя естество кра́ткихъ притяжутъ: я́кѡ. моей а́гницы: чистой юницы: иначе до́лга суть: я́кѡ / достойной: райстей пищи: святой це́ркви: и про.

Пра́вило ѿ Самогла́сныхъ и Двогла́сныхъ свойственныхъ и несвойственныхъ естествомъ до́лгихъ.

и, ѣ, и, ѡ: До́лгая гла́сная: оу, ы, ѧ, и, я: Двогла́сная свойственная: ѣи, ѡи, а

уна

ѹй, ий, ый, ей, іай, ѧй: Двогласна
ѧ несвойственнаѧ вын҇ѹ естествомъ долга
ѹть. ѧкѡ/ Бити: ѡбѣтъ: свѧтый:
выѧ: Іѡаннъ: бѹи: царей: боюи, чи
таай: и про.

Правило ѡ Двовременныхъ Само гласныхъ / а: і: и, ѵ.

а: Во еврейскихъ/ Греческихъ/ и Сла
венскихъ реченіихъ выну двовременно
есть: Положеніемъ/ или Приращеніемъ/
или Ѡкоченіемъ ѡдолжаемымъ или со
кращаемымъ и҆зъяты: ѡниже нижае.

і: во еврейски точію и Греческихъ ре
ченіи Славѧне оупотреблѧемы, есть
двовременно. ѧкѡ/ Іерусалимъ, Іудей,
Сіѡнъ, Іѡаннъ, Іасѡнъ, Іерей, Іппо
літъ, Іматісмъ: и симъ подобнаѧ:
Во славенскихже, гласному или двогласно
му естествомъ долгу предидущее дво
временно будетъ: ѧкѡ/ біаю: біахъ:
здравіѧ: здравіе: благіи: сіи: и про.
Предидущеже гласному или двогласно
му свойственному или несвойственному/
естествомъ краткому/ и то кратко будетъ:
ѧкѡ/

ІАкѡ/ Здравїе, вѣрвїе, вїю/ вїеши/ вїетъ и про. Божїей: келїей: и про.

ѵ. Самыхъ Греческихъ реченїй: іакѡ/ ѵа есть/ и выину долгократно: іакѡ/ ѵакиндъ, ѵена, ѵпакои, ѵпархъ, и симъ подобнаѧ.

Правило ѡ Двогласныхъ своиственныхъ, ѵ: и/ ю.

ю/ Положенїемъ необраненно, выину ѡбоятно есть: ѵ/ же своиствомъ краткагѡ гласнагѡ/ естествомъ крако да сѧ вмѣнитъ: долго быти хотѧще/ сице во средѣ и в концыхъ реченїй пишемо будетъ/ у: в началѣже/ оу: ѡбое естествомъ долго.

Правило ѡ Двогласныхъ несвоиственныхъ/ аи, їи: и/ ѵи.

аи, їи, и/ ѵи, в едино и томжде реченїи/ или в концы реченїѧ ѡбрѣтающаѧсѧ/ послѣдующу имъ гласному ѡбоѧна суть: іакѡ/ Рай едемскїй: Змїй алчный: Стахїй Апостолъ.

Послѣдующуже согласному/ естество долга

Долга вмѣнѧ́ютсѧ: ꙗ҆́кѡ, Ра́й пи́щный: Змі́й лꙋка́вый: Стаху́й Патріа́рхъ: и҆ про.

Ѡ҆ ПОЗНАВАЕМЫХЪ Положе́ніемъ.

Положе́ніемъ сло́гъ є҆стество́мъ кра́ткїй ѿдолжа́етсѧ. Є҆́сть же Положе́ніе двою̀ согла́снꙋ и҆лѝ мно́гшихъ, ли́бо сꙋгꙋ́баго, и҆лѝ сꙋгꙋбствꙋ́ющагѡ є҆ди́номꙋ є҆сте́ствомъ кра́ткомꙋ и҆лѝ ѻ҆́бщемꙋ гла́сномꙋ приложе́ніе: быва́етъ же и҆лѝ в є҆ди́номъ и҆ то́мжде рече́ніи: ꙗ҆́кѡ, скорбь, тве́рдь, ча́сть, ᲂу҆́мнъ, ло́же, лі́ѯа, ді́ѱа, а҆́ѯъ, чешꙋ́а, вле́четъ: и҆ про. и҆лѝ в разли́чныхъ: си́речь, є҆гда̀ пе́рвое рече́ніе ко́нчисѧ на є҆ди́но согла́сное, ѿ согла́снагѡ же и҆ послѣ́дꙋющее начина́етъ. ꙗ҆́кѡ, Бо́гъ мо́й: Спа́ситель мо́й: Пи́шетъ Пе́тръ: и҆ про.

И҆зъѧ́тїѧ:

а҃. Є҆гда́же ѿко́е согла́сное, и҆лѝ сꙋгꙋ́бое, ли́бо сꙋгꙋбствꙋ́ющее къ послѣ́дꙋющемꙋ рече́нію належа́ти бꙋ́детъ, п[ре]дꙋ́щій є҆стество́мъ кра́ткїй сло́гъ, в сво

є҆́мъ

емъ їестествѣ пребꙋдетъ: ꙗкѡ / Бо́же всѐ: нине: прийдѐ женихъ.

в. Же / Сопрагательнагѡ знаменованїѧ союзъ / преднаѹщее естествомъ краткое гласное ѡдожаетъ: ꙗкѡ / никтоже ме́нѣже: и про.

г. Ѿсвоꙗющее с Глаемымъ / а не и въ противъ / естествомъ краткꙋ / а не и общꙋ гласномꙋ в томжде реченїи послѣдꙋющаѧ / ѡбоꙗтенъ слогъ творѧтъ: ꙗкѡ / смотренїе, стогна, стеклїе, домы: и про.

д. Предлоги краткїи и двовременнїи, сочинительнѣ прелагаемїи во своемъ естествѣ выинꙋ пребꙋдꙋтъ: ꙗкѡ / на землю: во женою: во чертогъ: ко смерти: и про. Прелагаемиже тиждесловнѣ / положенїѧ правилꙋ полегше / ѡдолжатсѧ: ꙗкѡ / ѡстанїе: претворенїе: заступница: и про.

Ѿ познаваемыхъ Наращенїемъ.

Наращенїе Славенскѡ есть сꙋгꙋбо: Возрастающее / еже и Возращенїе: и Приращающее / еже и Приращенїе.

Воращающее, есть Наращенїе реченїе
со предни или Прелогомъ или отрицанїа
Нарѣчїемъ приточнѣ наращаю. гла
ко, творю, сотворю: хожю, прихожю: гла
голю, кощлю: вѣчный, превѣчный: по
стижимый, непостижимый: смертный,
безсмертный: и про.

Приращающее, есть приращенїе реченїе
созади слогомъ или двома естественнѣ
приращающее: яко, камень, камене, ка
менїе: человѣкъ, человѣка, человѣко
ма: творю, твориши: творихъ, твори
хомъ, творихова: и про.

Симъ пререченымъ: в Наращенїихъ
тожде по всему храни мо быти глемъ,
еже во прочїихъ естествомъ краткихъ,
или долгихъ, или двовременыхъ храни
мо быти речеся: тожде и в Приращенїи
развѣ на, а: приращаемыхъ.

О Приращенїи на, а: Правило:

Приращенїе на, а: Именъ, и Глъ,
и Причастїи, коегѡ либо склоненїа, чи
сла, и падежа: во Глехъ, времене, и на
клоненїа обоего спряженїа, естествомъ

долг

до́лго е҆́сть. ꙗ҆́кѡ, кра́гъ, кра̑га̀: печа́лъ, печа̑ли: ѻ҆́лтарь, ѻ҆лта̑рѧ: сты́и, свѧта̑гѡ: чтꙋ́щїи, чтꙋ́щагѡ: и҆ про̑. рꙋка́ма, рꙋка́ми: ю҆нош̑ама, ю҆нош̑ами: клевре́та̑ма, клевре́та̑ми: дре́кама, древами: и҆ про̑. Писахомъ, писахова, писа̑ти: Молча̑хова, молча̑ти: и҆ про̑.

И҆ꙁꙗ́тїе:

Вини́телнагѡ е҆динстве́ннагѡ Прира щ̑е́нїе на, а: ѻ҆́бще е҆́сть: ꙗ҆́кѡ, свѧта̑гѡ: кре̑пкагѡ: бїю́щагѡ:

Ѹ҆вѣща́нїе:

Двою́ во е҆ди́номъ рече́нїи на, а, прира́щенїю сꙋщꙋ: пе́рвое е҆ю ѻ҆́бще бꙋдетъ: второе е҆стество́мъ до́лго: ꙗ҆́кѡ, А҆рѡма̑тама: Схи̑мата̑ма: и҆ про̑.

Ѡ҆ ПОЗНАВАНЇИ ѠКОН ЧЕ́НЇЕМЪ:

Пра́вило: Всѧ̀ всѣ́хъ ча́стїи рече́нїѧ на е҆стество̀ кра̑ткое и҆ли̇ до́лгое гла́сное ко ча̑щаѧ сѧ, по ѡ҆писаномꙋ е҆стество̀ кра̑ткихъ и҆ до́лгихъ самогла́сныхъ пра́вилꙋ, и҆на кра́ка бꙋ́дꙋтъ, и҆на до́лга.

Оу҆ве҃щре́нїе ѡ҆ дкокре́нн ꙋ ї н҃ г҃.

На/ ї, н на/ г҃: Рече́нїѧ Славе́нскаѧ некончаса

Пра́внла ѡ҆ є҆стестествомъ кра́ткомъ

в҆ кои҃н/ а: Пе́рвое:

Ѿкоче́нїе/ а: Име́нъ. При҆ча́стїи, н҆ Гаꙁ ест:ествомъ кра́тко є҆сть: ꙗ҆́кѡ/ два̑: Ї҆ѡна̑: є҆днма̑: свѧ̑та̑: чтꙋ̑ща̑: чла̑ н про.

Вто́рое:

а, Да́телнагѡ н Творн́телнагѡ двон́ ю҆ ну̑ коегѡ́ждо склоне́нїѧ/ є҆́стествомъ кра́ко є҆́сть: ꙗ҆́кѡ/ рꙋ́ка́ма̑: ю҆́ношама̑: челове́кома̑. челове́кама̑: за́повѣдема̑: за́повѣдма̑: мате́жема̑. мате́жма̑: стлма̑: бїю́щнма̑: н про.

И҆ Внни́телнагѡ є҃: склоне́нїѧ вто́рагѡ/ н҆ оусѣ́ченагѡ пѧ́тагѡ: ꙗ҆́кѡ/ челове́ка̑: ста̑: н про.

Тре́тїе:

а. И҆мени́телнагѡ/ Вин҃н: н҆ зва́тел: множеств:ное Сре́днн коегѡлнко склоне́нїѧ/ є҆стествомъ кра́тко є҆сть: ꙗ҆́кѡ/ дре́ва:

ка҃: лица҃: словеса҃: варва҃ра҃: до́гмата: и҆мена҃: кіновіа҃: ста҃: віюща҃ и҆ пр҃.

Ѿ е҆стество́ долгѡ́ / въ концы / а.

Роди́тельнагѡ вто́рагѡ склоне́нїѧ и҆ па́тагѡ ѹ҆сѣче́нагѡ / а. е҆сте́ствомъ до́лго є҆сть: ꙗ҆́кѡ / человѣ́ка: свѧ́та: и҆ про́.

Про́чее / а: вы́нꙋ о́бще:

Ѿ / ѵ: ѹ҆вѣще́нїе:

Вѣ́стно бꙋ́ди / ѵ҆. в начале рече́нїѧ никакоже и҆ въ стїхотворе́нїи полага́емо бы́ти.

Ѹ҆вѣще́нїе: ѡ҆ / є:

є / прие́млемо въ мно́жественномъ числѣ̀ вмѣ́стѡ дре́внагѡ / іе. е҆сте́ствомъ до́лго бы́ти прие́млемъ: ꙗ҆́кѡ / ѻ҆тце́мъ: змі́евъ: ѻ҆те́цъ: и҆ про́.

Ѹ҆вѣще́нїе /

Во ѹ҆довѣ́йшее стїхотво́рнагѡ хꙋдо́жества в Славе́нскомъ ѧ҆зы́цѣ и҆зѡбрѣ́тенїе и҆ ѹ҆законе́нїе, ъ / кончаемꙋ слогꙋ е҆сте́ство кра́ткꙋ пригражде́нъ / и҆ гла́снꙋ преди́дꙋщꙋ ѡ҆должа́ющъ бы́ти прие́млемъ:

є҆рѝ

Ѐрі́комже и҆зѧ́тъ / сокраща́ютсѧ: ꙗ҆́кѡ
бїє́тъ : бїє́т: нѡвъ / нѡ́в: и҆ про́, припрѧ
же́нъ / в, бы́нꙋ сокраща́ющъ: и҆ꙁа́же па́
ѳркомъ к҆ послѣ́дꙋющꙋ согла́сномꙋ /
ѡ҆ дожа́ющъ. ꙗ҆́кѡ / спо́кснь дꙋ́хъ: Спо́
бе́нъ дх҃ъ.

Ѡ҆ сте́пенехъ стїхо
тво́рныѧ мѣ́ры:

Кра́ткихъ / до́лгихъ / и҆ ѡ҆́бщихъ сло́гъ
сказа́нїю преложе́нꙋ бы́вшꙋ, настои про́
чее ѡ҆ Сте́пенехъ з҃ сло́гъ / и҆ ѡ҆ Стї́сехъ ѕ҃
сте́пеней состоѧ́щихъ сказа́нїе:

Ѡ҆ Сте́пени:

Сте́пень / є҆́сть мѣ́ра и҆звѣ́стнаѧ в ко
ли́чествѣ сло́г блюдо́маѧ: и҆ли / Сте́пень
є҆́сть мѣ́рителное сло́гъ состоѧ́нїе.

Ѡ҆ чи́слѣ Сте́пеней:

Мно́гихъ и҆ ра́зли́чныхъ ро́дѣ стїхѡ́въ
дѣ́ла / стꙋ двадесѧ́ти и҆ четы́ремъ сте́
пене́ и҆счисли́мымъ / и҆збра́шїи и҆́хъ сꙋ́ть
два́десѧть и҆ ѻ҆́смь: двосло́жнїи четы́
ри: тресло́жныхъ ѻ҆́смь: четыресло́жные
ше́сть

шестьнадесѧть. И҆ сїѧ̀ мы третїѧгѡ чи́на степени ѡ҆ставлѧ́емъ, ꙗ҆́кѡ ма́лѣ Славѧ́нѡмъ ѹ҆потребле́нїю слѹжа́щыѧ

Двосло́жнїи:

Спонді́й / — — ꙗ҆́кѡ / чистый: любы̀.
Пѵрріхі́й / ∪ ∪ ꙗ҆́кѡ / небо: море.
Трохе́й / — ∪: ꙗ҆́кѡ / се́рдце: тѣ́ло.
Ꙗ҆́мбъ / ∪ —: ꙗ҆́кѡ / корысть: вре́мѧ.

Тресло́жнїи:

Да́ктѵль / — ∪ ∪: ꙗ҆́кѡ / былїе: че́рпало.
А҆напе́стъ / ∪ ∪ —: ꙗ҆́кѡ / непло́дье: ходоа́нїе
А҆мфівра́хї́й / ∪ — ∪: ꙗ҆́кѡ / точи́ло: вре́тище.
А҆мфі́макръ / — ∪ —: ꙗ҆́кѡ / рѹкоѧ́ть: любоде́й:
Ва́кхі́й / ∪ — — ꙗ҆́кѡ / вели́кїй: кле́ветникъ:
Палі́ва́кхі́й / — — ∪: ꙗ҆́кѡ / пиршество: ны́рище:
Трівра́хі́й / ∪ ∪ ∪: ꙗ҆́кѡ / бде́нїе: зе́лїе.
Трі́макръ / — — —: ꙗ҆́кѡ / и҆стинный и҆ ра́лнчный.

Ѡ҆ Стїсѣ̀, и҆лѝ / ве́ршѹ:

Сті́хъ е҆сть, пра́вное степеней, во н҆ѣ́ко́тномъ ро́дѣ сочине́нїе.

Колики суть стіховъ роди;

Единонадесяте роди суть стіховъ:
мыже зде о семи изряднѣйшихъ ска
запіе предложимъ, иже суть / Ексіметеръ.
или / ироіскій: Пентаметеръ, или, Еле
генскій: Іамбіескій: Сафіческій: фалеу
кій, или / единадесятосложный: Гли
конскій: хоріамбіческій: Асклипіаскій.

Ѡ родѣ Стіха ироіскагω: или /
Шестомѣрнагω:

Ироіскій стіхъ состоитъ шестми сто
пеми, иже пятый дактуль есть, шестый
спондій: прочіи дактуле, или спондіе:
Пріѧω /

Саматски новорастныѧ Мусы Єлопу певу,
Торжествующа Пана в обителі вѣчну златно.
Хе Црю приими: и благоволи / Тебе с Отцем
И Духо Святы пѣти учи Россійскіе
Ор на / чистыми мѣры Славески умные.

Пристеженіе:

Нѣкогда пятый степень спондій ω̃б
емлеть: заеже Стіхъ таковъ Спондій
скій нарицаетсѧ: имже, или велія вѣщи
коіѧ

коеѧ честнота: аѩко ѧктакоегѡ скорбе нꙁѡбражаетсѧ: егѡже рода парадигма четвертый и пѧтый ѿ п. ѡложеныхъ Стїхѡвъ ирѡйскихъ.

Ѡ родѣ Стїха Елегїнскагѡ: или / Пѧтомѣрнагѡ:

Елегїйскїй стїхъ / вынꙋ мала ирѡйскомꙋ прнпражемый пѧма степенми состоитъ: ихже перва два / дактѵле заемлютъ или спондїе, прнпраженꙋ нмать слогꙋ долгꙋ полꙋстепень нарицаемꙋ. Прочїа два прнѡ дактѵле / имаже якѡ и первыма двома степенема прнпражетсѧ слогъ / полꙋстепень рекомый / соредине дꙋѡн пѧтый составлѧющъ степе. якѡ:
Истинны дадь мн прнснꙋ Їсꙋсе любовь.

Ирѡелегїнскїй:

Хрте елика проси ины / дадь и пребогатѣ:
Мнѣ тебе слачайшїй даждь, мене взаима тебѣ.

Ѡ родѣ Стїха Їамвїнскагѡ.

Їамвїнскїѧ мѣры стїхѡвъ роди сꙋтрнна

триннадеса толичны / ѿнихже двана́десѧ ми́нѣе оупотреклаы́ѧ ѡ́стерѣ Ї́авінскій: е́за́метерѣ рече́ный / предлага́емъ: Акатали́ктъ ѡ рече́ный / предлага́емъ:

Иже Бл҃: Іѡа́ннъ Дамаскі́нъ мно́гїа состави Кано́ны. Состоиже е́за́метерѣ Ї́авінскій шестма̀ сте́пенми, ѿ тꙋ́дꙋ и шестомѣ́ре нарече́нъ: и́же чи́стый и соверше́нъ вовсѣ́хъ сте́пенехъ са́мыи примле́тъ Ї́амвъ: ꙗ҆́кѡ /

Молю̀ Ї́исꙋсе ѡ҆ста́ви моа̀ грехи̇:

Несоверше́нъ же сый и нечи́стъ в ко́емждо сте́пени Ї́ава прие́млетъ, или̇ Спонді́а, ра́звѣ ше́стагѡ Ї́авъ то́чїю прие́млющагѡ. ꙗ҆́кѡ /

Помилꙋ́имѧ ка́ющаѧсѧ Бо́жїи Сло́ве:

Сыйже хр҇о, ска́зѡнъ или̇ холі́амвъ Греческїи рече́нъ, вовсѣ́хъ про́чїихъ Ї́ава или̇ спонді́а сохра́нь, в шестомъ сте́пени прие́млетъ спонді́а: ꙗ҆́кѡ /

Приіти Благода́тнаѧ пѣ́снь / ра́дꙋисѧ.

Ѡ ро́дѣ Стїха Сафі́нска:

Стїхъ Сафі́нскій пѧма̀ сте́пенми состоитъ

стоитъ/ первымъ трохеемъ/ вторымъ спон-
діемъ/ третимъ дактулемъ/ четвертымъ
и пятымъ трохеемъ. Ємуже стіхωвъ ро-
доби покоеждо третемъ стісѣ прилага-
ется стіхъ Адонскій дкома степеньми
состоящъ/ первымъ дактулемъ/ вторымъ
спондіемъ. якω/

Моусо Татр Самастіс Богу триединну,
Должную дай честь поклона со умныи
Чистою славы/ его/ давшему ти
Мерою пети.

Ѡ родѣ Стіха Фалеуска/ или единадесятосложнагω.

Єдинадесятосложный стіхъ состоитъ
степеньми пятма/ первымъ спондіемъ и иж-
маже: или трохеемъ/ либо ямбомъ: вторымъ дактул-
емъ: третимъ/ четвертымъ и пятымъ трохеемъ: якω/

Оутѣшителю душе/ ωкаянна
Непрестанни мене/ хвалу ти дающа.

Ѡ родѣ Стіха Глуконска:

Глуконскій стіхъ состоитъ степеньми
трема: во первомъ пріемля спондія/ во
второмъ и третіемъ дактулы: якω/

Оумъ чистъ, и непорочное
Даждь ми сердце Іисусе мой.

Ѡ родѣ Стіха хоріамбійска Асклипіадска:

Асклипіадскій стіхъ четыри содержи степени, ко первому приемля спондіа, ко второму и третему хоріамба: въ четвертомъ пиррихіа. или, еже тожде есть: первый состоя спондіемъ: вторый дактилемъ, и слогомъ долгимъ: пресѣченіе Латински Cæsura рекомый, третій степень заключи: четвертый и пятый дактилемъ. Якω,

Ты намъ христіаномъ, ѿ древо живое
Щитъ буди на древѣ врага побѣдившее.

Прочыя Стіхωвъ роды произволнѣ ѡставляемъ: сія и во всѣхъ прочіихъ оудобное познаніе довлѣти судивше.

Ѡ Пресѣченіи, Греческі, Τομή, Латински, Cæsura, реченомъ.

Слогъ коегоѡлибо реченія кончаемый и иным степень въ последующее реченіе начинающій, Пресѣченіе нарицается: егоже кромѣ стіхъ, и зданіе же ирωическій безобразенъ есть и неугоде: Якω,

Ажи́ки лю́діе, ле́стни пꙋ́тіе, гл҃ꙋмезо...
Пресѣче́ніяже лѣпота́, послѣдꙋющꙋ степе́ню преднадꙋщи́ ѿсазае́мꙋ, чи́сты и бл҃гоꙋго́дны стіхи̇ прѐставлѧетъ: ꙗ҆ко жеко Парадигмати стіхъ ро́да иро́йска прѐложися.

Ѡ слóзѣ коегѡ́ждо ро́да послѣ́днемъ.

Слóгъ стіха̀ коегѡ́ждо послѣ́дній, ѻ҆́бщъ є҆́сть: сирѣ́чь, кра́кїй вмѣ́стѡ до́лгагѡ, до́лгїй вмѣ́стѡ кра́ткагѡ, є҆ли́жды нꙋ́жда взы́щетъ, вмѣнѧ́тисѧ бꙋ́детъ.

Ѡ страстéхъ речéній.

Стра́сть речéній, є҆́сть речéнїѧ измѣ́на, мѣ́ры ра́ди стїхотво́рны быва́емаѧ.

Стра́сти сꙋ́ть { И҆зоби́лїѧ, и
сꙋгꙋ́бы. { Скꙋ́дости:

И҆зоби́лїѧ стра́сти сꙋ́ть де́вѧ. Гре́чески: προσθεσις, ἀναδίπλωσις, ἔκτασις, ἐπέκτασις, διαίρεσις, παρένθεσις, διπλασιασμὸς, παρεμπλωσις, καὶ συσχηματισμὸς: Славе́нски, Приложе́...

ніе, Оусѹгѹбле́нїе, Напряже́нїе, Распро
стране́нїе, Раздѣле́нїе, Вмѣще́нїе, Оу
двое́нїе, Прида́нїе, Припа́тїе:

Скѹ́дости стра́сти, ѝзокнлїа ѿстра́сте ѝ проти́внѣ полага́емна, ра́внѣ девать сѹ́ть: Гре́чески, ἀφαίρεσις, ἄρσις, συστολὴ, σύγκοπὴ, συναλοιφὴ, ἔλλειψις, παρέλλειψις, ἔκθλιψις, ἀποκοπὴ: Славе́нски, Ѿложе́нїе, Ѿа́тїе, Ѿсла́бленїе, Стисне́нїе, Спраже́нїе, И҆за́тїе, Оуа́тїе, Оулише́нїе, Ѿпа́тїе.

Πρόθεσις, илѝ, Приложе́нїе, є҆сть пи́смене, илѝ сло́га в нача́лѣ рече́нїѧ прело́женїе: ꙗ҆́кѡ, пре́лесть, вмѣ́стѡ лесть: ѿдверникъ, вмѣ́стѡ две́рникъ: примра́, вмѣ́стѡ мракъ: премѣдрость, вмѣ́стѡ мѣдрость: и про.

ἀφαίρεσις, илѝ, Ѿложе́нїе, є҆сть пи́смене, илѝ сло́га в нача́лѣ рече́нїѧ ѿѧ́тїе: ꙗ҆́кѡ, плотъ, вмѣ́стѡ ѡ҆плотъ: мѣ́нїе, вмѣ́стѡ и҆мѣ́нїе: мѣ́на, вмѣ́стѡ и҆мѣ́на: зра́стъ, вмѣ́стѡ воз҆ра́стъ: и про.

ἀναδίπλωσις, илѝ, Оусѹгѹбле́нїе, є҆сть пе́рвагѡ, илѝ вто́рагѡ пи́смене, ли

во сло́га повторе́нїе: ꙗ҆́кѡ/ е҆стесмы, вмѣ́стѡ е҆смы: е҆стесте, вмѣ́стѡ е҆сте́: и҆ про́.

ἄρσις, и҆ли̑/ Ѿѧ́тїе/ е҆́сть пе́рвагѡ сло́га ѿ рече́нїи оу҆сꙋгꙋбле́нагѡ ѿѧжа́нїе: ꙗ҆́кѡ/ е҆́ство, вмѣ́стѡ е҆сте́ство: и҆ про́.

ἔκτασις, и҆ли̑/ Напрѧже́нїе/ е҆сть кра́ткихъ сло́гъ/ и҆змѣне́нїемъ кра́ткагѡ пи́смене на о҆́бщїи и҆ли̑ до́лгїи/ ѡ҆доже́нїе: ꙗ҆́кѡ/ тѣлеса̀, вмѣ́стѡ телеса̀: двѣ́кꙋю, вмѣ́стѡ двекꙋ́ю: и҆ про́.

Συστολὴ, и҆ли̑/ Ѡ҆слабле́нїе/ е҆сть до́лгихъ сло́гъ, и҆змѣне́нїемъ до́лгагѡ пи́смене на кра́ткїй/ сокраще́нїе: ꙗ҆́кѡ/ бѣгꙋ, вмѣ́стѡ бѣ̀гꙋ: багрѧни́ца/ вмѣ́стѡ багрѧ́ница: гре́хъ/ вмѣ́стѡ грѣ́хъ: и҆ про́.

ἐπέκτασις, и҆ли̑/ Распростране́нїе/ е҆сть средѣ́ рече́нїѧ сло́га прїложе́нїе: ꙗ҆́кѡ/ сочета́нїе, вмѣ́стѡ сочта́нїе: царествꙋ́ю, вмѣ́стѡ ца́ствꙋю: и҆ про́.

Συγκοπὴ, и҆ли̑/ Стисне́нїе/ е҆сть сло́га и҆з̾ среди́ рече́нїѧ и҆зложе́нїе: ꙗ҆́кѡ/ чи́стꙋ, вмѣ́стѡ чи́стомꙋ: человѣ́къ, вмѣ́стѡ чл҃вѣ́кѡвъ: и҆ про́.

Διαίρεσις, и҆ли̑/ Раздѣле́нїе/ е҆сть сло

га є҆ди́нагѡ надбара́тїе: ꙗ҆́кѡ/ Ра́дꙋи
сѧ, вмѣ́стѡ ра́дꙋйсѧ: Досто́инїй/ вмѣ́
стѡ досто́йный: и҆ прⷪ҇.

Συναλοιφὴ и҆ли/ Спраже́нїе/ є҆́сть
двꙋ́ слогꙋ в є҆ди́нъ сли́тїе: ꙗ҆́кѡ/ тро́ица,
вмѣ́стѡ тро́ица: ваѧ, вмѣ́стѡ ваꙗ: в
ѡ҆гра́дѣ, вмѣ́стѡ во ѡ҆гра́дѣ: и҆ прⷪ҇.

Оу҆вѣщенїе:

По́рꙋчны ѡ҆́брасти се́и вѣ́ждь бы́ти пре
ло́гы/ съ, во, со, ко: и҆́же гла́снаѧ своѧ̀ ѡ҆
ставлѧ́юще/ є҆рни́комъ согла́снаѧ к преидꙋ́
щемꙋ слогꙋ оу҆доволѧ́ти ѡ҆бы́коша.
ꙗ҆́кѡ, с нбⷭ҇е: в до́мъ: с вѣ́рою: к Бо
гꙋ. вмѣ́стѡ, со нбⷭ҇е: во до́мъ: со вѣ
рою: ко Бо́гꙋ.

Παρένθεσις, и҆ли/ Вмѣщенїе, є҆́сть
гла́снагѡ/ слога нетворѧ́щагѡ восредꙋ
рече́нїѧ вложе́нїе: ꙗ҆́кѡ/ жатель, вмѣ́стѡ
жатель: кꙋбелъ, вмѣ́стѡ кобе́лъ: и҆ прⷪ҇.

Ἔλλειψις, и҆ли и҆зъѧ́тїе/ є҆́сть гла́сна
гѡ/ слога нетворѧ́щагѡ ѿ среди рече́нїѧ
и҆зложе́нїе: ꙗ҆́кѡ/ дѣство, вмѣ́стѡ дѣви
ство: пра̀ вмѣ́стѡ пра̀: и҆ прⷪ҇.

Дїѡ́ла

Διπλασιασμὸς, или, Оудвоеніе, есть тогѡжде согласна, слога нетворѧщагѡ средѣ реченїѧ оудвоенїе: ꙗкѡ, коттѣю. вмѣстѡ котѣю. варръ. вмѣстѡ варъ: и про.

Ἔλλειψις, или, Оуѧтїе, есть единагѡ ѿ двꙋ тогождe согласнꙋ изъѧтїе: ꙗкѡ, истинныи вмѣстѡ истинныи: лише, вмѣстѡ лишше: и про.

Ἔμπλωσις, или, Приданїе, есть согласна, къ единомꙋ и томждe реченїю, нетворѧща слога приложенїе: ꙗкѡ, стѣнъ вмѣстѡ сѣнъ: и про.

Ἔκθλιψις, или Оулишенїе, есть согласна, нетворѧща слога средѣ реченїѧ изъѧтїе: ꙗкѡ, сенце. вмѣстѡ серце: сонце. вмѣстѡ солнце: и про.

Προσχηματισμὸς, или, Припатїе, есть слога къ концꙋ реченїѧ приложенїе: ꙗкѡ, сновшимъ. вмѣстѡ снѡмъ: долехъ. вмѣстѡ полехъ: врачеве. вмѣстѡ враче: и про.

Ἀπο

Ἀποκοπὴ, или оусѣченіе, есть слога к концу реченія отрѣшеніе: ꙗсѡ, чист, вмѣсто чистый: бѧюще вмѣсто бїюющїй: чиста, вмѣсто чтаа: чисто, вмѣсто чтое: и про.

Слава Бгу начавшему и совершившему.

Пребл҃гословенной Дв҃ѣ Бцы поспѣшествовавшей, честь. Аминь.

Μία ζωῆς μου ἐλπὶς Ἰησοῦς ὁ Χριστός.